Liberté Volume 1

Gretchen Angelo and Emmanuelle Remy

Copyright ©2022 Gretchen V. Angelo and Emmanuelle Remy

Cover photo: Emmanuel Kwizera, "A teenage boy diving off boat to swim in Kivu Lake in Rubavu District, Rwanda," CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. From the "Wiki Loves Africa" annual contest, 2020, "Africa on the Move or Transport" theme. Photo edited to fit cover.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License 4.0.

To view a copy of this license, visit
https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode

Here is a short summary of the license:
https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/

rev. January 10, 2024

Contents - Liberté Volume 1

1 Bonjour! Ça va?

A Activités. 10

Bonjour !, 10.—Identifications, 16.—Le cours de français, 17.—Les chiffres, 21.—Descriptions, 25.—Résumé, 29.—Vocabulaire français-anglais, 32.

B Grammar 36

The French alphabet and French pronunciation, 36.—Subject pronouns, with special attention to *vous* and *tu*, 40.—Verb conjugation and the verb *être*, 44.—Giving Commands - the imperative form, 46.—Articles and Gender of Nouns, 47.—Numbers, 51.—Gender of adjectives, 53.—Questions in French, 57.—Possessive adjectives: Introduction, 60.—Optional: IPA Help, 64.

C Lab Worksheet and Review 66

Bonjour !, 67.—En classe, 68.—Les chiffres, 69.—Identifications, 70.—Descriptions, 71.—Possessive Adjectives : Introduction, 72.—Prononciation : Chapitre 1, 74.—Exercices de révision écrits, 77.—Self-Check : Meeting chapter 1 objectives, 82.

2 Ma famille et mes objets personnels 91

A Activités. 92

Nos objets personnels, 92.—Ma famille, 97.—Ma maison, 106.—L'âge, 112.—Nos conditions physiques et mentales, 114.—Résumé, 116.—Vocabulaire français-anglais, 118.

B Grammar 122

Definite and indefinite articles, 122.—Prépositions de lieu - Prepositions of location, 124.—Possession with Definite and Indefinite Articles, 126.—Possessive Adjectives, 128.—The verb *avoir*, 134.—Il y a, 137.—Simple Negation, 139.—Age, 141.—Idiomatic Expressions with *avoir*, 143.

C Lab Worksheet and Review 148

Nos objets personnels, 148.—Ma famille, 150.—Ma maison, 153.—L'âge, 154.—Nos conditions physiques, 155.—Prononciation : Chapitre 2, 156.—Exercices de révision écrits, 159.—Self-Check : Meeting chapter 2 objectives, 163.

3 Le travail et les loisirs

A Activités. 172

Mon emploi du temps, 172.—La vie à l'université, 176.—Le travail, 185.—Les loisirs, 189.—Résumé, 194.—Vocabulaire français-anglais, 196.

B Grammar 200

Telling time, 200.—Regular verbs in the present tense, 204.—Two-verb sentences, 209.—Yes/No Questions, 211.—L'adjectif interrogatif Quel, 214.—-er verbs with spelling changes, 215.

C Lab Worksheet and Review 218

Mon emploi du temps, 218.—La vie à l'université, 219.—Le travail, 222.—Les loisirs, 223.—Prononciation : Chapitre 3, 224.—Vocabulaire, 228.—Exercices de révision écrits, 229.—Self-Check : Meeting chapter 3 objectives, 234.

4 Sorties et voyages

A Activités. 242

En ville, 242.—Directions, 248.—Les saisons et le climat, 252.—Les voyages, 256.—Résumé : chapitre 4, 262.—Vocabulaire français-anglais, 263.

B Grammar 266

The prepositions "à" and "de" and their contractions with the definite article, 266.—Le verbe *aller*, 267.—Révision: les verbes en -ir, 271.—The verb *faire*, 273.—*Faire* and weather expressions, 274.—Recognition: Le passé composé, 276.

C Lab Worksheet and Review 279

En ville, 279.—Les verbes réguliers en -ir, 280.—Les directions, 281.—Les mois et les saisons, 282.—Le temps qu'il fait, 283.—Les voyages, 284.—Prononciation : Chapitre 4, 285.—Le vocabulaire - Optional, 288.—Exercices de révision écrits, 289.—Self-Check : Meeting chapter 4 objectives, 294.

5 Tant de choses à faire !

A Activités. 300

Les travaux ménagers, 300.—Mes responsabilités au travail, 308.—Nos activités récentes, 311.—Mon présent, mes

rêves, mon avenir, 315.—Résumé, 319.—Vocabulaire français-anglais, 320.

B Grammar 323

Révision : les verbes en -re, 323.—Les verbes vouloir, pouvoir, et devoir, 325.—Le passé composé, 327.—Informational Questions, 333.—L'adjectif interrogatif Quel et le pronom interrogatif Que, 335.

C Lab Worksheet and Review 337

Les travaux ménagers, 337.—Mes reponsabilités au travail, 338.—Le passé composé, 339.—Exercices de révision écrits, 342.

6 Les voyages de ma famille

A Activités. 352

Les origines, 352.—Notre voyage aux Etats-Unis, 356.—La terre promise, 362.—Immigration et Débats, 364.—Résumé, 367.—Vocabulaire français-anglais, 369.

B Grammar 372

The verb *venir*, 372.—Prepositions with Place Names, 374.—Passé composé of être verbs, 376.—Dates, 382.—Comparatives, 384.

C Lab Worksheet and Review 390

Les origines, 390.—L'immigration, 391.—Dans le passé, 392.—Les Dates, 394.—Comparaisons, 396.—Exercices de révision écrits, 399.—Answers, 404.

Appendix 1 : Photo Credits

Appendix 2 : Creative Commons Public License 411

Introduction

To the teacher and the student

This French book is aimed at a first-year college student. Its features include:

1. Each chapter is built around communicative strategies. Clearly defined objectives in communication, culture, and grammar are given at the start of each chapter, and summary exercises at the end allow students to measure their mastery of these objectives.

2. The exercises in the in-class (A) sections are composed mainly of guided practice and extension activities, along with occasional comprehension checks and comprehensible input. Some tips and expansion activities are indicated in the marginal notes in the Instructor's version, and a Canvas Commons course for Liberté Volume 1 with myriad in-class preparatory activities has been prepared and shared by Emmanuelle Remy. (Anyone may create a Canvas account and import/download these resources. Link at time of publication: https://lor.instructure.com/resources/a7d92c24732e4ba19ac992313a313aeb?shared). With these resources, the teacher can provide teacher-directed "setting-the-stage" activities, comprehension checks, and further comprehensible input before beginning each section. Many models are provided to the students to give them a secure context in which to practice their vocabulary before they are asked to produce independent language.

3. The PDF version of the book contains numerous links to videos and other free online resources as well as internal links from the in-class exercises (A) to the relevant grammar sections (B). Note: you must download and open the PDF of the book to use these; they are not visible in the Archive.org's viewer. The external links are normally outlined in blue in most PDF readers, but even if not, they are generally still clickable –look for text in the marginal notes or exercise headers prefaced by *Video*, *Link*, etc. These links are checked annually and replaced if necessary, but since they are not controlled by us, some may vanish after publication.

4. The grammar included is explained in a more narrative form and in more detail than is typical for first-year textbooks. The grammar (B) sections should be read by the students outside of class before the communicative activities requiring those grammar points are done in class. By providing more explicit grammatical detail than is usual in a first-year book, the authors hope to stimulate students to reflect on the grammar of their own language as well as of French, helping students to become aware that their study of French is not just about gaining access to a new language and its associated cultures, but about achieving a more critical view of their own.

5. The amount of grammar is less than is typically contained in a first-year text. The grammar included has been chosen to meet the needs of the communicative goals of each chapter, and these have been selected based on what a student ranking intermediate-low to -mid on the ACTFL oral proficiency scale should be able to accomplish. The grammatical concepts included in this book focus on those that will be needed for the sentences and questions that a typical low-intermediate speaker can form, and those are emphasized repeatedly.

6. The book implicitly and explicitly recycles material from previous chapters on a regular basis, so that students can see their learning as a continual progression rather than as a rush from one grammar point to the next.

7. Although units and classroom time vary in different schools, each chapter contains more exercises than can typically be completed in class. This allows teachers to choose the exercises that they prefer and that work best with their students.

Chapter 1

Bonjour! Ça va?

a / Salut!

Objectives for chapter 1

Communication (what students will be able to do):

By the end of this chapter, students will be able to:

1. Greet other people and introduce themselves.
2. Understand basic commands given in French class and respond appropriately.
3. Count and spell in French.
4. Identify and describe themselves, other people, and objects.

Culture (what students will know about the French-speaking world):

By the end of this chapter, students will know something about:

1. Where French is spoken and by how many people; the definition of "Francophone."
2. How to address another person formally or informally, as appropriate.
3. Customs of greeting in France and other Francophone countries.

Grammar/ Tools (what students need to know):

In order to perform these communicative tasks, students will have to understand and be able to use correctly the following structures:

1. The French alphabet, numbers, and some basics of French pronunciation.
2. The subject pronouns and the difference between *tu* and *vous* in French.
3. The conjugation of the present tense of the verb *être*.
4. The concept of gender for nouns and of gender and number agreement of adjectives.

b / Ils **se serrent la main**.

Note, A.1.1 : In the model dialogues and exercise examples, the speakers are labeled (A) and (B), and their parts should be read in turn. Elements you will need to replace to personalize the dialogues are shaded in grey. Words in bold are vocabulary words whose English translation is given in a "mini-vocabulary" list in the margin or in the exercise.

Note, A.1.2 : The world symbol is used to designate cultural information contained in the text. Very shortly, these sections will be in French. In the PDF, click on the hyperlinks for videos and websites.

c / La bise
Vidéo 1: instructions: la bise
Vidéo 2: la bise en Suisse romande
Vidéo 3: Les "hugs" américains!

A Activités

A.1 Bonjour !

Dans cette section, nous pratiquons les dialogues et les gestes **quand** on **fait la connaissance** de **quelqu'un**.

A.1.1 Présentations

Quand on **fait la connaissance** de **quelqu'un**, on **se présente**.

Exemple: **A:** Bonjour ! **B:** Bonjour !
A: Je m'appelle Marie. **B:** Je m'appelle Marc.
Comment t'appelles-tu ?
A: Enchantée ! **B:** Enchanté.

Présentez-vous à la personne **à côté de vous**. **Serrez la main**.

Mini-Vocabulaire:

quand	[kɑ̃]	when
faire la connaissance	[fɛr la kɔ nɛ sɑ̃s]	to meet
quelqu'un	[kɛl kœ̃]	someone
se présenter	[sə pre zɑ̃ te]	to introduce oneself
serrer la main	[sɛ re la mɛ̃]	to shake hands
Bonjour	[bɔ̃ ʒur]	Hello
Comment . . .	[kɔ mɑ̃] . . .	What is your name?
. . . t'appelles-tu ?	. . . [ta pɛl ty]	(informal)
. . . vous appelez-vous ?	. . . [vu za ple vu]	(formal)
Je m'appelle. . .	[ʒə ma pɛl]	My name is. . .
Enchanté(e)	[ɑ̃ ʃɑ̃ te]	Pleased to meet you.
Présentez-vous	[pre zɑ̃ te vu]	Introduce yourself
à côté de vous	[a ko te də vu]	next to you

A.1.2 Observation culturelle : La bise

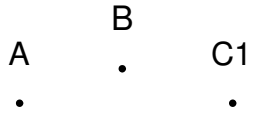
In many French-speaking countries, people kiss each other on the cheek or shake hands when they meet. In everyday situations, female friends kiss, while men and mixed couples will kiss or shake hands depending on their level of acquaintance. The kiss (*le bisou* or *la bise*) usually begins on the right cheek, which means you should first move your head to your left ; the number of kisses varies from one to four depending on the region or country and on the level of emotion. A kiss or handshake is also given upon leaving, even if the two parties have been together only a few minutes. Even for native speakers, there are sites and videos that discuss variations between different regions, age groups, and professional settings !

Another aspect of French-speaking cultures you should be aware of is the space between people. In many countries, people stand closer together than Americans do, so do not step back if the person you are meeting stands quite close.

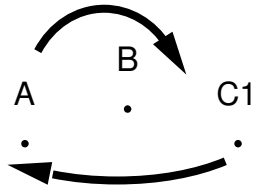
A.1.3 Le cercle d'amis

Présentons-nous ! Dans cet exercice, toute la classe se présente. Formez un grand cercle dans la classe.

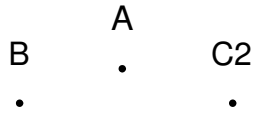
1. Dans des groupes de 3 (A-B-C), présentez-vous. A se présente à B ; B se présente à C ; la personne au centre (B) présente A à C.



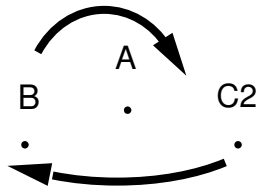
A à B : Bonjour, je m'appelle Sylvie.
B à A : Je m'appelle Joe.
A et B : Enchanté(e). [A et B se serrent la main.]
B à C : Comment t'appelles-tu ?
C à B : Je m'appelle Oscar.
B à A et à C : Sylvie, je te présente Oscar.
A et C : Bonjour / Enchanté(e). [A et C se serrent la main.]
2. A et B changent de position (A passe au centre), et C change de groupe (C passe au groupe à côté).



3. La personne au centre (A) se présente au nouveau C, et présente C à B.



A à C : Bonjour, je m'appelle Sylvie. Tu t'appelles comment ?
C : Je m'appelle Veronica.
A à C et à B : Veronica, je te présente Joe.
B et C : Bonjour, Joe/Veronica. /Enchanté(e). [B et C se serrent la main.]
4. B et A changent de position (B passe au centre), et C change de groupe. Continuez.



To students : The directions in all section A exercises are in French so that the entire class may be conducted in French. This will be a shock at first but is the best way to accustom your ear to the French language. Pay attention to your teacher's gestures, the modeling of each exercise, and to key words such as cognates (words that look alike in French and English), and you should have an idea of what to do. Do not hesitate to say "Madame/ Monsieur, Répétez, s'il vous plaît" if you need your teacher to repeat an instruction.

Comment t'appelles-tu ?, **Tu t'appelles comment ?**, et **Comment tu t'appelles ?** sont différentes formes acceptables de la question.

Vidéo: Chanson de l'alphabet

LES PRÉNOMS
Many French names can be used for both men and women, sometimes with different spelling but the same prononciation (e.g. René, Renée), other times exactly the same for men and women (e.g. Dominique). For centuries, French names were predominantly saints' names, and recognizably "French" - but nowadays, many Arabic and English names are also popular, sometimes adapted into more French forms. You can see *lien:* here if your first name is common in France. (See "fréquence" and use the "statistiques" box.)

Note, A.1.5 : The microphone symbol is used to designate exercises where you must interview several people, asking the same question(s) of each.

A.1.4 L'alphabet des prénoms

Grammaire: Voir B.1, "L'alphabet," page 36.

Répétez et **épelez** les **prénoms** français suivants. Est-ce qu'ils sont masculins ou féminins ?

A Aimée	**H** Henri	**O** Olivier	**V** Vanessa
B Béatrice	**I** Isabelle	**P** Pascale	**W** William
C Claude	**J** Jean	**Q** Quentin	
D Dominique	**K** Kevin	**R** René	**X** Xavier
E Émile	**L** Laurence	**S** Serge	**Y** Yves
F François	**M** Manon	**T** Thérèse	
G Gilles	**N** Noël	**U** Ulysse	**Z** Zélie

A.1.5 Tu t'appelles comment ?

Mini-Vocabulaire:

Ça s'écrit comment ?	[sa se kri kɔ mɑ̃]	How is that spelled?
Ecrivez !	[e kri ve]	Write!
Epelez !	[e ple] ([e pə le])	Spell!
le nom	[lə nɔ̃]	last name
le prénom	[lə pre nɔ̃]	first name
le/la camarade	[ka ma rad]	friend, classmate

Circulez dans la classe. Demandez les noms de vos camarades de classe. **Ecrivez** les noms de 3 personnes.

A: Tu t'appelles comment ?
B: Je m'appelle Shahira.
A: Ça s'écrit comment ?
B: S-H-A-H-I-R-A.
A: Shahira est ton prénom ?
B: Oui.
A: Et ton nom ?
B: Mon nom, c'est Jones.
A: Ça s'écrit comment ?
B: J-O-N-E-S. Et toi, comment tu t'appelles ?
. . . Continuez le dialogue.

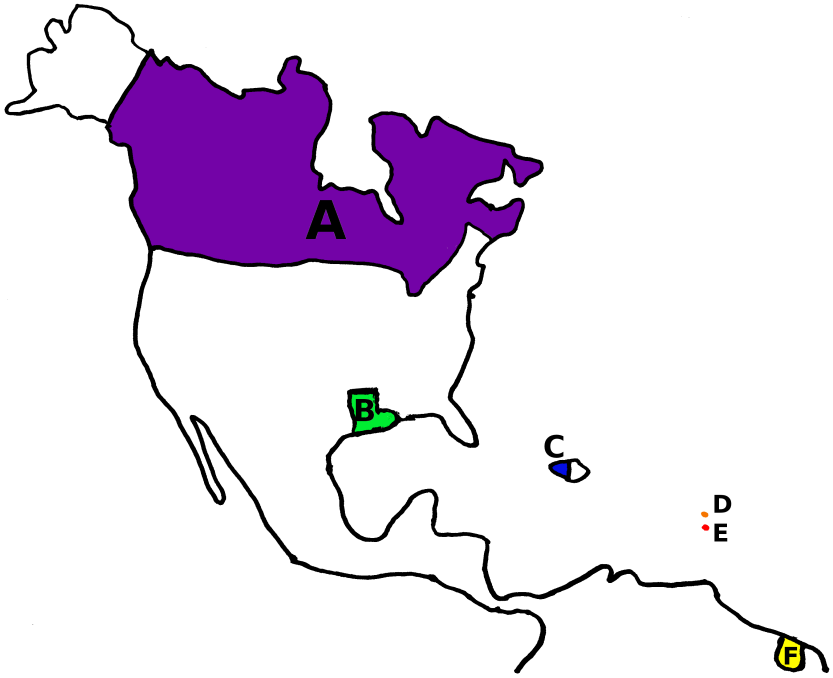
Ecrivez :

Mes camarades de classe s'appellent
_____, _____, et
_____.

A.1.6 Dictée : Le français en Amérique

LA FRANCOPHONIE - L'AMÉRIQUE

Où sont les francophones en Amérique du Nord, Amérique du Sud, et Amérique centrale ? Ecrivez le mot que le professeur épelle. Ensuite, identifiez la région nommée.



Note : **francophone** = une personne qui parle français. **Un pays francophone** = une nation **où** on parle français. **La Francophonie** = toutes les nations où on parle français. En français, on considère que l'Amérique du Nord, l'Amérique centrale, et l'Amérique du Sud = un continent, **l'Amérique**.

Mini-Vocabulaire:

où	where
accent aigu	(é)
accent grave	(è)
accent circonflexe	(ê)
cédille	(ç)
tréma	(ë)
un pays	country
un état	state
une ville	a city
suivant	following

1. La _____ C'est quelle lettre ? ____

2. La _____ C'est quelle lettre ? ____

3. Le _____ C'est quelle lettre ? ____

4. _____ C'est quelle lettre ? ____

5. La _____ C'est quelle lettre ? ____

6. La _____ C'est quelle lettre ? ____

⟹ Continuons!

Où sont les **villes suivantes** ?

1. Montréal
2. Port-au-Prince
3. La Nouvelle-Orléans
4. Québec

A.1.7 Dialogue modèle : Bonjour !

Grammaire: Voir B.2, “Pronoms sujets,” page 40.

Mini-Vocabulaire:

Madame	[ma dam]	Mrs., Ma’am
Monsieur	[mə sjø]	Mr., Sir
Mademoiselle	[mad mwa zɛl]	Miss
Salut !	[sa ly]	Hi! or Bye! (informal)
Ça va ?	[sa va ↗]	How are you?
Comment ça va ?	[kɔ mɑ̃ sa va ↘]	How are you?
Comment allez-vous ?	[kɔ mɑ̃ ta le vu]	How are you? (formal)
Comment vas-tu ?	[kɔ mɑ̃ va ty]	How are you? (informal)
Ça va.	[sa va ↘]	O.K.
Ça va bien/mal.	[sa va bjɛ̃] [sa va mal]	Good/ Bad.
Comme ci, comme ça.	[kɔm si kɔm sa]	So-so.
Merci.	[mɛr si]	Thank you.
Et vous ? / Et toi ?	[e vu] [e twa]	And you?
Au revoir !	[o vwar]	Goodbye!
A demain !	[a də mɛ̃]	See you tomorrow!
une rencontre	[rɑ̃ kɔ̃tr]	a meeting

Note : the partner symbol is used to designate conversations or exercises done in pairs.

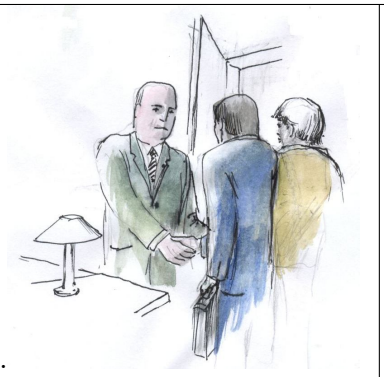
Imitez le dialogue modèle avec un(e) partenaire. Changez les éléments gris pour personnaliser le dialogue.

Modèle :

A: Salut, Christophe !
B: Ah, bonjour, Marc ! Ça va ?
A: Comme ci, comme ça. Et toi, Christophe ? Comment ça va ?
B: Ça va bien, merci.
A: Au revoir.
B: Salut.

A.1.8 Rencontres

Imaginez un petit dialogue pour les paires ou groupes suivants. C'est formel, ou informel ? Pratiquez le dialogue avec votre partenaire, et présentez votre dialogue devant la classe.

 1.	2.
A: _____ **B:** _____ **C:** _____ **:** _____ **:** _____ **:** _____	**A:** _____ **B:** _____ **A:** _____ **B:** _____ **A:** _____ **B:** _____
3.	4.
A: _____ **B:** _____ **C:** _____ **:** _____ **:** _____ **:** _____	**A:** _____ **B:** _____ **C:** _____ **:** _____ **:** _____ **:** _____

A.2 Identifications

A.2.1 Dans la classe de français

Grammaire: Voir B.3, “Le verbe être,” page 44.

Par deux, décrivez la classe de français. Complétez les phrases suivantes avec la forme correcte du verbe *être*.

1. Je _____ dans la classe de français.
2. Nous _____ étudiants.
3. Le professeur _____ intelligent.
4. Les étudiants _____ sociables.
5. Tu _____ enthousiaste ?
6. Le livre _____ facile.
7. Vous _____ français ?
8. Nous _____ contents d’étudier le français.

A.2.2 Nous sommes tous . . .

Changez la phrase en substituant le **nouvel** élément.

Exemple: Je suis sociable.

[elle]	Elle est sociable.
[raisonnable]	Elle est raisonnable.

1. Je suis calme.
2. nous
3. Paul
4. optimiste
5. tu
6. organisé
7. mes parents
8. le professeur
9. je
10. vous
11. athlétique
12. ils

Mini-Vocabulaire:

nouveau	[nu vo]	new
mot	[mo]	word
tous	[tus]	all

Le Monde

numéro spécial

JEUDI 13 SEPTEMBRE 2001

L’Amérique frappée, le monde saisi d’effroi

● Les Etats-Unis ont subi, mardi 11 septembre, la pire attaque de leur histoire ● Le nombre de victimes dépasse celui de Pearl Harbor ● Du World Trade Center au Pentagone, des terroristes défient Washington ● « La liberté se défendra », déclare le président Bush

Nous sommes tous Américains

C’est la nuit à Manhattan, au pied des tours devenues cimetières

Nos reporters racontent

d / Tous Américains
Apres l’attaque du 11 septembre, le journal français *Le Monde* déclare, “Nous sommes **tous** Américains.”

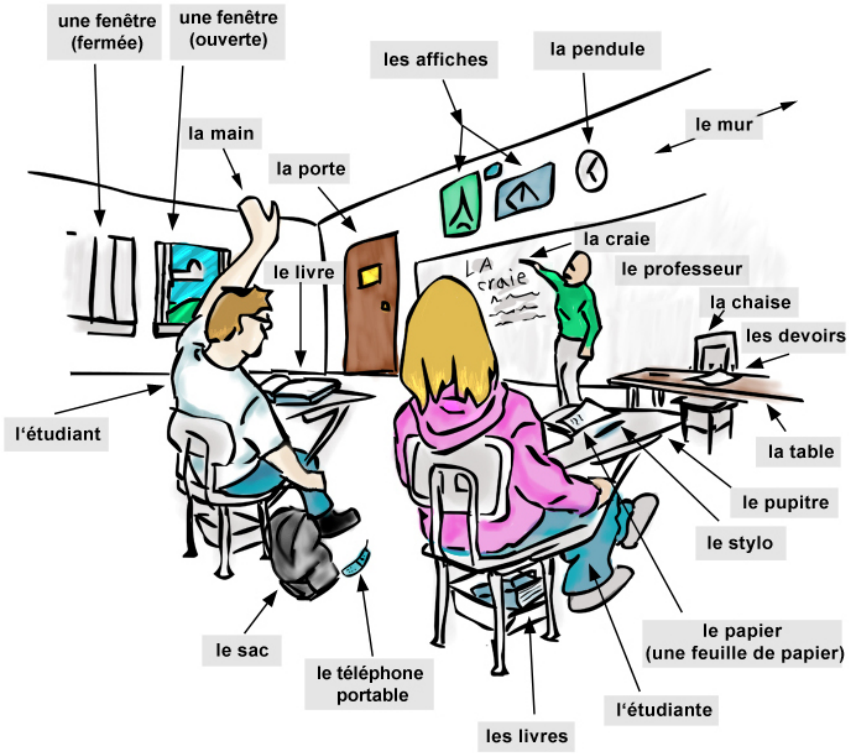
$\Longrightarrow$ Continuons!

Complétez la phrase avec le verbe *être* + un adjectif.

athlétique	chic	calme	raisonnable
difficile	dynamique	optimiste	solitaire
émotionnel	cruel	obstiné	stupide

1. Je . . .
2. Le président . . .
3. Nous les Américains . . .
4. Les Français . . .
5. Madame/Monsieur le professeur, vous . . .

A.3 Le cours de français



A.3.1 Vocabulaire : La salle de classe

Grammaire: Voir B.5, "Articles définis," page 47.

Sélectionnez la réponse correcte et lisez la phrase entière.

1. Le professeur écrit au tableau avec la craie / la chaise.
2. Pour donner la réponse, l'étudiant lève le sac à dos / la main.
3. On utilise le mur / le livre en classe.
4. L'étudiante écrit sur la feuille de papier avec le stylo / la fenêtre.
5. L'étudiante utilise la tablette avec la main / la pendule.
6. Le livre de l'étudiant est ouvert / fermé.
7. Les devoirs / les livres sont sur le bureau du professeur.
8. Le stylo du professeur est sur le pupitre / le bureau.
9. L'étudiant est attentif – il regarde la pendule / le professeur.
10. La porte est à gauche / à droite.
11. Le sac à dos de l'étudiant se trouve au sol/ au plafond.
12. La pendule est accrochée à l'étudiant / au mur.

Mini-Vocabulaire:

à gauche	[a goʃ]
à droite	[a drwat]
les affiches	[le za fiʃ]
le bureau	[lə by ro]
la chaise	[la ʃɛz]
la classe	[la klas]
la craie	[la krɛ]
les devoirs	[le də vwar]
l'étudiant	[le ty djɑ̃]
l'étudiante	[le ty djɑ̃t]
la fenêtre	[la fə nɛtr]
fermé(e)	[fɛr me]
la feuille	[la fœj]
le livre	[lə livr]
la main	[la mɛ̃]
le mur	[lə myr]
ouvert(e)	[u vɛr/vɛrt]
le papier	[lə pa pje]
la pendule	[la pɑ̃ dyl]
le plafond	[lə pla fɔ̃]
la porte	[la pɔrt]
le professeur	[lə prɔ fɛ sœr]
le pupitre	[lə py pitr]
le sac à dos	[lə sa ka do]
le sol	[lə sɔl]
le stylo	[lə sti lo]
le tableau	[lə ta blo]
la tablette	[la ta blɛt]
le téléphone portable	[lə te le fɔn] [pɔr tabl]
Que veut dire	[kə vø dir]

Note : Do not expect to understand every word in these sentences. Part of learning a language is accepting that there will be words you do not understand, so guess based on context. If you cannot guess, you can ask the question, *Que veut dire 'X' ? = What does 'X' mean ?*

A.3.2 Dictée : La salle de classe

Ecrivez les mots que le professeur épelle. Puis, mettez le mot correct dans la phrase à droite.

1. _____	a. Le _____ parle français très bien.
2. _____	b. Les _____ ne sont pas très confortables.
3. _____	c. Le professeur écrit au _____.
4. _____	d. On écrit sur le papier avec un _____.
5. _____	e. On écrit au tableau avec une _____.
6. _____	f. Le professeur corrige les _____ avec un stylo rouge.
7. _____	g. Préférez-vous les fenêtres ouvertes ou _____ ?
8. _____	h. Les étudiants entrent par la _____.
9. _____	i. Le _____ du professeur est grand.
10. _____	j. La classe est finie. Mettez les livres dans votre _____.

A.3.3 Aux ordres du professeur !

Grammaire: Voir B.4, “Impératifs,” page 46.

Suivez les instructions de votre professeur.

Mini-Vocabulaire:

Tout le monde	[tu lə mɔ̃d]	Everyone
Les hommes	[le zɔm]	Men
Les femmes	[le fam]	Women
Allez	[a le]	Go
Dites	[dit]	Say
Donnez	[dɔ ne]	Give
Écoutez	[e ku te]	Listen
Écrivez	[e kri ve]	Write
Fermez	[fɛr me]	Close
Levez	[lə ve]	Raise
Lisez	[li ze]	Read
Mettez	[mɛ te]	Put
Montrez	[mɔ̃ tre]	Show
Ouvrez	[u vre]	Open
Prenez	[prə ne]	Take/ Pick up
Répétez	[re pe te]	Repeat
Suivez	[sɥi ve]	Follow
	...	
à	[a]	to, at
de	[də]	from, of
avec	[a vɛk]	with

A.3.4 Dialogue enregistré: L'impératif en classe

Les étudiants sont dans la classe de français avec le professeur Madame Demy. Le professeur et les étudiants donnent des ordres ou des commandes.

A. Utilisez la banque de mots pour compléter le dialogue. Lisez le dialogue à voix haute.

Banque de mots

allez	*lisez*	*répétez*
au tableau	*ouvrez*	*un stylo*
dites	*prenez*	*trois adjectifs*
écrivez	*regardez*	

Le professeur: S'il vous plaît, _____ votre livre et _____ le livre à la page 71. Jonathan, _____ l'instruction.
Jonathan: S'il vous plaît, _____ le dialogue avec un partenaire.
Le professeur: Jonathan et Jade, s'il vous plaît, allez _____ et _____ votre prénom.
Jonathan et Jade écrivent les réponses au tableau.
Le professeur: Prenez _____ et écrivez sur un papier _____ de description.
Jade: Madame...les adjectifs sont les adjectifs de la personnalité ?
Le professeur: Ecrivez des adjectifs de la personnalité et du physique.
Jade: Merci. . . . *Un moment plus tard*
Le professeur: Tout le monde, _____ "Au revoir".
Les étudiants: Au revoir ! *Le professeur et les étudiants* ***quittent*** *la salle de classe.*

Mini-Vocabulaire:

une banque	bank
un mot	word
tout le monde	everyone
quitter	to leave
fini	finished, over

e / Un professeur et sa classe en Sierra Leone

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Les étudiants sont dans la classe avec le professeur de mathématiques. a. vrai b. faux

2. Jade et son partenaire ferment le livre. a. vrai b. faux

3. Jade et Jonathan écrivent au tableau. a. vrai b. faux

4. L'activité est la description de la Tour Eiffel. a. vrai b. faux

5. Dans le dialogue, la classe est **finie**. a. vrai b. faux

Cyprien est un YouTubeur français très populaire. Il figure souvent sur les listes des vidéos les plus populaires en France (par exemple, *lien:* #1 en 2015). Regardez ici sa *vidéo* sur l'école.

A.3.5 Observation culturelle : Cyprien

Cyprien - School - YouTube
https://www.youtube.com/watch?v=RL7grUEo960

1. Vocabulaire :
Écoutez et regardez bien pour comprendre les mots suivants :
la colle _____
le taille-crayon _____
du chewing-gum _____
une gomme _____

2. Compréhension :
Cyprien aime l'école ? _____oui _____non
Le voisin de Cyprien aime être copié ? _____oui _____non
Cyprien se trompe de salle ? _____oui _____non
Il évite tout contact visuel avec le professeur ? _____oui _____non
Le prof arrive 15 minutes en retard ? _____oui _____non
Cyprien déteste les manifestations ? _____oui _____non
Cyprien envoie un missile direction plafond ? _____oui _____non

A.3.6 Parlez français en classe !

Le professeur
En français, on appelle son professeur simplement "Madame," ou "Monsieur" (rarement "Mademoiselle" au niveau secondaire ou universitaire). Pour poser une question à votre professeur, dites "Monsieur !" ou "Madame !"

Mini-Vocabulaire:

Madame	[ma dam]	Mrs., Ma'am
Monsieur	[mə sjø]	Mr., Sir
Comment ?	[kɔ mɑ̃]	What? (Huh?)
Je ne comprends pas.	[ʒə nə kɔ̃ prɑ̃ pa]	I don't understand.
Comment dit-on . . . ?	[kɔ mɑ̃ di tɔ̃]	How do you say. . . ?
Que veut dire . . . ?	[kə vø dir]	What does . . . mean?
Excusez-moi.	[ɛk sky ze mwa]	Excuse me.
S'il vous plaît	[sil vu plɛ]	Please (formal)

Dans des groupes de 3, imaginez un sketch avec un professeur de français et deux étudiants. Pratiquez le sketch. Présentez le sketch devant la classe.

A.4 Les chiffres

A.4.1 Les chiffres

Grammaire: Voir B.6, “Les chiffres,” page 51.

Commençons avec une petite chanson des Titounis ! (D’autres vidéos : la même chanson mais avec des Princesses, compter avec Bob le train.)

A.4.2 Maths !

Faisons des maths ! Lisez le problème mathématique à votre partenaire ; il/elle calcule la solution. Un(e) étudiant(e) donne le problème, l’autre donne la réponse ; puis, les deux personnes changent de rôle.

Modèle : 2+2= ____ Deux plus deux égalent quatre.
7-4= ____ Sept moins quatre égalent trois.

1. 2+4=____
2. 3+6=____
3. 5+5=____
4. 1+7=____
5. 8+3=____
6. 9+4=____
7. 12+57=____
8. 26+14=____
9. 33+41=____
10. 8-4=____
11. 15-10=____
12. 3-2=____
13. 10-7=____
14. 11-6=____
15. 23-9=____
16. 63-13=____
17. 77-36=____
18. 82-41=____

A.4.3 Voilà !

Préparez une carte pour jouer. Mettez vos chiffres préférées :
V=1-19 ; O=20-39 ; I=40-59 ; L=60-79 ; A=80-99

(Note : This is a game like “Bingo.” 5 numbers in any direction = “Voilà !” The star in the middle is a free square.)

Exemple :

V	O	I	L	A
2	29	47	62	83
19	38	57	74	84
7	35	*	76	96
12	24	44	65	99
18	34	51	69	94

V	O	I	L	A
		*		

V	O	I	L	A
		*		

Note : In French numbers, commas and periods are switched compared to English. When saying a number with a decimal, you say "virgule" where we say "point." 10,2 (*dix-virgule-deux*) = 10.2 in English. Conversely, 1.000.000 in French = 1,000,000 in English.

QUI PARLE FRANÇAIS ? Throughout the world, French plays different roles : a native language ; a *lingua franca* that speakers of different languages use to communicate ; a language of government, commerce and diplomacy. Worldwide, French is the second most commonly taught second language, behind only English. About one billion people live in the 29 countries where French is an official language, but in many of these, only a small percentage speak French. There are currently 225-270 million Francophones. Around 80 million people are native speakers, while far more speak French as a second language. This map shows only some of the larger Francophone nations of Europe and Africa. Today, French is spoken in Africa primarily in the cities and by those who have gone to school, but already Africa is the continent with the most French speakers ; by 2050, it is estimated that there will be 700 million Francophones, 80% of them in Africa. See *links* : 1. Wikipedia: French language ; 2. Complete Map of la Francophonie ; 3. Projected Growth of French

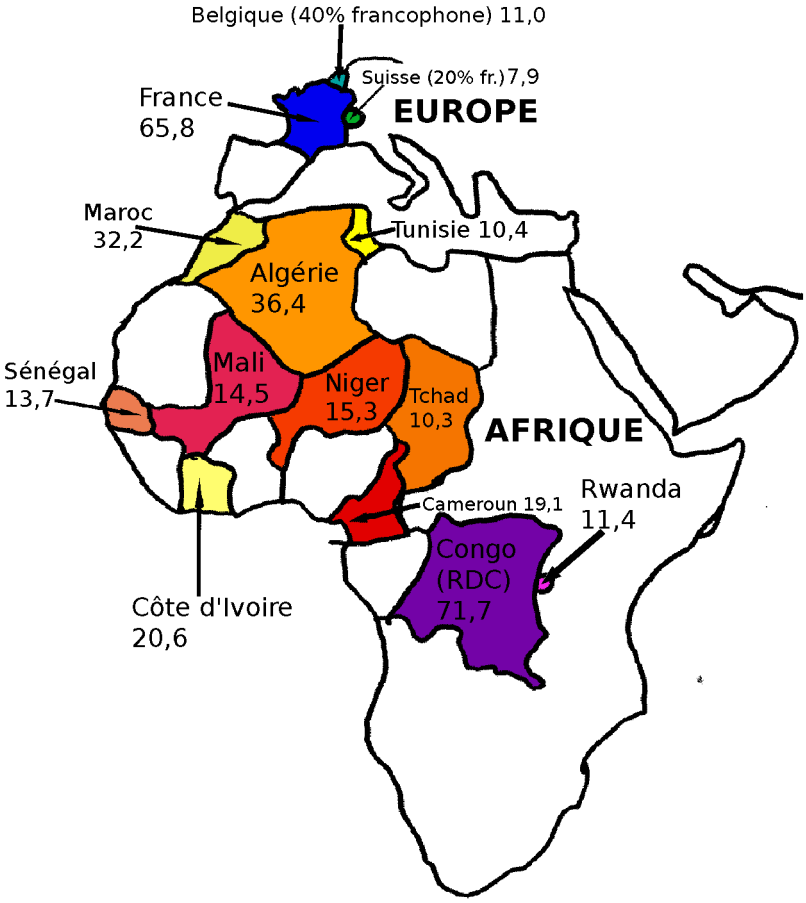
A.4.4 Qui parle français ?

LA FRANCOPHONIE - L'EUROPE ET L'AFRIQUE

Mini-Vocabulaire:

combien	[kɔ̃ bjɛ̃]	how many, how much
cent	[sɑ̃]	hundred
mille	[mil]	thousand
million	[mi ljɔ̃]	million
virgule	[vir gyl]	comma

La population (en millions) de quelques pays francophones



Regardez la carte et dites combien de personnes habitent dans chaque pays francophone.

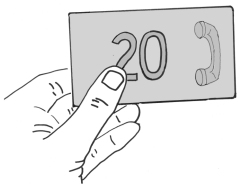
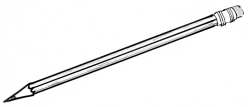
1. la France
2. le Mali
3. le Niger
4. le Maroc
5. le Tchad
6. le Sénégal
7. le Cameroun
8. le Rwanda
9. la Belgique
10. l'Algérie
11. la Suisse
12. le Congo

A.4.5 Préparons la rentrée !

Mini-Vocabulaire:

la rentrée	[rɑ̃ tre]	first day of school
vous avez	[vu za ve]	you have
achetez	[aʃ te]	buy
dépenses	[de pɑ̃s]	expenditures
je voudrais	[jə vu drɛ]	I would like

Vous avez 100 Euros. **Achetez** le nécessaire pour **la rentrée**. Calculez vos **dépenses**.

 la carte téléphonique [la kart te le fɔ nik] 20 Euros 40 Euros	 le stylo [lə sti lo] en plastique : 2,40 Euros en métal : 8,50 Euros	 le sac à dos [lə sa ka do] bleu, rouge, ou jaune : 44,90 Euros noir ou marron : 63,20 Euros
 le livre [lə livr] 36,20 Euros	 le crayon [lə krɛ jɔ̃] 0,90 Euros	 le cahier [lə ka je] 2,50 Euros

Modèle :

A: Bonjour, Madame ! Le sac à dos, c'est combien, s'il vous plaît ?
B: Le sac à dos bleu coûte 44 Euros 90, le sac à dos marron coûte 63 Euros 20.
A: Je voudrais un sac à dos bleu, s'il vous plaît.
B: Très bien, Mademoiselle. Ça fait 44,90. Vous désirez autre chose ?
A: Le stylo coûte combien ? . . .
[Continuez la conversation . . .]
B: Merci, Madame. Au revoir !

LA RENTRÉE The first day of school in Francophone countries is called *la rentrée* (*the return*). Since most countries have standard national curricula, the whole country often has *la rentrée* on the same day.

L'EURO Since 2002, the Euro has been the common currency of most European countries, replacing national currencies like the French franc and the German deutschmark. The exchange rate with the dollar has varied from $.80 to $1.60, but usually the euro is worth more than the dollar ; in July 2022, the currencies reached "parity" for the first time in 20 years, meaning 1 euro equalled about $1. Unlike American "greenbacks", Euro bills vary in color and size. The fronts currently feature windows and the backs feature bridges from different eras and countries, but they will be redesigned in 2024.

A.4.6 Le français contemporain

Associez avec une flèche (→) les phrases du français standard et les phrases du français familier.

1. Ça va.	a. La prof est grave sérieuse.
2. C'est mon ami.	b. C'est ok.
3. C'est très bien.	c. C'est mon pote.
4. La professeure est très sérieuse.	d. C'est top !

A.4.7 SOS SMS !

Sur leurs portables, les Français utilisent des abbréviations ou épellent les mots phonétiquement. Regardez quelques exemples !

LE FRANÇAIS CONTEMPORAIN

In this book, you are learning "standard French" vocabulary, pronunciation, and grammar. But just as is the case in American English, there is also a less formal French, called "le français familier." While some of these words and structures are especially used by young people, many of them are universal and common in everyday conversation, even though they would never appear in a formal speech or writing. The sections called "Le français contemporain" will introduce you to some of these words.

A.5 Descriptions

A.5.1 Qui est-ce ?

Grammaire: Voir B.7, “L’accord des adjectifs,” page 53.

Qui est-ce ? Associez la personne sur la photo avec sa profession.

1. Kylian Mbappé	a. un président
2. Marie Curie	b. une chanteuse
3. Joseph Biden	c. un président
4. Céline Dion	d. un footballeur
5. Emmanuel Macron	e. une scientifique

Observez les photos et répondez aux questions. Utilisez la bonne forme de l’adjectif !

1. Qui est blond ?
2. Qui est sérieux ?
3. Qui est américain ?
4. Qui est canadien ?
5. Qui est français ?
6. Qui est **vieux** ?
7. Qui est chic ?
8. Qui est riche ?

Rappel : dans la question, l’adjectif est au masculin. Dans la réponse, changez l’adjectif si le sujet est féminin.

A.5.2 Faisons connaissance !

Mini-Vocabulaire:

Faisons connaissance !	[fə zɔ̃ kɔ nɛ sɑ̃s]	Let’s get acquainted!
jeune	[ʒœn]	young
paresseux(se)	[pa rɛ sø (søz)]	lazy
travailleur(se)	[tra va jœr (jøz)]	hard-working
vieux (vieille)	[vjø (vjɛj)]	old

Et vous, comment êtes-vous ? Formulez 5 phrases avec des adjectifs. Utilisez la bonne forme masculine ou féminine !

- grand
- petit
- brun*
- blond*
- anxieux
- calme
- studieux
- timide
- courageux
- sportif
- sédentaire
- **paresseux**
- **travailleur**
- sérieux
- frivole
- **jeune**
- **vieux/vieille**
- agressif
- accommodant

*Note grammaticale : *Brun* and *blond* are adjectives to describe a person with brown hair or blond hair ; there is no equivalent adjective for people with black hair, so while one can say, for example, *Elle est blonde* or *Il est brun*, one must say *J’ai les cheveux noirs* for *I have black hair*.*

Mini-Vocabulaire:

ma mère	my mother
mon père	my father
moi	me
cher (chère)	expensive
gentil(le)	nice
jeune	young
sale	dirty
très	very
vieux (vieille)	old
vraiment	really

A.5.3 Comment sont-ils ?

Utilisez les adjectifs à droite pour décrire les personnes ou les choses à gauche. Utilisez la forme féminine de l'adjectif si c'est nécessaire !

1. le professeur	a. stupide
2. la France	b. difficile
3. la prononciation du français	c. jeune
4. Kamala Harris	d. important/importante
5. **ma mère**	e. travailleur/travailleuse
6. **moi** (Je suis ...)	f. sérieux/sérieuse
7. le livre	g. élégant/élégante
8. les guerres	h. **cher/chère**
9. les étudiants de français	i. grand/grande
10. l'université	j. **gentil/gentille**
11. mes classes	k. **sale**
12. la salle de classe	l. intelligent/intelligente
13. les devoirs	m. intéressant/intéressante
14. **mon père**	n. horrible

A.5.4 Changeons d'identité !

Répétez la phrase **donnée**, et puis remplacez le sujet ou l'adjectif par **le nouveau mot**. Changez le verbe si c'est nécessaire !

Mini-Vocabulaire:

donné	given
le mot	word
nouveau	new

Exemple:	Pablo est américain.
[Marie]	Marie est américaine.
[généreux]	Marie est généreuse.
[tu]	Tu es généreux.

Le français est amusant.

1. La classe	7. Nous	13. Tu
2. Le livre	8. sérieux	14. attentif
3. intéressant	9. Je	15. Hamid
4. Le professeur	10. Sylvie	16. petit
5. américain	11. sociable	17. Vous
6. Les étudiants	12. Marc et Marie	18. Miriam

A.5.5 Dialogue enregistré: Présentations en français

Les étudiants sont dans la classe de Français 1. Le professeur, Madame Remy, demande aux étudiants de se présenter.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Le professeur: Bonjour, tout le monde. Comment allez-vous ?
Jade: Bonjour, Madame Remy. Ça va bien, merci. Et, vous ?
Le professeur: Je vais bien, Jade. Merci. Alors, s'il vous plaît, **certains** étudiants **volontaires**, présentez-vous et présentez un membre de votre famille. Merci.
Henri: Je m'appelle Henri. Je suis riche, impatient et courageux. Ma mère est patiente et sociable. Elle est mexicaine.
Jonathan: Je m'appelle Jonathan. Je suis intelligent, sérieux et sportif. Mon père est grand, travailleur et enthousiaste. Il est américain, **mais** mes grands-parents sont italiens.
Le professeur: Merci pour les présentations. C'est très bien et intéressant. S'il vous plaît, **tout le monde**, prenez un papier, écrivez trois phrases **sur vous**. Une personne au tableau. . . . Jade, allez au tableau, s'il vous plaît. Prenez le stylo et écrivez vos trois phrases au tableau. Merci. Vous êtes le modèle.

Mini-Vocabulaire:

certains	some
volontaire	volunteer
mais	but
tout le monde	everyone
sur vous	about yourself

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. C'est la classe de français :
a. élémentaire b. intermédiaire c. avancé

2. Il y a des activités sur les présentations.
a. vrai b. faux

3. Les grands-parents de Jonathan sont de France.
a. vrai b. faux

4. Henri est patient.
a. vrai b. faux

5. Jade est au tableau et la description est sur les grands-parents.
a. vrai b. faux

A.5.6 Observation culturelle : Qui est Emmanuel Macron ?

Emmanuel Macron est le président français depuis 2017 et il est **réélu** en 2022. Il est le plus jeune président français de la République française : 39 ans à sa première élection. Il est d'Amiens, une ville au nord de la France. Il est marié ; sa femme s'appelle Brigitte. Sa politique est centriste. Sa popularité varie beaucoup : 62% en 2017, 25% en 2018, 50% en 2020, 38% en 2022. Mais la candidate opposée dans les deux élections s'appelle Marine LePen, une politicienne de l'extrême droite. **Chaque fois**, les Français de différents partis "**font barrage**" pour empêcher l'élection d'une présidente d'extrême-droite, **même s'**ils **n'aiment pas beaucoup** Macron, et en 2022 il **gagne** 58% des votes.

Mini-Vocabulaire:

réélu	reelected
chaque fois	each time
faire barrage	build a dam
empêcher	to stop
même si	even if
n'aiment pas	don't like
beaucoup	much

A.5.7 Sondage en classe

Grammaire: Voir B.8, "Questions," page 57.

Interviewez vos camarades de classe. Posez des questions avec **l'intonation**. Ecrivez les noms des personnes qui répondent "oui." Chaque étudiant pose deux questions à ses camarades. Changez la forme de l'adjectif au féminin **si** la personne en face de vous est une femme.

Exemple: **A:** Bonjour ! Comment t'appelles-tu ? **B:** Je m'appelle Marie. Et toi ?
A: Je m'appelle Paula. **A:** et **B:** Enchantée !

A: [sociable-travailleur]
A: Marie, tu es sociable ? **B:** Non, **pas vraiment**.
A: Tu es travailleuse ? **B:** Oui, je suis **très** travailleuse.

B: [enthousiaste- impoli]
B: Et toi, Paula, tu es enthousiaste ? **A:** Oui, je suis enthousiaste.
B: Tu es impolie ? **A:** Non !

1. honnête - impatient
2. content - sportif
3. anxieux - riche
4. timide - intelligent
5. travailleur - américain
6. sérieux - poli
7. sédentaire - studieux
8. généreux - gentil
9. tolérant - calme
10. chic - paresseux

Mini-Vocabulaire:

un peu	a little
pas vraiment	not really
si	if
très	very

A.5.8 Dans mon sac

Grammaire: Voir B.9, “Introduction : Adjectifs possessifs,” page 60.

Prenez 5-8 objets de votre sac et mettez les objets sur le pupitre. Avec votre camarade, identifiez les objets et utilisez un adjectif pour les décrire, puis posez une question sur l'objet équivalent de votre camarade. Regardez le modèle.

Exemple: **A:** Ma gomme est rose. Et ta gomme ?
B: Ma gomme est rose aussi.

B: Mon sac à dos est lourd. Et ton sac à dos ?
A: Mon sac à dos est léger.

Mini-Vocabulaire:

lourd(e)	heavy
léger (légère)	light
cher (chère)	expensive
pas cher	inexpensive

$\Longrightarrow$ Continuons!
Maintenant, répétez les questions, mais au professeur. N'oubliez pas d'utiliser la forme formelle (votre/vos) de l'adjectif possessif.

Exemple: **A:** Mon stylo est bleu. Et votre stylo, Madame ?
C: Mon stylo est rouge.

A.6 Résumé

Les activités dans cette section vous permettent de pratiquer tout le matériel du chapitre. Regardez les “objectifs” du chapitre, p. 9.

A.6.1 Résumé : L'image des stars

Par groupes de 4, nommez une personne célèbre. Ecrivez le nom sur une feuille de papier. Quels adjectifs décrivent cette personne ? Passez la feuille. Chaque étudiant écrit et prononce un adjectif (au masculin ou au féminin) qui caractérise la personne célèbre.

Quelques adjectifs opposés sont :

grand-petit
sérieux-frivole
riche-pauvre
travailleur-paresseux
intelligent-stupide
patient-impatient
intéressant-ennuyeux

gentil(le)-méchant
compétent-incompétent
timide-courageux
sédentaire-sportif
enthousiaste-indifférent
sale-propre
sociable-solitaire
calme-anxieux
agressif-accommodant

f / Les portraits officiels du président et de la vice-présidente américains. Quelle image présentent-ils ?

Mini-Vocabulaire:

nouveau, nouvelle	new
un copain	boyfriend
une copine	girlfriend

g / Christophe Willem
À découvrir : *Vidéo:* la chanson "Jacques a dit" de Christophe Willem

A.6.2 Résumé : Dialogue

Avec un(e) partenaire ou dans un groupe de 3 personnes, préparez un petit dialogue pour illustrer une de ces situations. Exercez-vous à ce dialogue et présentez-le devant la classe.

1. (2 ou 3 personnes) La rentrée - Vous êtes dans une nouvelle classe. Imaginez la conversation entre les étudiants ou entre le professeur et les étudiants.

2. (2 personnes) Interviewez votre partenaire. Comment est-il/elle ? Faites une description de votre partenaire à la classe. (Chaque personne décrit son partenaire).

3. (3 personnes) Vous avez un nouveau copain / une nouvelle copine. Présentez cette personne à un de vos parents.

A.6.3 Résumé : Instructions en classe (Jacques a dit !)

Ecoutez les instructions du professeur. Quand le professeur dit, "Jacques a dit" + l'instruction, exécutez-la. Mais s'il dit "Jacques a dit a dit" + l'instruction, ne l'exécutez pas.

1. Levez-vous.
2. Prenez le stylo.
3. Ecrivez votre nom.
4. Ecrivez votre prénom.
5. Allez à la fenêtre.
6. Ouvrez la fenêtre.
7. Allez au tableau.
8. Prenez la craie.
9. Ecrivez la phrase, "Comment allez-vous ?" au tableau.
10. Allez à votre chaise.
11. (Ecoutez l'instruction du professeur)
12. (Ecoutez l'instruction du professeur)

A.6.4 Résumé : Votre identité

D'abord, répétez le dialogue modèle avec le professeur.

A: Bonjour, Monsieur.
B: Bonjour.
A: **Votre** nom, s'il vous plaît ?
B: Macron.
A: Ça s'écrit comment ?
B: M-A-C-R-O-N.
A: **Votre** prénom ?
B: Emmanuel ; E-deux-M-A-N-U-E-L.
A: Quelle est votre adresse ?
B: 55, **rue** du Faubourg Saint-Honoré.
A: Le nom de la **rue** s'écrit comment ?
B: F-a-u-b-o-u-r-g S-a-i-n-t-H-o-n-o-r-e accent aigu.
A: Dans quelle ville ?
B: Paris.
A: Et quel est votre **lieu de naissance** ?
B: Amiens (A-m-i-e-n-s).
A: Merci, Monsieur. J'ai toutes les informations nécessaires.

Maintenant, préparez la première fiche d'identification avec **vos** informations personnelles. Inventez une adresse si vous désirez.

Mes informations :

Nom _____ Prénom(s) _____
Adresse _____
_____
Lieu de naissance _____

Puis, avec un(e) partenaire, répétez le dialogue modèle, avec **vos** informations. Ecrivez les informations de **votre** partenaire sur la deuxième fiche.

Les informations de **mon** partenaire :

Nom _____ Prénom(s) _____
Adresse _____
_____
Lieu de naissance _____

LE PALAIS DE L'ELYSÉE Emmanuel Macron est le président français. La résidence officielle du président est le Palais de l'Elysée, qui se trouve à l'adresse indiquée.

h / Le Palais de l'Elysée

Mini-Vocabulaire:

la rue	street
lieu de naissance	place of birth
votre	your
vos	your
mon	my
mes	my

Ecrivez vos informations personnelles ici ⇐

Interviewez votre partenaire, écrivez ses infos ici ⇐

A.7 Vocabulaire français-anglais

LES PRÉSENTATIONS, L'IDENTITÉ ET LA SANTÉ		
Bonjour	[bɔ̃ ʒur]	Hello
Salut !	[sa ly]	Hi! or Bye! (informal)
Au revoir !	[o vwar]	Goodbye!
A demain !	[a də mɛ̃]	See you tomorrow!
Madame	[ma dam]	Mrs., Ma'am
Monsieur	[mə sjø]	Mr., Sir
Mademoiselle	[mad mwa zɛl]	Miss
Comment ...	[kɔ mɑ̃] ...	What's your name?
... t'appelles-tu ?	[ta pɛl ty]	(informal)
... vous appelez-vous ?	[vu za ple vu]	(formal)
Je m'appelle ...	[ʒə ma pɛl]	My name is...
le nom	[lə nɔ̃]	last name
le prénom	[lə pre nɔ̃]	first name
la rue	[la ry]	street
le lieu de naissance	[lə ljø də nɛ sɑ̃s]	place of birth
Enchanté(e)	[ɑ̃ ʃɑ̃ te]	Pleased to meet you.
Ça va ?	[sa va ↗]	How are you?
Comment ça va ?	[kɔ mɑ̃ sa va ↘]	How are you?
Comment allez-vous ?	[kɔ mɑ̃ ta le vu]	How are you? (formal)
Comment vas-tu ?	[kɔ mɑ̃ va ty]	How are you? (informal)
Ça va.	[sa va]	O.K.
Ça va bien/mal.	[sa va bjɛ̃] [sa va mal]	Good/ Bad.
Comme ci, comme ça.	[kɔm si kɔm sa]	So-so.
Merci.	[mɛr si]	Thank you.
Et vous ? / Et toi ?	[e vu] [e twa]	And you? (formal/inf.)
PARLER EN CLASSE - INSTRUCTIONS		
tout le monde	[tu lə mɔ̃d]	Everyone
allez	[a le]	go
arrêtez	[a rɛ te]	stop
dites	[dit]	say
donnez	[dɔ ne]	give
écoutez	[e ku te]	listen
écrivez	[e kri ve]	write
épelez	[e ple], [e pə le]	spell
fermez	[fɛr me]	close
levez	[lə ve]	raise, lift
mettez	[mɛ te]	put
montrez	[mɔ̃ tre]	show
ouvrez	[u vre]	open
prenez	[prə ne]	take/ pick up
regardez	[rə gar de]	look, look at
répétez	[re pe te]	repeat
NUMBERS - SEE PAGES 51 and 52		

EN CLASSE		
à gauche	[a goʃ]	(to the) left
à droite	[a drwat]	(to the) right
l'affiche (f.)	[la fiʃ]	poster
le bureau	[lə by ro]	desk
le cahier	[lə ka je]	notebook
la chaise	[la ʃɛz]	chair
la classe	[la klas]	class, classroom
la craie	[la krɛ]	chalk
le crayon	[lə krɛ jɔ̃]	pencil
le devoir	[lə də vwar]	homework
l'étudiant	[le ty djɑ̃]	(male) student
l'étudiante	[le ty djɑ̃t]	(female) student
la fenêtre	[la fə nɛ trə]	window
fermé(e)	[fɛr me]	closed
la feuille de papier	[la fœj də pa pje]	sheet (of paper)
le livre	[lə livr]	book
la main	[la mɛ̃]	hand
le mur	[lə myr]	wall
ouvert(e)	[u vɛr] [u vɛrt]	open
le papier	[lə pa pje]	paper
la pendule	[la pɑ̃ dyl]	clock
le plafond	[lə pla fɔ̃]	ceiling
la porte	[la pɔrt]	door
le professeur	[lə prɔ fɛ sœr]	teacher
le pupitre	[lə py pitr]	(student's) desk
le sac à dos	[lə sa ka do]	backpack
le sol	[lə sɔl]	floor
le stylo	[lə sti lo]	pen
le tableau	[lə ta blo]	chalkboard
le téléphone portable	[lə te le fɔn pɔr tabl]	telephone portable

PARLER EN CLASSE - EXPRESSIONS UTILES		
Comment ?	[kɔ mɑ̃]	What? (Huh?)
Je ne comprends pas.	[ʒə nə kɔ̃ prɑ̃ pa]	I don't understand.
Comment dit-on . . . ?	[kɔ mɑ̃ di tɔ̃]	How do you say. . . ?
Que veut dire . . . ?	[kə vø dir]	What does . . . mean?
Excusez-moi.	[ɛk sky ze mwa]	Excuse me.
S'il vous plaît	[sil vu plɛ]	Please (formal)
S'il te plaît	[sil tə plɛ]	Please (informal)
Comment sont-ils ?	[kɔ mɑ̃ sɔ̃ til]	What are they like?
oui	[wi]	yes
non	[nɔ̃]	non
dans	[dɑ̃]	in
à	[a]	at, to
de	[də]	of, from
le, la, les	[lə], [la], [le]	the
un, une, des	[œ̃], [yn], [de]	a, one, some
ce, cette, ces	[sə], [sɛt], [se]	this, these, that, those
mon, ma	[mɔ̃], [ma]	my (singular forms)
mes	[me]	my (plural form)
ton, ta	[tɔ̃], [ta]	your (singular forms)
tes	[te]	your (plural form)
votre	[vɔtr]	your (singular form)
vos	[vo]	your (plural form)

PRONONCIATION ET ORTHOGRAPHE		
Ça s'écrit comment ?	[sa se kri kɔ mɑ̃]	How is that spelled?
accent aigu	[ak sɑ̃ te gy]	acute accent (like this: é)
accent grave	[ak sɑ̃ grav]	grave accent (like this: è)
accent circonflexe	[ak sɑ̃ sir kɔ̃ flɛks]	circumflex accent (like this: ê)
tréma	[tre ma]	diaresis (like this: ï)
cédille	[se dij]	cedilla (like this: ç)
majuscule	[ma ʒy skyl]	capital letter
minuscule	[mi ny skyl]	small letter

LES ADJECTIFS		
affreux (se)	[a frø]]frøz]	awful
américain(e)	[a me ri kɛ̃] [kɛn]	American
anxieux(se)	[ɑ̃k sjø(sjøz)]	anxious
blond(e)	[blɔ̃] [blɔ̃d]	blond
brun(e)	[brœ̃] [bryn]	brown-haired
calme	[kalm]	calm
canadien(ne)	[ka na djɛ̃] [djɛn]	Canadian
cher (chère)	[ʃɛr]	expensive
chic	[ʃik]	chic
compétent(e)	[kɔ̃ pe tɑ̃] [tɑ̃t]	competent
content(e)	[kɔ̃ tɑ̃] [tɑ̃t]	happy
courageux(se)	[ku ra ʒø] [ʒøz]	brave
difficile	[di fi sil]	hard, difficult

LES ADJECTIFS		
élégant(e)	[e le gɑ̃] [gɑ̃t]	elegant
français(e)	[frɑ̃ sɛ] [sɛz]	French
frivole	[fri vɔl]	frivolous
généreux(se)	[ʒe ne rø] [røz]	generous
gentil(le)	[ʒɑ̃ tij]	nice
grand(e)	[grɑ̃] [grɑ̃d]	big (things), tall (people)
honnête	[ɔ nɛt]	honest
impatient(e)	[ɛ̃ pa sjɑ̃] [sjɑ̃t]	impatient
impoli(e)	[ɛ̃ pɔ li]	impolite, rude
important(e)	[ɛ̃ pɔr tɑ̃] [tɑ̃t]	important
intelligent(e)	[ɛ̃ tɛ li ʒɑ̃] [ʒɑ̃t]	intelligent
intéressant(e)	[ɛ̃ te rɛ sɑ̃] [sɑ̃t]	interesting
intolérant(e)	[ɛ̃ tɔ le rɑ̃] [rɑ̃t]	intolerant
méchant(e)	[me ʃɑ̃] [ʃɑ̃t]	mean
paresseux(se)	[pa rɛ sø] [søz]	lazy
patient(e)	[pa sjɑ̃] [sjɑ̃t]	patient
petit(e)	[pə ti] [tit]	small (things), short (people)
poli(e)	[pɔ li]	polite
riche	[riʃ]	rich
sale	[sal]	dirty
sportif(ve)	[spɔr tif] [tiv]	athletic
sédentaire	[se dɑ̃ tɛr]	sedentary
sérieux(se)	[se rjø] [rjøz]	serious
studieux(se)	[sty djø] [djøz]	studious
stupide	[sty pid]	stupid
timide	[ti mid]	timid, shy
tolérant(e)	[tɔ le rɑ̃] [rɑ̃t]	tolerant
travailleur(se)	[tra va jœr] [jøz]	hard-working

"Standard French" – The pronunciation and vocabulary taught in this book is that of "standard French," the name given to the variety of French spoken in France, especially around Paris and in the center of the country. Just as English demonstrates great variation (e.g. in the U.S., the U.K., Australia, India), there are many varieties of French spoken around the world today, particularly in Canada, Europe, and Africa. If you learn standard French pronunciation, you will be understood anywhere French is spoken. However, you may have some difficulty understanding other national or regional accents.

B Grammar

B.1 The French alphabet and French pronunciation

Here is the French alphabet, accompanied by the IPA pronunciation for each letter.

L'alphabet français

a	[a]	h	[aʃ]	o	[o]	v	[ve]
b	[be]	i	[i]	p	[pe]	w	[du blə ve]
c	[se]	j	[ʒi]	q	[ky]	x	[iks]
d	[de]	k	[ka]	r	[ɛr]	y	[i grɛk]
e	[ə]	l	[ɛl]	s	[ɛs]	z	[zɛd]
f	[ɛf]	m	[ɛm]	t	[te]		
g	[ʒe]	n	[ɛn]	u	[y]		

In this book, as in French dictionaries, each vocabulary word will be given along with its phonetic transcription according to the International Phonetic Alphabet (IPA). American dictionaries each have their own pronunciation guides, but the IPA is universal and used in most other countries. Although it may seem strange at first, the IPA notation will make it easier for you to remember how a word is pronounced. You will get more IPA practice in section B.10(page 64) and lab section C.7 (page 74).

Most French sounds are similar to sounds in English. However, here are some major differences related to spelling:

Spelling/sounds different than English

spelling	IPA	description
u	[y]	To pronounce the single letter "u," round your lips tightly as if to say [o] but say [i]. This sound does not exist in English.
ou	[u]	The letters "ou" are always pronounced [u], similar to the English word *food*.
au	[o]	The letters "au" (or "eau") are always pronounced [o], similar to the English words *soap* or *bureau*.
r	[r]	The French r is pronounced in the throat, as if you are gargling.
h		The letter "h" is always silent in French.
g	[g], [ʒ]	The French letter "g" is hard ([g], like the first g in *garage*) before a, o, u, but soft ([ʒ], as in *rouge*) before e or i.
j	[ʒ]	The French letter "j" is always pronounced like a soft g ([ʒ]). Note that the phonetic symbol [j] does not represent the sound of the letter "j," but that of the letter "y."
ch	[ʃ]	The French letters "ch" are pronounced [ʃ], ("shh"), as in *champagne* or *shoe*.

Note: both English and Spanish speakers sometimes pronounce the French letters "ch" as [tʃ]. This is a mistake in French; the initial [t] sound must be eliminated.

Nasal sounds

In French, a syllable or word ending in one or more vowels plus -n or -m produces a sound called a *nasal*. The -n or -m is not pronounced in this position, but its presence changes the vowel in front of it. The back of the tongue is raised towards the roof of the mouth, and the vowel sounds more "nasal," as if your nose is stuffed up. There are three commonly used nasal sounds in French today, with several different spellings. Listen to your professor model these three sounds and practice distinguishing them.

spelling	IPA	description
-an, -am, -en, -em	[ɑ̃]	The nasal combinations written with the vowel "a" or "e" before n or m are pronounced the same, e.g. sang [sɑ̃] = sent [sɑ̃]; temps [tɑ̃] = tant [tɑ̃]
-in, -im, -ain, -aim, -ein	[ɛ̃]	These nasal combinations written "in," "im," "ain," or "ein" are all pronounced the same, e.g. cinq [sɛ̃] = saint [sɛ̃] = sein [sɛ̃]
-on, -om	[ɔ̃]	The nasal combination written "on," e.g. son [sɔ̃]
-un, -um	[œ̃], [ɛ̃]	The nasal combination written "un," found in only a few words, can be pronounced as a fourth nasal sound ([œ̃]), but nowadays most speakers in France pronounce it exactly like [ɛ̃].

General French pronunciation tips

Students beginning to study French are invariably shocked by French pronunciation. As the French language evolved through time, spelling did not always keep up with pronunciation. French spelling often reflects the sounds of about the thirteenth century, and most words today contain one or more silent letters.

Students sometimes think that learning French is simply "learning grammar," but this book aims to make you both orally proficient and literate — it will do you no good to have impeccable grammar if you go to Montreal for a vacation and no one can understand a word you say. Although French pronunciation is challenging, learning a few basic rules and practicing diligently will lead to the unutterable satisfaction that comes from a native speaker complimenting you on your pronunciation.

- Most final consonants in French are not pronounced. In particular, watch out for final -s; English speakers almost always try to pronounce this, and it is generally not pronounced. However, the letters C,R,F,L are usually pronounced at the end of a word, so this is used as a mnemonic - remember to be "CaReFuL" to pronounce these letters!

A *mnemonic* is a device used to help remember something. Some students learned the mnemonic "My Very Educated Mother Just Served Us Nine Pizzas" to remember the order of the planets (back when Pluto was a planet!) ...the first letter of each word matches a planet (Mercury, Venus, Earth, Mars, etc.).

- If a French word ends in an unaccented -e, that -e is silent. An e with an accent aigu, however, -é, is always pronounced as [e].
- Although a final -e is silent, the consonant before a final e is pronounced. Masculine and feminine nouns and adjectives are often distinguished in this way. For example: *petit* ([pə ti], *small* (masc.)) has a silent final -t, whereas *petite* ([pə tit], *small* (fem.)) has a pronounced -t but a silent final -e.
- In many cases, a final consonant that is normally silent is pronounced when the following word begins with a vowel. This is called *liaison*. For example, *petit* ([pə ti]), has a silent final -t, but in the phrase *petit ami* (boyfriend), you pronounce the t in *liaison*: [pə ti ta mi]. You will learn gradually the rules for when to do this; begin by following the example of your teacher and by practicing with the audio recordings.

B.1.1 French pronunciation self-test

Answer the following questions to see if you understood the preceding section. Check your answers in the margin and go back and reread the previous section if you missed any. True or False?

1. All French letters are pronounced.
2. The letters "u" and "ou" are pronounced the same in French.
3. The nasals spelled "en" and "am" are pronounced the same in French.
4. A final -s is usually pronounced in French.
5. A final -l is usually pronounced in French.
6. A final -t is usually silent in French.
7. The French -r- is pronounced just like the English -r-.
8. In some French words, the letter h is pronounced like the English h.

Answers to self-test: 1. False; 2. False; 3. True; 4. False; 5. True; 6. True; 7. False; 8. False

Spelling in French

Mini-Vocabulaire:

accent aigu	[ak sɑ̃ te gy]	acute accent (like this: é)
accent grave	[ak sɑ̃ grav]	grave accent (like this: è)
accent circonflexe	[ak sɑ̃ sir kɔ̃ flɛks]	circumflex accent (like this: ê)
tréma	[tre ma]	diaresis (like this: ë)
cédille	[se dij]	cedilla (like this: ç)
majuscule	[ma ʒy skyl]	capital letter
minuscule	[mi ny skyl]	small letter

When you spell in French, you need to name both the letters and any accents. There are four accents that can be placed on vowels and one accent for the letter c. For example, the word *français* is spelled aloud "F-R-A-N-C cédille-A-I-S." The word *étudiant* is spelled out "E accent aigu -T-U-D-I-A-N-T."

Please learn to spell correctly the name of the language you are learning! Languages are not capitalized in French, so you are learning to speak *français*. Remember that the cédille is an accent mark that tells you to pronounce the "ç" as [s].

Accent marks are required; a word is misspelled if the accent is incorrect. Accents are normally left off capital letters. French accents are for spelling and pronunciation, and do not indicate which syllable is emphasized. In French, words do not have fixed stress on a particular syllable. The spoken emphasis always goes on the **last** syllable of the word or phrase. (This is unlike English, where every word has a fixed stress, and where changing the position of the stress can alter the meaning of the word. For example, the **con**-tent of a book can be interesting, whereas a person is con-**tent**.)

- The **accent aigu** is used only on a letter e, and changes its pronunciation. An é is always pronounced [e]. Remember the word *étudiant*.
- The **accent grave** is used mostly on the letter e, but also appears in a few cases on the letter a and the letter u, to distinguish some short words from other words with the same spelling. An è is pronounced [ɛ].
- The **accent circonflexe** is purely a spelling mark. It occurs on words that contained an "s" after the vowel in Old French. Many words with circumflexes resemble similar English words that kept the s: e.g., *île* = *isle* (island); *hôte* = *host*. The circumflex can appear on any vowel.
- The **tréma** is used in cases where two vowels next to each other are pronounced separately. For example, the letters "ai" in French are usually pronounced as one sound, [e] or [ɛ], but in the word *Haïti*, the **tréma** tells you that the vowels are pronounced separately, i.e., [a i ti].
- The **cédille** is used only on the letter c, to give it the soft [s] sound. C before a, o, or u is pronounced as [k]; to pronounce it as [s], the cédille must be added. The easiest example to remember is the word *français* [frɑ̃ sɛ].
- To say "capital A," say "A majuscule." To spell the country *France*, say "F majuscule-R-A-N-C-E."
- If a letter is doubled, you may say "deux" [two] before the name of the letter instead of saying the letter twice. For example, *lettre* = "L-E-deux T-R-E."

B.1.2 Pronunciation practice and IPA **(Oral exercise, do not write)**

Repeat the following words after your teacher. Then spell the words.

1. France [frɑ̃s]
2. français [frɑ̃ sɛ]
3. Ça va? [sa va]
4. vous [vu]
5. vingt [vɛ̃]
6. comment [kɔ mɑ̃]
7. beaucoup [bo ku]
8. les hommes [le zɔm]
9. étudiante [e ty djɑ̃t]
10. je m'appelle [ʒə ma pɛl]

Grammar note: A *pronoun* is a word that replaces a noun in a sentence. In English, pronouns include I, you, it, them, etc. There are *subject pronouns*, used for the subject of a sentence, and *object pronouns*, used for the object. For example, "he" is a *subject pronoun*: you use it as the subject of a sentence, e.g. "He went to the store." "He" is a *pronoun* because it replaces a noun, either a proper noun (a name like "George") or a common noun ("that man," "my brother," "the teacher"). It is the *subject* because "he" did the action of going to the store. "Him" is an *object pronoun*: you use it after a verb or preposition: "I love him" or "I went to the store with him." We will discuss objects later in this book. For now, you should concentrate on being able to identify the subject (noun or pronoun) of a sentence in both French and English.

B.2 Subject pronouns, with special attention to *vous* and *tu*

To form a sentence, we need at a minimum a **subject** and a **verb**. The **subject** is the person or thing that is doing the action, and the **verb** is the action. You **must** be able to identify correctly the subject of a French sentence, because you must change the form of the verb to match its subject.

Let us begin with the subject pronouns. Subjects can be singular (one person), or plural (more than one person), and are referred to as "first," "second," and "third" person.

Subject pronouns in English and French

	singular	*plural*
first person	I=*je*	we=*nous*
second person	you=*tu*	you=*vous*
third person	he/she/it=*il/elle* one=*on*	they=*ils/elles*

We can remember the "persons" by simple logic: in the singular, the first person is *I* because *I* am the most important; the second person is *you* because when I interact with another person, I address that person as *you*; if *you* and *I* start talking about someone or something else, then that will be the third person. The third person can be named by a proper noun (*Mark*, *Fido*), a common noun (*the doctor*, *the dog*), or a pronoun (*he*, *she*, *it*).

In the plural, we have more people, but their role in relation to the speaker is the same. First person plural is *we* = I plus more people; second person plural is *you* = more than one of you; third person plural is *they* = more than one of those people or things we're talking about.

- In French, *je* (*I*) is not capitalized, except at the beginning of a sentence.
- The difference between *tu* and *vous* will be discussed shortly.

- In French, not only people but also things have gender – that is to say, things are either masculine or feminine. There is no separate pronoun for *it*. *Il* is masculine, used for *he* or masculine *it*. *Elle* is feminine, used for *she* or feminine *it*.

- *On* means *one* and is used in contexts where English speakers might use *you* informally. In American English, the subject pronoun *one* (e.g., "Where does one sit at a baseball game?") sounds stuffy, but its use is extremely common in French. *On* is also used in spoken French to mean *we*. Regardless of its meaning, *on* is followed by the third-person singular form of the verb, i.e. the verb form used with *il* and *elle*.

- If there is a mix of masculine and feminine people or objects, French always uses the masculine plural. A group of ten women and one man would use the subject pronoun *ils*.

Grammar note: In grammar, *gender* means whether a word is designated as masculine or feminine. *Number* means whether a word is singular or plural. We will often refer to a word's "gender and number." These two qualities are very important to French grammar.

B.2.1 French Subject Pronouns

Write the French subject pronoun you see in each of the following sentences. Then give the English equivalent of the subject pronoun.

Exemple: Elle est américaine.
elle; she or it

1. Vous parlez français?
2. Ils sont professeurs.
3. On mange beaucoup à Noël.
4. Nous sommes étudiants.
5. Elles dansent bien.
6. Il aime Chantal.
7. Tu lèves la main.

The preceding exercises were self-checks with answers in the margin, but most exercises are corrected using the answer key at the end of the chapter (if your version has an answer key). It is usually better to correct each exercise as you do them, rather than correcting them all at the end, so that you can see and learn from your errors immediately.

B.2.2 Subject Pronouns

Indicate which French **subject pronoun** you would use to correspond to the subject of each of the following sentences.

Exemple: My sister is tall.
elle

(In this example, "my sister" = she = *elle*. You give the French subject pronoun, *elle*, as your answer.)

1. I like apples.
2. Teachers are often helpful.

3. Are you coming to class today?
4. George and I are going to the movies tonight.
5. My mother is not strict.
6. He eats a lot of protein.
7. Maria, Caroline, Christina, and John are in my study group.
8. We speak French in class.
9. The American and French presidents can both speak English.

TU AND VOUS

Linguistic differences can teach us a great deal about cultural differences. Do you think it is significant that French-speaking cultures have two different words for "you," while English-speaking cultures do not, or do you think is it just a coincidental result of linguistic evolution? What ways does English use to distinguish formal from informal relationships since there is not a difference in the word "you"? Are there dialects of English in which different ways to indicate "you" do exist? Did this difference exist in the past?

Tu and vous

In the previous table of subject pronouns, you saw that in French, there are two words for the English "you." Although we placed *tu* in the singular column and *vous* in the plural column, choosing which of these words to use depends on two different criteria. Not only can the second person, *you*, be singular or plural; in French, it also can be either informal or formal.

If you have a formal relationship with someone, you must address them with the formal form, which is *vous*. If you have an informal relationship, you will address a single person as *tu*, but more than one person as *vous*. So, we have:

singular informal=*tu*	plural informal=*vous*
singular formal=*vous*	plural formal=*vous*

To summarize, *tu* is used only when talking to one person with whom you have an informal relationship; *vous* is used when talking to one person with whom you have a formal relationship, or anytime you are speaking to more than one person, whether formal or informal.

But what do "formal" and "informal" mean? The social context is very important here. An interaction that is acceptably informal in one instance might need to be formal in a different country, social class, or setting. If you watch French movies from the 40s, most husbands and wives address each other formally, as *vous*. Nowadays, it would strike most people as extremely strange to hear a young couple address each other with *vous*. Young people, especially students, commonly use *tu* with each other even if they do not know each other, but many adults will use *vous* until they become good friends. Sometimes, people who have lived near or worked with each other for years will still use the *vous* form. As a student of French, you are safe using *tu* with children and with your classmates, but in other situations, you should use *vous* until invited to use *tu* by the French speaker. In our classroom, students should use *tu* with each other. Many professors still use *vous* with their students, but some younger professors will use *tu*. Again, we advise you to use *vous* unless your professor indicates you can do otherwise. You should

try very hard to maintain the distinction between *tu* and *vous* in all the exercises you do in the classroom, as it is a very important point in both French grammar and Francophone cultures. Calling someone *tu* instead of *vous* may be insulting, and calling someone *vous* instead of *tu* may be confusing or seem stand-offish to your listener.

One last thing to note is that "formal" does not equal "superior." In the vast majority of cases, if an adult relationship is formal, both sides will use *vous*. For example, at the dentist's office, both the dentist and the patient will call each other *vous*. An adult, however, would address an unknown child by *tu*, but the child would respond with *vous*. French has verbs to describe "calling someone tu" (*tutoyer*) and "calling someone vous" (*vouvoyer*), and these verbs are used to invite another person to switch from *vous* to *tu*.

B.2.3 Vous and tu self-test

Indicate whether the person speaking in each of the following situations would use *tu* or *vous*. Remember that this depends both on number (singular/plural) and formality. Check your answers as you go. In the key, a = *tu*, and b-d = *vous*, to show you the variety of cases that use *vous*: a = *tu* (informal singular); b = *vous* (formal singular); c = *vous* (informal plural); d = vous (formal plural).

1. A client in a bakery, speaking to the baker.
2. A doctor speaking to a patient.
3. An elementary school student speaking to three of her friends.
4. A college student speaking to a professor.
5. A telemarketer speaking to the person they call.
6. A politician making a public speech.
7. A mother speaking to her daughter.
8. A father speaking to his two sons.
9. A college student speaking to another college student in class.
10. A professor speaking to her entire class.

Answers: 1. b. 2. b. 3. c. 4. b. 5. b. 6. d. 7. a. 8. c. 9. a. 10. d.

B.2.4 Vous and tu

Now try these; again, indicate whether the person speaking in each of the following situations would use *tu* or *vous* and say what type of address it is (a. informal singular (=*tu*); b. formal singular (=*vous*); c. informal plural (=*vous*); d. formal plural (=*vous*)).

1. A man stopping a woman in the street to ask the time.

2. A sales rep talking to a colleague with whom he has worked for ten years.
3. A doctor giving a lecture at a medical conference.
4. A high school student asking 2 girls to throw him a ball.
5. A person in line at City Hall to the employee.
6. A husband asking his wife to pick up some milk on the way home.
7. An employee speaking to his supervisor.
8. A college student speaking to her professor.
9. A supervisor speaking to an employee.
10. An ice-cream man speaking to a group of children buying ice cream.

B.3 Verb conjugation and the verb *être*

Grammar note: The *infinitive* of a verb is the form you will find in a dictionary, before it is conjugated. It corresponds to the English form "to [verb]." The infinitive *être* = *to be*; the infinitive *parler* = *to speak*.

As we noted above, when forming a sentence in French, you must use the proper form of the verb with each subject. Since there are six different grammatical subjects, there are six forms of each verb in the present tense. The basic form of the verb is the **infinitive**, and changing the verb to the proper form is called **conjugating** the verb. You must memorize the correct forms (the conjugation) of the verb, or people will have great difficulty understanding you.

The verb *être*, *to be*

être (to be)	
je suis [ʒə sɥi]	I am
tu es [ty e]	you are
il/elle/on est [i lɛ], [ɛ lɛ], [ɔ̃ nɛ]	he/she/it/one is
nous sommes [nu sɔm]	we are
vous êtes [vu zɛt]	you are
ils/elles sont [il sɔ̃], [ɛl sɔ̃]	they are

Reminder: **Liaison** means "linking" and it refers to the French pronunciation rule of pronouncing a normally-silent consonant if the following word begins with a vowel. The rules of liaison are complicated: some liaisons are required, some are forbidden, some are optional. If we note liaison when giving you the pronunciation of a pair of words, it is because that liaison is required. Subject pronouns ending in a consonant always make liaison if the following verb begins with a vowel.

- Note that none of the final consonants of the verb forms are pronounced.
- The "s" in the form *il est* is also never pronounced.
- Because of **liaison**, *vous êtes* is pronounced [vu zɛt]. (You pronounce the "s" on *vous* because it is followed by a word beginning with a vowel.) Remember that *vous* can have a singular or a plural meaning; however, there is only one form of the verb that goes with the pronoun *vous*. Whether *vous* means one person or more than one person, the form is always *vous êtes*.

- If you use a noun instead of a pronoun as your subject, you use the verb form that matches the grammatical person. For example, *ma mère* = *elle* (third person singular), so it uses the third person singular form of the verb: *Ma mère est américaine* = *Elle est américaine*.

Infinitives in French fall into three groups according to their endings (-er, -ir, or -re) and are classified as **regular** or **irregular**. The forms of *être* are very irregular – that is, they do not look like each other or even like the infinitive. Unlike the regular verb *parler* shown in the margin, the six forms of the verb *être* do not share the same **stem** but are completely different from each other. Although you do have a number of irregular verbs to learn, it should reassure you to know that over 95% of the verbs in the language fall into the regular -er group, which means that once you learn the six forms in that pattern, you can conjugate any verb in that group.

Grammar Note: When conjugating **regular** verbs, the **stem** remains the same, and one must simply memorize the **endings**. We will learn regular verbs in chapter 3, but here is an example, just so you can see that all verbs are not as bad as *être*! You can see that with a regular verb, the stem, *parl-*, is the same for both the infinitive and all six conjugated forms. That is not the case with *être* and a few other extremely irregular verbs.

*parl**er** (to speak)*	
je parl**e**	I speak
tu parl**es**	you speak
il parl**e**	he speaks
nous parl**ons**	we speak
vous parl**ez**	you speak
ils parl**ent**	they speak

B.3.1 Practice conjugation, *être*

It is very important to learn the forms of a new verb. Boring as it may seem, one good way to do it is simply to write them out and recite them many times. After a while, they will start to look and sound "right." Write out the conjugation of *être* four times; if your teacher has already modeled the correct pronunciation, say the forms out loud as well. Refer to the IPA to refresh your memory of your teacher's model pronunciation.

être
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

être
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

être
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

être
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

B.3.2 Verb endings, *être*

The verb *être*, although very irregular, does share some commonalities with most French verbs: the last letters of the *je*, *tu*, *il*, and *ils* forms are typical, although the forms themselves are very unusual.

However, the *nous* and *vous* forms of *être* are extremely irregular. You can begin to recognize the typical endings for these forms by filling in the missing letters below.

je sui____	nous sommes	je sui____	nous sommes
tu e____	vous êtes	tu e____	vous êtes
il/elle es____	ils/elles so____	il/elle es____	ils/elles so____

There may be words you do not know in the exercises. This is done deliberately to give you exposure to new words. Try to guess what they mean based on the context or on their similarity to English. (Words that are similar in two languages are called "cognates.") Unless you absolutely need to understand them in order to complete the exercise, do not look them up. In any real-life situation where you are speaking another language, there will be words you do not know, so you will just have to make your best guess and continue on.

**Grammar note*: Although *je* is the subject pronoun for *I*, in French, after the conjunction *et* (*and*), you must use *moi* (*me*) even if it is the subject.

B.3.3 Conjugating *être*

Write the proper form of the verb *être* in each blank. Then write an English translation for each sentence. If you do not know what a word means, make your best guess.

1. Je _____ intelligent.
2. Marie _____ mexicaine.
3. Nous _____ contents.
4. Philippe _____ petit.
5. Elles _____ intelligentes.
6. Hélène _____ blonde.
7. Vous _____ français?
8. Je _____ français.
9. Georges et Marie _____ petits.
10. Le président _____ sérieux.
11. Tu _____ content?
12. Paul et moi* _____ américains.

B.4 Giving Commands - the imperative form

Sad to say, you will spend a fair amount of time in French class being bossed around by your teacher. To give instructions, orders or suggestions, we use the **imperative** form of the verb. An **imperative** is a special verb form used to give commands, directions, or advice to another person or to a group of a people, in both French and English. The imperative is simply the verb form; no subject is used because it is clear from context. The imperative exists only in the second person (*tu* and *vous* forms), to give commands to others (as in English, "Do that!"), and in the first person plural (*nous* form), to make suggestions to a group (as in English, "Let's do that").

The imperatives you will hear most often in your French class will be in the *vous* form, which almost always ends in the letters -ez

(pronounced [e]). We will learn more about imperatives in chapter 8; for now, you need only to recognize and understand common imperatives used in class. Examples:

Ouvrez le livre.	Open the book.
Regardez le tableau.	Look at the board.
Ecoutez-moi.	Listen to me.
Répétez.	Repeat.
Excusez-moi, Madame.	Excuse me, Madame.

B.4.1 Identifying Imperatives

In each of the following sentences, the verb is in the *vous* form of the imperative, which almost always ends in the letters -ez. Circle or write each verb. Also write the English equivalent for each of the sentences. You may need to use your vocabulary list (page 32) to translate some of the verbs. (Note: *S'il vous plaît* means *please*).

1. Fermez le livre.
2. Excusez-moi, Madame.
3. Ecoutez le vocabulaire.
4. Répétez la phrase.
5. Jean, ouvrez la porte, s'il vous plaît.
6. Marie et José, écrivez au tableau.
7. Pierre, regardez le tableau, s'il vous plaît.
8. S'il vous plaît, épelez votre nom, Monsieur.
9. Tout le monde, prenez un stylo.
10. Allez au tableau.
11. Mettez vos devoirs sur le bureau.
12. Dites bonjour!

B.5 Articles and Gender of Nouns

As we saw in the section on subject pronouns (B.2, page 40), both people and things have gender in French. This means that all nouns in French are either masculine or feminine. In English, people have gender, but things do not. So we refer to a man as *he*, a woman as *she*, but a book as *it*. In French, however, a book (*un livre*) is masculine, so the appropriate pronoun for both a man and a book is *il* (*he* = (masculine) *it*).

To English speakers, using *he* and *she* for people is so natural that we don't think about it, and if someone refers to a man as *she*, it

is very confusing to us. In the same way, if you refer to an object in French with the wrong gender, a French speaker will become confused, so you must try to use the correct gender at all times.

Sometimes, the gender for a noun is logical; for example, it makes sense that the French word for *woman* is feminine, and it may even make sense to you that the word for *car* is feminine, because English speakers sometimes refer to their cars as *she*. In the case of most objects, however, gender is not obvious. Furthermore, whereas in some Romance languages, the form of the noun tells you what gender it is, this is not always the case in French. (In Spanish, for example, a word ending in "o" is almost always masculine, and a word ending in "a" is almost always feminine.) Therefore, you need to learn each French noun's gender along with the word itself.

The easiest way to learn a noun's gender is to always practice saying or writing the noun together with the correct article. There are three types of articles in French. In this chapter, we will learn the first of these: the definite article, which is the equivalent of *the* in English. Each type of article has separate forms for masculine, feminine, and plural. This means that there are different words for *the* in French, depending on whether it is a masculine, a feminine, or a plural *the*.

Definite Articles

The definite article corresponds to the English word *the*. It has four forms in French.

	singulier	*pluriel*
masculin	le or l' [lə] or [l]	les [le]
féminin	la or l' [la] or [l]	les [le]

Before a consonant:

	singulier	*pluriel*
masculin	le livre [lə livr] (*the book*)	les livres [le livr] (*the books*)
féminin	la chaise [la ʃɛz] (*the chair*)	les chaises [le ʃɛz] (*the chairs*)

Before a vowel or a silent h*:

	singulier	*pluriel*
masculin	l'homme [lɔm] (*the man*)	les hommes [le zɔm] (*the men*)
féminin	l'amie [la mi] (*the friend*)	les amies [le za mi] (*the friends*)

**Note*: There are a small number of words in French (usually of Germanic origin) where, although the "h" is still silent, *élision* is not made. You do not need to worry about this, but you may notice one or two words like this in your first year of French, such as *le hockey*.

- The **gender** (masculine or feminine) and **number** (singular or plural) of the noun determine which form of the article must be used.
- For instance, you say *le livre* (*the book*) because *livre* (*book*) is masculine, and *le* is the masculine singular form of *the*.
- You say *la chaise* (*the chair*) because *chaise* (*chair*) is feminine, and *la* is the feminine singular form of *the*.

- Since there is only one form for the plural, you say *les livres* (*the books*) and *les chaises* (*the chairs*), with no difference between the masculine and feminine plural articles.

- In the singular, both *le* and *la* must change to *l'* before a noun beginning with a vowel or an h* (remember that h is silent in French). This loss of a final vowel is called *élision*. It is mandatory for certain short words, and the lost vowel is always replaced with an apostrophe. When the *le* or *la* becomes *l'*, the contraction is pronounced as one word. In English, you pronounce "it's" as one syllable, just like "its." In French, you pronounce "l'eau" as one syllable ([lo]). Students often pause where the apostrophe is – this is incorrect.

- In the plural, *les* makes liaison with a plural noun beginning with a vowel or silent h, e.g. *les hommes* ([le zɔm]), *les amis* ([le za mi]). Remember that *liaison* means that you pronounce a final consonant that is normally silent because the next word begins with a vowel.

Clarification: **Elision** refers to the loss of a final vowel of a short word and its combination with the following word beginning with a vowel, e.g. *l'ami*. In written French, élision always requires the use of an apostrophe. **Liaison** refers to the pronunciation of a final consonant (normally silent) before the following word beginning with a vowel, e.g. *les amis*, pronounced [le za mi]. Liaison is a purely oral phenomenon and does not affect spelling in any way.

It is important to learn the articles for two reasons. First, they tell you whether a noun is masculine or feminine, and that will stop you from confusing people by using the wrong pronoun to refer to an object. Secondly, since the final -s is silent in French, you usually cannot tell from hearing a noun whether it is singular or plural. However, the pronunciation of the **article** is different and will tell you whether the word is singular or plural. For example, *la chaise* [la ʃɛz] is singular; *les chaises* [le ʃɛz] is plural. You can see that *chaise* and *chaises* are pronounced the same ([ʃɛz]), but the articles are pronounced differently ([la] vs. [le]). Students often mispronounce *le* ([lə]) – it rhymes with *je* ([ʒə]), and is not the same as *les* ([le]).

As you practice the vocabulary words for this chapter, always say or write the appropriate article with a noun. If the word begins with a vowel or silent h, the article will not divulge the gender of the noun. In those cases, for example, *l'homme (m.),* a small "m." or "f." after the word in the vocabulary list tells you whether the word is masculine or feminine.

B.5.1 Self-check: Gender and definite articles

Answer the following questions "True" or "False." All the information necessary to answer the questions is contained in section B.5. If you miss any question, reread the section to find the correct answer. If the answer is false, explain (in writing) why it is false.

1. Only people have gender in French.
2. The definite article in English is *the*.
3. The definite article in French has two forms.

4. It is easy to hear the difference between singular and plural nouns in French because you can hear the final -s on a plural noun.

5. The masculine plural definite article is *les*.

6. Before a vowel or an h, the plural definite article becomes *l'*.

7. The masculine and feminine plural definite articles are identical.

8. It is easy to tell a masculine from a feminine noun in French simply by looking at the spelling of the noun.

9. The feminine singular definite article may be *la* or *l'*.

10. If a word begins with a vowel, you cannot tell from the definite article whether it is masculine or feminine.

11. Different words are used in French for *he* and *it* when *it* represents a masculine thing.

12. One can hear the difference between a singular and plural noun if one listens carefully to the pronunciation of the article.

13. When speaking French, it is important to use the proper gender for people, but not very important to use the proper gender for things.

14. The best way to learn the gender of a noun is to practice the noun together with its correct article.

Answers, Self-Check B.5.1: 1. F; 2. T; 3. F; 4. F; 5. T; 6. F; 7. T; 8. F; 9. T; 10. T; 11. F; 12. T; 13. F; 14. T. Explanations of the false answers can be found in the answer key. Do not refer to them until you have attempted to find the answer yourself.

B.5.2 Form of definite articles

Based only on the form of the article, indicate whether the **article** is masculine (m.) or feminine (f.), or whether it is impossible to tell (??). (Important note: you may already know whether the noun itself is masculine or feminine, but in this exercise, **you may only consider the form of the article**. The goal of this exercise is to get you used to looking at the gender of the article to help you remember the gender of the noun it modifies.)

1. la chaise	m.	f.	??	6. les amies	m.	f.	??
2. le professeur	m.	f.	??	7. les devoirs	m.	f.	??
3. l'étudiant	m.	f.	??	8. l'affiche	m.	f.	??
4. le sac à dos	m.	f.	??	9. la craie	m.	f.	??
5. les bureaux	m.	f.	??	10. le stylo	m.	f.	??

B.5.3 Definite articles and nouns

Now, supply the proper definite article for each noun based on its gender and number.

1. ____affiche
2. ____bureau
3. ____étudiante*
4. ____stylo
5. ____professeurs
6. ____devoirs
7. ____craie
8. ____chaise
9. ____sacs à dos
10. ____étudiants

**Note*: if a noun referring to people has two forms, one ending in a consonant and the other ending in an -e, the first is the masculine form and the second the feminine form. E.g. *étudiant / étudiante*.

B.6 Numbers

Numbers in French are simple - until you get to 60! In most French-speaking countries, including France, Canada, and former French colonies in Africa and the Caribbean, numbers from 60 to 100 are counted by 20s instead of by 10s. This is generally considered to be a remnant of the Celtic language spoken in France before the Romans invaded. French speakers in Belgium, Switzerland, and the former Belgian colonies in Africa have adopted somewhat easier systems. However, it is unfortunately best for you to learn the harder system, because that is what is used by the vast majority of French speakers. First, here are the numbers from 0-59. Practice their pronunciation.

ROMANCE LANGUAGES The Romans invaded France (and many other countries) in the first century, gradually imposing their own language, Latin, over the languages previously spoken there. Over time, words and pronunciation changed and French evolved from Latin. Languages that evolved from Latin are called Romance languages.

0	zéro	[ze ro]	20	vingt [vɛ̃]	40	quarante [ka rɑ̃t]
1	un	[œ̃] or [ɛ̃]	21	vingt et un	41	quarante et un
2	deux	[dø]	22	vingt-deux	42	quarante-deux
3	trois	[trwɑ]	23	vingt-trois	43	quarante-trois
4	quatre	[katr]	24	vingt-quatre	44	quarante-quatre
5	cinq	[sɛ̃k]	25	vingt-cinq	45	quarante-cinq
6	six	[sis]	26	vingt-six	46	quarante-six
7	sept	[sɛt]	27	vingt-sept	47	quarante-sept
8	huit	[ɥit]	28	vingt-huit	48	quarante-huit
9	neuf	[nœf]	29	vingt-neuf	49	quarante-neuf
10	dix	[dis]	30	trente [trɑ̃t]	50	cinquante [sɛ̃ kɑ̃t]
11	onze	[ɔ̃z]	31	trente et un	51	cinquante et un
12	douze	[duz]	32	trente-deux	52	cinquante-deux
13	treize	[trɛz]	33	trente-trois	53	cinquante-trois
14	quatorze	[ka tɔrz]	34	trente-quatre	54	cinquante-quatre
15	quinze	[kɛ̃z]	35	trente-cinq	55	cinquante-cinq
16	seize	[sɛz]	36	trente-six	56	cinquante-six
17	dix-sept	[dis sɛt]	37	trente-sept	57	cinquante-sept
18	dix-huit	[di zɥit]	38	trente-huit	58	cinquante-huit
19	dix-neuf	[diz nœf]	39	trente-neuf	59	cinquante-neuf

In the Belgian system, *soixante-dix* = *septante* and *quatre-vingt-dix* = *nonante*. In the Swiss system, in addition to *septante* and *nonante*, *huitante* is used instead of *quatre-vingts*. When using one of these systems, you continue to count by 10s instead of 20s; for example, 75 = *septante-cinq*, not *soixante-quinze*. Some of the former Belgian colonies in Africa also use the Belgian system.

*Note that in the standard French system, 81 and 91 eliminate the *et* (*and*) which is used by the numbers with *un* (21, 31, etc.) up to 71. Also notice that *quatre-vingts* is written with an -s, but the numbers after it have no -s. *Quatre-vingts* is equivalent to Lincoln's use of "four score and seven years ago" in the Gettysburg Address.

Numbers 60-100

From 60-99, numbers in standard French are counted by 20s instead of by 10s. This means that to say "77," you say "60-17." When a French number starts with *soixante* or *quatre-vingt*, you cannot assume that it is a "60" or an "80"; it may be a "70" or a "90."

Here are the numbers from 60-100. Practice their pronunciation.

60	soixante [swa sɑ̃t]	80	quatre-vingts [ka trə vɛ̃]
61	soixante et un	81	quatre-vingt-un*
62	soixante-deux	82	quatre-vingt-deux
63	soixante-trois	83	quatre-vingt-trois
64	soixante-quatre	84	quatre-vingt-quatre
65	soixante-cinq	85	quatre-vingt-cinq
66	soixante-six	86	quatre-vingt-six
67	soixante-sept	87	quatre-vingt-sept
68	soixante-huit	88	quatre-vingt-huit
69	soixante-neuf	89	quatre-vingt-neuf
70	soixante-dix	90	quatre-vingt-dix
71	soixante et onze	91	quatre-vingt-onze*
72	soixante-douze	92	quatre-vingt-douze
73	soixante-treize	93	quatre-vingt-treize
74	soixante-quatorze	94	quatre-vingt-quatorze
75	soixante-quinze	95	quatre-vingt-quinze
76	soixante-seize	96	quatre-vingt-seize
77	soixante-dix-sept	97	quatre-vingt-dix-sept
78	soixante-dix-huit	98	quatre-vingt-dix-huit
79	soixante-dix-neuf	99	quatre-vingt-dix-neuf
		100	cent [sɑ̃]

Numbers over 100

Numbers from 100-999 simply combine the different numbers:
532 = cinq cent trente-deux
397 = trois cent quatre-vingt-dix-sept

B.6.1 Chiffres 0-50

Write the numbers that correspond to the words.

1. quarante-deux ____
2. trente-six ____
3. onze ____
4. seize ____
5. vingt et un ____
6. douze ____
7. dix-huit ____
8. trente-quatre ____
9. treize ____
10. cinquante-sept ____
11. vingt-neuf ____
12. quarante-cinq ____

B.6.2 Chiffres 0-50 en mots

Write out the following numbers in words.

1. 9 _____
2. 14 _____
3. 23 _____
4. 37 _____
5. 44 _____
6. 15 _____
7. 2 _____
8. 49 _____
9. 58 _____
10. 31 _____
11. 26 _____
12. 57 _____

B.6.3 Chiffres 60-100

Write the Arabic numerals that correspond to the following words.

1. soixante-trois ____
2. quatre-vingt-six ____
3. quatre-vingt-quinze ____
4. soixante-dix-neuf ____
5. soixante-et-onze ____
6. quatre-vingt-quatre ____
7. quatre-vingt-seize ____
8. soixante-deux ____
9. soixante-douze ____
10. quatre-vingt-dix ____
11. cent trois ____
12. soixante-sept ____

B.6.4 Chiffres 60-100 en mots

Write out the following numbers in words.

1. 98
2. 61
3. 83
4. 75
5. 69
6. 92
7. 80
8. 64
9. 73
10. 97

B.7 Gender of adjectives

You may have noticed in some of the earlier exercises that adjectives following the verb *être* do not all have the same form. In fact, an adjective needs to match the **number** (singular or plural) and **gender** (masculine or feminine) of the person or object it is describing. This is a very important concept in French called **agreement**. **Agreement** means that two words that go together grammatically have matching forms – a masculine noun goes with a masculine adjective, the pronoun *je* goes with the *je* form of the verb, etc.

We can contrast:

Marie est petite	with	Georges et Marie sont petits.
Il est intelligent	with	Elles sont intelligentes.
Tu es content?	with	Nous sommes contents.

Can you see a pattern? Most adjectives in French have four forms:

masculine singular	masculine plural
feminine singular	feminine plural

You always start from the masculine singular form to get the other forms. Starting from the masculine singular, you usually add **-e** for the feminine singular, **-s** for the masculine plural, and **-es** for the feminine plural. There are some variations on this basic rule depending on the type of the base (masculine singular) form. Learn the following patterns.

1. If the masculine singular ends in a consonant:
add an -e for feminine and an -s for plural

	singulier	*pluriel*
masculin	petit [pə ti]	petit**s** [pə ti]
féminin	petit**e** [pə tit]	petit**es** [pə tit]

2. If the masculine singular ends in an unaccented -e:
do not change feminine, add an -s for plural

	singulier	*pluriel*
masculin	timide [ti mid]	timide**s** [ti mid]
féminin	timide [ti mid]	timide**s** [ti mid]

3. If the masculine singular ends in any other vowel, including -é, -i, or -u:
add an -e for feminine and an -s for plural

	singulier	*pluriel*
masculin	poli [pɔ li]	poli**s** [pɔ li]
féminin	poli**e** [pɔ li]	poli**es** [pɔ li]

Mini-Vocabulaire:
poli polite (or polished)

4. If the masculine singular ends in an -s:
add an -e for feminine and -s for feminine plural, but do not add an -s for masculine plural

	singulier	*pluriel*
masculin	français [frɑ̃ sɛ]	français [frɑ̃ sɛ]
féminin	française [frɑ̃ sɛz]	français**es** [frɑ̃ sɛz]

Two other common adjective patterns you need to know right now are that a masculine -f ending changes to -ve in the feminine, and that a masculine -x ending changes to -se in the feminine (but remains -x in the masculine plural).

-f and -x patterns:

	singulier	*pluriel*
masculin	actif [ak tif]	actifs [ak tif]
féminin	active [ak tiv]	actives [ak tiv]

	singulier	*pluriel*
masculin	sérieux [se rjø]	sérieux [se rjø]
féminin	sérieuse [se rjøz]	sérieuses [se rjøz]

To summarize,

- Unless the masculine singular already ends in an unaccented -e, you will add an -e to get the feminine singular.
- Unless the singular form already ends in -s or -x, add an -s to the singular to get the corresponding plural form.
- When the masculine form ends in a consonant (patterns #1 and #4), you can hear the difference between the masculine and feminine forms.
- A final -s is not pronounced, so there is no difference in pronunciation between the singular and plural forms.

There are also many irregular adjectives, most of which fall into patterns. When the feminine form of an adjective is not formed by following the above rules, it will be given in parentheses after the masculine form, e.g. **beau (belle)**.

Mini-Vocabulaire:
beau (m.) handsome,
belle (f.) beautiful

B.7.1 Adjective endings

Give the other forms for each of the following adjectives, starting from the masculine singular form. Consult the previous section.

masc. sing.	fem. sing.	masc. pl.	fem. pl.
1. grand	_____	_____	_____
2. rouge	_____	_____	_____
3. vif	_____	_____	_____
4. strict	_____	_____	_____
5. japonais	_____	_____	_____
6. nerveux	_____	_____	_____
7. content	_____	_____	_____
8. calme	_____	_____	_____

B.7.2 Adjective agreement

Each of the following pairs or groups of friends have much in common. Use the adjective given in one column to complete the other sentence; make the adjective agree in gender and number with the person or people it is describing. Note that although you can always predict the feminine form from the masculine form, the reverse is not necessarily true, so you should begin memorizing the spelling of the base form of each adjective.

masculin	*féminin*
1. Georges est grand.	Marie est _____.
2. Paul est américain.	Suzanne est _____.
3. Jean est français.	Claire est _____.

masculin	*féminin*
4. Serge est blond.	Hélène est _____.
5. Marc est _____.	Marthe est petite.
6. L'acteur est _____.	L'actrice est contente.
7. Le président est brun.	Sa femme est _____.
8. Philippe est _____.	Caroline est intelligente.
9. Pierre et Michel sont sérieux.	Marie et Lise sont _____.
10. Colin et Julien sont _____.	Sylvie et Nathalie sont polies.
11. Ils sont timides.	Elles sont _____.

B.7.3 Singular to plural

We now know that subjects, verbs, articles, nouns, and adjectives all have to agree. The subject determines the verb form; the gender and number of the noun determine the form of the article and adjective that modify it. Make each of the following sentences plural. Begin by changing the subject to its plural equivalent (consult B.2, page 40, if you are unsure which are the plural equivalents of the pronouns *je, tu, il*), and then change the other elements as necessary to maintain agreement.

1. Je suis intelligent. _____.
2. Il est mexicain. _____.
3. Le professeur est strict. _____.
4. L'étudiante est sérieuse. _____.
5. Le stylo est rouge. _____.
6. Tu es enthousiaste. _____.
7. Elle est française. _____.
8. La chaise est confortable. _____.
9. La fenêtre est ouverte. _____.
10. Je suis contente. _____.

B.7.4 Plural to singular

Now, make the following plural sentences singular. You may need to consult your notes or the vocabulary list to see if a noun is masculine or feminine. Begin by changing the subject to singular, and then change whatever you must in order to maintain agreement.

Mini-Vocabulaire:

lourd	heavy
blanc (m.), blanche (f.)	white

1. Les sacs à dos sont **lourds**. _____.
2. Les devoirs sont difficiles. _____.
3. Nous sommes enthousiastes. _____.

4. Vous êtes sociables? _____.
5. Les murs sont **blancs**. _____.
6. Les étudiants sont présents. _____.
7. Les téléphones portables sont chers. _____.
8. Les pupitres sont petits. _____.
9. Les hommes dans la classe sont grands. _____.
10. Elles sont honnêtes. _____.

B.8 Questions in French

There are several ways to form questions in French. In this chapter, we give you an overview of ways to form yes/no questions, and you will learn to use **intonation** to ask questions.

Forming questions with intonation

The easiest way to ask a **yes/no question**, and the one most commonly heard in spoken French, is just to make the INTONATION of your voice rise at the end of the question.

So, for example, *Ça va*?↗ is a question, while *Ça va.*↘ is an answer. *Gilles est là*?↗ is a question, while *Gilles est là.*↘ is a sentence.

Grammar: Yes/no questions do not require you to supply any information in the answer that is not in the question, apart from *oui* (*yes*) or *non* (*no*). Informational questions use words like *what, why, when*, etc., and are covered in later chapters.

B.8.1 Questions and statements (Oral exercise, do not write)

Listen to your teacher and repeat the following questions and statements.

1. Paul est blond.
2. Paul est blond?
3. Hélène **aime** le football.
4. Hélène **aime** le football?
5. Je suis américain.
6. Tu es français?
7. La classe est intéressante.
8. La classe est intéressante?

Mini-Vocabulaire:
aime likes

B.8.2 Questions or statements? (Oral exercise, do not write)

Now, listen to your teacher again, and punctuate the sentence with "." or "?" to indicate whether s/he made a statement or asked a question.

1. Ça va
2. Je suis petite
3. Tu es content
4. Le professeur arrive
5. C'est un bon film
6. Nous parlons français
7. Vous parlez français
8. Vous êtes américaine

You can also practice these with a partner; read the words with a rising or falling intonation, and have your partner indicate whether s/he thinks you are asking a question or making a statement.

B.8.3 Forming questions (Oral and written exercise)

Imagine that you have all of the following characteristics, and you wish to find out if your partner shares them with you. Using intonation, ask questions using the *tu* form of the verb plus the adjective.

First, imagine you are male and your partner is female. Change the adjective as appropriate. As you do this exercise, read your questions aloud, practicing the rising intonation. **(As a written exercise, give the feminine form of the question, punctuating with a question mark to indicate the rising intonation.)**

1. Je suis créatif.
2. Je suis sportif.
3. Je suis travailleur.
4. Je suis poli.
5. Je suis intéressant.
6. Je suis timide.

Now, imagine that you are female and your partner is male. Change the adjective as appropriate. **(As a written exercise, give the masculine form of the question, punctuating with a question mark to indicate the rising intonation.)**

1. Je suis américaine.
2. Je suis forte.
3. Je suis studieuse.
4. Je suis énergique.
5. Je suis imaginative.
6. Je suis calme.

Other ways to ask yes/no questions: Overview

In addition to using intonation, French speakers have other ways to ask yes/no questions. We will cover these in more detail in later chapters, but here are some other ways, for recognition and comprehension only at this point.

Forming questions with *n'est-ce pas*

French speakers often turn a statement into a question by adding *n'est-ce pas*? (literally, "isn't it?") or *non*? to the end of a sentence. This is similar to when Americans say "right?" or Canadians say "eh?" This type of question assumes that you know the answer and you are just asking for confirmation.

French	*English*
Tu es américaine, n'est-ce pas?	You're American, right?
Vous êtes dans ma classe de français, n'est-ce pas?	You're all in my French class, aren't you?
Joe Biden est le président, n'est-ce pas?	Joe Biden is the president, isn't he?

Forming questions with inversion

Intonation is by far the most common way to ask questions in spoken (informal) French; but since there is no way to indicate intonation in writing, this type of question is not correct in written French. Another way to ask questions in both spoken and written French involves inversion – this means inverting (switching) the subject (S) and the verb (V), or, in other words, placing the verb in front of the subject. We do this in English as well, for example:

sentence	*question*
He is tall.	Is he tall?
S - V	V - S

In French, when inversion is used with a subject pronoun, the verb and pronoun are connected in writing by a hyphen. A question using inversion we would like you to recognize in this chapter is,

question	*answer*
Qui est-ce?	C'est Paul.
Who is it?	It's Paul.

Forming questions with *est-ce que*

Finally, one can ask a question by putting the words *est-ce que* in front of an affirmative sentence. Students often ask what *est-ce que* means. French speakers do not think of it as having a specific meaning; it is just a sign that a question is coming. Therefore, you should not try to translate *est-ce que* word-for-word; it is just a marker that what follows is a question. *Est-ce que tu es français*? means "Are you French?" A question using *est-ce que* we would like you to recognize in this chapter is,

question	*answer*
Qu'est-ce que c'est?	C'est une lampe.
What is it?	It's a lamp.

Grammar note: You can compare the French use of *est-ce que* to the English use of "do/does" in questions. When you hear "Do you like meatballs?", you don't think about "do" as a verb (as you do in a sentence like "I do my homework in the library"); it just serves as an alert that what follows is a question.

B.8.4 A variety of question formats

The following yes/no questions use a variety of formats: intonation, *est-ce que*, and inversion. Answer each question in the affirmative (in French, *oui* = *yes*). Remember to change the noun or adjective to the feminine form if necessary.

Exemple: Est-ce que tu es gentil? Oui, je suis gentil.

1. Vous êtes étudiant?
2. Es-tu jeune?
3. M. Pence est le vice-président américain, n'est-ce pas?
4. Est-ce que le professeur est sérieux?
5. Est-ce que les devoirs sont difficiles?

B.9 Possessive adjectives: Introduction

As we learned earlier, all nouns in French have gender, that is, they are masculine or feminine. The form of the definite article (*le*, *la*, or *les*) and/or the form of an adjective describing a noun, are determined by the gender and number of the noun. We use *le* with a masculine noun, *la* with a feminine noun, and *les* with a plural noun.

French possessive adjectives such as those meaning "my" and "your" follow this same logic.

Tip!!! The hardest part for an English speaker to remember is that it is the gender (and number) of the POSSESSED ITEM that determines the form of the possessive adjective, NOT the gender of the PERSON who possesses it.

For example, there are three forms of the French word for "my": **mon**, **ma**, and **mes**. *Mon* is used with masculine singular nouns, *ma* with feminine singular nouns, and *mes* with plural nouns.

"Your" (if the "you" is an informal one, corresponding to *tu*) has three similar forms: **ton**, **ta**, and **tes**.

Let us look at some examples.

	Definite article ("the") +noun	"My" + noun	"Your" + noun
The noun is	le bureau	mon bureau	ton bureau
masc. sing.	le cahier	mon cahier	ton cahier
	le livre	mon livre	ton livre
The noun is	la chaise	ma chaise	ta chaise
fem. sing.	la classe	ma classe	ta classe
	la table	ma table	ta table
The noun is	les devoirs	mes devoirs	tes devoirs
plural	les livres	mes livres	tes livres
	les stylos	mes stylos	tes stylos

B.9.1 Mine! mine! mine!

Say that each of these items are yours, using the possessive adjective *mon*, *ma*, or *mes*. Remember that you can tell the gender and number of the noun by the definite article *le*, *la*, or *les*.

Exemple: le téléphone — C'est mon téléphone.

1. le stylo
2. la pendule
3. les papiers
4. le sac à dos
5. la table
6. le professeur
7. les devoirs
8. la chaise

B.9.2 Mine is . . .

Following the model, write a sentence describing each of your possessions. Note that you have to replace the definite article with the possessive adjective and add the correct form of the verb *être*. Remember that a singular subject will use *est* and a plural subject will use *sont*. Also translate each sentence into English.

Exemple: le stylo - bleu Mon stylo est bleu.

1. le sac à dos - lourd [=*heavy*]
2. les fenêtres - fermées
3. la porte - ouverte
4. le portable - petit
5. les livres - grands
6. le livre - difficile
7. la classe - intéressante
8. les murs - blancs [=*white*]
9. le pupitre - petit
10. la chaise - confortable

B.9.3 And yours?

You are talking to a friend. First, you tell her something about one of your possessions. Then, you ask about hers. Following the model, ask a simple question, using the possessive adjective *ton*, *ta*, or *tes*.

Exemple: Mon stylo est noir. Et ton stylo?

1. Ma chaise est confortable.
2. Mes murs sont beiges.
3. Mon sac à dos est grand.
4. Ma table est petite.
5. Mes devoirs sont excellents.
6. Mon crayon est dans mon sac.
7. Mon portable est cher.
8. Mon livre est fermé.
9. Ma porte est ouverte.
10. Mes fenêtres sont fermées.

"Your": informal and formal

Just as we have two different subject pronouns in French corresponding to the English "you," *tu* for the informal singular and *vous* for the formal or plural, we also have two different sets of possessive adjectives meaning "your." If the "you" is *tu* (informal and singular), then "your" is *ton, ta*, or *tes*. If the "you" is *vous* (formal or plura), "your" is *votre* or *vos*. **Votre** is used before a singular noun and **vos** before a plural noun. Compare:

	Definite article + noun	"Your" noun (you = *tu*, informal singular)	"Your" noun (you = *vous*, formal or plural)
The noun is	le bureau	ton bureau	votre bureau
masc. sing.	le cahier	ton cahier	votre cahier
	le livre	ton livre	votre livre
The noun is	la chaise	ta chaise	votre chaise
fem. sing.	la classe	ta classe	votre classe
	la table	ta table	votre table
The noun is	les devoirs	tes devoirs	vos devoirs
plural	les livres	tes livres	vos livres
	les stylos	tes stylos	vos stylos

Tip!! Remember, the **choice** of *ton/ta/tes* vs. *votre/vos* depends on whether the **person** addressed is *tu* or *vous*; the **form** (e.g. *ton* vs. *ta*) depends on whether the **item possessed** is masculine or feminine, singular or plural.

Mini-Vocabulaire:
tout le monde everyone

B.9.4 Who are you?

Read each instruction or question, then check off the appropriate box to indicate whether the "you" addressed in the question is informal singular (*tu*), formal singular (*vous*), informal plural (*vous*), or formal plural (*vous*).

	informal singular (*tu*)	formal singular (*vous*)	informal plural (*vous*)	formal plural (*vous*)
1. Marc, tes devoirs sont difficiles?				
2. *Tout le monde*, prenez votre stylo.				
3. Madame, est-ce que vos étudiants sont intelligents?				
4. Regarde ton livre.				
5. Maman et Papa, vos fenêtres sont fermées?				

B.9.5 Is this yours?

In this exercise, you will ask a series of people if a particular item belongs to them. The information given in square brackets indicates to whom you are speaking (e.g. [à votre ami] means you are talking to your friend, whom you would address informally as *tu*.). Fill in the blank with the correct form of the possessive adjective *ton/ta/tes* or *votre/vos*. Follow the model; note that "C'est" means "This is" and is used if the item is singular, and "Ce sont" means "These are" and is used if the item is plural. Read the examples and explanation carefully you begin.

Exemple: a. [à votre ami]

C'est _____stylo?	C'est ton stylo?
b. [à votre professeur]	
Ce sont _____stylos?	Ce sont vos stylos?
c. [à votre maman]	
Ce sont _____livres?	Ce sont tes livres?
d. [à vos amis]	
C'est _____classe?	C'est votre classe?

Explanation of examples:

In a. and c., you are speaking to people whom you address informally as *tu* (your friend and your mother, respectively). You therefore choose between *ton*, *ta*, and *tes*. In a., *stylo* is masculine singular (*le stylo*), so you write *ton stylo*. In c., *livres* is plural (*les livres*), so you write *tes livres*.

In b., you are speaking to someone whom you address formally, using *vous* (your teacher). You therefore choose between *votre* and *vos*. Since *stylos* is plural (*les stylos*), you write *vos stylos*.

In d., you are speaking to a group; even though they are your friends and thus informal, remember that plural "you" must also use *vous* in French. You therefore choose between *votre* and *vos*. Since *classe* is singular (*la classe*), you write *votre classe*.

Now try the following. Fill in the blank with the correct form of the possessive adjective *ton/ta/tes* or *votre/vos*.

1. [à votre amie] C'est _____portable?
2. [à vos amis] Ce sont _____devoirs?
3. [à votre professeur] C'est _____sac, Monsieur?
4. [à l'agent de police] C'est _____crayon, Madame?
5. [à trois amis] C'est _____appartement?
6. [au président Macron] C'est _____chaise, Monsieur?
7. [à votre ami] Ce sont _____chaises?
8. [à vos grands-parents] C'est _____téléphone?

B.10 Optional: IPA Help

If you are interested in using the IPA to help you remember how to pronounce French better, you will want to read this section. If you spend a little time becoming familiar with the IPA symbols, your French pronunciation will benefit greatly.

First, you need to remember that phonetic transcription only includes sounds that are pronounced. This is extremely helpful in French, because so many letters are silent.

Second, phonetic transcription can separate syllables with a space. In French, words run together so that the end of a syllable may not be the same as the end of a word. For example, *vous êtes* in French is pronounced [vu zɛt]. Most English speakers will try to pause **between** the words, but that is not correct French pronunciation.

Third, you need to figure out what the weird symbols mean. We have already presented the nasal sounds; here are more IPA symbols that do not look like normal letters.

You can hear sample words with these sounds, and see the IPA transcription, in the lab exercise C.7.1, p. 74.

IPA symbol	Sample French word	IPA
Consonants:		
[ʃ]	**ch**ute	[ʃyt]
[ʒ]	gara**g**e	[ga raʒ]
[j]	cra**y**on	[krɛ jɔ̃]
Vowels:		
[ɛ]	appelle	[a pɛl]
[ə]	je	[ʒə]
[ɔ]	porte	[pɔrt]
[ø]	paresseux	[pa rɛ sø]
[œ]	professeur	[prɔ fɛ sœr]

- The symbol [ʃ] represents the sound of the English letters "sh." It corresponds to the letters "ch" in French.
- The symbol [ʒ] represents the sound sometimes rendered "zh" in English transcription. It corresponds to the letter "j" or a soft "g," that is, a "g" before "e" or "i."
- Two tricky IPA symbols are [j] and [y]. [j] represents the sound that corresponds to the English letter "y," whereas [y] represents a sound that does not exist in English and corresponds to the letter "u" in French (see section B.1).
- As in English, some French vowels can be pronounced in more than one way depending on the word. You will notice, for example, two pronunciations for the letter "o," three pronunciations for the letter "e," etc. The rules for pronunciation of

these letters are more complicated than you need to know right now, but observing the IPA can help you to become aware of these differences and to pronounce your vocabulary words correctly; some of these vowels will be practiced in later chapters, but some vary even among French speakers and do not need to be perfected in first-year French.

- For example, "o" can be pronounced [o] as in "dos" ([do]) or [ɔ] as in "porte" ([pɔrt]).
- "e" can be pronounced [ə] as in "je" ([ʒə]), [e] as in répétez ([re pe te]), or [ɛ] as in "appelle" ([a pɛl]).
- The letters "eu" are pronounced [ø] or [œ]. These two sounds sound very similar to most English speakers, and are also very close to the sound [ə] as in "je," so do not worry if you cannot distinguish them yet. As with all the sounds of French, practice in class and with the audio recordings will help you with these over time.

To summarize, in first-year French, you do not need to learn all the rules of French pronunciation, nor is it obligatory to learn the IPA system. However, attention to IPA will help you to say French words correctly and to form good pronunciation habits from the very beginning of your study of French. The IPA transcription will be useless to you unless you use it in conjunction with a good model, either recorded or in class, of how these symbols correspond to the sounds of French, so practice your pronunciation often.

C Lab Worksheet and Review

Introduction to audio recordings

Each chapter of *Liberté* has accompanying audio recordings. Some of the exercises are purely oral – that is, you listen and repeat as directed. Others include a written component. For the latter, complete the lab worksheet as directed while you listen to the recordings. If an exercise is completely oral, you do not need to write anything down, unless your teacher gives you a specific assignment.

For your convenience, the approximate time index for each exercise is given next to its title. If you want to skip to a particular exercise, you can advance your player to the given time.

The audio portion of a language course is generally the hardest part for beginning students. You will probably feel that the speakers are talking very quickly, and you have no visual cues (gestures, facial expressions, etc.) to help you interpret their meaning. It can be frustrating to listen to the recordings and be unable to "get" what is being said. Please remember :

–The recordings should be used to review material after you have practiced it at home and in class. You need to be familiar with the vocabulary and grammatical structures so that you can recognize the words and practice them. It is better to practice for two half-hour sessions rather than for one hour at a time.

–You can pause the recording to consider your answer if you need more time. The speakers are speaking more slowly than normal, but they cannot slow down so much that the words are deformed. It is important for you to become used to hearing French spoken at least at a speed which a native speaker might use with a foreigner, which is why the speakers cannot speak as slowly as you might wish.

–You will not recognize every word spoken on the recordings, no matter how often you listen. The goal of the laboratory work is to give you more practice in hearing and speaking French. If you have kept up with your work, you should be able to do what the instructions tell you to, but that does not mean that you are expected to understand 100% of what is said.

–If there is an exercise that you are having a great deal of trouble with, postpone it to a later day. You should try each exercise twice, but if you still cannot understand it, you may need to review the material more before doing the lab work. You may also ask your teacher to go over any difficult oral exercise.

–Students sometimes feel embarrassed speaking aloud. If in a lab, remember that the students around you are concentrating on their own practice, not listening to you. It is very important that you take advantage of these recordings to practice your vocabulary and pronunciation, so be sure to repeat aloud when instructed to do so.

C.1 Bonjour !

C.1.1 Greetings and responses. (0 :00)

You will hear a phrase or question in French, read twice. After the second repetition, give an appropriate response. You will then hear the phrase read again, with a possible response. Repeat the response given. In some cases, there is more than one possible response, so your original answer might have been different, but also correct.

C.1.2 Formal or informal ? (2 :55)

You will hear a series of sentences or questions. Indicate whether each is formal or informal. Each will be read twice, and you should repeat after the second reading. Check "formal" or "informal" on your answer sheet.

	Formal	Informal		Formal	Informal
1.	_____	_____	6.	_____	_____
2.	_____	_____	7.	_____	_____
3.	_____	_____	8.	_____	_____
4.	_____	_____	9.	_____	_____
5.	_____	_____	10.	_____	_____

C.1.3 Spelling – Countries (5 :23)

The name of a Francophone country or region will be spelled out and then pronounced. Write it down as it is spelled, and then repeat the word. Each word will be spelled twice.

1. La _____
2. _____
3. La _____
4. Le _____
5. Le _____
6. Le _____
7. La _____
8. La _____
9. _____
10. Le _____
11. La _____

C.1.4 Présentations ou amis ? (9 :25)

Listen to each of the following exchanges and make a checkmark to indicate whether the people are meeting for the first time, or are already friends. Each dialogue will be read twice.

	Présentation	Amis
1.	_____	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____

C.1.5 Comment ça va ? (10 :50)

Listen to each conversation, and check the category which better indicates how the second speaker feels.

	Ça va bien.	Ça va mal.
1.	_____	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____
5.	_____	_____

C.2 En classe

C.2.1 Grand ou petit ? (12 :25)

You will hear two items named. For each pair, state which one is bigger (*plus grand* (masculine) or *plus grande* (feminine)). Each pair of items will be read twice. Listen to the examples before beginning. Try to distinguish masculine and feminine in the answer.

Exemple: le bureau - le pupitre. Le bureau est plus grand.
le stylo - la main. La main est plus grande.

C.2.2 Spelling - Classroom Vocabulary. (15 :35)

Spell each of the following words aloud. Each word will be read twice, then there will be a pause for you to spell it aloud. After the pause, the word will be spelled out, and you should repeat the correct spelling.

1. main
2. à gauche
3. téléphone
4. fenêtre
5. horloge
6. papier
7. étudiante
8. ouvert
9. fermé
10. livre
11. stylo
12. feuille

C.2.3 Imperatives - Classroom Instructions. (16 :55)

You will hear a verb given in the imperative form. Refer to your answer sheet and complete the command with the appropriate noun. Then repeat the full command after the speaker.

Exemple: *[You see :]* le crayon *[You hear :]* Prenez
[You say :] Prenez le crayon.

1. au tableau
2. les devoirs
3. le professeur
4. votre nom
5. la phrase
6. le livre
7. le stylo
8. la porte

C.3 Les chiffres

C.3.1 Numbers - Recognition. (18 :55)

Write down the number that you hear. Each number will be read twice. After you have written down the number, it will be read again, and you should repeat the number aloud.

a. ____ b. ____ c. ____ d. ____ e. ____ f. ____

g. ____ h. ____ i. ____ j. ____ k. ____ l. ____

m. ____ n. ____ o. ____ p. ____ q. ____ r. ____

s. ____ t. ____ u. ____ v. ____ w. ____

C.3.2 Numbers - Counting (22 :30)

The speaker will say two sequential numbers. Immediately give the next number in the series. Then the speaker will repeat the three numbers ; repeat the entire series after the speaker.

Exemple: un, deux . . . *[You say :]* trois

C.3.3 Numbers- Counting by 10s. (24 :30)

In this exercise, the speaker will read each number twice. Add ten to the number and say the answer aloud. Then the speaker will give the correct answer. Repeat the correct answer. Listen to the example before beginning.

Exemple: vingt... vingt... *[You say :]* trente

C.3.4 Numbers - Population. (26 :30)

The speaker will read the population, in millions and hundred thousands, of a number of Francophone countries. Fill in the digits you hear next to each country's name.

1. la Belgique : _____millions _____cent mille
2. la France : _____millions _____cent mille
3. la Tunisie : _____millions _____cent mille
4. le Mali : _____millions _____cent mille
5. le Sénégal : _____millions _____cent mille
6. la Rép. Dém. du Congo : _____millions _____cent mille
7. le Cameroun : _____millions _____cent mille
8. la Côte d'Ivoire : _____millions _____cent mille

9. la Suisse : _____millions _____cent mille
10. l'Algérie : _____millions _____cent mille

C.4 Identifications

C.4.1 To be or not to be. (28 :37)

The speaker will read a sentence containing the verb "être." The sentence will be read two times. Write the correct verb form on your answer sheet. Then, the speaker will read the sentence again. Repeat the complete sentence aloud.

1. Je _____étudiante.
2. Mme Remy _____le professeur.
3. Nous _____enthousiastes.
4. Marco _____sociable.
5. Tu _____intelligente !
6. Vous _____française ?
7. Les étudiants _____bons.
8. Le professeur _____petit.
9. Je _____patiente.
10. Les exercises _____faciles.
11. Nous _____au labo de langues.
12. Vous _____calme ou anxieux ?

C.4.2 Comment sont-ils ? (32 :09)

For each of the individuals listed below, the speaker will give you a choice of two adjectives. Form a complete sentence using the correct adjective, and say it aloud. The speaker will then give the correct answer ; you should repeat the entire sentence. Also write the appropriate adjective on your answer sheet. Listen to the example before you begin.

Exemple: Tarzan est _____
[You hear :] courageux - timide
[You say :] Tarzan est courageux.

1. Serena Williams est _____
2. Barack Obama est_____

3. Ariana Grande est _____
4. Napoléon est _____
5. Marie Curie est _____
6. Albert Einstein est _____
7. Justin Trudeau est _____
8. Carlos Slim est _____

C.5 Descriptions

C.5.1 Comme ils se ressemblent ! (34 :56)

Guillaume and his girlfriend Nicole are very much alike. For each sentence describing Guillaume, give a similar sentence describing Nicole. Remember to use the feminine form of the adjective. Listen to the example before you begin.

Exemple: *[You hear :]* Guillaume est sérieux.
[You say :] Et Nicole est sérieuse.

C.5.2 Ma mère et moi, nous sommes différents. (37 :25)

The speaker is the exact opposite of his mother. To each of his sentences describing his mother, give a sentence using an adjective with the opposite meaning. Remember to use the masculine form of the adjective. After a pause for your answer, the correct answer will be given. Repeat the correct answer. Look at the example as you do number one.

Exemple: petite - grand
Ma mère est petite. **Mais toi**, tu es grand.

Mini-Vocabulaire:
mais but
toi you

1. petite – grand
2. travailleuse – paresseux
3. anxieuse – calme
4. solitaire – sociable
5. frivole – sérieux
6. brune – blond
7. impolie – poli
8. impatiente – patient

C.5.3 Les questions. (39 :53)

Listen to the speaker and indicate whether each phrase is a sentence or a question. Remember that in a question, the intonation goes up, whereas in a sentence, the intonation goes down. Mark the correct answer on your answer sheet.

	Question	Phrase affirmative
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		

C.5.4 Les portraits. (41 :35)

Listen to the self-portraits of each of the following people. Under each name, write whatever adjectives you recognize that they use to describe themselves.

Emmanuelle	Christophe	Samuel

C.6 Possessive Adjectives : Introduction

C.6.1 Mine is . . .

Following the model, give a sentence describing each of your possessions. Note that you have to replace the definite article with the possessive adjective *mon, ma* or *mes* and add the correct form of the verb *être*. Remember that a singular subject will use *est* and a plural subject will use *sont*.

Mini-Vocabulaire:
blanc white

Exemple: le stylo - bleu — Mon stylo est bleu.

1. le sac à dos - lourd
2. les fenêtres - fermées
3. la porte - ouverte
4. le portable - petit
5. les livres - grands
6. le livre - difficile
7. la classe - intéressante
8. les murs - **blancs**
9. le pupitre - petit
10. la chaise - confortable

C.6.2 And yours ?

You are talking to a friend. First, you tell her something about one of your possessions. Then, you ask about hers. Listen to the first sentence, and then ask a simple question using the using the possessive adjective *ton*, *ta*, or *tes*. After a pause, the correct question will be given. Repeat the correct question.

Exemple: [You see :] stylo
[You hear :] Mon stylo est noir.
[You say :] Et ton stylo ?

1. chaise
2. murs
3. sac à dos
4. table
5. devoirs
6. crayon
7. portable
8. livre
9. porte
10. fenêtres

C.6.3 And yours ? . . . Part 2

Now, you are talking to your professor. Do the same exercise, but this time, your question will use the **formal** forms of the possessive adjective, *votre* and *vos*. After a pause, the correct question will be given. Repeat the correct question.

Exemple: [You see :] stylo
[You hear :] Mon stylo est noir.
[You say :] Et votre stylo ?

1. chaise
2. murs
3. sac à dos
4. table
5. devoirs
6. crayon
7. portable
8. livre
9. porte
10. fenêtres

C.7 Prononciation : Chapitre 1

Each chapter's prononciation exercises will help you with some of the trickiest aspects of French spelling and pronunciation for English speakers. Be patient with yourself; mastering the sounds and spelling of French will take time. Paying close attention in class, imitating your teacher's pronunciation as well as you can, and working with these recordings will allow continual improvement. You should read sections B.1 and **??** in order to get the most out of the following exercises.

C.7.1 Strange IPA symbols

As explained in section **??**, p. **??**, you may wish to become familiar with the IPA symbols used to transcribe French words. Here are some examples of these words. First simply repeat each word. Then, try covering up the French word column and when the number is given, read the word using only the IPA transcription. Most of these are vocabulary words from the chapter : do you recognize them ?

	Strange Consonants		**Nasal Vowels**
1. affiche	[a fiʃ]	21. accent	[ak sɑ̃]
2. chaise	[ʃɛz]	22. comment	[kɔ mɑ̃]
3. cher	[ʃɛr]	23. dans	[dɑ̃]
4. chic	[ʃik]	24. élégante	[e le gɑ̃t]
5. chute	[ʃyt]	25. étudiant	[e ty djɑ̃]
6. gauche	[goʃ]	26. français	[frɑ̃ sɛ]
7. méchante	[me ʃɑ̃t]		
		27. américain	[a me ri kɛ̃]
8. garage	[ga raʒ]	28. impoli	[ɛ̃ pɔ li]
9. généreux	[ʒe ne rø]	29. main	[mɛ̃]
10. gentil	[ʒɑ̃ tij]	30. vingt	[vɛ̃]
11. intelligente	[ɛ̃ tɛ li ʒɑ̃t]		
12. majuscule	[ma ʒy skyl]	31. bonjour	[bɔ̃ ʒur]
13. page	[paʒ]	32. content	[kɔ̃ tɑ̃]
		33. mon	[mɔ̃]
14. crayon	[krɛ jɔ̃]	34. non	[nɔ̃]
15. cahier	[ka je]		
16. feuille	[fœj]		**[ø/ œ]**
17. Monsieur	[mə sjø]	35. affreux	[a frø]
18. papier	[pa pje]	36. anxieuse	[ɑ̃ ksjøz]
19. patient	[pa sjɑ̃]	37. professeur	[prɔ fɛ sœr]
20. travailleur	[tra va jœr]	38. Que veut dire	[kə vø dir]

C.7.2 Singular/plural, masculine/feminine

Now we will work on some specific difficulties for English (and other) speakers. Remember that one does not pronounce most final consonants, especially -s, or a final unaccented -e, in French. Repeat the following pairs of words carefully. You may wish to then try covering the French words and reading the IPA when the number is given.

Singulier/Pluriel : First, remember that when speaking French, a plural is normally identified not by pronouncing an [s] sound on the **noun** (the written letter is silent), but by the difference in the singular or plural **article**.

Singulier/Pluriel	**IPA**
1. la chaise / les chaises	[la ʃɛz] / [le ʃɛz]
2. la classe / les classes	[la klas] / [le klas]
3. le devoir / les devoirs	[lə də vwar] / [le də vwar]
4. l'étudiant / les étudiants	[le ty djɑ̃] / [le ze ty djɑ̃]
5. la fenêtre / les fenêtres	[la fə nɛtr] / [le fə nɛtr]
6. le livre / les livres	[lə livr] / [le livr]
7. le mur / les murs	[lə myr] / [le myr]
8. la porte / les portes	[la pɔrt] / [le pɔrt]
9. le sac à dos / les sacs à dos	[lə sa ka do] / [le sa ka do]
10. le stylo / les stylos	[lə sti lo] / [le sti lo]

Masculin/Féminin : Next, remember that a final -e with no accent mark is never pronounced. However, the presence of a final silent -e forces the previous consonant to be pronounced – this will often be the difference between masculine and feminine.

Masculin/Féminin	**IPA**
11. affreux / affreuse	[a frø] / [a frøz]
12. américain / américaine	[a me ri kɛ̃] / [a me ri kɛn]
13. blond / blonde	[blɔ̃] / [blɔ̃d]
14. français / française	[frɑ̃ sɛ] / [frɑ̃ sɛz]
15. grand / grande	[grɑ̃] / [grɑ̃d]
16. intéressant / intéressante	[ɛ̃ te rɛ sɑ̃] / [ɛ̃ te rɛ sɑ̃t]
17. mauvais / mauvaise	[mo vɛ] / [mo vɛz]
18. patient / patiente	[pa sjɑ̃] / [pa sjɑ̃t]
19. petit / petite	[pə ti] / [pə tit]
20. sportif / sportive	[spɔr tif] / [spɔr tiv]

C.7.3 The letter combinations "au" and "eau" [o]

The French letter combinations "au" and "eau" are both pronounced [o]. Listen and repeat. You do not need to learn this vocabulary now, but it is used in the *Dictée* (Dictation) at the end.

1. au [o] (*at/to the*)	3. cause [koz] (*cause*)	5. eau [o] (*water*)
2. beau [bo] (*beautiful*)	4. daube [dob] (*stew*)	6. faux [fo] (*false*)

7. gauche [goʃ] (*left*)
8. haut [o] (*high, tall*)
9. l'eau [lo] (*the water*)
10. maux [mo] (*evils*)
11. nautique [no tik] (*nautical*)
12. peau [po] (*skin*)
13. rauque [rok] (*hoarse*)
14. seau [so] (*bucket*)
15. taux [to] (*rate*)
16. veau [vo] (*veal*)
17. vaut [vo] (*worth*)

Dictée : Write down the sentences you hear, which use some words from the list above.

1. _____

2. _____

3. _____

C.7.4 The letter combination "oi"

The French letter combination "oi" (or "oy" before another vowel) is pronounced [wa], even after the letter "r." Listen and repeat. You do not need to learn this vocabulary now, but it is used in the *Dictée* (Dictation) at the end of the exercise.

1. bois [bwa] (*wood*)
2. croire [krwar] (*to believe*)
3. doigt [dwa] (*finger*)
4. foi [fwa] (*faith*)
5. froid [frwa] (*cold*)
6. joie [ʒwa] (*joy*)
7. loi [lwa] (*law*)
8. moi [mwa] (*me*)
9. noix [nwa] (*walnut*)
10. poids [pwa] (*weight*)
11. proie [prwa] (*prey*)
12. roi [rwa] (*king*)
13. royal [rwa jal] (*royal*)
14. soie [swa] (*silk*)
15. toi [twa] (*you*)
16. trois [trwa] (*three*)
17. voix [vwa] (*voice*)

Dictée : Write down the sentences you hear, which use some words from the list above.

1. _____

2. _____

3. _____

End of lab worksheet - Continue with written review exercises

C.8 Exercices de révision écrits

The nature of communication is that it is open-ended. Therefore, these written review exercises are unable to cover all the objectives of the chapter, since some of those objectives do not lend themselves to fill-in-the-blank exercises. These exercises focus more on the grammar and vocabulary of the chapter, because these can be practiced more easily in writing, and mastering them will enable you to perform the communicative objectives of the chapter.

C.8.1 Dialogues

Ecrivez un dialogue de 3-6 lignes pour **chaque** situation :

1. Marc présente Pauline à Sébastien.
2. Deux étudiants **se présentent** dans la classe.
3. Deux étudiants sont au café. Un ami arrive.

C.8.2 Formel ou informel ?

Indiquez si les personnes suivantes ont une relation informelle (*tu*) ou formelle (*vous*).

1. Véronique (âge : 8 ans) et Marc (âge : 9 ans).
2. Le professeur et l'étudiant.
3. Le docteur et la patiente.
4. Marie et Sylvie, étudiantes à l'université.
5. Ma mère et moi.
6. Le président et moi.
7. Le président américain et le président français.
8. L'employé et le client.

C.8.3 Que dit-on ?

Mettez la question ou la phrase à gauche avec la réponse correcte à droite.

1. Bonjour ! Ça va ?	a. "Everyone."
2. Salut, Isabelle ! Comment vas-tu ?	b. Je suis calme et patient.
3. Jacqueline, je te présente Sandrine.	c. Bien, merci. Et toi ?
4. Ça s'écrit comment ?	d. Enchanté.
5. Comment dit-on "clock" en français ?	e. la pendule
6. Marc, je te présente Marie.	f. Oui, ça va. Et vous ?
7. Au revoir !	g. B-E-R-T-H-E-L-O-T
8. Que veut dire "tout le monde" ?	h. Enchantée.
9. Comment es-tu ?	i. C'est Jérôme.
10. Qui est-ce ?	j. A demain !

Note : The first exercise in each chapter's review section gives you three different prompts ; you should write a short dialogue or paragraph, as instructed, for each one. Although some sample answers are given in the key, yours will always be different ; many correct sentences are possible in any dialogue or paragraph. Compare the sample to your own to see if you (a) understood the prompt and (b) formed sentences that were logically correct ; detailed correction will have to come from your professor.

Mini-Vocabulaire:

chaque	each
se présentent	introduce themselves

C.8.4 Les instructions du professeur.

Complétez l'instruction du professeur.

1. Allez	a. les devoirs.
2. Donnez-moi	b. -moi.
3. Ecoutez	c. au tableau.
4. Ecrivez	d. le livre ; la classe est finie.
5. Fermez	e. la fenêtre, s'il vous plaît.
6. Regardez	f. le vocabulaire au labo.
7. Ouvrez	g. le stylo et écrivez.
8. Pratiquez	h. la phrase.
9. Prenez	i. votre nom.
10. Répétez	j. la photo et identifiez la personne.

C.8.5 Vocabulaire

Complétez la phrase avec un mot de vocabulaire approprié.

1. _____ parle français ; les étudiants répètent.
2. On écrit au tableau avec la _____.
3. Le professeur utilise un _____ rouge pour corriger les devoirs.
4. La _____ est fermée.
5. Le _____ est ouvert à la page 5.
6. Mettez les livres dans le _____.
7. Bonjour, tout le monde ! Prenez une feuille de papier et _____ votre nom, s'il vous plaît.
8. Les livres sont _____.
9. Le professeur dit "_____" au début du cours.
10. _____ -moi, Madame ! Je ne comprends pas !

C.8.6 Le verbe *être*.

Complétez la phrase avec la forme correcte du verbe *être*.

1. Nous _____ étudiants.
2. Je _____ dans la classe de français.
3. Tu _____ chic !
4. Les étudiants _____ travailleurs.
5. Ma mère _____ gentille.

6. Vous _____ le professeur, n'est-ce pas ?
7. Dans la classe de français, on _____ enthousiaste.
8. Le français _____ important.
9. Les devoirs _____ faciles.
10. Je _____ sérieux(se).

C.8.7 Les adjectifs.

Complétez la phrase avec la forme correcte d'un adjectif approprié. Attention à la forme (masculin/féminin, singulier/pluriel) !

1. Je suis _____.
2. Ma mère est _____.
3. Joe Biden est _____.
4. Serena Williams est _____.
5. Kamala Harris est _____.
6. Les étudiants de mon université sont _____.
7. Les étudiants dans la classe de français sont _____.
8. Les professeurs à mon université sont _____.
9. Marie Curie est _____.
10. Mes classes sont _____.

C.8.8 Singulier au pluriel et pluriel au singulier.

If the subject of the sentence is singular, make it plural. If the subject is plural, make it singular. Then change the rest of the sentence (articles, verbs, adjectives) to agree with the new subject.

1. Je suis content.
2. Nous sommes étudiants.
3. Les étudiants sont calmes.
4. L'étudiante est gentille.
5. Vous êtes français.
6. Tu es américaine.
7. Le professeur est patient.

Tips for C.8.8 : Consult section B.2, p. 40 if you are not sure how singular and plural pronouns match up. If you are having trouble, consider the English translation for both the original and the new sentences, to see how they change from singular to plural. The translations are given with the answers.

8. Les devoirs sont faciles.
9. Les stylos sont rouges.
10. Le livre est lourd.
11. La carte téléphonique est chère.
12. Les chaises sont confortables.
13. Les affiches sont grandes.
14. La fenêtre est ouverte.
15. Le sac à dos est brun.
16. Les acteurs sont créatifs.

C.8.9 Questions et réponses

Mini-Vocabulaire:

gentil(le)	nice
se serrent	shake
la main	hands

Answer, in the affirmative, the following questions, which are written in a variety of formats including intonation, *ext-ce que*, and *n'est-ce pas*.

1. Est-ce que la France est en Europe ?
2. Tu es étudiant(e), n'est-ce pas ?
3. Votre famille est *gentille* ?
4. Justin Trudeau est le premier ministre canadien, n'est-ce pas ?
5. Est-ce que les Américains *se serrent la main* ?
6. Les Français sont chic, n'est-ce pas ?
7. La classe de français est intéressante ?

C.8.10 Adjectifs possessifs

Mini-Vocabulaire:

comment	how
comment est . . . X ?	what is . . . X like?
meilleur	best
ami	friend
poche	pocket

Answer each of the following questions, using a possessive adjective in your answer. Note : *Comment est* is used to ask what something is like, so you will answer giving an adjective.

Exemple: *Comment* est ton professeur de maths ?
Mon professeur de maths est intelligent.

1. Comment est ton *meilleur ami* / ta meilleure amie ?
2. Comment sont tes classes ?
3. Est-ce que ton pupitre est petit ?
4. Comment sont tes parents ?

5. Est-ce que ton sac à dos est lourd ?
6. Est-ce que tes stylos sont noirs, bleus, ou rouges ?
7. Est-ce que ton téléphone portable est dans ton sac ou dans ta *poche* ?

Note : Numbers are not included in this section ; see section B.6 to review these.

End of Review Exercises –
Review the chapter objectives on next page

C.9 Self-Check : Meeting chapter 1 objectives

Do you feel that you have met the objectives for this chapter ? If you do not feel confident that you understand or can do the following points, you could review the sections beginning on the indicated pages and consult with your teacher for further assistance or practice. Please note that since grammar provides you with the tools you need to speak and understand a language, the relevant grammar section is indicated first, followed by the communicative activities to practice.

Communication Objectives :

Do you feel that you can :	If not, see pages :
Greet other people ?	40 and 10
Introduce yourself ?	10 and 30
Understand basic commands given in French class and respond appropriately ?	46, 17, and 30
Count and spell in French ?	36, 51, 10, 17, and 21
Identify yourself and other people ?	40, 44, 57, and 16
Describe yourself, other people, and objects ?	53, 25, and 30
Answer a question about your possessions or people in your life by using a possessive adjective ?	60

Culture objectives :

Do you feel that you have an idea of :	If not, see pages :
Where French is spoken and by how many people ?	13 and 22
How to address another person formally or informally, as appropriate ?	40 and 10
How French and francophone Swiss people greet each other ?	10
Who is the French president and where he lives ?	**??** and 31

Grammar Objectives :

Do you feel that you understand and can use the following grammatical structures ? In addition to using them in conversation, could you demonstrate your knowledge of them on a test ?	If not, see pages :
The French alphabet, numbers, and the basics of French pronunciation ?	36
The subject pronouns and the difference between *tu* and *vous* ?	40
The conjugation of the present tense of the verb être ?	44
The concept of gender for people and things ?	40 and 47
Gender and number agreement of adjectives ?	53

If you feel that you can do all these things, congratulations ! You have taken a huge first step towards being able to communicate in French !

Answers to Written Section B Exercises

Answers to B.1.1, French pronunciation self-test, page 38 Since the answers to the self-test are given in the margin, they are not repeated in this key. However, you should have written out and corrected your answers as you did the self-test.

Answers to B.1.2, Pronunciation practice and IPA, page 40 This is an oral exercise; you do not need to write any answers.

Answers to B.2.1, French Subject Pronouns, page 41 You do not need to write the additional information in parentheses; it is there to help you understand as you check your answers. 1. vous - you (formal or plural); 2. ils - they; 3. on - one, people; 4. nous - we; 5. elles - they (a feminine group); 6. il - he; 7. tu- you (singular informal)

Answers to B.2.2, Subject Pronouns, page 41 You do not need to write the additional information in parentheses; it is there to help you understand as you check your answers. 1. je; 2. ils (teachers = *they*; *they* = *ils*); 3. tu or vous; 4. nous (George and I = *we*; *we*=*nous*); 5. elle (my mother = *she*; *she*=*elle*); 6. il; 7. ils (Maria etc. = *they*; *they*=*ils* if at least one member of the group is masculine); 8. nous; 9. ils (the presidents = *they*; *they*=*ils*)

Answers to B.2.4, Vous and tu, page 43 1. b.; 2. probably a, but perhaps b.; 3. d.; 4. c.; 5. b.; 6. a; 7. probably b., but perhaps a.; 8. b; 9. b or a; 10. c.

Answers to B.3.1, Practice conjugation, *être*, page 45 You should have written the verb four times and checked it against the correct conjugation given in the text.

Answers to B.3.2, Verb endings, *être*, page 45 You should have filled in the final letters as follows: je suis; tu es; il est; ils sont. Je and tu forms of regular and irregular -ir and -re verbs usually end in -s; il forms in -t; ils forms in -nt.

Answers to B.3.3, Conjugating *être*, page 46 1. suis; 2. est; 3. sommes; 4. est; 5. sont; 6. est; 7. êtes; 8. suis; 9. sont; 10. est; 11. es; 12. sommes (*Reminder*: another person + I = nous). Translation: 1. I am intelligent; 2. Marie is Mexican; 3. We are happy; 4. Philippe is small (or short); 5. They are intelligent; 6. Helene is blonde; 7. Are you French?; 8. I am French; 9. Georges and Marie are short (or small); 10. The president is serious; 11. Are you happy?; 12. Paul and I are American.

Answers to B.4.1, Identifying Imperatives, page 47 1. Fermez; 2. Excusez; 3. Ecoutez; 4. Répétez; 5. Ouvrez; 6. Ecrivez; 7. Regardez; 8. Epelez; 9. Prenez; 10. Allez; 11. Mettez; 12. Dites (*Dites* is one of only two verbs in the entire language where the *vous* form of the imperative does not end in -ez). **Translations:** (You do not have to correct your translation if it has the words in slightly

different order.) 1. Close the book. 2. Excuse me, Ma'am. 3. Listen to the vocabulary. 4. Repeat the sentence. 5. John, open the door, please. 6. Marie and José, write on the board. 7. Pierre, look at the board, please. 8. Please spell your name, sir. 9. Everyone, take out (pick up) a pen. 10. Go to the board. 11. Put your homework on the desk. 12. Say hello!

Answers to B.5.1, Self-check: Gender and definite articles, page 49 Here is the explanation of the "false" answers: 1. Both people and things have gender in French. 3. The definite article has four forms in French: le, la, l', and les. 4. The final -s on a noun is generally not pronounced, but the article may tell you whether the noun is singular or plural. 6. The singular definite article (le or la) becomes l' before a vowel, but the plural definite article does not change before a vowel. 8. The only certain way to tell the gender of a French noun is to memorize it – learning the noun with the article will help you, because the article indicates the gender. 11. The masculine pronoun *il* refers to both people and things, so *il* can mean either *he* or a masculine *it*. 13. People may get confused if you use the wrong pronoun or article to refer to a thing, because they may think you are referring to something else.

Answers to B.5.2, Form of definite articles, page 50 Note: According to the directions, you had to pick the answer based on the form of the article only, disregarding whether you knew if the noun was masculine or feminine. *L'* and *les* are used with both feminine and masculine nouns; therefore, all of those should be marked ??. 1. fem.; 2. masc. (even if the professor is a woman, the noun and therefore the article are masculine); 3. no way to tell; 4. masc.; 5. no way to tell; 6. no way to tell; 7. no way to tell; 8. no way to tell; 9. fem.; 10. masc.

Answers to B.5.3, Definite articles and nouns, page 51 1. l'; 2. le; 3. l'; 4. le; 5. les; 6. les; 7. la; 8. la; 9. les; 10. les

Answers to B.6.1, Chiffres 0-50, page 52 1. 42; 2. 36; 3. 11; 4. 16; 5. 21; 6. 12; 7. 18; 8. 34; 9. 13; 10. 57; 11. 29; 12. 45

Answers to B.6.2, Chiffres 0-50 en mots, page 53 Be sure to check your spelling and use of hyphens. 1. neuf; 2. quatorze; 3. vingt-trois; 4. trente-sept; 5. quarante-quatre; 6. quinze; 7. deux; 8. quarante-neuf; 9. cinquante-huit; 10. trente et un; 11. vingt-six; 12. cinquante-sept

Answers to B.6.3, Chiffres 60-100, page 53 1. 63; 2. 86; 3. 95; 4. 79; 5. 71; 6. 84; 7. 96; 8. 62; 9. 72; 10. 90; 11. 103; 12. 67

Answers to B.6.4, Chiffres 60-100 en mots, page 53 Be sure to check your spelling and use of hyphens. 1. quatre-vingt-dix-huit; 2. soixante et un; 3. quatre-vingt-trois; 4. soixante-quinze; 5. soixante-neuf; 6. quatre-vingt-douze; 7. quatre-vingts; 8. soixante-quatre; 9. soixante-treize; 10. quatre-vingt-dix-sept

Answers to B.7.1, Adjective endings, page 55 1. grande - grands- grandes; 2. rouge - rouges - rouges; 3. vive - vifs - vives; 4. stricte - stricts- strictes; 5. japonaise - japonais - japonaises; 6. nerveuse- nerveux - nerveuses; 7. contente - contents - contentes; 8. calme - calmes- calmes

Answers to B.7.2, Adjective agreement, page 55 Marie est grande; Suzanne est américaine; Claire est française; Hélène est blonde; Marc est petit; L'acteur est content; Sa femme est brune; Philippe est intelligent; Marie et Lise sont sérieuses; Colin et Julien sont polis; Elles sont timides.

Answers to B.7.3, Singular to plural, page 56 1. Nous sommes intelligents; 2. Ils sont mexicains; 3. Les professeurs sont stricts; 4. Les étudiantes sont sérieuses; 5. Les stylos sont rouges; 6. Vous êtes enthousiastes; 7. Elles sont françaises; 8. Les chaises sont confortables; 9. Les fenêtres sont ouvertes; 10. Nous sommes contentes.
Note on #6: Remember that the verb form for *vous* is the same whether *vous* has a singular or plural meaning. However, if the meaning is plural, the adjective must be in the plural form.

Answers to B.7.4, Plural to singular, page 56 1. Le sac à dos est lourd; 2. Le devoir est difficile; 3. Je suis enthousiaste; 4. Vous êtes sociable? (formal singular) or Tu es sociable? (informal singular); 5. Le mur est blanc; 6. L'étudiant est présent; 7. Le téléphone portable est cher; 8. Le pupitre est petit; 9. L'homme dans la classe est grand; 10. Elle est honnête.
Note: in #4, *Vous êtes sociables* is clearly plural because the adjective is plural. When you make it singular, it could be either formal (vous) or informal (tu), but the adjective is singular in either case. As explained in the previous exercise, the vous form of the verb remains the same whether vous has a singular or a plural meaning.

Answers to B.8.1, Questions and statements, page 57 This is an oral exercise which you may do in class or practice with a friend; there are no written answers.

Answers to B.8.2, Questions or statements?, page 57 This is an oral exercise which you may do in class or practice with a friend; there are no written answers.

Answers to B.8.3, Forming questions, page 58 Part 1: 1. Tu es créative? 2. Tu es sportive? 3. Tu es travailleuse? 4. Tu es polie? 5. Tu es intéressante? 6. Tu es timide?; part 2: 1. Tu es américain? 2. Tu es fort? 3. Tu es studieux? 4. Tu es énergique? 5. Tu es imaginatif? 6. Tu es calme?

Answers to B.8.4, A variety of question formats, page 59 1. Oui, je suis étudiant./Oui, je suis étudiante. 2. Oui, je suis jeune. 3. Oui, M. Pence est le vice-président américain. 4. Oui, le professeur est sérieux. 4. Oui, les devoirs sont difficiles.

Answers to B.9.1, Mine! mine! mine!, page 60

You simply replace *le* with *mon*, *la* with *ta*, and *les* with *tes*, to change the meaning from *the pen* to *my pen,* etc. 1. C'est mon stylo; 2. C'est ma pendule; 3. Ce sont mes papiers; 4. C'est mon sac à dos; 5. C'est ma table; 6. C'est mon professeur; 7. Ce sont mes devoirs; 8. C'est ma chaise.

Answers to B.9.2, Mine is..., page 61 1. Mon sac à dos est lourd. 2. Mes fenêtres sont fermées. 3. Ma porte est ouverte. 4. Mon portable est petit. 5. Mes livres sont grands. 6. Mon livre est difficile. 7. Ma classe est intéressante. 8. Mes murs sont blancs. 9. Mon pupitre est petit. 10. Ma chaise est confortable.

1. My backpack is heavy. 2. My windows are closed. 3. My door is open. 4. My cellphone is small. 5. My books are big. 6. My book is difficult. 7. My class is interesting. 8. My walls are white. 9. My desk is small. 10. My chair is comfortable.

Answers to B.9.3, And yours?, page 61 1. Et ta chaise? 2. Et tes murs? 3. Et ton sac à dos? 4. Et ta table? 5. Et tes devoirs? 6. Et ton crayon? 7. Et ton portable? 8. Et ton livre? 9. Et ta porte? 10. Et tes fenêtres?

Answers to B.9.4, Who are you?, page 62

	informal singular (*tu*)	formal singular (*vous*)	informal plural (*vous*)	formal plural (*vous*)
1. Marc, tes devoirs sont difficiles?	X			
2. Tout le monde, prenez votre stylo.				X
3. Madame, est-ce que vos étudiants sont intelligents?		X		
4. Regarde ton livre.	X			
5. Maman et Papa, vos fenêtres sont fermées?			X	

Answers to B.9.5, Is this yours?, page 63 1. C'est ton portable? [you address your friend as tu; portable is masculine singular, so the correct form is ton]. 2. Ce sont vos devoirs? [you address a group of friends as vous; devoirs is plural, so the correct form is vos]; 3. C'est votre sac, Monsieur? [you address your teacher as vous; sac is singular, so the correct form is votre]; 4. C'est votre crayon, Madame? [you address a police officer as vous; crayon is singular, so the correct form is votre]; 5. C'est votre appartement? [you address a group of friends as vous; appartement is singular, so the correct form is votre]; 6. C'est votre chaise, Monsieur le Président? [you address the president as vous; chaise is singular, so the correct form is votre]; 7. Ce sont tes chaises? [you address your

friend as tu; chaises is plural, so the correct form is tes]; 8. C'est votre téléphone? [you address your grandparents, in the plural, as vous; téléphone is singular, so the correct form is votre.]

Answers to Written Section C Exercises

Answers to C.1.2, Formal or informal?, page 67 The answer is given, and an explanation in parentheses of the words that indicate the level of formality. 1. informal (use of tu); 2. informal (salut, first name); 3. informal (toi); 4. formal (Madame); 5. formal (vous); 6. informal (salut); 7. formal (Madame); 8. formal (vous); 9. informal (first name); 10. informal (first names, te).

Answers to C.1.4, Présentations ou amis?, page 67 1. Amis - they use each other's names. 2. Présentation - they introduce themselves. 3. Amis - even though it is a formal conversation, they clearly know each other and ask how the other person is doing. 4. Présentation - the student introduces himself to his teacher.

Answers to C.1.3, Spelling, page 67 1. France; 2. Haïti; 3. Louisiane; 4. Sénégal; 5. Québec; 6. Tchad; 7. Mauritanie; 8. Suisse; 9. Tahiti; 10. Congo; 11. Belgique [Note: The names of countries are usually preceded by the definite articles, but the names of islands are not. Haïti and Tahiti are islands.]

Answers to C.1.5, Comment ça va?, page 68 1. bien; 2. mal (rhumatismes); 3. bien; 4. bien; 5. mal.

Answers to C.3.1, Numbers - Recognition, page 69 a. 7; b. 9; c. 12; d. 15; e. 28; f. 34; g. 43; h. 51; i. 62; j. 76; k. 86; l. 93; m 1; n. 4; o. 11; p. 26; q. 37; r. 40; s. 53; t. 64; u. 78; v. 84; w. 91

Answers to C.3.4, Numbers - Population, page 69 1. Belgique 11,4; 2. France 66,8; 3. Tunisie 11,4; 4. Mali 18,7; 5. Sénégal 16,0; 6. Rép. Dém. Congo 82,1; 7. Cameroun 24,5; 8. Côte d'Ivoire 23,8; 9. Suisse 8,4; 10; Algérie 41,1.

Answers to C.4.1, To be or not to be, page 70 1. suis; 2. est; 3. sommes; 4. est; 5. es; 6. êtes; 7. sont; 8. est; 9. suis; 10. sont; 11. sommes; 12. êtes.

Answers to C.4.2, Comment sont-ils?, page 70 1. athlétique; 2. libéral; 3. brune; 4. petit; 5. sérieuse; 6. intelligent; 7. canadien; 8. mexicain.

Answers to C.5.3, Les questions, page 71 Questions are #s 1, 3, 4, 6, 9, 10, and 11. Statements are #s 2, 5, 7, 8, and 12.

Answers to C.5.4, Les portraits, page 72 Emmanuelle: française, brune, énergique, gentille, travailleuse, active. Christophe: français, américain, petit, brun, sportif, [généreux, sociable]. Samuel: français, petit, brun, impatient, anxieux, intelligent, sérieux, paresseux. Make sure you had the proper spelling and gender (masculine/feminine).

Answers to C.7.3, Dictée: au/eau, page 75 1. Allez au tableau.

2. Le beau stylo est à gauche. 3. L'eau est dans le seau.

Answers to C.7.4, Dictée: oi, page 76 1. Mes doigts sont froids. 2. Les trois étudiants sont à droite. 3. Le roi, c'est moi !

Answers to Written Review Exercises

Answers to C.8.1, Dialogues, page 77 Many answers are possible. Here are some examples: 1. Marc: Pauline, je te présente Sébastien. Pauline: Enchantée. Sébastien: Enchanté.
2. Michel: Bonjour, je m'appelle Michel. Comment t'appelles-tu? Marie: Je m'appelle Marie. Ça va, Michel? Michel: Oui, ça va. Et toi? Marie; Ça va bien, merci.
3. Christine: Salut, Marc! (Marc arrive). Marc: Salut, Christine. Ça va? Christine: Paul, je te présente Marc. Paul: Bonjour, Marc. Ça va? Marc: Ça va bien. Et toi? Paul: Oui, merci. Marc, tu es étudiant? Marc: Oui, je suis étudiant.

Answers to C.8.2, Formel ou informel?, page 77 Formel: #2, #3, #6, #7, #8; Informel: #1, #4, #5

Answers to C.8.3, Que dit-on?, page 77 1. f; 2. c.; 3. h.; 4. g.; 5. e.; 6. d.; 7. j.; 8. a.; 9. b.; 10. i.

Answers to C.8.4, Les instructions du professeur, page 78 1. c; 2. a; 3. b.; 4. i.; 5. d.; 6. j.; 7. e.; 8. f.; 9. g.; 10. h. (Other answers are possible for some, but I think this is the only combination that matches everything up correctly.)

Answers to C.8.5, Vocabulaire, page 78 1. Le professeur; 2. craie; 3. stylo; 4. fenêtre / porte; 5. livre / cahier; 6. sac à dos; 7. écrivez; 8. ouverts / fermés; 9. bonjour; 10. Excusez

Answers to C.8.6, Le verbe *être*, page 78 1. sommes; 2. suis; 3. es; 4. sont; 5. est; 6. êtes; 7. est; 8. est; 9. sont; 10. suis

Answers to C.8.7, Les adjectifs, page 79 You only need one adjective as an answer, but I have given you a few examples. Obviously, your answers will probably be different; but make sure the adjective is the right form (masculine/ feminine, singular/ plural). Ask your teacher to check your answers if you are unsure you did this correctly. 1. (if you are a man:) grand, enthousiaste, sérieux (if you are a woman:) grande, enthousiaste, sérieuse; 2. gentille, petite, brune; 3. vieux, américain, grand . . . ("président" makes a complete and correct sentence, but is a noun, not an adjective); 4. grande, sportive, magnifique; 5. intelligente, importante, américaine; 6. gentils, sérieux; 7. enthousiastes, intelligents; 8. intelligents, travailleurs; 9. française, morte, intelligente; 10. intéressantes, difficiles

Answers to C.8.8, Singular au pluriel et pluriel au singulier, page 79 Your answers will contain only the French sentence, but for those who had trouble, more detail is given here. Each answer indicates the "direction" you are going (singular to plural, or plural

to singular), followed by the translation of the original sentence, then the translation of the changed sentence, then the changed sentence in French.

1. (sing → pl) I am happy. → We are happy. Nous sommes contents. 2. (pl → sing) We are students. → I am a student. Je suis étudiant(e). 3. (pl → sing) The students are calm. → The student is calm. L'étudiant est calme. 4. (sing → pl) The (female) student is nice. → The (female) students are nice. Les étudiantes sont gentilles. 5. Answer can be either Tu es français. / Vous êtes français. In English, both original and rewritten mean You are French; but French is different depending on the "you.". 6. (sing → pl) You (fem. sing.) are American. → You (fem. pl.) are American. Vous êtes américaines. 7. (sing → pl) The teacher is patient. → The teachers are patient. Les professeurs sont patients. 8. (pl → sing) The homework assignments are easy. → The homework assignment is easy. Le devoir est facile. 9. (pl → sing) The pens are red. → The pen is red. Le stylo est rouge. 10. (sing → pl) The book is heavy. → The books are heavy. Les livres sont lourds. 11.(sing → pl) The phone card is expensive. → The phone cards are expensive. Les cartes téléphoniques sont chères. 12. (pl → sing) The chairs are comfortable. → The chair is comfortable. La chaise est confortable. 13. (pl → sing) The posters are big. → The poster is big. L'affiche est grande. 14. (sing → pl) The window is open. → The windows are open. Les fenêtres sont ouvertes. 15. (sing → pl) The backpack is brown. → The backpacks are brown. Les sacs à dos sont bruns. 16. (pl → sing) The actors are creative. → The actor is creative. L'acteur est créatif.

Answers to C.8.9, Questions et réponses, page 80 1. Oui, la France est en Europe. 2. Oui, je suis étudiant/ étudiante. 3. Oui, ma famille est gentille. 4. Oui, Justin Trudeau est le premier ministre canadien. 5. Oui, les Américains se serrent la main. 6. Oui, les Français sont chic. 7. Oui, la classe de français est intéressante.

Answers to C.8.10, Adjectifs possessifs, page 80 Your descriptive adjective will vary, but the form of the possessive adjective (*mon, ma, mes*) should be the same as the answers given here. 1. Mon meilleur ami est gentil. / Ma meilleure amie est intelligente. 2. Mes classes sont intéressantes. 3. Oui, mon pupitre est petit. 4. Mes parents sont travailleurs. / Mon père est généreux et ma mère est amusante. 5. Oui, mon sac à dos est lourd. 6. Mes stylos sont bleus. 7. Mon téléphone portable est dans ma poche.

Chapter 2

Ma famille et mes objets personnels

a / Un portrait de famille

Objectives for chapter 2

Communication (what students will be able to do):

By the end of this chapter, students will be able to:

1. Describe themselves, their family, and others (name, age, and nationality)
2. Describe other people's and their own belongings, and their house, apartment, room
3. Discuss and ask simple questions about belongings and lodging

Culture (what students will know about the French-speaking world):

By the end of this chapter, students will know something about:

1. The structure and the role of the family in France
2. French houses and apartments

Grammar/ Tools (what students need to know):

In order to perform these communicative tasks, students will have to know:

1. The formation and use of the indefinite articles
2. The formation and use of possessive adjectives
3. The conjugation of the present tense of the verb *avoir*
4. Simple negation
5. Idiomatic expressions that use the verb *avoir*

A Activités

A.1 Nos objets personnels

Avant de commencer le nouveau chapitre, révisons !

A.1.1 Révision : Les objets personnels du professeur

Regardez les objets personnels du professeur. Identifiez les objets.

Mini-Vocabulaire:

le portefeuille	[lə pɔr tə fœj]	wallet
la clé USB	[la kle y ɛs be]	USB flashdrive
le porte-clés	[lə pɔr tə kle]	key-ring
l'ordinateur	[lɔr di na tœr]	computer
la gomme	[la gɔm]	eraser
le classeur	[lə kla sœr]	binder

A.1.2 Révision : la salle de classe

Grammaire: Voir B.1, "Articles indéfinis," page 122.

Rapidement, avec un(e) partenaire, donnez l'article défini (*le, la, les*) pour chaque mot.

Exemple: A: porte **B:** la porte

1. stylo
2. clés
3. papiers
4. pendule
5. affiche
6. livres
7. sac à dos
8. portable
9. étudiants
10. porte
11. professeur
12. chaise
13. craie
14. devoirs
15. étudiante
16. fenêtres
17. tableau
18. bureau
19. crayons
20. téléphone
21. feuille

$\Longrightarrow$ Continuons!

Refaites l'exercice, mais utilisez l'article indéfini (*un, une, des*).

Exemple: A: porte **B:** une porte

A.1.3 La chasse aux articles

Le professeur donne une fiche avec un article indéfini à chaque étudiant. Le professeur attache des fiches aux objets. Prenez les fiches qui correspondent à l'article sur votre fiche. (Par exemple, si votre fiche dit "un," prenez les noms masculins singuliers.) Prenez 3-5 fiches différentes.

A.1.4 Où se trouve-t-il ?

Grammaire: Voir B.2, “Prépositions de lieu,” page 124.

Mini-Vocabulaire:

sur	[syr]
sous	[su]
devant	[də vɑ̃]
derrière	[dɛ rjɛr]
à gauche de	[a goʃ də]
à droite de	[a drwat də]
dans	[dɑ̃]
à côté de	[a ko te də]
en face de	[ɑ̃ fas də]
entre	[ɑ̃ trə]
près de	[prɛ də]
loin de	[lwɛ̃ də]

Rappel : de + le =du
de + les=des

La première phrase illustre une préposition de lieu. Lisez la première phrase. Complétez logiquement la deuxième phrase.

1. Le professeur est **devant** le tableau. Les étudiants sont **devant** _____.
2. La craie est **dans** la main du professeur. Les étudiants sont **dans** _____.
3. Le livre de l’étudiant est **sur** son pupitre. Les devoirs sont **sur** _____.
4. L’étudiante est **à côté de** l’étudiant. La fenêtre fermée est **à côté de** _____.
5. La chaise est **derrière** le bureau. Le tableau est **derrière** _____.
6. Les étudiants sont **loin** de la porte. Le professeur est **loin de** _____.
7. Le sac de l’étudiant est **près du** pupitre. Le stylo de l’étudiante est **près de** _____.
8. Les livres de l’étudiante sont **sous** la chaise. Le tableau est **sous** _____.
9. La porte est **à gauche du** professeur. L’étudiant est **à gauche de**_____.
10. La fenêtre ouverte est **entre** la fenêtre fermée et la porte. Le professeur est **entre** _____et_____.

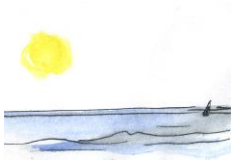
Chansons de couleurs :
Clips: Alain le Lait- couleurs
Les couleurs de Super Mini

Mini-Vocabulaire:

beige	[bɛʒ]
blanc	[blɑ̃]
blanche	[blɑ̃ʃ]
bleu(e)	[blø]
brun	[brœ̃]
brune	[bryn]
gris	[gri]
grise	[griz]
jaune	[ʒon]
marron	[ma rɔ̃]
noir(e)	[nwar]
orange	[ɔ rɑ̃ʒ]
rose	[roz]
rouge	[ruʒ]
vert	[vɛr]
verte	[vɛrt]
violet	[vjɔ lɛ]
violette	[vjɔ lɛt]

A.1.5 De quelle couleur ?

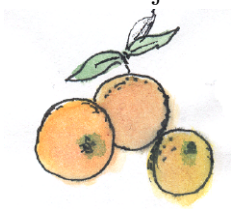
Le bonhomme de neige est blanc.



L'océan est bleu et le soleil est jaune.

La maison en bois est brune.

La panthère est noire.



Les oranges sont orange.

Le cochon est rose.

Les lèvres sont rouges.

Les arbres sont verts.

Le raisin est violet.

De quelle couleur sont-ils ?
Vous dites : Un éléphant est gris.

1. une carotte
2. une rose
3. un coca
4. une plante
5. un café
6. un pingouin
7. une girafe
8. une émeraude
9. un saphir
10. une banane
11. une feuille de papier
12. un sac "Hello Kitty"
13. un ballon de football
14. un ballon de football américain
15. une balle de tennis

A.1.6 Révision : Dans mon sac

Grammaire: Voir B.4, “Adjectifs Possessifs,” page 128.

Mettez 5-8 objets de votre sac sur le pupitre. Avec votre camarade, identifiez les objets et nommez leur couleur. Regardez le modèle.

un portable	un tampon	un PC portable
un miroir	un papier	une bouteille d’eau
une clé	un classeur	des lunettes de soleil
un stylo	un **déjeuner**	une cigarette électronique
une montre	un cahier	
un crayon	une tablette	

Exemple: **A:** Qu’est-ce que c’est ? **B:** C’est mon stylo.
A: Ton stylo est orange ? **B:** Non, c’est un stylo bleu.

A: Qu’est-ce que c’est ? **B:** Ce sont mes clés.
A: Tes clés sont grises ? **B:** Oui, ce sont des clés grises.

A: Qu’est-ce que c’est ? **B:** Ce sont mes livres.
A: Tes livres sont **verts** ? **B:** Non, ce sont des livres noirs et bleus.

Mini-Vocabulaire:
le déjeuner lunch

Note : position de l’adjectif
En général, la position de l’adjectif est **nom + adjectif**. Exemples : un stylo bleu, un livre difficile, un cahier rose. Mais avec certains adjectifs comme “bon,” “grand,” et “petit,” l’ordre est **adjectif + nom**. Exemples : un grand livre, une bon déjeuner.

A.1.7 C’est ton stylo ou mon stylo ?

Avec votre partenaire, prenez chacun 4-5 objets de vos sacs et mettez les objets des deux personnes ensemble. Prenez un objet, et posez une question. Suivez le modèle.

A: C’est ton stylo ou mon stylo ?
B: C’est mon stylo. Et ça, ce sont tes livres ou mes livres ?
A: Ce sont tes livres.

⟹ Continuons!
Présentez ces objets au groupe à côté de vous. Regardez l’exemple.

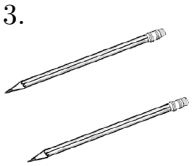
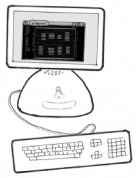
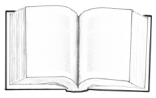
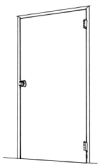
Exemple : (Paul et Juan parlent à Caroline et à Maria).
Paul : Voici nos livres. Mon livre est grand et bleu, et le livre de Juan est petit et noir. Et vos livres ?
Caroline : Nos livres sont grands et lourds. Mon livre est blanc, et son livre est rouge.
Maria : Le stylo bleu, c’est à qui ?
Juan : C’est mon stylo bleu. Son stylo est noir. Et vos stylos ? [Continuez le dialogue.]

A.1.8 C'est à qui ?

Prenez un sujet grammatical de l'enveloppe. Faites une phrase avec l'adjectif possessif qui correspond au sujet.

Exemple (image #1) :

La feuille dit :	*Vous dites :*
la prof	C'est son café.

1.	2.	3. 	4. 
5. 	6. 	7.	8.
9.	10.	11.	12.

A.1.9 Qu'est-ce que nous avons ?

Grammaire: Voir B.5, "Le verbe avoir," page 134.

Changez la phrase en substituant le nouvel élément.

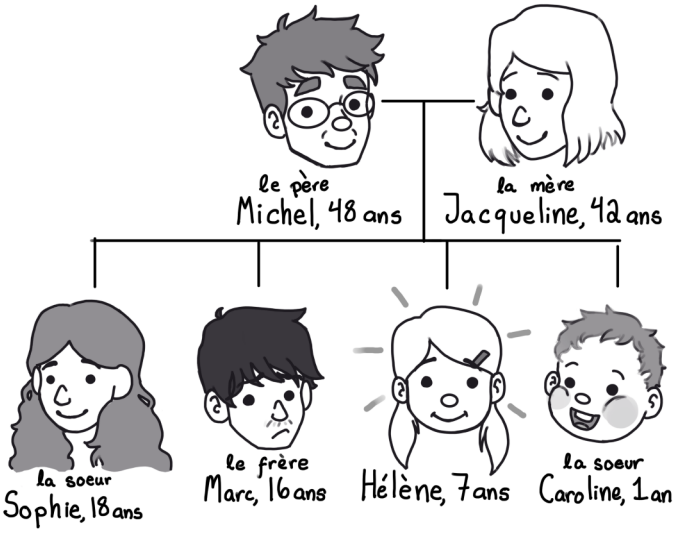
1. J'ai deux frères.
2. une mère
3. Le professeur
4. un stylo rouge
5. un ordinateur
6. je
7. Mon frère
8. des livres
9. Mes soeurs
10. une prof de maths sévère
11. Nous
12. Tu ?
13. un portable ?
14. Tous les étudiants
15. un sac à dos
16. Elle
17. des devoirs
18. je
19. **un cochon d'Inde**
20. Vous ?

b / Un cochon d'Inde

A.2 Ma famille

Grammaire : Voir B.5, “Avoir,” p. 134, et B.6, “Il y a”, p. 137.

La famille nucléaire d’Hélène



Voici la famille d’Hélène. Il y a 6 personnes dans sa **famille** nucléaire : les **parents** et les 4 **enfants**. Le **père** d’Hélène s’appelle Michel et sa **mère** s’appelle Jacqueline. Hélène a aussi deux **soeurs** et un **frère**. Sophie est la **soeur aînée** d’Hélène. Elle a aussi une autre **soeur**, Caroline, le **bébé**. Marc, le **frère** d’Hélène, est plus **âgé** qu’Hélène, mais plus **jeune** que Sophie. Les **parents** d’Hélène sont **mariés**. Le **père** d’Hélène est plus **âgé** que sa **femme** Jacqueline ; elle a 6 ans de moins que son **mari**.

Mini-Vocabulaire:

famille	[fa mij]
aîné(e)	[ɛ ne]
âgé(e)	[a ʒe]
célibataire	[se li ba tɛr]
enfant	[ɑ̃ fɑ̃]
femme	[fam]
fille	[fij]
fils	[fis]
frère	[frɛr]
jeune	[ʒœn]
mari	[ma ri]
marié(e)	[ma rje]
mère	[mɛr]
parent	[pa rɑ̃]
père	[pɛr]
soeur	[sœr]

A.2.1 La famille nucléaire

Répondez aux questions.

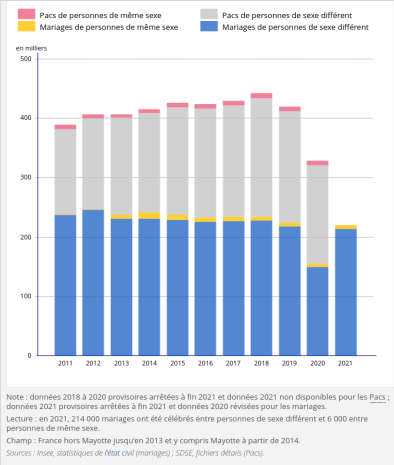
1. Qui est le père de Marc ?
2. Est-ce qu’Hélène et Sophie sont soeurs ?
3. Comment s’appelle le mari de Jacqueline ?
4. Comment s’appelle le frère de Caroline ?
5. Combien d’enfants ont Michel et Jacqueline ?
6. Est-ce que les parents d’Hélène sont mariés ?

A.2.2 Trouvez votre famille !

Votre professeur vous donne un papier avec votre identité et l’identité d’une autre personne dans votre famille. Posez des questions à vos camarades de classe pour retrouver les autres personnes dans votre famille.

Mini-Vocabulaire:

le début	start
plusieurs	several
habiter	to live
ensemble	together
encore	still; even
vivre	to live
aujourd'hui	today
seul	alone; only
restreint	limited
aussi	also
c'est-à-dire	i.e.
choix	choice
veuvage	widowhood
nouveau	new
biens de consommation	consumer goods
néanmoins	nevertheless
si	if
la crèche	day care
l'école	school
beaucoup	many
le nom	last name
naissance	birth
ajouter	to add
époux	spouse (m.)
épouse	spouse (f.)



c / L'évolution du pacs

Le dimanche, le déjeuner en famille reste important.

A.2.3 Observation culturelle : la famille française

LA FAMILLE FRANÇAISE

Au **début** du 20e siècle, **plusieurs** générations **habitent ensemble**. **Encore** en 1950, 50% des personnes âgées **vivent** avec leurs enfants.

Mais la famille évolue : **aujourd'hui**, **seuls** 12% des personnes âgées **vivent** avec une autre génération. La famille moderne est plus petite : c'est la famille nucléaire ou **restreinte**. Il y a **aussi** des familles monoparentales, **c'est-à-dire** une famille formée d'un adulte plus un ou **plusieurs** enfants. **Plusieurs** raisons sont à l'origine de cette structure : **choix** volontaire, **veuvage**, divorce, séparation. Un troisième type de famille, c'est la famille recomposée qui correspond à un **nouveau** couple avec les enfants de cette union et/ou les enfants d'unions précédentes.

Les rôles de la famille sont la socialisation de l'enfant, l'accès aux **biens** de consommation et la transmission des **biens** familiaux. Il est vrai que la famille est essentielle pour la transmission de la langue et de la culture, **néanmoins** en France la **crèche** et **l'école** contribuent aussi à cette fonction.

Deux évolutions juridiques récentes :

1) Le Pacte civil de solidarité (PACS) établit une union officielle entre deux individus (hommes, femmes, ou une femme et un homme). **Beaucoup** choisissent cette forme par préférence au mariage.

2) Le **nom** de la femme et de l'homme mariés : traditionnellement, la femme adopte le nom du mari, mais en 2011, le gouvernement déclare qu'un homme ou une femme peut utiliser son nom de **naissance** ou **ajouter** ou substituer le nom de son **époux.se**.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Nommez une raison pour les familles monoparentales.
2. Comment s'appelle une famille formée de parents plus enfants d'unions précédentes ?
3. Quelles institutions socialisent les enfants, en France ?
4. Est-ce que l'homme marié est forcé d'adopter le nom de sa femme ?

A.2.4 Dialogue enregistré: PACS ou mariage?

Léa et Youssouf discutent sur le **PACS** et le mariage.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Léa: J'ai une super news, j'ai un texto de Patrick et Paul. Ils décident de **se pacser**.
Youssouf: Génial...Ils sont ensemble **depuis quatre ans** et vivent dans un super **appart** avec un balcon **géant**. Ils désirent officialiser leur union, cool. Il y a une cérémonie ?
Léa: Non, il n'y a pas de cérémonie.
Youssouf: Ah bon ?
Léa: Ils **disent** que le processus administratif du PACS est facile et flexible. Ils ont un rendez-vous à **la mairie** dans **un bureau**. C'est très simple. Ils complètent et signent la Convention de PACS. Et voilà !
Youssouf: C'est vrai, c'est facile. Et **s'**il y a rupture du couple, le processus administratif est simple et rapide aussi, non ?
Léa: Oui, le processus d'**arrêt** du PACS est facile.
Youssouf: En tout cas, Patrick et Paul sont complémentaires et ils s'adorent. Ils forment un beau couple.
Léa: Ils désirent visiter la Californie après le PACS...C'est leur **lune de miel**. **La chance** !
Youssouf: Moi aussi, je désire être pacsé d'abord et plus tard je désire avoir un mariage. Pour ma lune de miel, c'est Marrakech au Maroc.
Léa: Moi, je désire avoir une grande robe blanche, une cérémonie . . . Pour moi, c'est le mariage, pas d'hésitation.

Mini-Vocabulaire:

PACS	Pacte Civil de Solidarité, civil union
se pacser	to sign a PACS
génial	wonderful
depuis 4 ans	for 4 years
un appart	apartment
géant	giant
ils disent	they say
la mairie	city hall
un bureau	office
si (s')	if
arrêt	stop
lune de miel	honeymoon
la chance !	what luck!
vivre	to live

d / Un jeune couple à la mairie pour signer la Convention de PACS

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Youssouf a un texto de Paul et Patrick. Ils désirent un grand mariage à Marrakech. a. vrai b. faux

2. Pour le PACS, on est obligé d'organiser une grande célébration. a. vrai b. faux

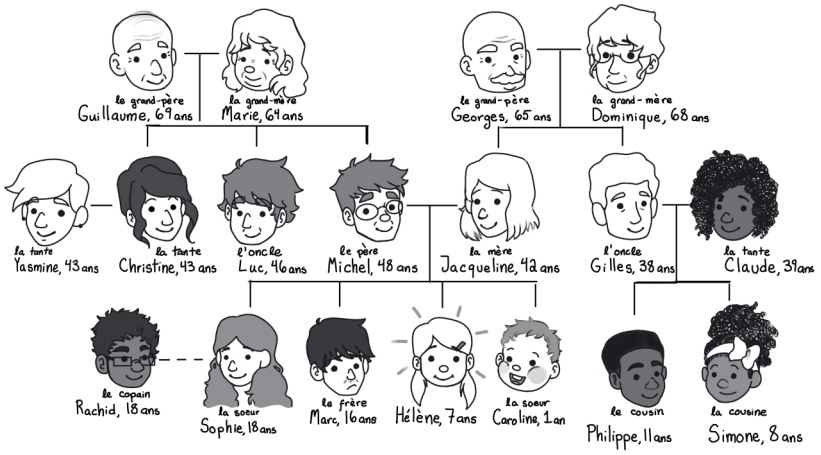
3. Quelles informations ne sont pas correctes ?
Pour le PACS, il y a . . .
a. une convention à compléter b. une cérémonie religieuse c. un processus compliqué d. de grandes difficultés s'il y a rupture

4. Youssouf ne désire pas se pacser. Il désire le mariage.
a. vrai b. faux

Mini-Vocabulaire:

famille étendue	[fa mij] [e tã dy]
beau-père	[bo pɛr]
belle-mère	[bɛl mɛr]
copain	[kɔ pɛ̃]
copine	[kɔ pin]
cousin	[ku zɛ̃]
cousine	[ku zin]
grands-parents	[grã pa rã]
grand-père	[grã pɛr]
grand-mère	[grã mɛr]
neveu	[nə vø]
nièce	[njɛs]
oncle	[õ klə]
petit-enfant	[pə ti tã fã]
petit-fils	[pə ti fis]
petite-fille	[pə tit fij]
tante	[tãt]

La famille étendue d'Hélène



Voici la **famille étendue** d'Hélène : il y a 17 personnes en tout. Les **grands-parents paternels** (Guillaume et Marie) et les **grands-parents maternels** (Georges et Dominique) adorent leurs **petits-enfants**. Les **grands-parents** paternels d'Hélène ont trois **enfants**, Michel, Luc, et Christine, et 4 **petits-enfants**. Le frère de Michel, Luc, est **célibataire**, mais leur soeur Christine est **mariée** ; sa **femme** s'appelle Yasmine. Hélène est la **nièce** préférée de sa **tante** Christine. Luc préfère son **neveu**, Marc. Les **grands-parents** maternels d'Hélène ont deux **enfants**, Jacqueline et Gilles, et 6 **petits-enfants**. Gilles est le **mari** de Claude, et ils ont deux **enfants** : Philippe et Simone. Simone et Hélène sont **cousines**. Elles jouent souvent ensemble. Rachid est le **copain** de Sophie ; ils ne sont pas **mariés**. Jacqueline aime la famille de son **mari**. Elle adore sa **belle-mère**, Marie. Et Marie aime sa **belle-fille**. Michel aime sa **belle-mère**, Dominique, mais trouve son **beau-père**, Georges, un peu sévère. Mais en général, les relations de la famille sont harmonieuses.

A.2.5 La famille étendue

Répondez aux questions.

1. Combien de petits-enfants ont Georges et Dominique ?
2. Combien de petits-fils ont-ils ?
3. Qui est la nièce de Michel ?
4. Est-ce que Jacqueline a une soeur ?
5. Est-ce qu'Hélène ou sa cousine Simone est plus âgée ?
6. Est-ce que Christine est plus jeune ou plus âgée que ses frères ?
7. Est-ce que la soeur de Michel est mariée ou célibataire ?
8. Gilles a combien de neveux ?

A.2.6 Votre famille - relations

Dessinez un arbre généalogique de votre famille. Expliquez les relations entre les personnes à votre partenaire.

Exemple: Il y a six personnes dans ma famille. Mon père s'appelle Philippe et ma mère s'appelle Pauline. Mon père est plus âgé que ma mère. J'ai 2 frères ... (continuez).

⟹ Continuons!

Votre partenaire présente votre famille à la classe.

Exemple: Ma partenaire s'appelle Ashley. Il y a six personnes dans sa famille. Son père s'appelle Tom ... (continuez).

A.2.7 Observation culturelle

LES FAMILLES FRANÇAISES - ORIGINES

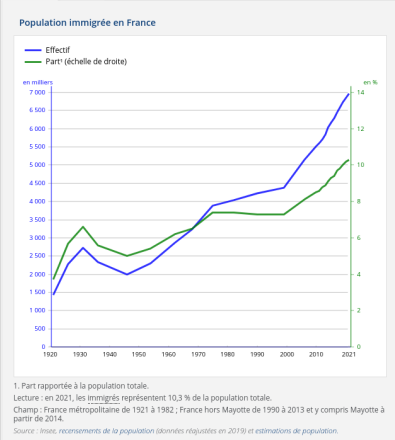
En 2022, la population de la France est de 67,8 millions. La population française est plus homogène que la population des Etats-Unis, mais l'immigration en France existe **depuis** longtemps. Aujourd'hui, 10% de la population française est immigrée (**un tiers** des immigrés **ont acquis** la nationalité française) et 40% des enfants **nés** en France ont **au moins** un grand-parent qui n'est pas d'origine française. Dans le passé, la grande majorité des immigrés **étaient** européens d'origine (en 1954, 84% étaient d'Europe) – des Italiens, des Portugais et des Espagnols. **A partir des** années 1970, beaucoup d'**étrangers** arrivaient du **Maghreb** et de l'Afrique francophone et ils **étaient** généralement de religion **musulmane**. La France admet plus de 200.000 nouveaux immigrés **chaque année** ; en 2021, 47% des immigrés **vivant** en France sont **nés** en Afrique et 33% en Europe. **Souvent**, les immigrés et leurs enfants habitent dans certains quartiers **défavorisés** de la ville, et ils ont plus de difficulté à **trouver** un **emploi** que d'autres Français. Cela provoque certaines tensions dans la société française. En France, le gouvernement ne classe pas les habitants par race ou ethnicité (c'est illégal), mais l'identité nationale française est un grand sujet de discussion aujourd'hui.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Quelle est la population de la France ?
2. Combien d'enfants ont un grand-parent d'origine étrangère ?
3. Aujourd'hui, d'où viennent les immigrés ?
4. Aujourd'hui, est-ce que les immigrés sont généralement catholiques ?
5. Quels problèmes ont souvent les immigrés et leurs enfants ?

Mini-Vocabulaire:

depuis	since, for
un tiers	one-third
ont acquis	acquired
né	born
au moins	at least
étaient	were
à partir de	starting in
étranger	foreign(er)
le Maghreb :	the Maghreb: Algeria, Morocco, Tunisia
musulman	Muslim
chaque	each
année	year
vivant	living
souvent	often
défavorisé	underprivileged
trouver	to find
emploi	job



e / Le nombre (à gauche, en bleu) et le pourcentage (à droite, en vert) d'immigrés en France depuis 1920

A.2.8 Origines et nationalités

Voici quelques adjectifs sur les origines et les nationalités qui sont très différents en français et en anglais. D'autres, plus similaires, sont indiqués dans la marge.

Mini-Vocabulaire:

allemand.e	[al mɑ̃] [mɑ̃d]	German
anglais.e	[ɑ̃ glɛ] [glɛz]	English
belge	[bɛlʒ]	Belgian
écossais.e	[e kɔ sɛ] [sɛz]	Scottish
hongrois.e	[ɔ̃ grwa] [grwaz]	Hungarian
le pays	[pe i]	country

Mini-Vocabulaire:
africain/ africaine
américain/ américaine
arménien/ arménienne
chinois/ chinoise
coréen/ coréenne
cubain/ cubaine
français/ française
grec/ grecque
guatémaltèque
irakien/ irakienne
iranien/ iranienne
italien/ italienne
japonais/ japonaise
mexicain/ mexicaine
nigérian/ nigériane
nicaraguayen/ enne
salvadorien/ salvadorienne
sud-africain/ sud-africaine
thaïlandais/ thaïlandaise
turc/ turque
vietnamien/ vietnamienne

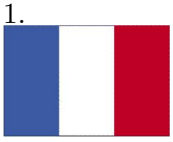
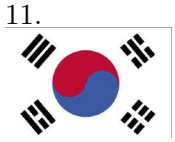
A. Donnez une nationalité possible pour les personnes suivantes. Reconnaissez-vous les prénoms typiques de différents pays ?
Vous dites : Meili est _____.

1. Meili
2. Hans
3. Sophia
4. Toshiko
5. María
6. Ozlem
7. Cuong
8. Betty

B. Identifiez les drapeaux. Voici les nationalités possibles :

américain	coréen	guatémaltèque
arménien	équatorien	irakien
canadien	européen	mexicain
chinois	français	nigérian

Vous dites : Numéro _____, c'est le drapeau _____.

1.  bleu, blanc, rouge	2. rouge, bleu, orange	3. rouge, blanc, noir	4. vert, blanc, rouge
5. rouge et jaune	6. rouge et blanc	7. vert et blanc	8. bleu et jaune
9. jaune, bleu, rouge	10. rouge, blanc, et bleu	11.  blanc, noir, rouge, et bleu	12. bleu clair et blanc

L'HYMNE NATIONAL FRANÇAIS :
Vidéos : La Marseillaise et une scène célèbre du film *Casablanca*

A.2.9 Nos origines nationales et ethniques

En général, les Américains sont fiers de leurs origines étrangères. Il y a des festivals qui célèbrent différentes ethnicités. Quelles sont les origines ethniques de votre famille ? Est-ce que vous, vos parents, vos grands-parents sont des immigrés aux Etats-Unis ?

Posez des questions à votre partenaire.

1. Es-tu américain(e) ? / **Quelle** est ta nationalité ?
2. **Quelles** sont tes origines ethniques ou nationales ?
3. **Qui** a immigré dans ta famille ? De quel(s) **pays** ?
4. Célébrez-vous quelques **fêtes** importantes de **ces** pays ? [Nous célébrons . . .]
5. As-tu de la famille dans ces pays ? [J'ai/ Je n'ai pas de . . .]
6. Aimes-tu la cuisine de ces pays ? [J'aime/ Je n'aime pas . . .]
7. Quelles sont les spécialités de cette cuisine, ou des plats typiques ?
8. Quelle(s) langue(s) parle-t-on dans ces pays ? [On parle . . .]
9. Est-ce que tu parles cette langue [Oui, je parle / Non, je ne parle pas . . .]

Mini-Vocabulaire:

quel	what, which
qui	who
pays	country
ces	these, those
fête	holiday, party

Donnez une description

Grammaire: Voir B.7, "Négation," page 139.

A.2.10 Révision et expansion : Comment sont-ils ?

Mini-Vocabulaire:

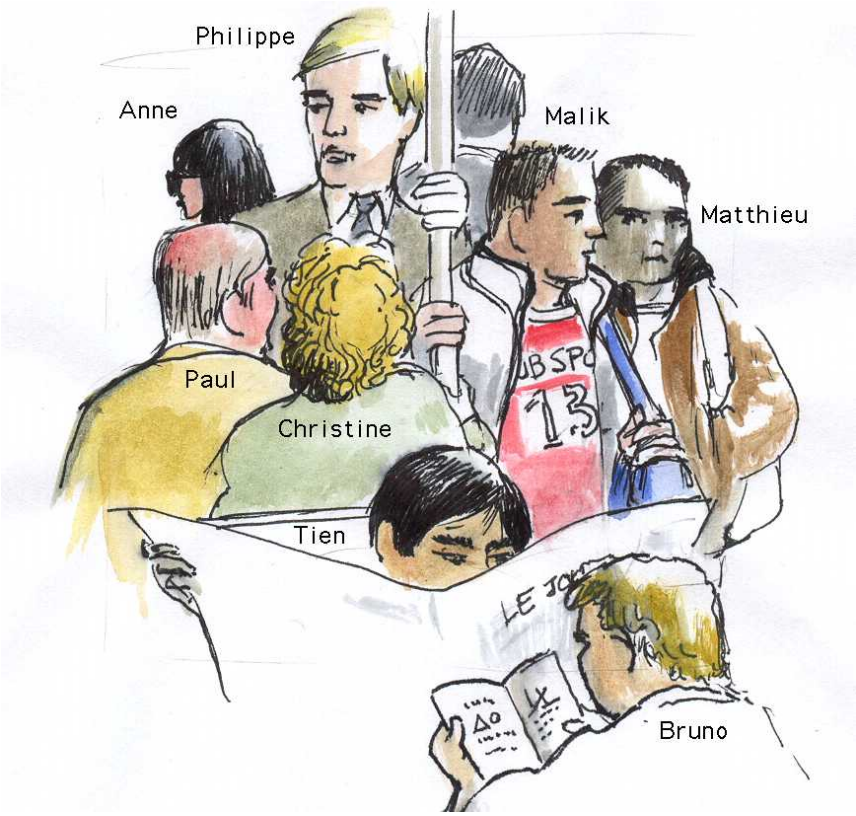
Le physique	[fi zik]	**Physical Aspects**
les cheveux noirs	[le ʃə vø nwar]	black hair
les cheveux longs	[le ʃə vø lɔ̃]	long hair
les cheveux courts	[le ʃə vø kur]	short hair
les cheveux bouclés	[le ʃə vø bu kle]	curly hair
les cheveux raides	[le ʃə vø rɛd]	straight hair
les yeux verts	[le zjø vɛr]	green eyes
chauve	[ʃov]	bald
mince	[mɛ̃s]	thin
fort(e)	[fɔr] [fɔrt]	strong; hefty
moyen(ne)	[mwa jɛ̃] [jɛn]	average
avoir l'air	[a vwar lɛr]	to look, to seem

Rappel : vocabulaire du chapitre 1

grand	petit
blond	blond
intelligent	stupide
gentil(le)	méchant
sédentaire	sportif
travailleur	paresseux
enthousiaste	indifférent
pauvre	riche
sérieux	frivole
actif(ve)	sédentaire
anxieux	calme
timide	courageux
patient	impatient
strict	compétent
poli	impoli

Mini-Vocabulaire:

La personnalité	[pɛr sɔ na li te]	**Personality**
généreux(se)	[ʒe ne rø] [røz]	generous
égoïste	[e go ist]	selfish
sévère	[se vɛr]	strict
honnête	[ɔ nɛt]	honest
têtu(e)	[tɛ ty]	stubborn
froid(e)	[frwa] [frwad]	cold; reserved
chaleureux(se)	[ʃa lœ rø] [røz]	warm; friendly
bizarre	[bi zar]	weird



Décrivez deux ou trois de ces personnes avec votre partenaire.

Exemple : Bruno est petit et fort. Il a les cheveux courts et blonds. Il a l'air intellectuel et sérieux.

⟹ Continuons!

Maintenant, faites une description plus détaillée de vous-même. Comment êtes-vous physiquement ? Et comment est votre personnalité ? Est-ce qu'il y a des contradictions entre l'apparence et la réalité ? (Par exemple, "J'ai l'air travailleur, mais je suis très paresseuse.")

A.2.11 Un air de famille

Hélène a 7 ans. Elle est petite, mince, et gentille. Elle est blonde. Elle a les yeux bruns. Elle est enthousiaste et polie. Elle n'est pas patiente. Elle adore les livres et la danse. Elle est étudiante à l'école primaire.

Marc a 16 ans. Il est grand et brun. Il a une moustache et une barbe. Il est fort et athlétique. Il aime le football et le tennis. Il est étudiant, mais il n'est pas très sérieux. Il est patient et tolérant. Il est très calme.

Prenez une photo de famille et montrez la photo à votre partenaire. Décrivez les différents membres de votre famille.

$\Longrightarrow$ Continuons!

Mini-Vocabulaire:

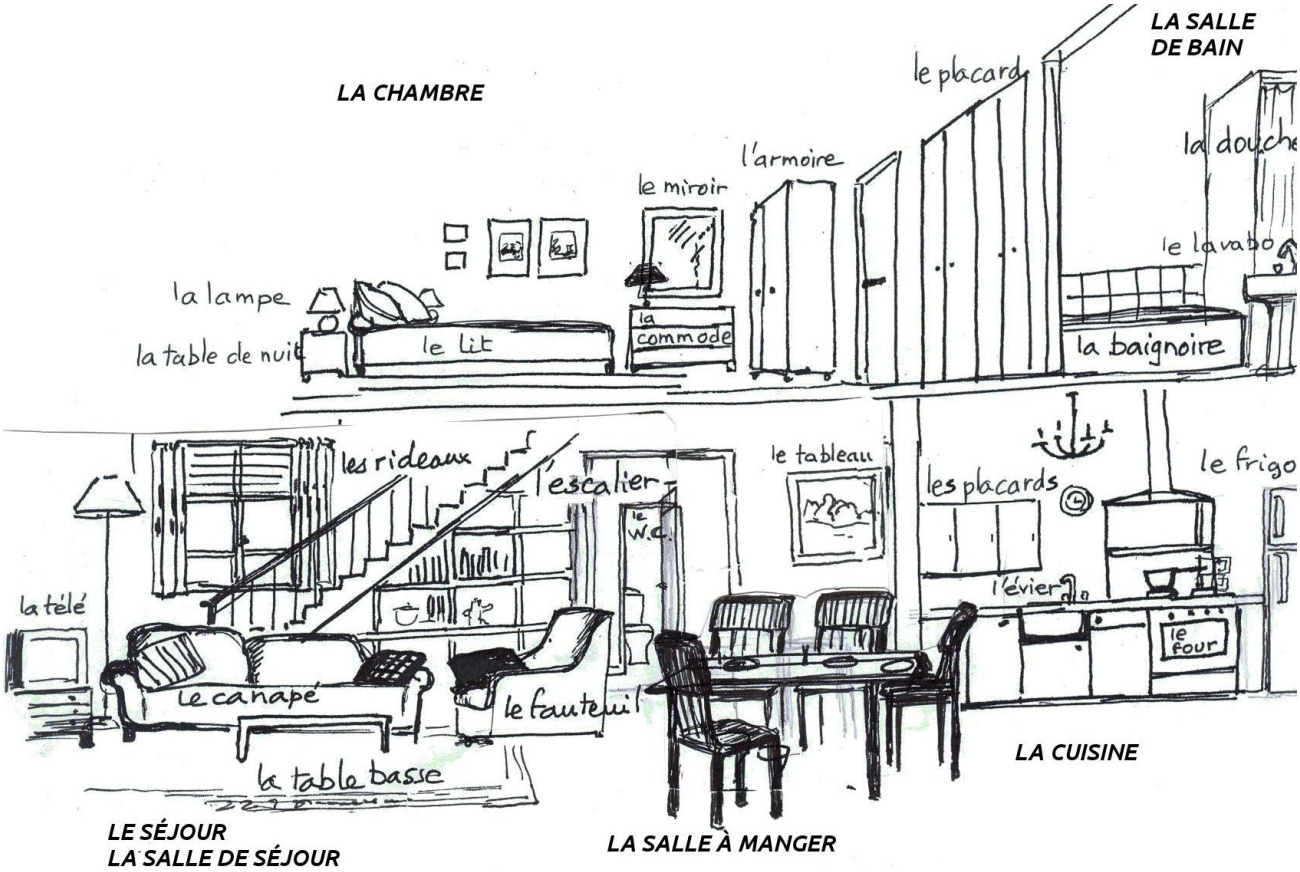
penser	[pɑ̃ se]	to think
vous pensez	[vu pɑ̃ se]	you think
je pense	[ʒə pɑ̃s]	I think
comme	[kɔm]	like
c'est vrai	[sɛ vrɛ]	It's true
pas exactement	[pa zɛg zak tə mɑ̃]	not exactly
pourquoi	[pur kwa]	why
parce que	[par skə]	because
plus	[ply]	more
le plus	[lə ply], [lə plys]	the most
moins	[mwɛ̃]	less
mais	[mɛ]	but
d'accord	[da kɔr]	o.k.; I agree

En considérant les descriptions de votre partenaire (activité A.2.10) et de sa famille (activité A.2.11), à quel membre de sa famille est-ce que vous pensez que votre partenaire ressemble le plus ? Pourquoi ? Expliquez vos impressions à votre partenaire.

Exemple : **Conversation avec votre partenaire**

A: Je pense que tu ressembles le plus à ton père.
B: Pourquoi ?
A: Parce qu'il est travailleur, et tu es travailleuse aussi.
B: C'est vrai, mais il est très sévère. Je suis plus tolérante.
A: D'accord. Mais physiquement, il est grand et brun. Tu es grande et brune aussi, mais ta mère est petite et blonde.
B: Oui, c'est vrai.
A: Et finalement, je pense qu'il est sérieux et tu es sérieuse comme lui.
B: D'accord.

A.3 Ma maison



A.3.1

Dans cette maison, il y a 5 **pièces**. Au **rez-de-chaussée**, il y a une **cuisine**, une **salle à manger**, et une **salle de séjour**. Il y a aussi des W.C. La **cuisine** est petite. Il y a un **frigo**, des **placards**, un **évier**, et un **four**, mais il n'y a pas de **table**. Pour manger, la famille utilise la **salle à manger**, où il y a une **table** avec quatre **chaises**. Dans la salle de séjour, la famille peut regarder **la télé**, ou lire un livre dans un **fauteuil** confortable.

Au **premier étage**, il y a une grande **chambre à coucher** et une **salle de bain**. La chambre contient un **lit** avec une **table de nuit** à côté, et une **lampe** sur la table de nuit. La **commode** et l'armoire sont pour les vêtements. Dans la salle de bain, il y a une **baignoire**, une **douche**, et un **lavabo**. L'**étage** est spacieux !

La maison

1. Dans **quelles** pièces sont les placards ?
2. **Où** est le miroir ?
3. **Combien de** chaises est-ce qu'il y a dans la salle à manger ?
4. Est-ce qu'il y a un évier dans la salle de bain ?
5. **Où** est la table basse ?
6. **Qu'est-ce qui** est en face du lit ?
7. Est-ce que la télé est dans la chambre ?
8. Est-ce qu'il y a des tableaux dans la salle de séjour ?

Mini-Vocabulaire:

pièce	room
où	where
combien	how many
qu'est-ce qui	what
quel	which

A.3.2 Entrevue : Nos pièces et meubles

Le professeur met les étudiants dans deux cercles. Chaque étudiant pose sa question à la personne en face, et l'autre étudiant pose sa question aussi. Puis on passe à droite et on répète la question à la nouvelle personne.

Notez : les questions sont à la forme *vous* (pour la famille entière). Répondez avec "Nous . . ." ou "Il y a."

Exemple: **A: Où** avez-vous des étagères ? **B:** Nous avons des étagères dans les chambres.

B: Combien de pièces avez-vous ? **A:** Nous avons six pièces.

1. **Combien** de téléviseurs avez-vous ?
2. Dans **quelles** pièces sont vos télés ?
3. Avez-vous une maison ou un appartement ?
4. **Combien** de pièces avez-vous ?
5. **Combien** de personnes y a-t-il **chez vous** ?
6. Dans **quelles** pièces avez-vous des placards ?
7. Dans **quelles** pièces avez-vous des chaises ?
8. Dans **quelles** pièces avez-vous des fauteuils ?
9. **Combien** de chambres avez-vous ?
10. **Combien** de lits est-ce qu'il y a **chez vous** ?
11. Avez-vous un ordinateur ? Dans **quelle** pièce ?
12. Avez-vous des **tapis** ? Dans **quelles** pièces ?

Mini-Vocabulaire:

où	where
combien de	how many
quel	which
chez	at the house of
chez vous	at your house
chez moi	at my house
un tapis	rug

A.3.3 Tout à sa place

Regardez le dessin de la maison, A.3. Pour chaque meuble ou objet, identifiez dans quelle pièce il se trouve, et donnez sa position (utilisez une préposition de lieu).

Exemple : la télé

A: Où est la télé ? **B:** La télé est dans la salle de séjour, en face du fauteuil.

1. les placards
2. le four
3. l'armoire
4. le tableau
5. la fenêtre
6. le canapé
7. les lampes
8. le frigo
9. les étagères
10. la commode
11. la table
12. le lavabo

Rappel : Les prépositions de lieu

sur	sous
devant	derrière
dans	entre
à côté de	en face de
à gauche de	à droite de

A.3.4 Qu'est-ce qu'il y a dans votre chambre ?

Décrivez la chambre des parents et la chambre des enfants.

A.3.5 Votre maison

Dessinez un plan de votre maison ou de votre appartement. Avec votre partenaire, parlez de chez vous. Commencez par les questions dans le modèle (changez les éléments gris), puis inventez d'autres questions.

Exemple: **A:** Combien de pièces y a-t-il chez toi ?
B: Il y a 6 pièces : une cuisine, 2 salles de bain, un séjour, et 3 chambres.

A: Où sont les chambres ?
B: Les chambres sont au premier étage.

A: Est-ce qu'il y a une télé dans ta cuisine ?
B: Oui, il y a une télé dans ma cuisine.

A.3.6 Observation culturelle

Un traversin

Une poignée de porte

Une fenêtre

LES MAISONS FRANÇAISES

Il y a quelques grandes différences entre les habitations américaines et françaises. En général, les maisons et les appartements français sont beaucoup plus petits que les habitations américaines. Mais les visiteurs américains remarquent souvent d'autres choses, comme la salle de bain. Dans les vieilles maisons ou vieux appartements, les toilettes (les W.C.) et la salle de bain sont deux pièces séparées. (Dans les habitations modernes, il y a souvent des W.C. dans la salle de bain **aussi** ; mais on ne demande **jamais** "où est la salle de bain ?" si on désire utiliser les toilettes).

Il y a aussi des objets différents : les **oreillers** français sont **carrés**, pas rectangulaires, et il y a **parfois** un **traversin** (une sorte de long oreiller cylindrique). Pour ouvrir la porte, on n'a pas de **poignée de porte** ronde, mais rectangulaire. Les fenêtres françaises **s'ouvrent vers** l'intérieur ou l'extérieur. Il y a d'autres différences aussi - peut-être qu'un jour, vous les observerez !

Mini-Vocabulaire:

quelques	some
comme	like
aussi	also
jamais	never
oreiller	pillow
carré	square
parfois	sometimes
traversin	bolster
poignée	knob
s'ouvrent	open
vers	towards

A.3.7 Dialogue enregistré: Studio à louer

Mini-Vocabulaire:

une ville	city
chercher	to look for
immobilier	real estate
localisé	located
à 10 mn	10 min away
un vélib	rental bike
dernier	last; top
un ascenseur	elevator
bâtiment	building
étroit	narrow
ouah !	wow!
un propriétaire	owner
louer	to rent
une location	rental
cher/chère	expensive
l'eau	water
le prix	price
un peu	a little
bien sûr	of course
je peux	I can/may
ce soir	tonight

Malika est étudiante en littérature à Bordeaux, grande **ville** du sud-ouest de la France. Elle **cherche** un studio. Elle a rendez-vous avec un agent **immobilier**. Ils visitent le studio.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

L'agent: Bonjour Mademoiselle. Le studio est bien **localisé**. Il y a le métro **à 10 minutes** et le bus à 5 mn. Si vous adorez la bicyclette, il y a les **vélib** à 10 mn.
Malika: Excellent !
L'agent: Le studio est au **dernier** étage. Il n'y a pas d'**ascenseur** mais vous êtes jeune.
Malika: Les escaliers sont **étroits** et petits mais c'est un bon exercice physique.
L'agent: La construction du **bâtiment** date de 1850. C'est un vieux bâtiment mais il est très beau. Voilà, nous sommes arrivés. . . . *Ils entrent dans le studio.*
Malika: Ouah, c'est super. C'est grand pour un studio.
L'agent: Oui, il y a une petite cuisine bleue et il y a ici la partie salon-chambre.
Malika: Est-ce que le **propriétaire loue** le studio avec le sofa-lit, la table basse, les lampes, les étagères et la petite commode ? J'ai besoin d'étagères pour mes livres de littérature.
L'agent: Oui, c'est inclu dans le prix de la **location**.
Malika: C'est vraiment cool. J'adore, j'adore, j'adore ! Je suis curieuse. Est-ce que la location est **chère** ?
L'agent: La location est 550 euros par mois. L'électricité et **l'eau** sont inclues dans le **prix**. Vous avez de la chance.
Malika: C'est super. Oh, et il y a un petit balcon. Il est possible de planter des herbes et des tomates ?
L'agent: Bien sûr. C'est un studio exceptionnel. Regardez, il y a la salle de bain et il y a les toilettes séparées. C'est rare. En général, les toilettes sont intégrées dans la salle de bain.
Malika: C'est **un peu** cher mais c'est une super opportunité. J'ai besoin de discuter avec mes parents, mes grands-parents et mes soeurs. **Je peux** vous donner la réponse **ce soir** ?
L'agent: Bien sûr !

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Malika cherche un studio dans un village. a. vrai b. faux

2. Le studio est bien situé parce qu'il y a . . .
a. une ferme b. des maisons c. des parcs d. des transports en commun

3. Le studio est loué avec les meubles a. vrai b. faux

4. Malika aime cuisiner. a. vrai b. faux

5. Malika est obligée de discuter avec sa famille. a. vrai b. faux

A.3.8 Le français contemporain

Associez avec une flèche (→) les phrases du français standard et les phrases du français familier.

1. Je dors chez ma soeur.
2. La maison est super.
3. J'ai un rendez-vous avec ma mère.
4. Je suis anxieux.

a. Je flippe.
b. Je crèche chez ma frangine.
c. La baraque est cool.
d. J'ai rencard avec ma reum.

Le verlan. One type of French slang known as **verlan** invents words by switching sounds or syllables. The word **verlan** itself is verlan for **l'envers**, meaning backwards or inverted : L'en-vers → ver-lan. The word **reum** here is verlan for **mère** : mè - re → re-m. Verlan is widely used by French youth and in rap music, and like all slang, some words have become part of general usage in familiar French.

A.3.9 SOS SMS !

Sur leurs portables, les Français utilisent des abbréviations ou épellent les mots phonétiquement. Regardez quelques exemples !

*Significations :
C'est chaud : C'est difficile ;
ou
C'est chaud : Quand deux personnes sont en conflit et la tension augmente.

*Les règles traditionnelles de la phonétique française disent que “un” se prononce [œ̃] et “cinq” devant une consonne se prononce [sɛ̃]. Mais comme la majorité de Français disent [ɛ̃] et [sɛ̃k] aujourd’hui, on indique les deux possibilités.

f / C’est son anniversaire. Elle a 18 ans.

A.4 L’âge

Grammaire: Voir B.8, “L’âge,” page 141.

A.4.1 Révision et expansion : les chiffres

Vous avez déjà pratiqué les chiffres en français. Mais la prononciation des chiffres change pour des raisons d’enchaînement et de liaison. Regardez et répétez :

Chiffre seul Exemple :	Chiffre + consonne Le bébé a _____mois	Chiffre + voyelle Marie a _____ans
un [ɛ̃] ou [œ̃]*	un mois [ɛ̃ mwa]	un an [ɛ̃ nɑ̃]
deux [dø]	deux mois [dø mwa]	deux ans [dø zɑ̃]
trois [trwa]	trois mois [trwa mwa]	trois ans [trwa zɑ̃]
quatre [katr]	quatre mois [ka trə mwa]	quatre ans [ka trɑ̃]
cinq [sɛ̃k]	cinq mois [sɛ̃(k) mwa]*	cinq ans [sɛ̃ kɑ̃]
six [sis]	six mois [si mwa]	six ans [si zɑ̃]
sept [sɛt]	sept mois [sɛt mwa]	sept ans [sɛ tɑ̃]
huit [ɥit]	huit mois [ɥi mwa]	huit ans [ɥi tɑ̃]
neuf [nœf]	neuf mois [nœf mwa]	neuf ans [nœ vɑ̃]
dix [dis]	dix mois [di mwa]	dix ans [di zɑ̃]
vingt [vɛ̃]	vingt mois [vɛ̃ mwa]	vingt ans [vɛ̃ tɑ̃]

Lisez les âges suivants.

1. Elise a 23 ans.
2. Manon a 8 mois.
3. Vincent a 90 ans.
4. Christophe a 39 ans.
5. Pierre a 78 ans.
6. Alain a 42 ans.
7. Maryse a 6 mois.
8. Caroline a 51 ans.
9. Didier a 84 ans.
10. Zoé a 10 mois.
11. Emilien a 26 ans.
12. Chantal a 5 ans.

A.4.2 Quel âge as-tu ?

Interrogez 5 étudiants de la classe pour découvrir leur âge. Faites une liste des étudiants, du plus jeune au plus âgé.

Exemple: A: Quel âge as-tu ? **B:** J’ai _____ans.

Nom : _____ Age : _____
Nom : _____ Age : _____
Nom : _____ Age : _____
Nom : _____ Age : _____
Nom : _____ Age : _____

A.4.3 Quand sont-ils nés ? Quel âge ont-ils ?

Avec votre partenaire, lisez les phrases (pour pratiquer les chiffres). Puis, indiquez l'âge de chaque personne.

1965= mille neuf cent soixante-cinq
2003 = deux mille trois

1. Ghislaine est née en 1977.
2. Philippe est né en 1954.
3. Marie Duval est née en 1928.
4. Nous sommes nés en 1998.
5. Sebastien et Alexandre sont nés en 2011.
6. Le professeur de chimie est né en 1969.
7. Aurélie est née en 1980.
8. M. Martin est né en 1946.
9. Caroline est née en 1992.
10. Quentin et Mohamed sont nés en 2013.

A.4.4 L'âge des membres de ma famille

Mini-Vocabulaire:

âgé	[a ʒe]	old
jeune	[ʒœn]	young
l'aîne(e)	[lɛ ne]	the older/oldest
plus âgé(e) que	[ply za ʒe kə]	older than
plus jeune que	[ply ʒœn kə]	younger than

Présentez l'âge des membres de votre famille à votre partenaire.

Exemple: Mon père a 64 ans et ma mère a 65 ans. Mon père est plus jeune que ma mère.

J'ai deux soeurs ; elles ont dix ans et quinze ans. Elles sont plus jeunes que moi. . . .

[Continuez ; puis, votre partenaire présente l'âge des membres de sa famille.]

$\Longrightarrow$ Continuons!

Maintenant, comparez l'âge de votre mère et l'âge de la mère de votre partenaire, etc.

Exemple: Ma mère a 65 ans et ta mère a 45 ans. Ma mère est plus âgée que ta mère.

A.5 Nos conditions physiques et mentales

Grammaire: Voir B.9, “Expressions idiomatiques,” page 143.

Associez la description avec le dessin.

1. Le pauvre garçon est à la plage, mais il a froid.
2. Le garçon est trop petit. Il a besoin de la chaise.
3. L’homme a gagné à la loterie ! Il a de la chance ! !
4. L’école est finie. L’élève à droite a envie d’une pâtisserie. Mais l’élève à gauche a *besoin* d’un sandwich - il a très faim !
5. Le petit garçon a soif. Il boit une bouteille d’eau.
6. La dame travaille tard et elle a sommeil.
7. Le touriste visite une île tropicale. Il a chaud.
8. Le professeur a raison, et l’élève a tort.

a.

b.

c.

d.

e.

f.

g.

h.

A.5.1 Chez moi

Nous satisfaisons nos besoins physiques à la maison. Associez les deux parties complémentaires de la phrase. Attention : Il n'est pas nécessaire de comprendre tous les mots. Utilisez le contexte.

1. Quand on a sommeil	a. on prend un coca dans le frigo.
2. Quand on a froid	b. on ouvre une fenêtre.
3. Quand on a envie d'un dîner formel	c. on allume la télé.
4. Quand on a soif	d. on prend un pull dans le placard.
5. Quand on a faim	e. on va dans la salle de bain.
6. Quand on a besoin d'une douche	f. on mange un sandwich dans la cuisine.
7. Quand on a faim	g. on se couche dans son lit.
8. Quand on a chaud	h. on va dans la salle à manger.
9. Quand on a sommeil	i. on dîne dans la salle à manger.
10. Quand on a besoin de ses livres	j. on s'endort devant la télé.
11. Quand on a envie de regarder *CSI*	k. on prend un café dans la cuisine.
12. Quand on a froid	l. on va à la bibliothèque.

A.5.2 Qu'est-ce que vous faites ?

Faites une phrase complète en utilisant *avoir* + le mot donné et (a) "je vais dans" + une pièce ou (b) "j'utilise" + un objet.

Exemple: avoir faim — Quand j'ai faim, je vais dans la cuisine.

1. avoir soif
2. avoir chaud
3. avoir sommeil
4. avoir froid
5. avoir envie d'étudier
6. avoir envie de regarder la télé
7. avoir besoin de me reposer
8. avoir besoin de manger

A.5.3 Vérité ou mensonge ?

Avec un partenaire, parlez de votre famille. Vos phrases peuvent être vraies ou fausses. Votre partenaire dit "Je pense que c'est vrai" ou "Je pense que c'est faux." Vous dites, "Tu as raison" ou "Tu as tort."

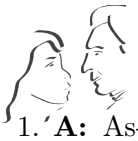
Exemple :

A: Ma mère a 67 ans.
B: Je pense que c'est faux.
A: Tu as raison ! C'est faux, elle a en réalité 47 ans.
B: Mon père a les cheveux longs.
A: Je pense que c'est faux.
B: Tu as tort ! Il a vraiment les cheveux longs.

Mini-Vocabulaire:

prendre	to take; to eat or drink
du café	coffee
du coca	Coke
de l'eau	water
du jus	juice
du lait	milk
du soda	soda
du thé	tea

A.5.4 Et toi ?



Posez les questions à votre partenaire. Changez de rôle au milieu de l'exercice.

1. **A:** As-tu de la chance, en général ?	**B:** [Réponse] ... Et toi ?
2. **A:** Dans ta famille, qui a froid le plus souvent ?	**B:** [Réponse] ... Et dans ta famille ?
3. **A:** Quand tu as soif, qu'est-ce que tu aimes prendre ?	**B:** [Réponse] ... Et toi ?
4. **A:** Est-ce que tu as sommeil dans la classe de français ?	**B:** [Réponse] ... Et toi ?
5. **B:** Est-ce que tes parents ont envie d'un appart ou d'une maison ?	**A:** [Réponse] ... Et tes parents ?
6. **B:** Est-ce que tu as envie de regarder la télé le week-end ?	**A:** [Réponse] ... Et toi ?
7. **B:** Est-ce que tu as normalement chaud en septembre ?	**A:** [Réponse] ... Et toi ?
8. **B:** Est-ce que ta famille a besoin d'une nouvelle voiture ?	**A:** [Réponse] ... Et ta famille ?

A.6 Résumé

Les activités dans cette section sont un résumé de tout ce que vous avez appris dans le chapitre. Regardez les "objectifs" du chapitre à la page 91. Ces activités vous permettent de prouver vos capacités à faire tous ces objectifs !

A.6.1 Résumé : Vingt questions

Choisissez une personne célèbre. Informez-vous sur les détails de sa vie (date de naissance, nationalité, lieu de naissance), sur sa description physique, et sur sa personnalité. Les autres personnes dans votre groupe posent 10 questions pour essayer de trouver l'identité de cette personne.

A.6.2 Composition : La personne de ma famille que j'admire le plus

Qui est la personne de votre famille que vous admirez le plus ? Donnez une description orale ou écrite de cette personne. Si c'est possible, expliquez pourquoi vous admirez cette personne.

A.6.3 Résumé : C'est à qui ?

Faites une liste de 5 objets dans votre chambre et de 5 objets dans la chambre d'un membre de votre famille. Donnez une description de vous-même et de l'autre personne. Ensuite, nommez les choses sur la liste. Votre partenaire va dire s'il pense que chaque objet est dans votre chambre ou dans la chambre de l'autre personne.

Exemple :

Ma soeur est artiste. Elle est grande, belle, et brune. Elle est très organisée. Elle est mariée, mais elle n'a pas d'enfants. Elle a un chien qui s'appelle Luca.
Je suis professeur de français. Je suis petite et brune. Je suis très désorganisée. Je suis mariée et j'ai deux enfants. Je n'ai pas d'animaux.
C'est dans ma chambre ou dans sa chambre ?

1. un bol d'eau
2. **une poupée**
3. une robe de petite fille
4. un livre de français
5. beaucoup de **tableaux**
6. beaucoup de papiers

Maintenant, c'est à vous ! Préparez votre liste, et faites l'exercice avec votre partenaire.

A.6.4 Résumé : Dialogue – l'appartement

Avec un(e) partenaire, préparez un dialogue pour une des situations suivantes.

1. Vous **louez** un appartement **meublé**. Vous téléphonez au **propriétaire** pour plus d'informations. Imaginez la conversation.

2. Votre famille désire changer d'appartement. Vous visitez un nouvel appartement **meublé** avec un membre de votre famille. Parlez de ce que vous aimez et de ce que vous n'aimez pas.

3. Vous avez besoin d'un **camarade de chambre** pour **partager** le loyer. Une personne téléphone pour plus d'informations. Quelles questions pose-t-elle ? Quelles questions posez-vous ? Quelles informations désirez-vous obtenir sur cette personne ?

A.6.5 Activité culturelle : qui suis-je ?

Ecrivez 6 mots qui donnent une idée de qui vous êtes - des adjectifs ou des substantifs qui définissent votre identité. Dans des groupes de 4, expliquez pourquoi vous avez choisi ces mots et pourquoi ce sont les aspects les plus importants de votre "définition" de vous-même.

g / Un chien parisien devant une fenêtre

Mini-Vocabulaire:

une poupée	doll
tableau	painting
louer	to rent
le loyer	the rent
propriétaire	owner
meublé	furnished
camarade de chambre	roommate
partager	share

A.7 Vocabulaire français-anglais

LES POSSESSIONS		
le classeur	[lə kla sœr]	binder
la clé	[la kle]	key
la clé USB	[la kle y ɛs be]	USB flash drive
la fiche	[la fiʃ]	3x5 card
la gomme	[la gɔm]	eraser
le lecteur de DVD	[lə lɛk tœr də de ve de]	DVD player
l'ordinateur	[lɔr di na tœr]	computer
la photo	[fo to]	photo
le portable	[pɔr tabl]	phone or laptop
le porte-clés	[lə pɔr tə kle]	key-ring
le portefeuille	[lə pɔr tə fœj]	wallet
la radio	[la ra djo]	radio
le radio-réveil	[lə ra djo re vɛj]	clock-radio
le réveil	[lə re vɛj]	alarm clock
le téléphone portable	[lə te le fɔn pɔr ta blə]	cell phone
la voiture	[la vwa tyr]	car
LES COULEURS		
blanc(he)	[blɑ̃] [blɑ̃ʃ]	white
bleu(e)	[blø]	blue
brun	[brœ̃] [bryn]	brown
gris(e)	[gri] [griz]	gray
jaune	[ʒon]	yellow
marron	[ma rɔ̃]	brown
noir(e)	[nwar]	black
orange	[ɔ rɑ̃ʒ]	orange
rose	[roz]	pink
rouge	[ruʒ]	red
vert(e)	[vɛr] [vɛrt]	green
violet(te)	[vjɔ lɛ] [lɛt]	purple
LES NATIONALITES (Voir aussi la page 102		
allemand(e)	[al mɑ̃] [mɑ̃d]	German
anglais(e)	[ɑ̃ glɛ] [glɛz]	English
américain(e)	[a me ri kɛ̃] [kɛn]	American
arménien	[ar me njɛ̃] [njɛn]	Armenian
chinois(e)	[ʃi nwa] [nwaz]	Chinese
grec(que)	[grɛk]	Greek
japonais(e)	[ʒa pɔ nɛ] [nɛz]	Japanese
mexicain(e)	[mɛk si kɛ̃] [kɛn]	Mexican
nicaraguayen(ne)	[ni ka ra gwa jɛ̃] [jɛn]	Nicaraguan
salvadorien(ne)	[sal va dɔ rjɛ̃] [rjɛn]	Salvadorean
thaïlandais(e)	[ta ji lɑ̃ dɛ] [dɛz]	Thai
turc(que)	[tyrk]	Turkish
vietnamien(ne)	[vjɛt na mjɛ̃] [mjɛn]	Vietnamese

QUELQUES ADJECTIFS UTILES		
lourd(e)	[lur] [lurd]	heavy
léger (légère)	[le ʒe] [le ʒɛr]	light
cher (chère)	[ʃer]	expensive
pas cher	[pa ʃer]	inexpensive
facile	[fa sil]	easy
difficile	[di fi sil]	difficult
gentil(le)	[ʒɑ̃ tij]	nice
grand(e)	[grɑ̃] [grɑ̃d]	large (things); tall (people)
petit(e)	[pə ti] [pə tit]	small (things); short (people)
brun(e)	[brœ̃] [bryn]	brown-haired
blond(e)	[blɔ̃] [blɔ̃d]	blond
chauve	[ʃov]	bald
mince	[mɛ̃s]	thin
fort(e)	[fɔr] [fɔrt]	strong; hefty
moyen(ne)	[mwa jɛ̃] [jɛn]	average
généreux(se)	[ʒe ne rø] [røz]	generous
égoïste	[e go ist]	selfish
sévère	[se vɛr]	strict
honnête	[ɔ nɛt]	honest
têtu(e)	[tɛ ty]	stubborn
froid(e)	[frwa] [frwad]	cold; reserved
chaleureux(se)	[ʃa lœ rø] [røz]	warm; friendly
méchant(e)	[me ʃɑ̃] [ʃɑ̃t]	mean
bizarre	[bi zar]	weird
AUSSI :		
les cheveux noirs	[le ʃə vø nwar]	black hair
les cheveux longs	[le ʃə vø lɔ̃]	long hair
les cheveux courts	[le ʃə vø kur]	short hair
les cheveux bouclés	[le ʃə vø bu kle]	curly hair
les cheveux raides	[le ʃə vø rɛd]	straight hair
les yeux verts	[le zjø vɛr]	green eyes

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES AVEC AVOIR		
avoir X ans	[a vwar . . . ɑ̃]	to be X years old
avoir besoin de	[a vwar bə zwɛ̃ də]	to need
avoir chaud	[a vwar ʃo]	to be hot
avoir envie de	[a vwar ɑ̃ vi də]	to want
avoir faim	[a vwar fɛ̃]	to be hungry
avoir froid	[a vwar frwa]	to be cold
avoir raison	[a vwar rɛ zɔ̃]	to be right
avoir soif	[a vwar swaf]	to be thirsty
avoir sommeil	[a vwar sɔ mɛj]	to be sleepy
avoir tort	[a vwar tɔr]	to be wrong
avoir l'air	[a vwar lɛr]	to look, to seem

LA FAMILLE		
la famille	[fa mij]	family
nucléaire	[ny kle ɛr]	nuclear
élargie	[e lar ʒi]	extended
étendue	[e tɑ̃ dy]	extended
âgé(e)	[a ʒe]	old
le beau-père	[bo pɛr]	father-in-law; stepfather
la belle-mère	[bɛl mɛr]	mother-in-law; stepmother
célibataire	[se li ba tɛr]	single
le copain	[kɔ pɛ̃]	boyfriend
la copine	[kɔ pin]	girlfriend
le/la cousin(e)	[ku zɛ̃] [zin]	cousin
divorcé(e)	[di vɔr se]	divorced
l'enfant (m./f.)	[ɑ̃ fɑ̃]	child
la femme	[fam]	wife (woman)
la fille	[fij]	daughter
le fils	[fis]	son
le frère	[frɛr]	brother
les grands-parents (m.)	[grɑ̃ pa rɑ̃]	grandparents
le grand-père	[grɑ̃ pɛr]	grandfather
la grand-mère	[grɑ̃ mɛr]	grandmother
jeune	[ʒœn]	young
le mari	[ma ri]	husband
marié(e)	[ma rje]	married
la mère	[mɛr]	mother
le neveu	[nə vø]	nephew
la nièce	[njɛs]	niece
l'oncle	[ɔ̃ klə]	uncle
le pacs	[paks]	civil union
pacsé(e)	[pak se]	officially in a civil union
le parent	[pa rɑ̃]	parent; relative
le père	[pɛr]	father
le petit-enfant	[pə ti tɑ̃ fɑ̃]	grandchild
le petit-fils	[pə ti fis]	grandson
la petite-fille	[pə tit fij]	granddaughter
la soeur	[sœr]	sister
la tante	[tɑ̃t]	aunt

LA MAISON		
l'affiche (f.)	[a fiʃ]	poster
la baignoire	[bɛ ɲwar]	bathtub
le canapé	[ka na pe]	sofa
la cave	[kav]	basement
la chambre	[ʃã brə]	bedroom
la chambre à coucher	[ʃã bra ku ʃe]	bedroom
la commode	[kɔ mɔd]	dresser
la cuisine	[kɥi zin]	kitchen
la cuisinière	[kɥi zi njɛr]	stove
la douche	[duʃ]	shower
l'escalier (m.)	[ɛ ska lje]	stairs
l'étage (m.)	[e taʒ]	floor (first, second, etc.)
l'étagère (f.)	[e ta ʒɛr]	shelf
l'évier (m.)	[e vje]	(kitchen) sink
le fauteuil	[fo tœj]	armchair
le four	[fur]	oven
le frigo	[fri go]	fridge
le grenier	[grə nje]	attic
la lampe	[lɑ̃p]	lamp
le lavabo	[la va bo]	(bathroom) sink
le lit	[li]	bed
le miroir	[mi rwar]	mirror
l'oreiller (m.)	[ɔ rɛ je]	pillow
la pièce	[pjɛs]	room
le placard	[pla kar]	cupboard/closet
le rez-de-chaussée	[rɛd ʃo se]	ground floor
le réfrigérateur	[re fri ʒe ra tœr]	refrigerator
la salle	[sal]	room
la salle à manger	[a mɑ̃ ʒe]	dining room
la salle de bain(s)	[də bɛ̃]	bathroom (with bath)
la salle de séjour	[də se ʒur]	living room
le salon	[sa lɔ̃]	living room
la table	[tabl]	table
le tableau	[ta blo]	painting
la télé	[te le]	TV
le téléviseur	[te le vi zœr]	television (set)
les toilettes	[twa lɛt]	bathroom (with toilet)
les W.C.	[ve se]	bathroom (with toilet)

B Grammar

B.1 Definite and indefinite articles

Reminder:
gender = masculine/feminine;
number = singular/plural.

In chapter one (B.5, page 47), we learned the forms of the **definite** articles in French. We remember that definite articles (*le, la, les*) must agree in gender and number with the noun they modify. The second type of articles we must learn in French are the **indefinite** articles. These correspond to the English *a (an)* (singular) and *some* (plural). Just like the definite article, the indefinite article has different forms for masculine, feminine, and plural.

	singulier	*pluriel*
masculin	un [œ̃] or [ɛ̃]	des [de]
féminin	une [yn]	des [de]

- The singular form, *un/une*, is the same as the number "one." There is no difference in French between "I have one brother" and "I have a brother." (*J'ai un frère.*)

- There are two possible pronunciations for *un*. There is a fourth nasal sound in French ([œ̃]), traditionally used only for these letters "un" (or "um"). However, most places in France have lost this pronunciation and most French pronounce *un* as [ɛ̃], just like the letters "in," as in *cinq*. Speakers in some countries such as Belgium preserve the difference. We will use the traditional sound for the IPA transcription. Which pronunciation does your teacher use?

- Before a word beginning with a vowel, the "n" of *un* makes liaison with the next word: *un homme* is pronounced [œ̃ nɔm].

- In English, we often omit the article in the plural. For example, we might say "I have cats" instead of "I have some cats." In French, however, an article is almost always necessary.

The names **definite** and **indefinite** explain the basic differences between these two sets of articles. The **definite** articles refer to a specific object, "defined" in the speaker's mind as the only one, or the most important one, or the one whose context is clear. The **indefinite** articles refer to one thing among many; it is not specific, it is an "undefined" object. Consider these examples:

Donnez-moi un stylo.	Give me a pen. (Any pen is fine.)
Donnez-moi le stylo.	Give me the pen. (You see a pen and ask for it.)

Voici un téléphone portable.	Here is a cell phone. (Someone hands another person a cell phone).
Voici le téléphone portable.	Here is the cell phone. (Someone finds their own cell phone in their house).

In most cases, if you would say "the" something in English, you will use the definite article in French; if you would say "a" something in English, you will use the indefinite article in French.

In French, as in most languages, speakers often abbreviate words or phrases. In English, we say "cell phone" instead of "cellular telephone"; in French, one can say "le portable" instead of "le téléphone portable."

B.1.1 Definite and indefinite articles

If a noun is masculine, it is always masculine. Therefore, a masculine noun always uses the masculine article and a feminine noun always uses a feminine article.

	definite	*indefinite*
masculine singular	le / l'	un
feminine singular	la / l'	une
masculine or feminine plural	les	des

Change each definite article below to the correct indefinite article (rewrite the noun for practice).

Exemple: la table une table

1. le sac _____
2. la craie _____
3. le stylo _____
4. les chaises _____
5. le professeur _____
6. les étudiantes _____
7. le tableau _____
8. la porte _____

B.1.2 Indefinite articles

Here, try to give the correct indefinite article by remembering the gender of the noun. After checking your answers, say these aloud for practice – the more you hear a word with the correct article, the more it will sound "right" to you and the easier it will be to remember. Remember that there is no difference between the masculine and feminine articles in the plural.

1. ____livre
2. ____fenêtre
3. ____affiche
4. ____murs
5. ____devoirs
6. ____carte téléphonique
7. ____papiers
8. ____cahier
9. ____étudiante
10. ____étudiant
11. ____crayon
12. ____pupitre

B.2 Prépositions de lieu - Prepositions of location

Prepositions are small words that indicate the relationship of one thing to another. Some of the most useful prepositions are the *prépositions de lieu*, or the prepositions of place. The *prépositions de lieu* are also some of the easiest prepositions to use properly, because their usage in French is very similar to their usage in English. Here are some of the most common *prépositions de lieu*. Some of them you have already seen in chapter one.

Mini-Vocabulaire:

sur	[syr]	on, upon, on top of
sous	[su]	under, beneath
dans	[dɑ̃]	in, inside
à côté de	[a ko te də]	next to
en face de	[ɑ̃ fas də]	facing
devant	[də vɑ̃]	before, in front of
derrière	[dɛ rjɛr]	behind, in back of
à gauche de	[a goʃ də]	to the left of
à droite de	[a drwat də]	to the right of
entre	[ɑ̃ trə]	between
près de	[prɛ də]	near, close to
loin de	[lwɛ̃ də]	far from
chez	[ʃe]	at the house of
à	[a]	to, at, in, on

It is true that sometimes, different *prépositions de lieu* are used in French than might seem logical to you; these are idiomatic expressions that you will learn as you go along in your French studies. For example, to say "on page 3," one says *à la page 3*; to say "in the picture," one says *sur la photo*. You should note that the two most common prepositions in French, *à* and *de*, have many meanings and will sometimes surprise you. *À* means "to" or "at," but also "in." *De* means "of" or "from" and is used in many compound prepositions, such as *à gauche de* ("to the left of") or *à côté de* ("next to," literally "at the side of"). However, in the vast majority of cases, the above prepositions will be used just as you would use them in English.

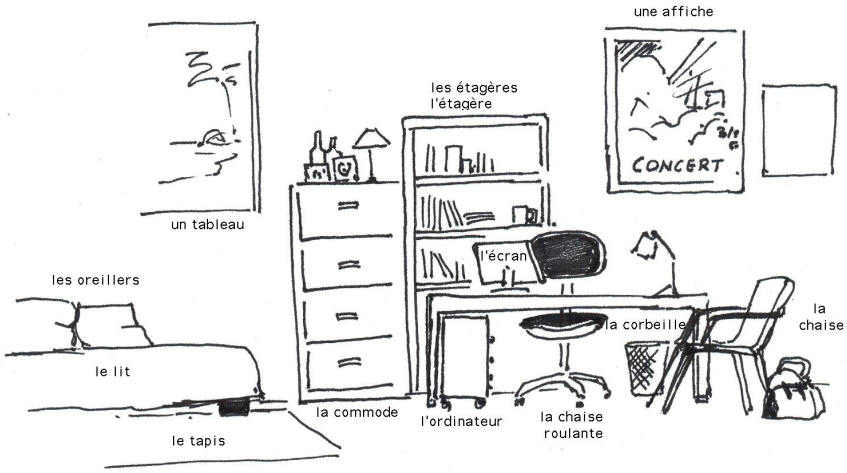
We have included here the preposition *chez*. Chez means "at the house of" or "at the place of business of." It is a preposition, not a noun, and it does NOT mean "house." *Chez* can be followed with a noun, a name, or a stressed pronoun*. *Chez le docteur*, for example, would usually mean "at the doctor's office." *Chez Georges* means "at George's house" and *chez toi* means "at your house."

A final note: the preposition *de* combines with *le* to make *du* (*de* + *le* = *du*) and with *les* to make *des* (*de* + *les* = *des*). There is no contraction with *l'* or *la* (*de l'*, *de la*). We will practice this contraction more in chapter 3, but you will use it here with the compound prepositions (e.g. *en face de*, *à côté de*, etc.).

*Note: After a preposition or a conjunction, we use a type of pronouns known as "stressed" pronouns. Since *chez* is a preposition, we must say *chez moi* (*at my house*), *chez elle* (*at her house*), etc. Here are the stressed pronouns for the six grammatical persons:

moi	me
toi	you
lui	him
elle	her
nous	us
vous	you
eux	them (masc.)
elles	them (fem.)

B.2.1 La chambre d'étudiant



Regardez le dessin et complétez les phrases. *Si c'est nécessaire, faites la contraction obligatoire *de + le = du*, *de + les = des*.

1. La chaise est _____le bureau.
2. La commode est _____l'étagère et le lit.
3. Le tapis est _____le lit.
4. Les livres sont _____les étagères.
5. L'écran de l'ordinateur est _____la chaise roulante.
6. La colonne de l'ordinateur est _____le bureau.
7. L'affiche est _____le bureau.
8. La corbeille est _____le bureau.
9. Le lit est _____*le bureau.
10. Les oreillers sont _____le lit.
11. L'étagère est _____la commode.
12. Les photos sont _____la commode.
13. Le tableau est _____l'affiche.
14. Le lit est _____la commode.

B.2.2 L'organisation de ma chambre

Choose the logical preposition. Vocabulary from exercise B.2.1.

1. Mon téléphone portable est (dans / sur) mon sac à dos.
2. Mes pull-overs sont (dans / entre) la commode.
3. Mon tapis est (à gauche de / devant) ma porte.
4. Mon lit est (loin de / sous) ma douche.
5. Mon ordinateur est (derrière / sur) mon bureau.
6. Mes livres sont (sur / devant) mes étagères.
7. Ma porte est (en face de / sur) les fenêtres de ma chambre.
8. Ma corbeille est (près de / entre) mon bureau.
9. Mon armoire est (entre/ sous) mes étagères et mon commode.
10. Mon table de nuit est (à gauche de / sous) mon lit.

Students are often fooled by the many similarities between French and English into thinking that these two languages are closely related. In fact, unlike French, which is a Romance language descended from Latin, English is a Germanic language and belongs to the same family as German. English vocabulary is very similar to French vocabulary primarily because the Normans (from Normandy, on the west coast of France) invaded England in 1066 and imposed French as the court language. For several hundred years, French was spoken by the English aristocracy, courts, and intelligentsia. During this period, many French words of Latin origin were adopted into English. However, in its grammatical structures, English is often quite different from French. A good case in point is the apostrophe-s ('s) used in English to indicate possession. In the Romance languages, no such structure exists. To say "Claire's book" in French, we must say *le livre de Claire*.

B.3 Possession with Definite and Indefinite Articles

Possession with *de*

French has several ways to indicate possession, that is, to specify that an object belongs to a particular person. First, we can use the definite article and the preposition *de*. As we read earlier (B.1), the indefinite article (*un, une, des*) indicates an unspecified object, while the definite article (*le, la, les*) refers to a particular one. We might indicate a random book by saying, for instance:

English	*French*
Here is a book.	Voici un livre.

or we can designate a specific book by saying

English	*French*
Here is Claire's book.	Voici le livre de Claire.
It's Claire's book.	C'est le livre de Claire.
These are Claire's books.	Ce sont les livres de Claire.

Since the book is now a definite, specific one, the article changes from *un livre* ("a book") to *le livre* ("the book"). Furthermore, we know precisely which book it is: Claire's book, or, literally, "the book of Claire." Although we do not often use this structure to indicate possession in English, it usually makes sense to students.

French	*English*
C'est la radio de Maryse.	It's Maryse's radio (= the radio of Maryse).
Je n'ai pas les clés de ma mère.	I don't have my mother's keys (=the keys of my mother).
J'aime les films de Francis Veber.	I like Veber's films (=the films of Veber).

Possession with *à*

We can also use the expression *être à* to indicate that an object belongs to a person. This does not translate literally into English very well, so you will have to pay attention to the word order.

French	*English*
La radio est à Maryse.	The radio is Maryse's (=literally, the radio is to Maryse).
Les clés sont à ma mère.	The keys are my mother's (=the keys are to my mother).
Le livre de maths est à lui et le livre de philo à moi.	The math book is his (=to him) and the philosophy book mine (=to me).

As discussed in section B.2 re *chez*, after a preposition, we must use the stressed pronouns; since *à* is a preposition, in this structure you use the pronouns listed in the margin, rather than the subject pronouns, after the *à*.

Reminder: Stressed pronouns, used after prepositions

moi	me
toi	you
lui	him
elle	her
nous	us
vous	you
eux	them (masc.)
elles	them (fem.)

B.3.1 Whose is this anyway?

A number of (American) friends have come over to your house to watch videos. They piled all their stuff on your bed, but a lot of it has fallen off and gotten mixed up. As you name each object, someone tells you that it belongs to the person whose name is indicated in parentheses. Follow the model and use the possessive structure with *de*. Pay attention to whether subject, and therefore the verb, is singular or plural.

Exemple:	Voici un sac bleu. (Lydia)	C'est le sac de Lydia.
	Voici des livres. (Hamid)	Ce sont les livres de Hamid.

1. Voici un portable. (José)
2. Voici un sac à dos brun. (Manuel)
3. Voici une clé de voiture. (Aaron)
4. Voici un cahier rouge. (Maria)
5. Voici des CD. (Valérie)
6. Voici des livres de français. (Paul)
7. Voici un journal. (Leticia)
8. Voici un stylo violet. (Ann)
9. Voici des crayons. (Cuong)
10. Voici une feuille de papier. (Lashonda)

B.3.2 Right again!

Your absent-minded friends have again left a number of items at your house. Luckily, your amazing powers of observation allow you

to correctly identify the owners. Your friends confirm each of your statements. Use the possessive structure with *être à* and a stressed pronoun, following the model, to show what they say.

Exemple: Le porte-clé est à toi? — Oui, le porte-clé est à moi.

1. Le téléphone est à Thomas?
2. Les classeurs sont à vous deux?
3. Les baskets sont à Emma?
4. Les vidéos sont à toi?
5. La clé est à Clément?
6. Les CD sont à moi?
7. Les devoirs sont à Kevin et à Romain?
8. Les livres sont à Aurélie et à Mathilde?

B.4 Possessive Adjectives

Possessive Adjectives

Finally, one can indicate possession by using a possessive adjective, the equivalent of "my," "her," "our," etc. You were introduced to some of these in chapter one (B.9, page 60), but there are more!

You will recall that possessive adjectives are used before the noun, much like an article, and must agree in gender and number with the noun they modify, like any article or adjective in French.

French	*English*
Mon sac est bleu.	My purse is blue.
Ta mère s'appelle Renée.	Your mother is named Renée.
Leurs enfants sont grands.	Their children are big.

Possessive adjectives are more complicated than the articles and adjectives we have seen before, however, because before worrying about agreement, we must first choose the adjective that designates the right person. Since there are six different grammatical persons, there are six sets of possessive adjectives (one for *my*, *your*, *his*, etc.). As we saw in chapter one, each has different forms for masculine/feminine and singular/plural. The following table places the forms of each possessive adjective next to the person they designate.

Person possessing the object	*possessive adjectives*	*Person possessing the object*	*possessive adjectives*
je (*I*)	mon, ma, mes (*my*)	nous (*we*)	notre, nos (*our*)
tu (*you*)	ton, ta, tes (*your*)	vous (*you*)	votre, vos (*your*)
il, elle, on (*he, she, it, one*)	son, sa, ses (*his, her, its, one's*)	ils, elles (*they*)	leur, leurs (*their*)

Let us first look at the possessive adjectives used when the possessor is a single person. In addition to *mon, ma, mes* and *ton, ta, tes*, which you know from chapter one, you must learn *son, sa, ses* for the third person singular.

My, your, his/her/its

	masculine singular object	*feminine singular object*	*plural object*
1st person singular (my)	mon [mɔ̃] mon père	ma [ma] ma mère	mes [me] mes parents
2nd person singular (your)	ton [tɔ̃] ton père	ta [ta] ta mère	tes [te] tes parents
3rd person singular (his/her/its)	son [sɔ̃] son père	sa [sa] sa mère	ses [se] ses parents

Mini-Vocabulaire:

le père	father
la mère	mother
les parents	parents

- We can see from this table that we need to consider two things when deciding which possessive adjective to use. First, we must know **who** possesses the item. If I want to say *his*, I must use one of the forms *son, sa*, or *ses*.

Tip: The **choice** of the possessive adjective depends on the **person** (whose it is).

- Next, we must know **the gender and number of the possessed item**. Like other adjectives, **possessive adjectives agree with the noun they modify in gender and number**. This point is very important, but can be hard for English speakers to understand. We say *ma mère (my mother)* using the feminine form of the possessive adjective because *mère* is feminine. It does not matter whether *I* am masculine or feminine, because the adjective (*ma*) agrees with the noun it describes (*mère*).

Tip: The **form** of the possessive adjective depends on the gender and number of the **possessed item** itself.

- Finally, there is one exception: *mon/ton/son* replace *ma/ta/sa* if the following word begins with a vowel. This does not change the gender of the noun – it is simply for pronunciation reasons, to avoid two vowels together. If we put another word between the possessive adjective and the noun, and that word begins with a consonant, the possessive adjective returns to the usual feminine singular form (*ma/ta/sa*). Compare:

Tip: *Ma/ta/sa* must change to *mon/ton/son* immediately before a vowel. *Mes/tes/ses* do not change.

French	*English*
Mon ami	My (male) friend
Mon amie	My (female) friend (cannot use "ma" since "amie" begins with a vowel)
Mon meilleur ami	My best (male) friend
Ma meilleure amie	My best (female) friend (consonant after "ma", so the regular form is used)
Mes amies	My (female) friends (regular plural form)
Mes meilleures amies	My best (female) friends (regular plural form)

B.4.1 C'est à moi!

Each of these items is yours; indicate your possession using the possessive adjectives *mon, ma, mes*. Remember that the number and gender of the object determines the form of the adjective.

Exemple: la photo — C'est ma photo.
les devoirs — Ce sont mes devoirs.

1. le portable
2. le cahier
3. l'affiche
4. les CD
5. la chaise
6. l'examen
7. les clés
8. le devoir
9. la voiture
10. les exercices

B.4.2 C'est à moi ou à toi?

You have been playing with your cousin Hélène all day. Now you are cleaning up Hélène's room and sorting out what belongs to whom. Hélène shows you an object and you tell her whose it is. Give an English translation for each of your French answers. Follow the model.

Mini-Vocabulaire:

une poupée	doll
une robe	dress
des cartes	(playing) cards
un jeu	game

les possessions d'Hélène	*tes possessions*
le sac rouge	le sac rose
le stylo bleu	le stylo noir
la poupée blonde	la poupée brune
la robe bleue	la robe violette
le jeu de Monopoly	les jeux vidéos
les cartes	les CD

Exemple: **A:** Voici un stylo bleu. — **B:** C'est ton stylo bleu. / It's your blue pen.
A: Voici des cartes. — **B:** Ce sont mes cartes. / They are my cards.

1. Voici une robe violette.
2. Voici une poupée blonde.
3. Voici des CD.
4. Voici un sac rose.
5. Voici un jeu de Monopoly.
6. Voici des jeux vidéos.
7. Voici une robe bleue.
8. Voici un stylo noir.
9. Voici une poupée brune.
10. Voici un sac rouge.

Notes on his, her, and its

- The idea that the possessive adjective agrees with the noun it describes is particularly important for the third person forms. **There is no difference in French between his, her, and its.** "His mother," "her mother," and "its [e.g. the dog's] mother" are all "sa mère." This is because *mère* is feminine, so we must use the feminine form of the adjective. Remember: **it is not the gender and number of the possessor that determines the form of the possessive adjective; it is the gender and number of the object possessed**.

French	*English*
le sac	the bag (masculine)
son sac	his bag OR her bag
la chambre	the room (feminine)
sa chambre	his room OR her rom

- If you need to clarify "his" or "hers," you may add "à + stressed pronoun" after the noun.

French	*English*
C'est son sac à elle.	It's her purse.
C'est son sac à lui.	It's his bag.

B.4.3 C'est à lui?

Exemple:	C'est le stylo de Marie?	Oui, c'est son stylo. / Yes, it's her pen.
	Ce sont les CD d'Alain?	Oui, ce sont ses CD. / Yes, they are his CDs.

Note that the first example uses the masculine singular possessive adjective *son* because *le stylo* is masculine singular; the second uses the plural possessive adjective *ses* because *les CD* is plural.

1. C'est l'ordinateur de Paul?
2. Ce sont les photos d'Anne-Marie?
3. Ce sont les devoirs de Jose?
4. C'est la clé de Marc?
5. C'est le livre d'Alice?
6. Ce sont les affiches de Clarisse?
7. C'est la chambre de ton frère?
8. Ce sont les clés de ton père?

B.4.4 C'est à qui?

Now, using all three groups of possessive adjectives you have practiced so far (*mon, ma, mes*; *ton, ta, tes*; and *son, sa, ses*), rewrite each sentence below by using a possessive adjective. You are changing from one possessive structure (être à + person) to another (possessive adjective). Remember: the form of the adjective depends on the gender and number of the object. Carefully observe and then follow the model.

Exemple:	Le livre est à moi.	C'est mon livre.
	Les affiches sont à Marie.	Ce sont ses affiches.

1. Le lecteur mp3 est à moi.
2. La voiture est à Eliane.
3. L'ordinateur est à Crystal.
4. Le livre est à toi.
5. Les CD sont à Marc.
6. La clé est à moi.
7. La maison est à Paul.
8. Les devoirs sont à toi.

B.4.5 C'est à toi ou à lui?

You are helping your friend Amélie clean house after her breakup with her boyfriend. You are not always sure which things are hers and which are her boyfriend's. You ask her about different objects, and she responds. Carefully observe and then follow the model.

les possessions d'Amélie	*les possessions de Julien*
le téléphone portable	les CD des Nubians
le cahier noir	les livres de maths
les fiches de vocabulaire	la clé
la photo	la carte téléphonique
l'ordinateur portable	le mp3
l'affiche	la plante

Exemple:	Le cahier noir?	C'est mon cahier noir.
	les CD des Nubians?	Ce sont ses CD.

1. les livres de maths?
2. la carte téléphonique?
3. les fiches de vocabulaire?
4. le mp3?
5. la plante?
6. le téléphone portable?
7. l'affiche?
8. la clé?
9. l'ordinateur?
10. la photo?

Our, your, their

When items are owned by more than one person, the forms of the possessive adjectives are somewhat easier. Here, there are only two forms: one if the item possessed is singular, another if it is plural.

	singular object	*plural object*
first person plural (our)	notre [nɔtr] notre voiture	nos [no] nos voitures
second person plural (your)	votre [vɔtr] votre voiture	vos [vo] vos voitures
third person plural (their)	leur [lœr] leur voiture	leurs [lœr] leurs voitures

- Remember that the final -s is usually silent in French. Whereas English speakers listen for that final -s to tell whether a noun is plural, French speakers instead listen to the form of the article. The possessive adjectives, like the indefinite and definite articles, signal the difference between singular and plural. *Notre voiture* ([nɔ trə vwa tyr]) means *our car* (we have one car); *nos voitures* ([no vwa tyr]) means *our cars* (we have more than one car).

- However, in the third person plural, *leur voiture* (*their car*) sounds exactly like *leurs voitures* (*their cars*) [lœr vwa tyr]. With *leur*, the only way you can hear the difference between a singular and plural possessed object is if the word following *leur(s)* begins with a vowel, in which case liaison (=pronouncing the final -s) occurs. For example, *leur ami* ([lœ ra mi]) sounds different from *leurs amis* ([lœr za mi]). In other cases, French speakers must figure out from context whether the object is singular or plural, or ask for clarification.

Note to Spanish speakers: While Spanish speakers usually have an easier time with gender and number agreement than English speakers, the possessive adjectives tend to be equally difficult for the two groups, because Spanish possessive adjectives do not differentiate gender but only number (e.g. *mi/mis*). In particular, since *su/sus* in Spanish can mean *his, her, your*, and *their*, Spanish speakers need to pay special attention to the difference between all these forms in French.

B.4.6 C'est à vous?

You and your friends are cleaning up after a long study session. Answer the questions using a possessive adjective. If *vous* is used, assume it is informal plural, and answer with the *nous* form. Carefully observe and then follow the model.

Exemple: Le livre est à vous? — Oui, c'est notre livre.
Ces fiches sont à Benoît et à Audrey? — Oui, ce sont leurs fiches.

1. Les classeurs sont à vous?
2. L'ordinateur portable est à Alexandra et à François?
3. C'est votre clé?
4. Ces livres sont à nous?
5. C'est notre cahier?
6. Les magazines sont à tes soeurs?
7. Les notes sont à vous?
8. Les stylos rouges sont à tes parents?

B.4.7 Faire les bagages

The Martin, Legrand, and Kouassi families have been camping together. The Legrands had to return home unexpectedly, and the Martins and Kouassis find some of the Legrands' items mixed in with their own. Solange Martin shows two items to Yasmine Kouassi, who then tells her to whom each item belongs. *Note*: Pay attention to meaning. Since Yasmine Kouassi is speaking to Solange Martin, she will refer to items belonging to the Kouassis as *notre/nos*, items belonging to the Martins as *votre/vos*, and items belonging to the Legrands as *leur/leurs*. Carefully observe and follow the model.

Les Martin	*Les Legrand*	*Les Kouassi*
le shampooing	la crème solaire	le sac de couchage
les livres	la tente	les coquillages
le maillot de bain	les hamsters	la torche
les souvenirs de vacances	les feuilles rouges	les lunettes de soleil

Exemple: Solange montre:
Les feuilles et la torche

Yasmine dit:
Ce sont leurs feuilles et notre torche.

1. Les souvenirs de vacances et le sac de couchage
2. Le maillot de bain et les lunettes de soleil
3. Les coquillages et la crème solaire
4. Les hamsters et le shampooing
5. La tente et les livres

In English, we put an -s on family names to make them plural. In French, however, they leave the name singular but use the plural articles: thus we say in French, "Les Martin," "Les Legrand," "Les Kouassi."

Mini-Vocabulaire:

crème solaire	sunblock
sac de couchage	sleeping bag
lunettes de soleil	sunglasses
maillot de bain	bathing suit
torche	flashlight
coquillages	seashells

B.5 The verb *avoir*

Logically, if we are discussing possessions, we need to learn a new verb, the verb *avoir* (*to have*). As we learned with the verb *être*, a French verb must be **conjugated**, that is, placed in the proper form to agree with its subject. Although memorizing irregular verbs is difficult at first, it will soon become easier, for you will begin to see patterns, such as the fact that all *tu* forms end in -s. Learning the correct spelling of each verb form from the start is therefore crucial – it will make you more aware of conjugation patterns, and will also give you a solid base should you wish to go on and learn more French. It is always easier to learn something correctly the first time than to relearn it later!

Like *être*, the verb *avoir* (*to have*) is an irregular verb. That means that its forms do not follow a regular pattern and must be memorized individually. (Unfortunately, the most common verbs are also the most irregular, because they are used so often that speakers of a language are less apt to change them over time to follow patterns as they do with less commonly used words.)

Here are the forms of *avoir* and their equivalents in English.

avoir [a vwar]	
j'ai [ʒe]	nous avons [nu za vɔ̃]
tu as [ty a]	vous avez [vu za ve]
il a [i la] elle a [ɛ la] on a [ɔ̃ na]	ils ont [il zɔ̃] elles ont[ɛl zɔ̃]

to have	
I have	we have
you have	you have
he/it has she/it has one has	they have

- When the verb form begins with a vowel, *je* changes to *j'*. This elision always occurs when *je* precedes a vowel or silent h, just as it does with the definite articles *le* and *la*. Remember that when elision is made between two words, they are pronounced as one word, with no hesitation or pause between them.

- Note the liaison in the plural forms. In each case, the "s" of the pronoun is linked to the following vowel sound and pronounced like a [z]. When the letter "s" makes liaison, it is always pronounced as a [z]. This is an important point, since the only pronunciation difference between *ils sont* ("they are") and *ils ont* ("they have") is the s/z sound: *ils sont* = [il sɔ̃], *ils ont* = [il zɔ̃].

- The *nous* and *vous* forms of *avoir* use the regular endings for the *nous* and *vous* forms of verbs. *Nous* forms of verbs almost always end in the letters -ons (the *only* exception is *être*), and *vous* forms almost always end in the letters -ez (there are only three exceptions in the entire language).

- Note: this is the last time we will give you the English equivalents for each form of the verb. If you are still confused about what the different French subjects and verb forms mean, please consult your professor.

Reminder: **Elision** means replacing the final vowel in certain short words with an apostrophe if the next word begins with a vowel. **Liaison** means pronouncing the last consonant of a word to connect it to the next word. Elision involves a spelling change; liaison involves only a pronunciation change.

B.5.1 Practice conjugation, *avoir*

Let's practice the conjugation by writing it out a few times. If your teacher has already demonstrated the correct pronunciation of the forms to you, please read the forms out loud to yourself as you write them. Refer to the IPA to refresh your memory of your teacher's model pronunciation. Remember to elide *je* before a vowel.

avoir	avoir	avoir
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

B.5.2 Verb endings, *avoir*

The last letters of the *tu*, *nous*, *vous*, and *ils* forms of the verb *avoir* are typical, even though the verb as a whole is irregular. Fill in the missing letters below to become more familiar with the typical endings for these forms.

j'ai	nous av____	j'ai	nous av____
tu a____	vous av____	tu a____	vous av____
il/elle a	ils/elles o____	il/elle a	ils/elles o____

This exercice contains some new words that you may not be able to guess from context. They are part of the vocabulary for this chapter and will be formally introduced in section A. They are included here to give you extra exposure to them, even if you do not yet recognize their meaning. If you want to know what they mean, you may look them up in the vocabulary list, but it is not necessary.

B.5.3 Conjugating *avoir*

Write the proper form of the verb *avoir* in each blank. Remember to elide *je* before a vowel.

Tous les étudiants ont des sacs à dos. Qu'est-ce qu'ils ont dans leurs sacs?

1. Je _____ deux livres et un cahier.
2. Marie _____ un sandwich.
3. Nous _____ des photos de notre famille.
4. Philippe _____ un classeur.
5. Christine et Suzanne _____ des stylos.
6. Hélène _____ son téléphone portable.
7. Vous _____ des clés?
8. Je _____ une orange.
9. Georges et Marie _____ leurs portefeuilles.
10. Le professeur _____ les devoirs des étudiants.
11. Tu _____ des fiches de vocabulaire?
12. Paul et moi _____ nos devoirs.

B.5.4 Etre ou avoir?

At the beginning of your French studies, it is important to think about the meaning of each verb. Consider the meaning of each sentence and complete it with the appropriate form of the verb *être* (*to be*) or *avoir* (*to have*). Translate each sentence.

1. Le professeur _____ trois cent livres.
2. Je _____ étudiant.
3. Marie et Marc _____ des devoirs.
4. Un tigre _____ un animal dangereux.
5. Nous _____ américains.
6. Tu _____ un ordinateur portable.
7. Je _____ des amis en France.
8. Mes parents _____ petits.

B.6 Il y a

An important form of the verb *avoir* is the phrase *il y a*. *Il y a*, which derives from the form *il a* ("it has"), means "there is" or "there are." This expression never changes form, whether the item that follows it is singular (*il y a* meaning "there is") or plural (*il y a* meaning "there are").

French	*English*
Il y a un seul professeur dans chaque classe.	There is only one teacher in each class.
A cette université, il y a beaucoup d'étudiants.	There are many students at this university.

"Il y a" is often seen in questions:

French	*English*
Est-ce qu'il y a un médecin dans la salle?	Is there a doctor in the house?
Combien d'étudiants est-ce qu'il y a dans la classe?	How many students are in the class?
Qu'est-ce qu'il y a dans votre sac?	What is in your purse/ bag?

B.6.1 Questions et réponses - il y a

Répondez aux questions. Utilisez *il y a* dans votre réponse.

1. Est-ce qu'il y a des pupitres dans la salle de classe?
2. Est-ce qu'il y a des étudiants intelligents à cette université?
3. Est-ce qu'il y a une cafétéria à l'université?
4. Combien de fenêtres est-ce qu'il y a dans la salle de classe?
5. Combien de personnes est-ce qu'il y a dans votre famille?
6. Combien de personnes est-ce qu'il y a à Los Angeles?
7. Qu'est-ce qu'il y a dans votre sac?
8. Qu'est-ce qu'il y a dans la salle de classe?
9. Qu'est-ce qu'il y a sur votre bureau?

Il y a and *Voilà*

You have already seen the expression *voici* which means "here is." Its sister expression, *voilà*, means "there is," but with a different meaning than *il y a*. *Voilà* literally comes from the words for "look there!" and serves to point out someone or something. Often, you will see *le voilà*, *la voilà*, *les voilà* which mean "there he/it is!" "there she/it is!" "there they are!" respectively.

Il y a, on the other hand, means that something exists in a given place. Compare:

Note: some students find this distinction between *il y a* and *voilà* somewhat difficult; consult your teacher for extra help if needed.

English	*French*
There is the teacher.	Voilà le professeur.
There is the museum.	Voilà le musée.
There is a desk in the classroom.	Il y a un bureau dans la salle de classe.
There are some books in my bag.	Il y a des livres dans mon sac.

These kinds of differences can be very tricky to a language learner. An English speaker might think that it does not matter which of these phrases she uses, because "they mean the same thing." But in fact, to a French speaker, they mean very different things, and it is only because the same words are used in English for two different meanings that they seem "the same" to an English speaker! Always remember, as you study French, that French is not a "copy" of English.

B.6.2 There it is!

Complete the sentences with *il y a* or *voici* or *voilà* as appropriate according to the context.

1. Est-ce que le professeur est ici? La _____!
2. _____des devoirs sur le bureau du professeur.
3. Bonjour, les étudiants! _____les devoirs.
4. Dans mon sac, _____des livres et des cahiers.
5. Où sont les toilettes? Les _____.
6. Est-ce qu' _____un bon restaurant mexicain à Pasadena?
7. Je suis en retard! Ah, _____le bus!

As you will learn in the next section, **ne... pas** around a verb form makes it negative.

Mini-Vocabulaire:

un garçon	boy
une fille	girl
beaucoup	a lot
autre	other
toujours	always
le temps	time
pour	for
aussi	also
une note	grade

B.6.3 What's missing?

In the following exercise, each blank marks either a subject pronoun or a verb that is missing. Consider the sentence structure in order to fill in the missing word. If the subject is missing, figure out what it must be from the verb form; if the verb is missing, use the subject to come up with the proper form of the verb *avoir*. Also translate the passage.

Dans notre classe de français, il y _____30 étudiants. _____y a 12 **garçons** et 18 **filles**. Nous _____ **beaucoup** de devoirs. Moi, _____ai 3 **autres** cours, et je **n'**_____ **pas toujours le temps pour** mes devoirs. Le professeur _____**beaucoup** de patience. Deux de mes amis sont **aussi** dans cette classe. Ils _____de bonnes **notes**. Et toi, quels cours as-_____ce trimestre?

B.7 Simple Negation

To make a sentence negative in French, we put *ne . . . pas* around the verb. The *ne* is placed before the verb, and the *pas* after it.

French	*English*
Je suis intelligente.	I am intelligent.
Je ne suis pas stupide.	I am not stupid.
Abdul est grand.	Abdul is tall.
Abdul n'est pas petit.	Abdul is not short.

- Note that *ne* elides if the following word begins with a vowel. As in all cases of elision, this change is obligatory.
- Note: the negative of *il y a* is *il n'y a pas*.

B.7.1 Non!

Contradict each of the following sentences. Use a negative construction. Replace the subjects with subject pronouns (e.g. *Marc* becomes *il*).

Exemple: Je suis stupide. Tu n'es pas stupide!

1. Dominique est grand.
2. Pascale est petite.
3. Jérémy est intelligent.
4. J'ai trois voitures.
5. Nous avons cinq chiens.
6. Marthe est étudiante.
7. David et Loïc sont travailleurs.
8. Tu es riche.

B.7.2 In other words

Write a negative sentence that conveys a similar meaning to the affirmative sentence. To do this, you will have to make the verb negative, and change the adjective or noun after the verb.

Exemple: Je suis grand. Je ne suis pas petit.

1. Je suis intelligent.
2. Donald Trump est américain.
3. Nous sommes étudiants.
4. Jean-Luc est paresseux.
5. Mireille va bien.
6. Le professeur a les devoirs.
7. Tu es active.
8. Mes amis ont quatre cours.

List of words that elide
You have now encountered several of the words that undergo **elision** (the loss of a letter before a following vowel). There are eleven in all. In case you are curious, here is the complete list (you do not have to memorize it yet).
Definite articles:
le and *la*
Pronouns:
ce, *je*, *me*, *te*, and *se*
Preposition:
de
Conjunction:
que
Negative:
ne.

Note that these are all one syllable words ending in -e, except for *la*.
Finally, the word *si* (*if*) elides, but only in front of the pronouns *il/ils*, not in front of any other words.

Negative before indefinite articles

When a negative occurs before an indefinite article, the indefinite article (*un, une, des*) must be changed to *de*. *De* elides to *d'* before a vowel. Compare:

J'ai un sac.	Je n'ai pas de sac.
Ils ont des billets pour le match.	Ils n'ont pas de billets pour le match.
Il y a une pendule au mur.	Il n'y a pas de pendule au mur.
Elle a des amis en France.	Elle n'a pas d'amis en France.

An important exception to this is if the verb is *être*. After *être* in the negative, the indefinite article remains unchanged.

Je suis un étudiant paresseux.	Je ne suis pas un étudiant paresseux.
Qu'est-ce que c'est? C'est un chien?	Ce n'est pas un chien; c'est un chat.

The definite article (*le*, *la*, *les*) does not change after a negative.

Georges a le livre.	Georges n'a pas le livre.
Christine déteste les sandwichs.	Christine ne déteste pas les sandwichs.

To summarize: the definite article does not change after a negative. The indefinite article changes to *de* after a negative, unless the negative verb is *être*.

B.7.3 Qu'est-ce qu'il y a sur la photo?

Read the conversation and underline the negatives. Then circle the places where *de* or *d'* replaces *un*, *une*, or *des* after a negative – look for these immediately after the negative, in places where you would expect to see an indefinite article before a noun. (Do not replace other uses of the preposition *de*, e.g. the possessive.) If you write your homework on a separate sheet, write out the entire passage.

Eric et Richard regardent une photo dans le journal.
Eric: Qu'est-ce que c'est?
Richard: C'est une photo de Claude avec un chien.
Eric: Ce n'est pas Claude, c'est Pascal, l'étudiant qui a une mère américaine et un père français.
Richard: Pascal a un père américain, mais sa mère n'est pas américaine.
Eric: C'est le chien de Pascal dans la photo?
Richard: Non, Pascal n'a pas de chien. Ils n'ont pas d'animaux du tout.
Eric: C'est qui l'étudiant avec Pascal?
Richard: Je ne sais pas. C'est un ami de Pascal.
Eric: Ce n'est pas un ami de Pascal. Il n'a pas d'amis! Il est trop égoïste.

B.7.4 Ah non, ce n'est pas vrai!

Change the affirmative sentences to negative sentences. Change the form of the article if necessary.

1. Il y a des chaises dans la salle de classe.
2. Madame Leblanc est le professeur.
3. J'ai un ordinateur.
4. L'étudiant regarde la télé.
5. Mes parents ont des amis en France.
6. Les étudiants ont des stylos dans leur sac.
7. Marie a une fenêtre dans sa chambre.
8. *Liberté* est un livre d'espagnol.

B.8 Age

Idiomatic Expressions with *avoir*

French grammar is similar to English grammar in many ways. In many cases, if we understand each word in a sentence, we can translate them one by one into English and understand it perfectly. Most of the sentences we have formed thus far fall into this category. However, every language also has a great number of idiomatic expressions – these are phrases that are always said in a certain way in one language, but do not correspond word-for-word to the other language. For example, you have already encountered the phrases *Je m'appelle* and *Comment vas-tu*? Word-for-word, these sentences translate into English as "I myself call" and "How go-you?", but they are in fact equivalent to the English "My name is" and "How are you?". If you were to take the French words for "How" "are" and "you" and put them in a sentence one at a time, you would get *Comment es-tu*?, which means not "How are you?" but "What are you like?"

Therefore, while a great deal of learning a language consists in learning vocabulary, you will not always be able to learn this vocabulary word-by-word. In the case of idiomatic expressions, you will have to learn the meaning of an entire expression in one piece.

The verb *avoir* is used in many idiomatic expressions in French.

Avoir + âge

A very important idiomatic use of *avoir* is to express age. Whereas in English we use the verb *to be* for this purpose, French uses the verb *avoir*.

Questions used to ask someone's age are, for example,

French	*English*
Quel âge avez-vous?	How old are you?
Quel âge as-tu?	How old are you?
Quel âge a-t-il?	How old is he?
Quel âge a ta mère?	How old is your mother?

The answer also uses *avoir*, for example,

French	*English*
J'ai dix-huit ans.	I am eighteen.
Il a dix mois.	He is ten months old.
Ma mère a cinquante ans.	My mother is fifty.

- Notice that you must use the word *ans* (*years*) (or in rare cases, *mois*, *months*), because otherwise you are simply saying "I have 18," and you must say what you have 18 of!

B.8.1 Qui a quel âge?

Read the following sentences, then fill in the blank with the most logical name.

Monsieur Pernel est très âgé.
Jacques Witta est encore à l'école élémentaire.
Caroline est adolescente.
Naima est grand-mère.
Hans est étudiant à l'université.
Jean-Luc a trois enfants (Julia 13 ans, Amélie 11 ans, Christophe 7 ans).

1. _____ a 19 ans.
2. _____ a 98 ans.
3. _____ a 41 ans.
4. _____ a 14 ans.
5. _____ a 65 ans.
6. _____ a 9 ans.

B.8.2 Quel âge ont-ils?

Read when the following people were born, and then tell how old they are on their birthday this year.

1. Manuela est née le 8 août 2000. Elle _____
2. Stéphane est né le 18 janvier 1997. Il _____
3. Raja est né le 7 juillet 1981. Il _____
4. Mme Fuji est née le 23 mars 1976. Elle _____
5. Mes oncles sont nés le 3 avril 1962. Ils _____
6. Je suis née le 14 juillet 1965. Tu _____
7. Vous êtes nés en 1994. Nous _____
8. Maryse est née le 11 décembre 2007. Elle _____
9. Nous sommes nés en 1940. Vous _____

B.9 Idiomatic Expressions with *avoir*

In addition to *avoir* + age, there are a number of other idiomatic expressions using *avoir*. In each of them, you conjugate the verb *avoir* to match the subject.

Usually, students will quickly learn to *recognize* expressions such as *j'ai froid, j'ai de la chance, j'ai sommeil*, but it is much harder for beginning speakers to use them correctly. The more you hear and use them, however, the more natural they will come to seem to you. Language learners are often told not to translate to or from their native language, but a certain amount of translation is inevitable in the early stages of learning a new language. The trick is to realize (through practice) when you cannot translate literally and must use an entire phrase as one unit, without stopping to consider what each word means. Try to remember to think of the entire *avoir* + noun phrase as its English equivalent, and not get stuck on the fact that a different verb (such as *to be*) is used in English.

Physical Conditions

Avoir is used in many expressions that describe physical conditions. Whereas in English, we say "I *am* cold, I *am* hungry, I *am* sleepy," in French these expressions use *avoir* instead of *être*, and the verb is followed by a noun, not an adjective. What you say in French literally (word-for-word) translates into English as, "I have cold," "I have hunger," "I have sleepiness."

Some idiomatic expressions using *avoir* that describe physical conditions include:

Mini-Vocabulaire:

avoir faim	[a vwar fɛ̃]	to be hungry
avoir soif	[a vwar swaf]	to be thirsty
avoir sommeil	[a vwar sɔ mɛj]	to be sleepy
avoir froid	[a vwar frwa]	to be cold
avoir chaud	[a vwar ʃo]	to be hot

To use these expressions, or any idiomatic expression using *avoir*, you must conjugate the verb to match the subject. Note that since the words after *avoir* are nouns and not adjectives, they do not change in any way.

French	*English*
Il a faim.	He is hungry.
Elles ont soif.	They are thirsty.
J'ai toujours froid.	I am always cold.

B.9.1 Les conditions physiques

Using *avoir faim*, *avoir soif*, *avoir sommeil*, *avoir froid*, or *avoir chaud*, complete the sentence logically, conjugating the verb.

Mini-Vocabulaire:
minuit midnight
manger to eat
plage beach
juillet July

1. Je participe au marathon de Los Angeles – je _____.
2. Nous sommes dans le désert du Sahara. Nous _____.
3. Karl est au pôle nord en décembre. Il _____.
4. Il n'y a pas de steak dans le frigo. Mes frères _____.
5. Il est **minuit**. Est-ce que tu _____?
6. Tu **manges** quatre sandwichs parce que tu _____.
7. Ma mère a une eau minérale parce qu'elle _____.
8. La fenêtre est ouverte en décembre. Vous _____.
9. J'ai un devoir sur un livre d'anglais qui n'est pas intéressant! Je _____.
10. Les cousines sont à la **plage** en **juillet**. Elles _____.

As you may have noticed in activity A.2.10, *avoir* is also used with certain expressions describing parts of the body:

French	*English*
Elle a les cheveux longs.	She has long hair.
J'ai les yeux bruns.	I have brown eyes.
Il a les cheveux blonds.	He has blond hair.

It is very common for French speakers to use these expressions.

Avoir raison et avoir tort

"To be right" and "to be wrong" are *avoir raison* and *avoir tort* in French. These expressions have both literal and ethical or moral connotations in French, just as they do in English. Compare:

French	*English*
2+2=4? Tu as raison!	2+2=4? You're right!
Elle a tort. Bill Clinton n'est pas le président.	She's wrong. Bill Clinton is not the president.
Tu as raison de parler français en classe.	You're right (you do well) to speak French in class.
Il a tort de ne pas écrire à sa grand-mère.	He is wrong (he does badly) not to write to his grand-mother.

B.9.2 Raison ou tort?

The verb used at the beginning of each sentence is the verb *dire*, "to say" or "to tell." This verb is irregular. Its forms are

je dis	nous disons
tu dis	vous dites
il dit	ils disent

Respond to each person's statement by saying whether they are right or wrong. Conjugate the verb *avoir* correctly to correspond to the subject (the person you are talking to or about). If the person's assertion is wrong, give the correct fact.

Exemple: Je dis: Nice est la capitale de la France. — Tu as tort. Paris est la capitale de la France.

1. Georges dit: 17-14=3.

2. Mes parents disent: Le français est une belle langue.
3. Je dis: Jennifer Lopez est blonde.
4. Nous disons: "Pièce" veut dire "kitchen."
5. Marie dit: L'Algérie est en Europe.
6. Je dis: 10% de la population en France est étrangère.
7. Les professeurs disent: Il est important d'étudier avant l'examen.
8. Nous disons: **Nous allons** étudier **avant** l'examen!

Mini-Vocabulaire:

nous allons	we're going to
avant	before

Needs and Wants

Two other useful idiomatic expressions using *avoir* are a little more complex. We can use these before either an infinitive verb or a noun.

Mini-Vocabulaire:

avoir besoin de	[a vwar bə zwɛ̃ də]	to need
avoir envie de	[a vwar ɑ̃ vi də]	to want

To use these, we must conjugate the verb *avoir* and use the preposition *de* to link to the thing needed or wanted.

Note: literally, these expressions translate as, "I have need of" and "I have want of." That may help you to remember why the *de* is necessary.

French	*English*
Je prépare un examen. J'ai besoin d'un stylo.	I'm studying for a test. I need a pen.
J'ai sommeil. J'ai besoin de dormir.	I'm tired. I need to sleep.
Ça va mal. J'ai besoin d'aspirine.	I don't feel well. I need aspirin.
J'ai chaud. J'ai envie d'un coca froid.	I'm hot. I want a cold soda.
J'ai froid. J'ai envie d'un café chaud.	I'm cold. I want a cup of hot coffee.
J'ai faim. J'ai envie de manger.	I'm hungry. I want to eat.

B.9.3 Nos besoins

Match the situation on the left with the item needed on the right.

1. Nous avons soif.	a. J'ai besoin d'un pull-over.
2. Il y a un film super au cinéma.	b. Nous avons besoin de crème solaire.
3. J'ai froid.	c. J'ai besoin de 10 dollars.
4. Tes cheveux sont trop longs.	d. J'ai besoin d'une douche.
5. Il y a beaucoup de devoirs.	e. Tu as besoin d'une nouvelle coiffure.
6. Nous sommes à la plage.	f. J'ai besoin d'une télé.
7. Tu es dans un accident.	g. Nous avons besoin de notre clé.
8. J'ai très chaud.	h. Nous avons besoin d'eau minérale.
9. J'adore "True Blood."	i. Vous avez besoin de vos livres.
10. Nous sommes à notre porte.	j. Tu as besoin de ton téléphone portable.

B.9.4 "You Can't Always Get What You Want"

For each situation, name one item that the people **want**, and one item that they **need**. Write one sentence using "avoir envie de" and one sentence using "avoir besoin de." The idea is that one might want something better, but one can settle for the minimum - - one might *want* a Mercedes, but one *needs* a car.

Exemple:	Le professeur a besoin de corriger les devoirs.	Elle a envie d'une assistante. Elle a besoin d'un stylo rouge.

Suggestions:

un bureau	une tante riche	un ordinateur portable
une voiture	une bicyclette	un smartphone
un bus	quatre chambres	
une table	un job à Target	
deux chambres	une chaise en bois	
un lave-vaisselle	un fauteuil	

Mini-Vocabulaire:

à 10 km	10 km away
il veut	he wants
s'asseoir	to sit down

1. L'appartement de Marie et de Julie est **à 10 kilomètres** de l'université.
2. Il y a 4 enfants dans la famille de Martin.
3. Antoine est fatigué et il **veut s'asseoir**.
4. Nous avons besoin de payer 1000 dollars à l'université.
5. J'ai envie de préparer mes devoirs à l'ordinateur.
6. Il y a dix personnes à dîner chez nous.
7. Paul a envie de préparer ses devoirs dans sa chambre.

Other expressions using avoir

There are many other idiomatic expressions with *avoir*. The last ones we will learn in this chapter are

Mini-Vocabulaire:

avoir de la chance	[a vwar də la ʃɑ̃s]	to be lucky
avoir l'air	[a vwar lɛr]	to seem, to look (+ adjective)
avoir l'air de	[a vwar lɛr də]	to seem to be (+ verb)

French	*English*
Le professeur est malade et il n'y a pas d'examen? Nous avons de la chance!	The professor is sick and there is no exam? We are lucky!
Le pauvre homme n'a pas de chance.	The poor man has no luck.
Cette fille a l'air sérieux.	That girl seems serious and reliable.
Tu as l'air de rêver.	You seem to be dreaming.

Here are all the *avoir* expressions you have learned in this chapter.

French (English)	*French (English)*
avoir X ans (to be X years old)	**avoir les cheveux . . .** (to have . . . hair)
avoir besoin de (to need)	**avoir les yeux . . .** (to have . . . eyes)
avoir chaud (to be hot)	**avoir quel âge** (to be how old)
avoir de la chance (to be lucky)	**avoir raison** (to be right)
avoir envie de (to want)	**avoir soif** (to be thirsty)
avoir faim (to be hungry)	**avoir sommeil** (to be sleepy)
avoir froid (to be cold)	**avoir tort** (to be wrong)
avoir l'air (de) (to seem)	

B.9.5 Qu'est-ce qu'ils ont?

Respond to each sentence by using an expression with *avoir*. Use your imagination to try to fit one of the expressions from the list above to each situation.

Exemple: Florian est **malade**. Sa température est de 40 degrès. — Il a chaud.

1. François désire aller au cinéma. Il n'a pas d'**argent**. Il . . .
2. –J'adore le café et j'ai soif. –Tu . . .
3. L'homme dans le métro a un grand livre de physique. Il . . .
4. Il est minuit. Je . . . .
5. C'est décembre à Moscou. Les Moscovites . . .
6. Mes parents adorent les enfants, et ils ont six enfants! Ils . . .
7. C'est l'anniversaire de Liliane. Elle est née en 1954. Elle . . .
8. La jeune fille a de **beaux** yeux. Elle . . .
9. La température est de 38 degrès! Nous avons . . .
10. Ah, c'est ton anniversaire? Tu . . . ?
11. Les étudiantes **pensent** que le Québec est un pays. Elles . . .
12. La famille **pauvre** n'a **rien** dans le frigo. Ils . . .
13. Vous pensez que Paris est la capitale de la France? Vous . . .
14. Mon professeur de français est vietnamien. Il . . . [cheveux]
15. J'ai envie d'une grande bouteille d'eau! J' . . .

LA TEMPERATURE

France uses the Celsius scale for temperatures. 38 degrees Celsius = 100 degrees Farenheit; 40 degrees C.=104 degrees F.

Mini-Vocabulaire:

malade	sick
argent	money
beau(x)	beautiful
penser	to think
pauvre	poor
rien	nothing

C Lab Worksheet and Review

C.1 Nos objets personnels

C.1.1 Vocabulaire et articles (Time on recording : 0 :00)

The speaker will give a noun. You should supply the appropriate indefinite article and repeat the article and noun together. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer.

Exemple : [You hear : portefeuille]
[You say : un portefeuille]

1. clé
2. crayon
3. livre
4. ordinateur
5. téléphone
6. carte téléphonique
7. cahier
8. stylo
9. sac à dos
10. craie
11. chaise

C.1.2 Vocabulaire - possessions et couleurs (Time on recording : 1 :50)

The speaker will ask a question. Answer in the affirmative, changing the possessive adjective to *mon/ma/mes*. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer.

Exemple : [You hear : Ton stylo est bleu ?]
[You say : Oui, mon stylo est bleu.]

C.1.3 C'est à qui ? (Time on recording : 5 :11)

The speaker will name an object. Using the written cue given on your answer worksheet, state whether it is my, your, or her (the teacher's) object, using the appropriate possessive adjective. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer. Listen and refer to the example before you begin.

Exemple : [Your worksheet says : à moi]
[You hear : le livre blanc]
[You say : C'est mon livre.]

1. à elle
2. à toi
3. à moi
4. à moi
5. à elle
6. à toi
7. à toi
8. à moi
9. à elle
10. à moi
11. à toi
12. à elle
13. à toi
14. à elle
15. à moi

C.1.4 Dans le sac à dos (le verbe avoir) (Time on recording : 8 :14)

The speaker will read a sentence containing the verb *avoir*. The sentence will be read two times. Write the correct verb form on your answer sheet. Then, the speaker will read the sentence again. Repeat the complete sentence aloud.

1. Dans mon sac à dos, j'_____un livre.
2. Dans son sac à dos, Philippe _____trois stylos.
3. Dans ton sac à dos, tu _____tes devoirs.
4. Dans son sac à dos, le professeur _____les devoirs.
5. Dans nos sacs à dos, nous _____nos crayons.
6. Dans mon sac à dos, j'_____mon portable.
7. Dans leur sac à dos, les étudiants _____leurs livres.
8. Dans votre sac à dos, est-ce que vous _____vos clés ?
9. Dans ton sac à dos, tu _____un sandwich.
10. Dans nos sacs à dos, nous _____nos portefeuilles.
11. Dans son sac à dos, Marie _____son cahier.
12. Dans vos sacs à dos, vous _____vos calculatrices.

C.1.5 Préparations ! (Avoir + possessifs) (Time on recording : 10 :54)

The Petit family is preparing for school and work. All the family members (Luc, the father ; Nathalie, the mother, Marc et Charlotte, the children) are asking whether everyone has their necessary items for the day. Answer each question in the affirmative. After a pause, the correct answer will be given. Repeat the correct answer. Note that in the case of a question in the first or second person, the answer must be different from the question. To answer correctly, assume each time that you are the person to whom the question is addressed. The keywords written below may help you if you are having difficulty with the exercise.

Exemple : [You hear : Tu as ton sandwich ?]
[You say : Oui, j'ai mon sandwich.]

1. Marc / devoirs ?
2. Tu / papiers ?
3. Marc et Charlote / livres ?
4. Tu / cahier ?
5. Je / portefeuille ?
6. Vous / clés ?
7. Tu / téléphone portable ?
8. Ton père / papiers ?
9. Marc et Charlotte / sac à dos ?
10. Tu / calculatrice ?
11. Vous / stylos ?
12. Je / orange ?

C.2 Ma famille

C.2.1 Parlons de votre famille (Time on recording : 15 :08)

This exercise has two parts. First, listen to Sylvie talk about her family. Write her answers down on your worksheet. The conversation will only be read once ; however, you may listen to it as many times as you need. Read the questions before you begin so that you know what information to listen for.

1. Sylvie a _____ personnes dans sa famille.
2. Ses parents sont _____.
3. Sa _____ s'appelle Chantal.
4. Son père s'appelle _____.
5. Elle a _____ frères et _____ soeur.
6. Ses frères s'appellent _____. Sa soeur s'appelle _____.
7. Sylvie a _____ grands-parents.
8. Elle a _____ cousins et _____ cousines.

Now, answer the same questions about your own family. (You may no longer live with your parents ; but answer the questions about your parents and your siblings, not about your partner and/or children if you have them). Each question will be read twice. You should repeat your answer after each repetition. Before or after you do this section orally, complete in writing the sentences about your own family, filling in the necessary possessive adjective and the information requested.

1. J'ai _____ personnes dans _____ famille.
2. _____ parents sont _____.
3. _____ mère s'appelle _____.
4. _____ père s'appelle _____.
5. J'ai _____ frères et _____ soeurs.
6. _____ soeur(s) s'appelle(nt) _____ et _____ frère(s) s'appelle(nt) _____.
7. Oui, j'ai _____ grands-parents / Non, je n'ai pas de grands-parents.
8. J'ai _____ cousins.

C.2.2 La famille de Karen (Time on recording : 18 :22)

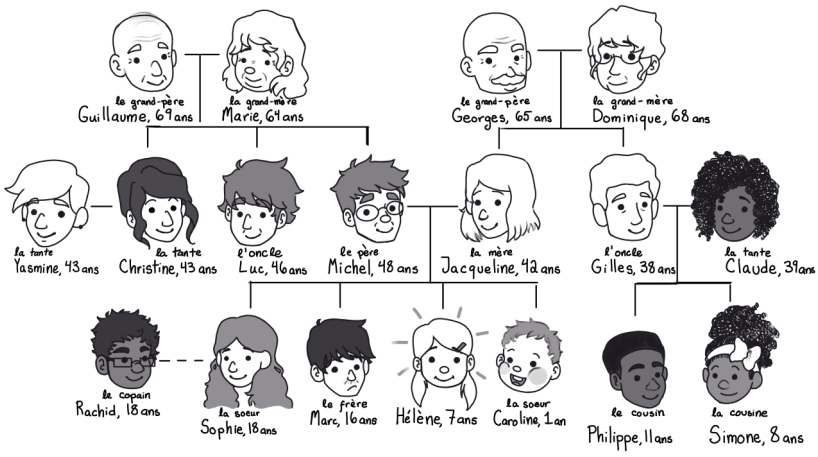
Listen to the following conversation and fill in the answers on your worksheet. The conversation will be read only once ; however, you may listen to it as many times as necessary. You will not be able to

understand everything in this conversation, but you should be able to pick out the information you need to answer the questions. You should read the questions on your worksheet before you begin, so that you know what to listen for.

1. Comment va Karen ? _____
2. Comment va la mère de Karen ? _____
3. Combien de frères a Karen ? _____
4. Est-ce que ses frères sont jeunes ? _____
5. Est-ce que Karen a des devoirs ? _____
6. Qui a des difficultés à l'école, Eric ou Michel ? _____
7. Qui est paresseux ? _____
8. Comment s'appelle sa tante ? _____
9. Est-ce que c'est la soeur de sa mère ou la soeur de son père ? _____
10. Stéphane offre un dîner ce week-end – vrai ou faux ? _____
11. Stéphane est un bon ami – vrai ou faux ? _____

C.2.3 La famille d'Hélène (Time on recording : 20 :25)

Refer to the family tree depicting Hélène's family and answer the question. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer.



C.2.4 Les membres de ma famille

This exercise again has two parts. First, listen to Michel describe himself and his father. Write down the elements of each description on your worksheet. When you have listened to the entire passage, write down two ways in which Michel and his father are alike and two ways in which they are different.

Michel :

son âge : _____
son physique : _____
sa personnalité : _____
ses intérêts : _____
André :
son âge : _____
son physique : _____
sa personnalité : _____
ses intérêts : _____

Ressemblances : _____
Différences : _____
Now, describe yourself and the member of your family whom you resemble the most. Record your description and then listen to it. There will be a long pause on the tape to allow you to do this ; you may pause the recording until you are ready to begin.

C.2.5 Pas moi !

Your life is completely different from your friend's. Your friend will give an affirmative sentence ; to contradict it, make the same sentence negative. You will not need to change anything in the sentence other than making the verb negative. After a pause for your answer, the correct answer will be given. Repeat it, and write the negative sentence on your answer sheet.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

C.2.6 Ce n'est pas ça ! (négation)

Your friend thinks she knows you well, but she gets every detail about you wrong ! Answer each question in the negative. Each question will be read twice ; give your answer after the second reading. Then the question will be read again with the correct response ; repeat the response.

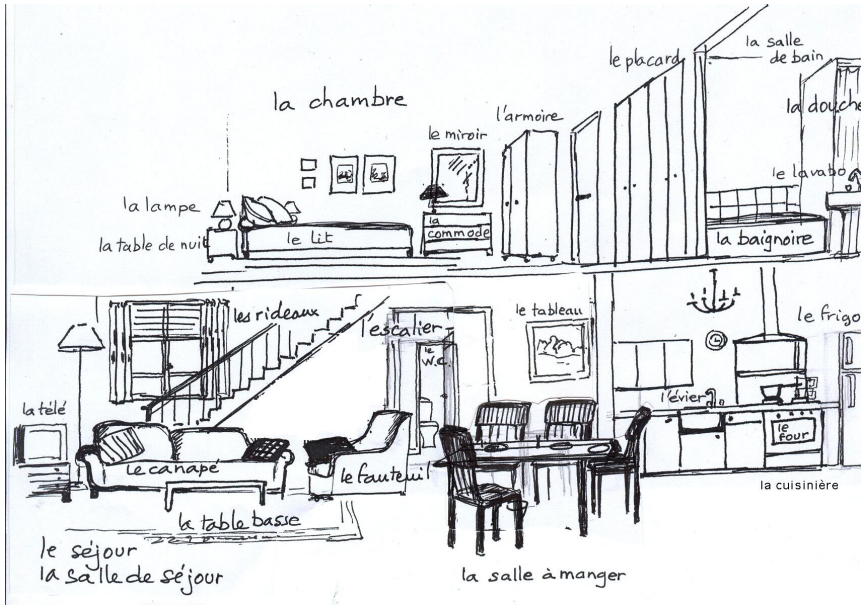
C.2.7 Comment êtes-vous ?

Answer each question affirmatively or negatively, as is appropriate for you. Both answers will be given afterwards ; repeat the answers. Remember that if you are female, any adjective describing you must be put into the feminine form.

C.3 Ma maison

C.3.1 Une maison bizarre !

The furnishings of the house in the drawing are somewhat sparse. Refer to the drawing and answer each question affirmatively or negatively, as appropriate. The question will be read twice ; then after a pause for your answer, it will be read again and the correct answer given. Repeat the correct answer. The keywords written below may help you if you are having difficulty with the exercise.



1. table
2. canapé
3. lavabo
4. bureau
5. tableaux
6. cuisinière
7. lits
8. fauteuils
9. étagères
10. escalier

C.3.2 Où sont-ils ?

Referring to the same drawing, tell in which room the following items are found. The question will be read twice ; after a pause for your answer, it will be read again and the correct answer given. Repeat the correct answer.

C.3.3 Ma maison ou mon appartement

Now, describe your own house or apartment in answer to the following questions. Since each student's answer will be different, there can be no one correct answer given. However, one possible answer will be given, and you may see if your own answer was similar. The

keywords written below may help you if you are having difficulty with the exercise.

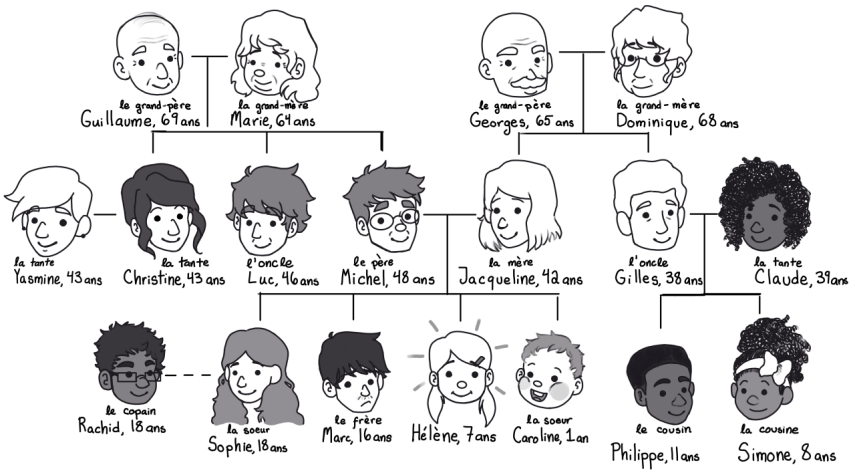
1. maison ou appartement ?
2. pièces
3. chambres
4. lave-vaisselle
5. salle à manger
6. lits
7. fauteuils
8. commode
9. frigo / réfrigérateur
10. télé / téléviseur

C.4 L'âge

C.4.1 L'âge des membres de la famille d'Hélène

Referring to the picture of "La famille d'Hélène," give the age of each person as requested.

Exemple : [You hear : Quel âge a le grand-père Guillaume ?]
[You say : Il a 69 ans.]



C.4.2 L'âge des leaders du monde

Given the birth years of the world leaders on your answer sheet, calculate how old they each are as their birthday in 2017. (You may wish to pause the recording while you do this !). Then give their age when requested. Listen carefully ! On the recording, their names are given in random order.

Theresa May (Royaume-Uni) 1956
Donald Trump (Etats-Unis) 1946
Nicolas Maduro (Venezuela) 1962
Emmanuel Macron (France) 1977
la reine Elizabeth (Royaume-Uni) 1926
Enrique Peña Nieto (Mexique) 1966

le Pape François (Vatican) 1936 1984
Shinzo Abe (Japon) 1954 Angela Merkel (Allemagne)
Kim Jong-Un (Corée du Nord) 1954

C.4.3 L'âge des membres de ma famille

Answer the questions. If you do not have any of the family members in a given question, for example, if you do not have a grandmother, answer "Je n'ai pas de grand-mère" or "Ma grand-mère est décédée" for that question. Since every student's answer will vary, there is no one correct answer ; but a possible answer will be given after you answer, and you may compare the form of your answer to the one given.

C.5 Nos conditions physiques

C.5.1 Les besoins

Given each person's situation, what do they need ? Use the prompt given on your answer sheet to supply an appropriate response. In each case, use the expression "tu as besoin de."

Exemple : un chocolat chaud [You hear : J'ai froid.]
[You say : Tu as besoin d'un chocolat chaud.]

1. une douche chaude
2. ton lit
3. ton livre
4. un coca froid
5. un sandwich
6. un pull
7. eau
8. un hamburger
9. calculatrice

C.5.2 Les conditions physiques

Listen carefully to the description of each person or of what they are doing. Then circle on your answer sheet the most appropriate phrase, and read it aloud. The correct answer will be given ; repeat the correct answer.

1. Il a froid / Il a chaud.
2. Elle a soif / Elle a sommeil.
3. Les enfants ont faim. / Les enfants ont soif.
4. J'ai soif. / J'ai froid.
5. J'ai soif. / J'ai faim.
6. Ils ont sommeil. / Ils n'ont pas sommeil.
7. Vous avez envie d'une bicyclette./ Vous avez chaud.
8. Il a froid. / Il a besoin d'un stylo.
9. Vous avez besoin d'un dictionnaire. / Vous avez faim.

C.6 Prononciation : Chapitre 2

C.6.1 “ou” [u] and “u” [y]

Two contrasting sounds that are difficult in French are [u] and [y]. The French letters “ou” are pronounced [u]. Listen and repeat. The English is given in italics ; you do not need to learn this vocabulary now, but you may find it useful for the *Dictée* at the end.

1. boue [bu] (*mud*)
2. clou [klu] (*nail*)
3. doux [du] (*soft*)
4. fou [fu] (*crazy*)
5. goût [gu] (*taste*)
6. houx [u] (*holly*)
7. jour [ʒur] (*day*)
8. loup [lu] (*wolf*)
9. mou [mu] (*soft*)
10. nous [nu] (*we*)
11. pouce [pus] (*thumb*)
12. rouge [ruʒ] (*red*)
13. sous [su] (*under*)
14. tout [tu] (*everything*)
15. vous [vu] (*you*)

The French letter “u” is pronounced [y]. Listen and repeat.

1. bu [by] (*drank*)
2. cru [kry] (*raw*)
3. du [dy] (*some*)
4. futur [fy tyr] (*future*)
5. grue [gry] (*crane*)
6. hue [y] (*boo*)
7. jupe [ʒyp] (*skirt*)
8. lutte [lyt] (*struggle*)
9. mur [myr] (*wall*)
10. nu [ny] (*naked*)
11. puce [pys] (*flea*)
12. rude [ryd] (*harsh*)
13. sur [syr] (*on*)
14. tube [tyb] (*tube*)
15. vue [vy] (*sight*)

Contrast these two sounds by listening to and repeating each pair of words.

1. boue - bu [bu] - [by]
2. clou-cru [klu] - [kry]
3. doux- du [du] - [dy]
4. fou - futur [fu] - [fy tyr]
5. goût - grue [gu] - [gry]
6. houx - hue [u] - [y]
7. jour - jupe [ʒur] - [ʒyr]
8. loup - lutte [lu] - [lyt]
9. mou - mur [mu] - [myr]
10. nous - nu [nu] - [ny]
11. pouce - puce [pus] - [pys]
12. rouge - rude [ruʒ] - [ryd]
13. sous - sur [su] - [syr]
14. tout - tube [tu] - [tyb]
15. vous - vue [vu] - [vy]

Dictée : Write down the sentences you hear, which contain some of the words above, and others you already know.

1. _____

2. _____

3. _____

C.6.2 Nasals

Students often need practice in distinguishing the French nasal sounds, pronounced when a syllable or word ends in a vowel plus the letter -n or -m. Listen and repeat the following words containing the sound [ɑ̃], spelled "an" or "en."

1. an [ɑ̃] (*year*)
2. banc [bɑ̃] (*bench*)
3. cancer [kɑ̃ sɛr] (*cancer*)
4. dans [dɑ̃] (*in*)
5. dense [dɑ̃s] (*dense*)
6. envie [ɑ̃ vi] (*want*)
7. France [frɑ̃s] (*France*)
8. Gange [gɑ̃ʒ] (*Ganges*)
9. gens [ʒɑ̃] (*people*)
10. hanche [ɑ̃ʃ] (*hip*)
11. lent [lɑ̃] (*slow*)
12. menthe [mɑ̃t] (*mint*)
13. plan [plɑ̃] (*map*)
14. quand [kɑ̃] (*when*)
15. rang [rɑ̃] (*row*)
16. sang [sɑ̃] (*blood*)
17. temps [tɑ̃] (*time*)
18. vent [vɑ̃] (*wind*)

Listen and repeat the following words containing the sound [ɔ̃], spelled "on" or "om."

1. bon [bɔ̃] (*good*)
2. contre [kɔ̃tr] (*against*)
3. don [dɔ̃] (*donation*)
4. fond [fɔ̃] (*bottom*)
5. front [frɔ̃] (*forehead*)
6. long [lɔ̃] (*long*)
7. monde [mɔ̃d] (*world*)
8. nom [nɔ̃] (*name*)
9. plomb [plɔ̃] (*lead*)
10. sont [sɔ̃] (*(they) are*)
11. ton [tɔ̃] (*tone*)
12. vont [vɔ̃] (*(they) go*)

Listen and repeat the following words containing the sound [ɛ̃], spelled "in," "ain," "ein," or "un"*. You can imagine that with so many possible spellings, there are many homonyms!

1. bain [bɛ̃] (*bath*)
2. brun [brɛ̃] (*brown*)
3. dinde [dɛ̃d] (*turkey*)
4. fin [fɛ̃] (*end*)
5. faim [fɛ̃] (*hunger*)
6. grain [grɛ̃] (*seed*)
7. hein? [ɛ̃] (*huh?*)
8. l'Inde [lɛ̃d] (*India*)
9. mince [mɛ̃s] (*thin*)

*(As explained in chapter 1, B.1, page 37, while there are traditionally four different nasal sounds in French, most speakers in France now use only three, equating "in" and "un." In some other French-speaking countries, the two sounds remain distinct, with "un" pronounced [œ̃].

10. pain [pɛ̃] (*bread*)
11. plein [plɛ̃] (*full*)
12. reins [rɛ̃] (*kidneys*)
13. saint [sɛ̃] (*holy*)
14. teint [tɛ̃] (*complexion*)
15. train [trɛ̃] (*train*)
16. un [ɛ̃] (*one*)
17. vin [vɛ̃] (*wine*)
18. vingt [vɛ̃] (*twenty*)

Now, listen carefully and repeat the three words together; each contains a different nasal sound.

1. banc - bain - bon
   [bɑ̃] - [bɛ̃]- [bɔ̃]
2. menthe - mince - monde
   [mɑ̃t] - [mɛ̃s] - [mɔ̃d]
3. plan - plein - plomb
   [plɑ̃] - [plɛ̃] - [plɔ̃]
4. sang - saint - son
   [sɑ̃] - [sɛ̃] - [sɔ̃]
5. temps - teint - ton
   [tɑ̃] - [tɛ̃] - [tɔ̃]
6. vent - vingt - vont
   [vɑ̃] - [vɛ̃] - [vɔ̃]

Dictée : Write down the sentences you hear, which contain some of the words above, and others you already know.

1. _____

2. _____

3. _____

C.6.3 Vocabulaire : la famille

This is an optional exercise. If you wish to practice your pronunciation, this exercise covers the list on page 120 of your book.

C.6.4 Vocabulaire : la maison

This is an optional exercise. If you wish to practice your pronunciation, this exercise covers the list on page 121 of your book.

End of lab worksheet - Continue with written review exercises

C.7 Exercices de révision écrits

The nature of communication is that it is open-ended. Therefore, these written review exercises are unable to cover all the objectives of the chapter, since some of those objectives do not lend themselves to fill-in-the-blank exercises. These exercises focus more on the grammar and vocabulary of the chapter, because these can be practiced more easily in writing, and mastering them will enable you to perform the communicative objectives of the chapter.

C.7.1 Compositions

Ecrivez 5-7 phrases sur **chacun** des sujets **suivants** :

1. Une description de votre mère.
2. Une description de votre chambre.
3. Une description de **vous-même**.

Mini-Vocabulaire:

chacun	each one
chaque	each
suivant	following
vous-même	yourself
autre	other

C.7.2 Vocabulaire : la famille

Complétez la phrase avec le mot approprié.

1. Mon parent masculin est mon _____.
2. Les grands-parents ne sont pas sévères avec leurs _____.
3. La soeur de ma mère est ma _____.
4. Les **autres** enfants de mes parents sont mes _____et _____.
5. Les enfants de mon oncle sont mes _____.
6. Mes grands-parents sont _____ ; ils ne sont pas divorcés.
7. Mon oncle s'appelle Paul. Sa _____est ma tante Céleste.
8. L'enfant masculin est le _____.
9. Je suis la _____favorite de ma tante.
10. Ma _____aime beaucoup son mari, mon grand-père.

C.7.3 Comment sont-ils ?

Complétez la phrase avec un **adjectif** pour **chaque** membre de votre famille. Utilisez un adjectif différent pour **chaque** personne. (*Note : If you do not have any of these family members, change the sentence to describe a different person.*)

1. Mon père est _____.

2. Ma mère est _____.
3. Mon frère [prénom] _____ est _____.
4. Ma grand-mère est _____.
5. Mon oncle [prénom] _____ est _____.
6. Je suis _____.
7. Ma nièce est _____.

C.7.4 Où sont-ils ?

Quel est l'endroit [=the place] le plus logique pour chaque objet ?

1. le lit	a. la salle de bains
2. les livres	b. la commode
3. le portefeuille	c. le bureau
4. les devoirs	d. la salle à manger
5. le frigo	e. la chambre
6. la table	f. le cahier
7. le pupitre	g. le sac
8. l'ordinateur	h. la cuisine
9. le pull-over	i. la salle de classe
10. la douche	j. l'étagère

C.7.5 Comment sont vos possessions ?

Donnez un adjectif qui décrit chaque objet ou pièce. Utilisez un adjectif différent pour compléter chaque phrase. (N.B. : les couleurs sont aussi des adjectifs.)

1. Mes clés sont _____.
2. Mon sac à dos est _____.
3. Ma chambre est _____.
4. Mon appartement est _____. [Ma maison est _____.]
5. Ma cuisine est _____.
6. Mon lit est _____.
7. Mon portefeuille est _____.

C.7.6 Le verbe avoir

Complétez la phrase avec la forme correcte du verbe *avoir*.

1. Nous _____ un examen de français demain.
2. Est-ce que tu _____ tes clés ?
3. Je ne _____ pas de cours d'histoire ce semestre.
4. Vous _____ soif ?
5. Quel âge _____-tu ?
6. Le professeur _____ les devoirs des étudiants.

7. Les étudiants _____ sommeil aujourd'hui.
8. Mon frère et moi _____ besoin d'une voiture.
9. Je _____ faim.
10. Marie _____ une télé dans sa chambre.

C.7.7 La négation

Ecrivez le négatif de chaque phrase (transformez la phrase en son opposée).

1. Je suis française.
2. Ma mère est plus jeune que mon père.
3. Notre cours de français est ennuyeux.
4. J'ai 15 ans.
5. Tu es riche.
6. Mes frères sont paresseux.
7. Le professeur parle japonais.
8. Il y a un tableau dans la salle de classe.
9. La pièce est froide.
10. Mes parents sont méchants.

C.7.8 Les adjectifs possessifs

Each person has his or her own possessions. Complete the sentence with the correct possessive adjective.

1. Jules a _____ portefeuille.
2. Marie et Michèle ont _____ clés.
3. Le professeur a _____ craie.
4. Nous avons _____ radio.
5. Est-ce que tu as _____ devoirs ?
6. Vous avez _____ lunettes.
7. Christophe et moi avons _____ voitures.
8. J'ai _____ clé.
9. Marie a _____ livre.
10. Vous avez _____ téléphone ?

C.7.9 Les expressions idiomatiques avec avoir

Complétez la phrase avec l'expression idiomatique appropriée. Conjugez le verbe *avoir*.

1. J'ai envie d'un coca parce que je _____.

2. Marc a un devoir de français ; il _____ son livre.
3. Karen aide son père et ses frères. Elle prépare le dîner et fait ses devoirs. A minuit, elle _____.
4. Tu as envie d'un hamburger ? Tu _____ ?
5. Les enfants _____ ! Ils ont besoin d'un pull-over.
6. Nous _____ une bonne note à l'examen.
7. Quel _____ -vous ? Je _____ 18 ans.
8. En juillet à Los Angeles, nous _____ !

C.8 Self-Check : Meeting chapter 2 objectives

Do you feel that you have mastered the objectives for this chapter ? If you do not feel confident that you can do any of the following, please review the sections beginning on the indicated pages and then consult with your teacher for further assistance or practice. Please note that since grammar provides you with the tools you need to speak and understand a language, the relevant grammar section is indicated first, followed by the communicative activities to practice.

Communication Objectives :

Do you feel that you can :	If not, see pages :
Describe yourself, your family, and others ?	128, 143, 97, 103, and 116
Describe your and your family members' house/apartment, belongings, and room ?	92 and 106
Discuss and ask simple questions about lodging and belongings ?	106, 117 and 117

Culture objectives :

Do you feel that you understand something about :	If not, see pages :
The role of the family in France and questions of family heritage ?	101 and 98
French houses and apartments ?	109

Grammar Objectives :

Do you feel that you understand and can use the following grammatical structures ? In addition to using them in conversation, could you demonstrate your knowledge of them on a test ?	If not, see pages :
The formation and use of the indefinite articles ?	122
The formation and use of possessive adjectives ?	128
The conjugation of the present tense of the verb avoir ?	134
Simple negation ?	139
Idiomatic expressions that use the verb avoir ?	143

If you feel that you can do all these things, congratulations ! You have met the goals for this chapter and are becoming more capable of communicating in French !

General Notes on Answer Keys:

Items in parentheses are optional; the answer is correct with or without them.

Items in brackets may vary, so you do not need to change your answer if it is different from these.

Items with a slash between them show different possible correct answers; you need only one correct answer.

Answers to Written Section B Exercises

Answers to B.1.1, Definite and Indefinite Articles, page 123

1. un sac; 2. une craie; 3. un stylo; 4. des chaises; 5. un professeur; 6. des étudiantes; 7. un tableau; 8. une porte

Answers to B.1.2, Indefinite Articles, page 123 1. un livre; 2. une fenêtre; 3. une affiche; 4. des murs; 5. des devoirs; 6. une carte téléphonique; 7. des papiers; 8. un cahier; 9. une étudiante; 10. un étudiant; 11. un crayon; 12. un pupitre

Answers to B.2.1, La chambre d'étudiant, page 125 1. devant; 2.entre; 3. devant / sous; 4. sur; 5. en face de; 6. sous; 7. derrière; 8. sous; 9. loin du bureau / à gauche du / à côté du ; 10. sur; 11. à côté de / à droite de; 12. sur; 13. à gauche de / loin de; 14. près de, à côté de

Answers to B.2.2, L'organisation de ma chambre, page 126 1. dans; 2. dans; 3. devant; 4. loin de; 5. sur; 6. sur; 7. en face des (*en face de + les → en face des); 8. près de; 9. entre; 10. à gauche de

Answers to B.3.1, Whose Is This Anyway?, page 127 *Tip: Be sure to check that you correctly used C'est/Ce sont in your answer.* 1. C'est le portable de José; 2. C'est le sac à dos (brun) de Manuel; 3. C'est la clé (de voiture) d'Aaron; 4. C'est le cahier (rouge) de Maria; 5. Ce sont les CD de Valérie; 6. Ce sont les livres (de français) de Paul; 7. C'est le journal de Leticia; 8. C'est le stylo (violet) d'Ann; 9. Ce sont les crayons de Cuong; 10. C'est la feuille (de papier) de Lashonda.

Answers to B.3.2, Right Again!, page 127 1. Oui, le téléphone est à lui. 2. Oui, les classeurs sont à nous. 3. Oui, les baskets sont à elle. 4. Oui, les vidéos sont à moi. 5. Oui, la clé est à lui. 6. Oui, les CD sont à toi. 7. Oui, les devoirs sont à eux. 8. Oui, les livres sont à elles.

Answers to B.4.1, C'est à moi!, page 130 *Tip:* If the definite article is *le*, you know the noun is masculine, so use *mon*. If the definite article is *la*, you know the noun is feminine, so use *ma*. If the definite article is *l'*, the noun could be either masculine or feminine, but since it starts with a vowel, you must use *mon* either way. If the definite article is *les*, the noun is plural, so use *mes*. 1. C'est mon portable. 2. C'est mon cahier. 3. C'est mon affiche. 4. Ce sont mes CD. 5. C'est ma chaise. 6. C'est mon examen. 7. Ce sont mes clés. 8. C'est mon devoir. 9. C'est ma voiture. 10. Ce sont mes exercices.

Answers to B.4.2, C'est à moi ou à toi?, page 130 *Tip: Be sure to check that you correctly used C'est/Ce sont in your answer.* 1. C'est ma robe (violette). / It's my (purple) dress. 2. C'est ta poupée (blonde)./ It's your (blond) doll. 3. Ce sont mes CD. / They are

my CDs. 4. C'est mon sac (rose). / It's my (pink) bag. 5. C'est ton jeu (de Monopoly). /It's your (Monopoly) game. 6. Ce sont tes jeux vidéos. / They are your video games. 7. C'est ta robe (bleue). / It's your (blue) dress. 8. C'est mon stylo (noir). / It's my (black) pen. 9. C'est ma poupée (brune). / It's my (brown-haired) doll. 10. C'est ton sac (rouge). / It's your (red) bag.

Answers to B.4.3, C'est à lui?, page 131 1. Oui, c'est son ordinateur. 2. Oui, ce sont ses photos. 3. Oui, ce sont ses devoirs. 4. Oui, c'est sa clé. 5. Oui, c'est son livre. 6. Oui, ce sont ses affiches. 7. Oui, c'est sa chambre. 8. Oui, ce sont ses clés.

Answers to B.4.4, C'est à qui?, page 132 1. C'est mon lecteur mp3. 2. C'est sa voiture. 3. C'est son ordinateur. 4. C'est ton livre. 5. Ce sont ses CD. 6. C'est ma clé. 7. C'est sa maison. 8. Ce sont tes devoirs.

Answers to B.4.5, C'est à toi ou à lui?, page 132 The information in parentheses is optional; you do not need to change your answer if you did or did not include it. 1. Ce sont ses livres (de maths). 2. C'est sa carte téléphonique. 3. Ce sont mes fiches (de vocabulaire). 4. C'est son mp3. 5. C'est sa plante. 6. C'est mon téléphone (portable). 7. C'est mon affiche. 8. C'est sa clé. 9. C'est mon ordinateur. 10. C'est ma photo.

Answers to B.4.6, C'est à vous?, page 133 1. Oui, ce sont nos classeurs. 2. Oui, c'est leur ordinateur portable. 3. Oui, ce sont vos livres. 4. Oui, c'est notre clé. 5. Oui, ce sont leurs magazines. 6. Oui, c'est votre cahier. 7. Oui, ce sont nos notes. 8. Oui, ce sont leurs stylos.

Answers to B.4.7, Faire les bagages, page 134 1. Ce sont vos souvenirs de vacances et notre sac de couchage. 2. C'est votre maillot de bain et ce sont nos lunettes de soleil. 3. Ce sont nos coquillages et leur crème solaire. 4. Ce sont leurs hamsters et votre shampooing. 5. C'est leur tente et ce sont vos livres.

Answers to B.5.1, Practice conjugation, *avoir*, page 135 j'ai; tu as; il/elle a; nous avons; vous avez; ils ont

Answers to B.5.2, Verb endings, *avoir*, page 136 tu -s; nous -ons; vous -ez; ils/elles -nt

Answers to B.5.3, Conjugating *avoir*, page 136

Note: the verb form of *avoir* in the *je* form is simply *ai*. The apostrophe is here to remind you that you have to elide je before the vowel. 1. 'ai; 2. a; 3. avons; 4. a; 5. ont; 6. a; 7. avez; 8. 'ai; 9. ont; 10. a; 11. as; 12. avons

Answers to B.5.4, Etre ou avoir?, page 136 1. a; The teacher HAS 300 books. 2. suis; I AM a student. 3. ont; Marie and Mark HAVE homework. 4. est; A tiger IS a dangerous animal. 5. sommes; We ARE American. 6. as; You HAVE a portable computer. 7. ai; I

HAVE friends in France. (Remember to elide je: j'ai). 8. sont; My parents ARE short.

Answers to B.6.1, Questions et réponses - il y a, page 137 1. Oui, il y a des pupitres dans la salle de classe. 2. Oui, il y a des étudiants intelligents à cette université; 3. Oui, il y a une cafétéria à l'université; 4. Il y a [3] fenêtres dans la salle de classe. 5. Il y a [6] personnes dans ma famille. 6. Il y a 4 (10) (13) millions de personnes à Los Angeles (4 millions dans la ville, 10 millions dans L.A. County, 13 millions dans l'agglomération urbaine) / Il y a 4 millions de personnes à Los Angeles (la ville). 7. Dans mon sac, il y a [des crayons, des livres, des stylos, un portefeuille . . .]. 8. Il y a [des pupitres, un bureau, un tableau, des fenêtres . . .]. 9. Il y a [des livres, un ordinateur, des stylos . . .].

Answers to B.6.2, There it is!, page 138 1. voilà; 2. Il y a; 3. Voilà / Voici; 4. il y a; 5. voilà; 6. il y a; 7. voilà / voici

Answers to B.6.3, What's missing?, page 138 a; il; avons; j'; ai; a; ont; tu In our French class, there are 30 students. There are 12 boys and 18 girls. We have a lot of homework. Me, I have 3 other classes, and I do not always have the time to do my homework. The teacher has a lot of patience. Two of my friends are also in this class. They have good grades. And you, what courses do you have this quarter?

Answers to B.7.1, Non!, page 139 1. Il n'est pas grand! 2. Elle n'est pas petite! 3. Il n'est pas intelligent! 4. Tu n'as pas trois voitures! 5. Nous n'avons pas cinq chiens! 6. Marthe n'est pas étudiante! 7.Ils ne sont pas travailleurs! 8. Je ne suis pas riche!

Answers to B.7.2, In Other Words, page 139 There are various possible answers for this exercise; here are some of the most likely ones. You do not need to change your answer if the final adjective or noun is different, but make sure your negation, verb, and adjective form are correct.
1. Je ne suis pas stupide. 2. Donald Trump n'est pas français. 3. Nous ne sommes pas professeurs. 4. Jean-Luc n'est pas travailleur / sérieux. 5. Mireille ne va pas mal. 6. Le professeur n'a pas les examens. 7. Tu n'es pas paresseuse / sédentaire. 8. Mes amis n'ont pas 3 cours.

Answers to B.7.3, Qu'est-ce qu'il y a sur la photo?, page 140 Underline: *n'* and *pas* in "Ce n'est pas Claude"; *n'* and *pas* in "sa mère n'est pas américaine"; *n'* and *pas* in "Pascal n'a pas de chien"; *n'* and *pas* in "Ils n'ont pas d'animaux"; *ne* and *pas* in "Je ne sais pas"; *n'* and *pas* in "Ce n'est pas un ami de Pascal"; *n'* and *pas* in "Il n'a pas d'amis". Circle: *de* in "Pascal n'a pas de chien"; *d'* in "Ils n'ont pas d'animaux"; *de* in "Il n'a pas d'amis".

Answers to B.7.4, Ah non, ce n'est pas vrai!, page 141 1. Il n'y a pas de chaises dans la salle de classe. 2. Madame Leblanc

n'est pas le professeur. (The definite article does not change after a negative). 3. Je n'ai pas d'ordinateur. 4. L'étudiant ne regarde pas la télé (The definite article does not change after the negative). 5. Mes parents n'ont pas d'amis en France. 6. Les étudiants n'ont pas de stylos dans leur sac. 7. Marie n'a pas de fenêtre dans sa chambre. 8. *Liberté* n'est pas un livre d'espagnol. (The indefinite article does not change after a negative form of être.)

Answers to B.8.1, Qui a quel âge?, page 142 1. Hans; 2. Monsieur Pernel; 3. Jean-Luc; 4. Caroline; 5. Naima; 6. Jacques.

Answers to B.8.2, Quel âge ont-ils?, page 142 En 2017: 1. a 17 ans. 2. a 20 ans; 3. a 36 ans; 4. a 41 ans; 5. ont 55 ans; 6. as 52 ans; 7. avons 23 ans; 8. a 10 ans; 9. avez 77 ans. En 2018: 1. a 18 ans. 2. a 21 ans. 3. a 37 ans. 4. a 42 ans. 5. ont 56 ans. 6. as 53 ans. 7. avons 24 ans. 8. a 11 ans. 9. avez 78 ans.

Answers to B.9.1, Les conditions physiques, page 143 1. j'ai soif / j'ai chaud. 2. avons chaud / avons soif; 3. a froid; 4. ont faim; 5. as sommeil; 6. as faim; 7. a soif; 9. avez froid; 9. j'ai sommeil; 10. ont chaud.

Answers to B.9.2, Raison ou tort?, page 144 1. Il a raison. 2. Ils ont raison! 3. Tu as tort./ Vous avez tort. Elle est brune. 4. Vous avez tort. "Pièce" veut dire "room." 5. Elle a tort. L'Algérie est en Afrique (du nord). 6. Tu as raison / Vous avez raison. 7. Ils ont raison. 8. Vous avez raison! Note: The answer to #8 means "You are right to do so!", i.e. "That's the right thing to do/ That's a good idea!"

Answers to B.9.3, Nos besoins, page 145 Other matches may be possible. 1. h.; 2. c.; 3. a.; 4. e.; 5. i.; 6. b.; 7. j.; 8. d.; 9. f.; 10. g.

Answers to B.9.4, "You Can't Always Get What You Want", page 146 The idea behind this exercise is that you may want something better, but you'll have to settle for what you absolutely must have. Other answers are possible, but make sure that the subject and verb of your answer match these. 1. Elles ont envie d'une voiture; Elles ont besoin d'un bus. 2. Ils ont envie de quatre chambres; Ils ont besoin de deux chambres. 3. Il a envie d'un fauteuil; il a besoin d'une chaise. 4. Nous avons envie d'une tante riche; Nous avons besoin d'un job à Target. 5. J'ai envie d'un ordinateur portable; J'ai besoin d'un smartphone. 6. Nous avons envie d'un lave-vaisselle; Nous avons besoin d'un évier. 7. Il a envie d'un bureau; il a besoin d'une table.

Answers to B.9.5, Qu'est-ce qu'ils ont?, page 147 There are many other possible answers. Make sure in each case that the subject and verb of your answer match these. 1. Il a besoin de 12 dollars. 2. Tu as envie d'un café. 3. Il a l'air intelligent. 4. J'ai sommeil. 5. Les Moscovites ont froid. 6. Ils ont de la chance. 7. Elle a 70 ans. 8. Elle a les yeux verts. 9. Nous avons chaud. 10.

Tu as quel âge ? (Quel âge as-tu ?) 11. Elles ont tort. 12. Ils ont faim. 13. Vous avez raison! 14. Il a les cheveux noirs et raides. 15. J'ai soif!

Answers to Written Section C Exercises

Answers to C.1.4, Dans le sac à dos (le verbe avoir), page 149 1. ai; 2. a; 3. as; 4. a; 5. avons; 6. ai; 7. ont; 8. avez; 9. as; 10. avons; 11. a; 12. avez

Answers to C.2.1, Parlons de votre famille, page 150 1. six; 2. divorcés; 3. mère; 4. Jean-Pierre; 5. deux frères et une soeur; 6. Marc et Paul; Valérie; 7. deux; 8. quatre cousins et trois cousines.

Answers to C.2.2, La famille de Karen, page 150 1. (Karen va) bien, (mais sa famille va mal). 2. (La mère de Karen va) mal. 3. (Karen a) deux (frères). 4. Oui, (ses frères sont jeunes). 5. Oui, (elle a des devoirs). 6. Michel (a des difficultés à l'école). 7. Eric (est paresseux). 8. (Sa tante s'appelle) Hélène. 9. (C'est la soeur) de sa mère. 10. Vrai. 11. Vrai.

Answers to C.2.4, Les membres de ma famille, page 151 Michel: 22 ans; grand, fort, sportif, cheveux et yeux bruns; studieux, travailleur, sociable, un peu égoïste; le football et le tennis. // André: 57 ans; brun, grand, fort, sportif; travailleur, sévère, honnête, têtu; le golf // Ressemblances: Michel et son père sont grands, bruns, forts, sportifs, et travailleurs. Différences: Michel aime le football et le tennis, mais André préfère le golf. André est plus sévère que Michel. Michel est étudiant et André est professeur.

Answers to C.2.5, Pas moi! (négation), page 152 1. Je ne suis pas français(e). 2. Je n'ai pas six frères. 3. Ma maison n'est pas très grande. 4. Je n'ai pas dix livres dans mon sac à dos. 5. Mon professeur de danse n'est pas gentil. 6. Il n'y a pas 50 étudiants dans mon cours de français. 7. Il n'y a pas de problème avec mon portable.

Answers to C.5.2, Les conditions physiques, page 155 Correct answers given on tape; double-check your circled answers.

Answers to C.6.1, Dictée: [u] et [y], page 156 1. Le loup fou est sous le houx. 2. La grue rouge est sur le mur. 3. C'est une lutte pour les jours futurs.

Answers to C.6.2, Dictée: Nasals, page 157 1. Il y a cinq dindes dans la menthe. 2. Le vin et le sang sont rouges. 3. Les gens de l'Inde vont dans le Gange.

Answers to Written Review Exercises

Answers to C.7.1, Exercise 1, page 159 Your answers will vary. Be sure that in #1 and #2, all the adjectives describing your mother or your room are in the feminine form. In #3, the form of the

adjective will depend on whether you are a man or a woman. Here are some examples of possible answers.
1. Ma mère est américaine. Elle a 60 ans. Elle est petite et brune. Elle est gentille et généreuse. Elle est très travailleuse. Elle a les yeux marron et les cheveux courts.
2. Ma chambre est petite. Les murs sont blancs. Dans ma chambre, il y a un lit, un bureau, une lampe, et un placard. Il y a aussi beaucoup de livres. Mon lit est confortable. Le bureau est grand et brun. 3. [Man's answer:] Je suis étudiant à l'université. J'ai 20 ans. Je suis grand et fort. Je ne suis pas sportif. Je ne suis pas sérieux. Je suis sociable. J'ai des amis à l'université. [Woman's answer:] Je suis étudiante à l'université. J'ai 20 ans. Je suis grande et forte. Je ne suis pas sportive. Je suis très sérieuse. Je ne suis pas sociable. Je n'ai pas d'amis à l'université.

Answers to C.7.2, Exercise 2, page 159 1. père; 2. petits-enfants; 3. tante; 4. frères et soeurs; 5. cousins; 6. mariés; 7. femme; 8. fils; 9. nièce; 10. grand-mère.

Answers to C.7.3, Exercise 3, page 159 Your answers will vary. The adjectives for #s 1, 3, 5 should be in the masculine form; the adjectives for #s 2, 4, 7 should be in the feminine form; #6 will be masculine or feminine depending what gender you are.
Possible answers are 1. honnête; 2. sévère; 3. Manuel . . . travailleur; 4. généreuse; 5. Benjamin . . . petit; 6. sportive; 7. blonde.

Answers to C.7.4, Exercise 4, page 160 1.e; 2.j; 3.g; 4.f; 5.h; 6.d; 7.i; 8.c; 9.b; 10.a.

Answers to C.7.5, Exercise 5, page 160 Your answers will vary. The adjective for #1 should be in the feminine plural form; for #s 2, 4 (if appartement), 6, 7 in the masculine singular; for #s 3, 4 (if maison), 5 in the feminine singular.
Possible answers are 1. lourdes; 2. bleu; 3. confortable; 4. petit (petite); 5. blanche; 6. grand; 7. noir.

Answers to C.7.6, Exercise 6, page 160 1. avons; 2. as; 3. n'ai; 4. avez; 5. as; 6. a; 7. ont; 8. avons; 9. j'ai; 10. a

Answers to C.7.7, Exercise 7, page 161 1. Je ne suis pas française. 2. Ma mère n'est pas plus jeune que mon père. 3. Notre cours de français n'est pas ennuyeux. 4. Je n'ai pas 15 ans. 5. Tu n'es pas riche. 6. Mes frères ne sont pas paresseux. 7. Le professeur ne parle pas japonais. 8. Il n'y pas de tableau dans la salle de classe. 9. La pièce n'est pas froide. 10. Mes parents ne sont pas méchants.

Answers to C.7.8, Exercise 8, page 161 1. son; 2. leurs; 3. sa; 4. notre; 5. tes; 6. vos; 7. nos; 8. ma; 9. son; 10. votre

Answers to C.7.9, Exercise 9, page 161 1. j'ai soif; 2. a besoin de; 3. a sommeil; 4. as faim; 5. ont froid; 6. avons envie d'/ avons besoin d'; 7. âge avez (Quel âge avez-vous?); J'ai; 8. avons chaud.

Chapter 3

Le travail et les loisirs

a / Le monde du travail

Objectives for chapter 3

Communication (what students will be able to do):

By the end of this chapter, students will be able to:

1. Talk about their schedule
2. Talk about their coursework and other aspects of university life
3. Talk about different professions
4. Talk (a little) about what they do in their free time

Culture (what students will know about the French-speaking world):

By the end of this chapter, students will know something about:

1. School in various Francophone countries
2. The use of French in different Francophone countries
3. French in Canada
4. Leisure activities in Québec

Grammar/ Tools (what students need to know):

In order to perform these communicative tasks, students will have to understand and be able to use correctly the following grammatical structures:

1. How to tell time
2. The conjugation of regular -er verbs in the present tense
3. The conjugations of stem-changing -er verbs
4. How to ask and answer simple yes/no questions
5. The interrogative adjective *quel*

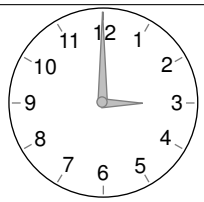
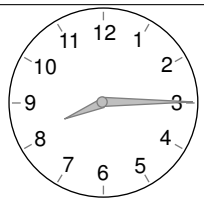
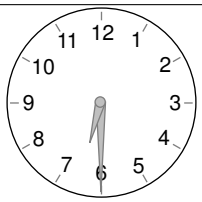
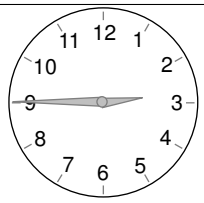
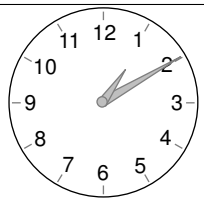
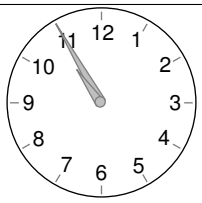
A Activités

A.1 Mon emploi du temps

Grammaire: Voir B.1, “L’heure,” page 200.

A.1.1 Quelle heure est-il ?

Regardez les **horloges** et lisez l’heure.

 Il est trois heures.	 Il est huit heures et quart.	 Il est six heures et demie.
 Il est trois heures moins le quart.	 Il est une heure dix.	 Il est onze heures moins cinq.

Mini-Vocabulaire:

un horloge	clock
une montre	watch
heure(s)	[œr]
et quart	[e kar]
et demie	[e də mi]
moins	[mwɛ̃]
le quart	[lə kar]
midi	[mi di]
minuit	[mi nɥi]

En paires, posez la question “Quelle heure est-il ?” et donnez la réponse correcte.

1. 10h	4. 12h30	7. 7h50	10. 5h40
2. 8h20	5. 3h30	8. 9h15	11. 4h45
3. 11h15	6. 4h	9. 2h06	12. 11h55

A.1.2 Mon matin

Mettez les éléments en ordre logique et associez l’heure avec l’activité. Lisez la phrase complète.

Exemple: A 11h30 . . . j’ai faim.
A onze heures et demie, j’ai faim.

_____ J’arrive à l’université.	1. à 6h00
_____ Je mange des céréales.	2. à 6h15
_____ Je regarde le journal télévisé.	3. à 6h45
_____ Mes cours commencent.	4. à 7h
_____ Mon radio-réveil joue de la musique.	5. à 7h10
_____ Je trouve mon pantalon dans l’armoire.	6. à 7h30
_____ Je quitte la maison.	7. à 8h00
_____ Je prépare mon café.	8. à 8h50
_____ Je prends une douche.	9. à 9h40

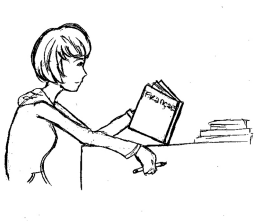
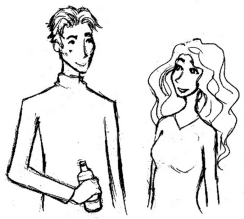
A.1.3 Une journée

Grammaire: Voir B.2, “Verbes en -er,” page 204.

Prenez un sujet grammatical de l’enveloppe. Selectionnez un des dessins et conjuguez le verbe dans la liste au centre. Indiquez si c’est le matin, l’après-midi, ou le soir. Regardez l’exemple.

Exemple :

La feuille dit :	*Vous dites :*
La petite fille	La petite fille prépare sa leçon l’après-midi.

1.	2.	 3.
4.	chanter au karaoké danser écouter étudier le français parler à la fête manger de la pizza surfer sur internet téléphoner à un ami utiliser l’ordinateur	 5.
6.	7.	8.

A onze heures et demie, j'ai sommeil.

Mini-Vocabulaire:

un réveil	alarm clock
réveiller	to wake up
sonner	to ring
dormir*	to sleep
beaucoup	a lot
assez	enough
pas assez	not enough
trop	too much
peu	little
un peu	a little

***Dormir** est irrégulier :
je dors
tu dors
il dort
nous dormons
vous dormez
ils dorment

A.1.4 Nos habitudes

Répondez aux questions. Indiquez l'heure. Notez la différence entre les structures "à X heures" et "de X heures à Y heures." Faites attention à la forme du verbe.

Mini-Vocabulaire:

A quelle heure	[a kɛ loer]	at what time
Quand	[kɑ̃]	when
le matin	[lə ma tɛ̃]	(in) the morning
du matin	[dy ma tɛ̃]	a.m.
l'après-midi	[la prɛ mi di]	(in) the afternoon
de l'après-midi	[də la prɛ mi di]	p.m.
le soir	[lə swar]	(in) the evening
du soir	[dy swar]	p.m.

Exemple: **A:** A quelle heure est-ce que tu arrives à l'université ? **B:** J'arrive à l'université à 10h du matin.

A: Quand est-ce que tu regardes la télé ? **B:** Je regarde la télé le soir.

1. A quelle heure est-ce que ton **réveil sonne** ?
2. Est-ce que tu manges le matin ? A quelle heure ?
3. Est-ce que tu regardes la télé le matin ? A quelle heure ?
4. A quelle heure est-ce que tu quittes la maison ?
5. A quelle heure est-ce que tu arrives à l'université ?
6. Quand est ton cours de français ?
7. A quelle heure finissent tes cours ?
8. Est-ce que tu travailles ? Quand ?
9. A quelle heure est-ce que tu rentres chez toi ?
10. Quand est-ce que tu fais tes devoirs ?
11. A quelle heure est-ce que tu prépares le dîner ?
12. A quelle heure est-ce que tu manges ?
13. Est-ce que tu utilises l'ordinateur le soir ? A quelle heure ?
14. A quelle heure du soir est-ce que tu as sommeil ?
15. Est-ce que **tu dors beaucoup** ?

Les jours de la semaine

A.1.5 Les jours de la semaine

Répétez les noms des jours de la semaine.

lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
[lœ̃ di]	[mar di]	[mɛr krə di]	[ʒø di]	[vɑ̃ drə di]	[sam di]	[di mɑ̃ʃ]

- En Europe, la semaine commence lundi. Le "week-end" est samedi et dimanche.
- On n'utilise pas de majuscules quand on écrit les noms des jours.

Mini-Vocabulaire:

Quel jour est-ce ?	[kɛl ʒur ɛs]	What day is it?
Quel jour sommes-nous ?	[kɛl ʒur sɔm nu]	What day is it?
le jour	[lə ʒur]	day
la semaine	[la sə mɛn]	week
aujourd'hui	[o ʒur dɥi]	today
demain	[də mɛ̃]	tomorrow
hier	[i jɛr] or [jɛr]	yesterday

Répondez aux questions.

1. Quel jour sommes-nous ?
2. Imaginez qu'aujourd'hui, c'est mardi. Et demain ?
3. Quels jours avons-nous le cours de français ?
4. Quel est votre jour préféré ? Que faites-vous ce jour-là ?
5. Combien de jours y a-t-il dans une semaine ?
6. Quels jours est-ce que vous n'êtes pas à l'université ?
7. Imaginez qu'aujourd'hui, c'est samedi. Et hier ?
8. Quel jour êtes-vous le plus paresseux ?

A.1.6 Quel enfant êtes-vous ?

L'enfant du lundi est beau comme un **dieu**,
L'enfant du mardi est tout gracieux,
L'enfant du mercredi a du **chagrin**,
L'enfant du jeudi doit faire long **chemin**,
L'enfant du vendredi a **l'âme** pure,
L'enfant du samedi travaille **bien dur**,
Mais l'enfant du dimanche, comme tout le monde sait,
Est gentil et joyeux et bon et gai.

- Quel est le jour de votre naissance ?
- Est-ce que le poème vous caractérise bien ?

b / Un enfant du dimanche

Mini-Vocabulaire:

dieu	god
chagrin	sorrow
chemin	road
âme	soul
bien dur	very hard

A.2 La vie à l'université

Dans cette section, on parle de la vie à l'université : les cours que vous avez, les matières que vous étudiez, les professeurs, le campus, la cuisine, etc. On va aussi apprendre quelque chose sur la vie universitaire et les études dans certains pays francophones.

A.2.1 Observation culturelle

CHARLEMAGNE ET L'ECOLE EN FRANCE

Image populaire de Charlemagne avec sa **barbe**

L'empire de Charlemagne

"Sacré Charlemagne" - version karaoké avec les paroles
"Sacré Charlemagne" vidéo originale par France Gall, 1964

Mini-Vocabulaire:

barbe	beard
à travers	through
la guerre	war
le Pape	the Pope
cette	this
raison	reason
a inventé	invented
la chanson	song
se plaignent	complain
avaient	had
sans	without
tous les jours	every day
seraient	would be

Charlemagne est une grande figure historique en France. Roi des Francs, il acquiert beaucoup de territoire pour la France **à travers** des **guerres**. Il est déclaré Empereur en 800 par le **Pape** à Rome. Il réforme le système d'éducation dans les monastères et pour **cette raison**, les petits Français considèrent qu'il **a "inventé"** l'école. Dans la **chanson** "Sacré Charlemagne," les étudiants **se plaignent** de Charlemagne qui les force à étudier le français (le "participe passé" est une forme verbale), les mathématiques ("4 et 4 font 8"), la géographie, etc. En 1964 quand France Gall a enregistré **la chanson**, les jeunes étudiants **avaient** cours le samedi, mais non pas le jeudi. **Sans** Charlemagne, **tous les jours seraient** comme le jeudi et le dimanche- pas d'école !

Avez-vous compris ? Répondez aux questions.

1. Comment s'appelle la chanson de France Gall ?
2. Est-ce que les étudiants ont cours le jeudi et le dimanche ?
3. Qu'est-ce qu'ils étudient ?
4. Est-ce que les enfants aiment l'école ?

A.2.2 L'emploi du temps de Yasmine.

Regardez l'emploi du temps de Yasmine.

	lundi [lœ̃ di]	mardi [mar di]	mercredi [mɛr krə di]	jeudi [ʒø di]	vendredi [vɑ̃ drə di]	samedi [sam di]	dimanche [di mɑ̃ʃ]
matin (m.) [ma tɛ̃] (6h-12h)	9h-10h français		9h-10h français		9h-10h français		10h-11h leçon de tennis
après-midi (m.) [a prɛ mi di] (12h-17h)	14h10-15h50 maths	12h-13h40 communication	14h10-15h50 maths	12h-13h40 communication			
soir (m.) [swar] (18h-24h)		18h10-22h cinéma français					

Par deux, répondez aux questions. Consultez l'emploi du temps de Yasmine pour répondre correctement.

Exemple: Est-ce que le cours de français de Yasmine est le lundi et le mercredi ?

Son cours de français est le lundi, le mercredi, et le vendredi.

Quand est-ce qu'elle a son cours de communication ?

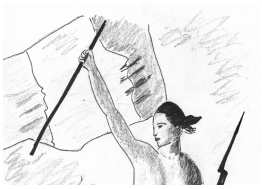
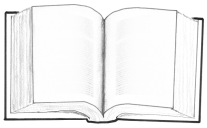
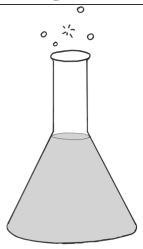
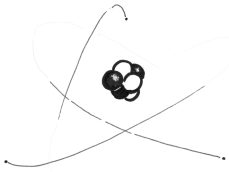
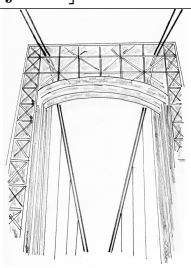
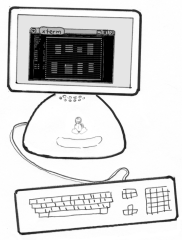
Elle a son cours de communication le mardi et le jeudi après-midi.

1. Est-ce que le cours de maths de Yasmine est le jeudi soir ?
2. Est-ce que son cours de communication est le matin ?
3. Combien de cours est-ce qu'elle a le soir ?
4. Quand est-ce qu'elle a son cours de cinéma ?
5. Quels jours est-ce qu'elle n'a pas de cours ?
6. Quel jour est-ce qu'elle a sa leçon de tennis ?
7. Est-ce qu'elle étudie l'espagnol ?
8. Est-ce qu'elle a plus de cours le matin, l'après-midi, ou le soir ?
9. Quels cours a-t-elle le mercredi ?
10. Quels cours est-ce qu'elle a le matin ?

The image illustrating *le français* evokes a famous 10 x 8 foot (3.25 x 2.60 m) painting by Eugène Delacroix entitled *Liberté Guidant le Peuple* (*Liberty Leading the People*). Much like the United States, France sees itself as a defender of liberty around the world. You may know that the founders of the United States were heavily influenced by French philosophical writers, and that the Statue of Liberty was a gift from France to the United States. The woman in this picture represents Liberty. She is holding the French flag (blue, white, and red) in one hand and a bayonet in the other, and is leading a crowd of people across the barricades that were erected in Paris during the revolution of 1830. (The first French Revolution was in 1789).

A.2.3 Vocabulaire : Les cours

Quels cours y a-t-il à l'université ?

 le français [lə frɑ̃ sɛ]	 la littérature [la li te ra tyr]	la musique [la my zik]
 la chimie [la ʃi mi]	1. $\frac{a^2-4x^2}{a^2+4ax} \Big/ \frac{a^2-2ax}{ax+4x^2}$ les maths [le mat]	 la physique [la fi zik]
 le génie civil [lə ʒe ni si vil]	la psychologie [la psi kɔ lɔ ʒi]	 l'informatique [lɛ̃ fɔr ma tik]

l'anglais	[lɑ̃ glɛ]
la biologie	[la bjɔ lɔ ʒi]
le marketing	[le mar kə tiŋ]
la communication	[la kɔ my ni ka sjɔ̃]
la composition	[la kɔ̃ po zi sjɔ̃]
la géographie	[la ʒe ɔ gra fi]
la géologie	[la ʒe ɔ lɔ ʒi]
l'histoire	[li stwar]
la sociologie	[la sɔ sjɔ lɔ ʒi]

(Si vous avez d'autres cours, demandez au professeur **"Comment dit-on . . . en français ?"** et écrivez-les ici :)

Complétez la phrase avec le cours approprié.

1. On parle français dans le cours de _____.
2. On fait des problèmes de calcul dans le cours de _____.
3. On programme les ordinateurs dans le cours d' _____.
4. On étudie les émotions humaines dans le cours de _____.
5. On écrit des devoirs d'anglais dans le cours d' _____.
6. On lit beaucoup de livres dans les cours de _____.
7. On écoute du jazz dans le cours de _____.
8. On parle beaucoup dans le cours de _____.
9. On fait des expériences physiques dans le cours de _____.
10. On étudie d'autres pays dans le cours de _____.
11. On étudie le passé dans le cours d' _____.
12. On analyse les entreprises dans le cours de _____.
13. On étudie l'évolution dans le cours de _____.
14. On étudie la terre dans le cours de _____.

A.2.4 Mes cours

Quels cours avez-vous ce trimestre/ semestre ? Quelle est votre spécialité ?

Parlez avec un partenaire de vos cours. Remplacez les éléments en gris pour personnaliser le dialogue.

> Ce semestre/ trimestre, j'ai quatre cours : un cours d'histoire africaine, un cours de français, un cours de basket et un cours de composition.
>
> Ma spécialité, c'est l'anglais. Les cours de composition et de français sont obligatoires et le cours d'histoire africaine est facultatif.

$\Longrightarrow$ Continuons!

Demandez à votre partenaire :

1. Quel est ton cours préféré ?
2. Est-ce qu'il y a un cours que tu n'aimes pas ?
3. A quelle heure commence ton cours de ... ?
4. Est-ce que ton professeur de ... est strict ?
5. Quel professeur est le plus gentil ?
6. Quels jours as-tu le cours de ... ?
7. Préfères-tu les cours de science ou les cours de littérature ?
8. Quel cours est le plus difficile ?
9. Quel cours est-ce que tu recommandes ?

c / Les Universités de Paris : La Sorbonne - Photo par Ke Ping

Mini-Vocabulaire:

le lycée	high school
déjà	already
choisir	to choose
lycéen(ne)	h.s. student
toujours	always
où	where
ils prennent	they take
prendre	to take
la note	note, grade
présence	attendance
même	even

General presentation of la Sorbonne
Présentation générale de la Sorbonne
Université de Paris 13
Amphis bondés pendant la Covid

A.2.5 Observation culturelle

L'UNIVERSITÉ EN FRANCE

Les universités françaises sont différentes des universités américaines. Cette différence est principalement due aux différences entre les **lycées** américains et français.

En France, les étudiants au lycée commencent **déjà** à **choisir** et à préparer leur spécialité. Ils ont aussi des cours plus avancés que les **lycéens** américains, et une grande variété de sujets. Quand ils arrivent à l'université, donc, ils n'ont pas besoin de cours d' "éducation générale" comme les étudiants dans les universités américaines, qui ne sont pas **toujours** sûrs de leur spécialité. Les étudiants français commencent immédiatement les cours obligatoires pour leur diplôme.

Les étudiants ont des cours différents chaque semestre, mais le programme pour toute l'année scolaire est souvent déterminé en septembre. Les cours à l'université en France sont généralement des "cours magistraux," **où** le professeur parle et les étudiants **prennent** des **notes**. La **note** pour le cours est souvent determinée par un seul examen ou un devoir final. Souvent, il n'y a pas de devoirs pendant le semestre, et **la présence** en cours n'est pas obligatoire.

L'avantage du système français, c'est que les étudiants sont plus avancés dans leurs études que les étudiants américains ; ils finissent en 3 ans le diplôme équivalent au B.A. américain. Le désavantage, c'est qu'il est très difficile, et quelquefois **même** impossible, de changer de spécialité.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Est-ce qu'un lycéen français est généralement plus ou moins avancé dans ses études qu'un lycéen américain ?
2. Est-ce que les étudiants parlent beaucoup dans les cours magistraux en France ?
3. Comment est-ce que la note du cours est déterminée ?
4. Est-ce qu'il y a beaucoup de cours d' "éducation générale" à l'université en France ?
5. Est-ce qu'il est facile pour les étudiants universitaires en France de changer de spécialité ?
6. Combien de temps est-ce qu'un étudiant universitaire français prend normalement pour avoir le diplôme français équivalent au B.A. américain ?

A.2.6 Etudes en classe et à la maison

Mini-Vocabulaire:

analyser	[a na li ze]	to analyze
chercher	[ʃɛr ʃe]	to look for
corriger	[kɔ ri ʒe]	to correct
écouter	[e ku te]	to listen
manger	[mɑ̃ ʒe]	to eat
montrer	[m ɔ tre]	to show
parler	[par le]	to speak, to talk
passer un examen	[pa se]	to take a test
poser une question	[po ze]	to ask a question
pratiquer	[pra ti ke]	to practice
regarder	[rə gar de]	to look at
réviser	[re vi ze]	to review
travailler	[tra va je]	to work; to study
utiliser	[u ti li ze]	to use

Indiquez si on fait l'activité en classe ou à la maison.

Exemple: utiliser le tableau

A: On utilise le tableau en classe.

1. parler à ses camarades
2. chercher des infos
3. poser des questions
4. passer des examens
5. regarder le tableau
6. écouter le professeur
7. réviser ses notes
8. préparer des devoirs
9. pratiquer des exercices
10. avoir des discussions
11. étudier pour un examen
12. regarder la télé
13. utiliser un ordinateur
14. montrer un PowerPoint

A.2.7 Opinions

Il y a toujours du bon et du mauvais dans la vie. Donnez votre avis sur ces aspects de votre université :

- les professeurs
- les frais d'inscription
- les restaurants
- les cours de "G.E."
- les secrétaires de votre département
- les bureaux administratifs

Mini-Vocabulaire:

assez	rather, enough
pas assez	not enough
beaucoup	many, a lot
un peu	a little
très	very
trop	too
un avis	opinion
à mon avis	in my opinion

A.2.8 Deux cours différents

Etudiant A a un cours de français ; étudiant B a un cours de ballet. Avec un(e) partenaire, jouez le rôle des étudiants A et B. Posez des questions à votre partenaire. Exemple :

Mini-Vocabulaire:

avant	before
après	after
suer	to sweat

A: Avant ton cours de ballet, est-ce que tu manges beaucoup ?
B: Non, je ne mange pas avant mon cours de ballet. Dans ton cours de français, est-ce que vous parlez français ?
A: Bien sûr, nous parlons français !

Hint : If the question is directed only at your partner, use "tu." If you are asking what all the students in the class do, use "vous." If your partner asks you a question using "vous," s/he must mean "you all," so you should answer using "nous."

Combinez trois éléments pour formuler vos phrases :

Avant ton cours de	ballet	est-ce que tu . . . ?
Dans ton cours de	français	est-ce que vous . . . ?
Après ton cours de		

écouter le professeur	parler beaucoup	**suer**
écouter de la musique	conjuguer des verbes	être fatigué
répéter le vocabulaire	mémoriser un exercice	avoir chaud
pratiquer à la maison	changer de vêtements	avoir soif
pratiquer à la barre	répondre aux questions	utiliser un stylo
remplir des feuilles	utiliser le tableau	étudier

A.2.9 Dialogue :Ton cours préféré

Quel est votre cours préféré ? Comment est ce cours ? Lisez et personnalisez le dialogue.

Mini-Vocabulaire:

d'abord	first
ensuite	then
souvent	often
pas mal	not bad
pas vraiment	not really
beaucoup	many, a lot
un peu	a little
sympa	nice
si	if

A: Salut, Karen !
B: Ah, salut, Marc.
A: Est-ce que tu as de bons cours ce trimestre ?
B: Pas mal. Mon cours préféré, c'est mon cours de maths.
A: Est-ce que c'est un cours difficile ?
B: Un peu, oui, mais très intéressant aussi.
A: Est-ce qu'il y a **beaucoup** de devoirs ?
B: Ah, ça, oui. Je passe 2 heures par nuit à faire mes devoirs.
A: Comment est le professeur ?
B: Elle est sympa. Elle aide beaucoup les étudiants. Elle explique bien les problèmes.
A: Qu'est-ce que vous faites en classe ?
B: D'abord, nous corrigeons les devoirs. **Ensuite**, la prof présente la nouvelle leçon. Nous posons des questions. Nous pratiquons les problèmes au tableau. **Souvent**, il y a un petit test à la fin.
A: Est-ce que tu recommandes cette classe ?
B: Si on aime les maths, c'est un bon cours.

A.2.10 Dialogue enregistré: Le TAPIF, Expérience professionnelle en France

José, un diplômé américain, participe au TAPIF (Teacher Assistant Program in France). Il est assistant dans une école à Lyon. Il discute via Facetime avec des étudiants de son université américaine.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

José: Bonjour tout le monde ! Comment allez-vous ?
Eric: Ça va ici, José ! Et toi ? Comment est ton expérience à l'école élémentaire ?
José: C'est super. Les enfants sont gentils et ils sont curieux. Ils travaillent beaucoup et ils adorent l'anglais. Ils **apprennent** aussi l'espagnol.
La prof: Quelles sont les activités que vous faites avec **eux** ?
José: Nous chantons et nous jouons en anglais. Je crée des activités sur les jours de la semaine, les sports, les spécialités culinaires. Nous cuisinons aussi et c'est amusant.
Jasmine: Tu cuisines avec eux ? C'est **marrant** ! Quel est l'emploi du temps des enfants ?
José: Ils sont à l'école du lundi au vendredi. La journée commence à 8h30 et finit à 16h30. Il y a un break de 11h30 à 13h30. Il n'y a pas d'école le samedi. Il y a beaucoup de vacances !
La prof: Est-ce que les enfants sont à la **cantine** ?
José: Il y a des enfants à la cantine et il y a des enfants qui rentrent à la maison pour le **déjeuner**.
Eric: Ça m'intéresse de faire TAPIF. Tu travailles beaucoup ?
José: Je prépare beaucoup pour les classes. Les enfants posent des questions, ils parlent et ils écrivent en anglais.
Jasmine: Et tes collègues ? Comment sont-ils ? Est-ce que c'est difficile de parler en français avec eux ?
José: J'ai de la chance. Ils sont très gentils et on discute sur le fonctionnement de l'école, sur les programmes et sur la vie en France. J'ai un projet : visiter Paris en avril.
La prof: Très bien ! Merci de **l'appel**, José. Tu inspires les autres. Bonne continuation !

Mini-Vocabulaire:

apprendre	to learn
ils apprennent	they learn
eux	them
marrant	funny
la cantine	cafeteria
le déjeuner	lunch
un appel	call

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

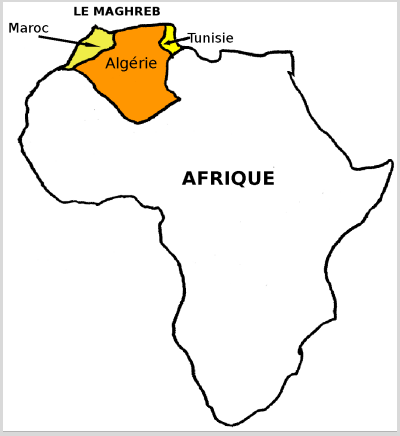
1. José est TA avec des étudiants de 15 ans. a. vrai b. faux

2. Il parle avec des anciens amis de classe. a. vrai b. faux

3. José n'organise pas quelle activité avec les enfants ?
a. la visite d'un musée b. les jeux c. les chants d. le sport

4. Les enfants sont obligés de manger à la cantine. a. vrai b. faux

5. José travaille beaucoup et ce n'est pas possible de visiter la France.
a. vrai b. faux



d / Les trois pays du Maghreb

Mini-Vocabulaire:

une langue	language
ancien(ne)	former, old
tout, tous	all
plus que	more than
apprendre	to learn
enseignement	teaching
actuellement	currently, now

Vidéo: Voyage au Maroc

A.2.11 Observation culturelle

LE FRANÇAIS AU MAROC

Au Maroc, le français n'est pas **une langue** officielle. Le Maroc (comme les autres pays du Maghreb : l'Algérie et la Tunisie), est une **ancienne** colonie française. Dans ces pays, l'arabe est la langue officielle et maternelle, mais une très grande partie de la population est bilingue en arabe et en français. On estime que la majorité des Marocains, entre 50% et 70%, parlent français.

Tous les étudiants marocains **apprennent** le français comme langue secondaire de l'école élémentaire jusqu'au lycée. A l'université, **l'enseignement** des matières scientifiques (chimie, mathématiques, physique, biologie, etc.) est en français, mais l'enseignement des autres matières est en arabe. Le français est aussi très important au Maroc dans l'administration (le gouvernement), la presse (les médias), et l'économie (le commerce, le tourisme, etc.).

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Est-ce que le français est une langue officielle au Maroc ?
2. Est-ce que **tout** l'enseignement à l'école primaire est en français ?
3. Est-ce que **tous** les étudiants marocains étudient le français au lycée ?
4. Nommez deux matières enseignées en français à l'université au Maroc.
5. Est-ce que le français est important pour le gouvernement au Maroc ?
6. Quelle est la langue la plus importante au Maroc ?
7. Quels sont les 3 pays du Maghreb ?
8. Où est le Maghreb ?
9. Est-ce que le Maroc est **actuellement** un territoire français ?

A.2.12 Composition : Mes cours

Utilisez le guide suivant pour écrire un paragraphe sur vos cours. Ecrivez sur une autre feuille.

Ce trimestre, j'ai _____[#]_____cours. Mon cours préféré, c'est _____[la matière]_____. Le sujet est _____[adjectif]_____et le professeur est _____[adjectif]_____. Nous avons _____[quantité]_____de devoirs, mais _____[explication]_____.

Par contre, je n'aime pas trop mon cours de _____[la matière]_____. [Expliquez pourquoi.]

J'ai aussi un cours de _____[la matière]_____. [Parlez de ce cours.]

A.3 Le travail

Dans cette section, on parle des métiers et des professions. On explique aussi l'importance de certaines matières pour préparer ces métiers.

A.3.1 Qu'est-ce qu'ils font ?

Reliez la profession à sa définition. Si vous ne reconnaissez pas tous les mots, utilisez le contexte pour comprendre.

1. Un professeur	a. arrête les criminels
2. Un médecin	b. enseigne dans une école primaire
3. Un(e) comptable	c. a un petit commerce ou un magasin
4. Un ingénieur	d. enseigne dans un lycée ou dans une université
5. Un(e) infirmier(ère)	e. participe dans des matchs sportifs
6. Un policier	f. examine les malades et fait des diagnostics
7. Un(e) avocat(e)	g. fait des recherches en biologie, chimie, etc.
8. Un(e) scientifique	h. prépare des documents, téléphone, etc.
9. Un(e) architecte	i. défend une personne devant la cour de justice
10. Un jardinier	j. dessine et maintient la végétation
11. Un(e) instituteur(trice)	k. écrit des logiciels pour les ordinateurs
12. Un(e) athlète	l. aide les gens dans la communauté
13. Un(e) commerçant(e)	m. dessine des maisons et des bâtiments
14. Un(e) secrétaire	n. règle les affaires financières d'une entreprise
15. Un(e) informaticien(ne)	o. aide les médecins et les malades
16. Un(e) assistant(e) social(e)	p. dirige la construction d'un objet

A.3.2 Qu'est-ce qu'ils étudient ?

Maintenant, indiquez quelles matières on étudie pour préparer les carrières indiquées dans la dernière activité.

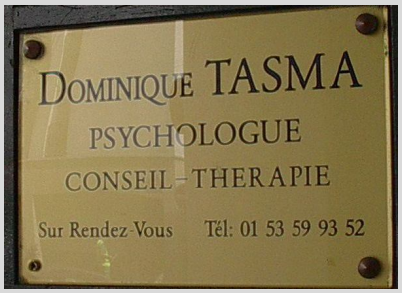
Exemple: Pour être instituteur, on étudie l'art, les maths, l'anglais.

Vocabulaire utile :

le calcul	les langues	l'informatique
l'anglais	la physique	la comptabilité
la chimie	la nutrition	les sciences politiques
l'histoire	le marketing	l'éducation physique
la biologie	la sociologie	la justice criminelle

1. Pour être professeur, ...
2. Pour être médecin, ...
3. Pour être comptable, ...

(Continuez avec les autres métiers de l'activité précédente.)



e / Homme ou femme ?

Mini-Vocabulaire:

pendant des siècles	for centuries
étaient	were
même si	even if
depuis longtemps	for a long time
déjà	already
grande société	corporation
un magasin	store
une étiquette	label
fier	proud
une ville	city
une fois	one time
sauf	except
un couloir	corridor
il faut	one must
Au Québec	in Québec (province)
A Québec	in Québec (city)

f / Le Québec, province du Canada, appelée "la Belle Province"

a) Hymne national canadien en français
b) Vidéo touristique du Québec

A.3.3 Observation culturelle

LES GENRES ET LES MÉTIERS

En France, **pendant des siècles**, certais noms de professions **étaient** toujours masculins, **même si** on parle d'une femme : par exemple, "un professeur." Il y a d'autres mots avec deux genres : "un comptable, une comptable" ou qui ont deux formes : "un avocat, une avocate." En 2019, l'Académie française déclare qu'il n'existe "aucun obstacle de principe" à la féminisation des noms des métiers. La France était plus conservatrice que d'autres pays à cet égard ; au Canada, par exemple, on dit "un professeur, une professeure" **depuis longtemps déjà**.

A.3.4 Observation culturelle

LE QUÉBEC ET LE CANADA

Le Canada est un pays officiellement bilingue. 58% des Canadiens parlent anglais comme langue maternelle, et 22% parlent français. Dans le gouvernement national et les **grandes sociétés**, beaucoup d'employés parlent français et anglais (18% de la population est bilingue) ; les produits dans les **magasins** ont des **étiquettes** dans les deux langues. La majorité de la population francophone habite au Québec. Le Québec est une province du Canada. Les Québécois sont **fiers** de leur culture francophone.

Au Québec, les plus grandes **villes** sont Québec et Montréal. Dans cette province, la majorité des écoles sont francophones, mais il existe aussi des écoles anglophones. Dans les écoles francophones, on étudie tout en français, avec des cours d'anglais une ou deux **fois** par semaine. Dans beaucoup d'écoles francophones, il est obligatoire de parler français tout le temps, **sauf** dans les cours d'anglais. Quand on parle avec ses amis dans les **couloirs**, **il faut** parler français.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Est-ce que le Québec est un pays francophone ?
2. Est-ce que le Québec est la seule partie du Canada qui est bilingue ?
3. Est-ce que toutes les écoles québécoises sont francophones ?
4. Dans les écoles francophones au Québec, est-ce qu'on parle souvent anglais ?
5. Est-ce que les francophones canadiens sont concentrés au Québec ?
6. Pour quels employés est-il important de parler deux langues au Canada ?

A.3.5 Dialogue : Le conseiller académique

Grammaire: Voir B.3, “Deux verbes,” page 209.

Quel métier cherchez-vous ? Qu’est-ce que vous avez besoin d’étudier à l’université ?

Lisez le dialogue avec votre professeur. Puis, travaillez en paires et remplacez les éléments gris pour personnaliser le dialogue.

Mini-Vocabulaire:

je veux	I want
je voudrais	I would like
je dois	I must; I have to

A: Bonjour, Madame.
B: Bonjour, Monsieur Biden. Voyons. Vous êtes étudiant en première année ici à l’université ?
A: C’est ça. Je voudrais devenir président, et je ne suis pas sûr quels cours choisir pour le semestre prochain.
B: Je recommande l’histoire américaine, parce qu’un président doit comprendre l’histoire de la nation.
A: C’est une bonne idée. Et quoi d’autre ?
B: La communication est nécessaire, parce qu’un président parle beaucoup.
A: D’accord.
B: Finalement, je recommande un cours de sciences politiques, c’est très important pour les présidents.
A: Merci beaucoup, Madame. Je vais suivre ces 3 cours le semestre prochain : l’histoire américaine, la communication, et les sciences po. Merci beaucoup de votre aide.
B: Je vous en prie, Monsieur. Au revoir.
A: Au revoir, Madame.

A.3.6 Votre carrière future

Essayez de **deviner** la carrière désirée de votre partenaire. Posez 5-10 questions et suggérez trois carrières possibles pour votre partenaire.

Mini-Vocabulaire:

deviner	guess
bien rémunéré	well paid
gagner	to earn

Combinez les éléments suivants pour formuler vos questions :

tu aimes	travailler	seul / avec d’autres
tu veux	voyager	beaucoup / peu
tu désires	**gagner**	avec les enfants / avec le public
tu as	aider	de longues heures / des heures régulières
tu préfères	avoir	le soir / le week-end
	une spécialité	dans un magasin
	un travail	un emploi du temps flexible
	des vacances	la responsabilité / l’indépendance

Exemple: Est-ce que tu aimes avoir beaucoup de responsabilités ?
Est-ce que tu veux voyager beaucoup dans ton travail ?

A.3.7 Le français contemporain

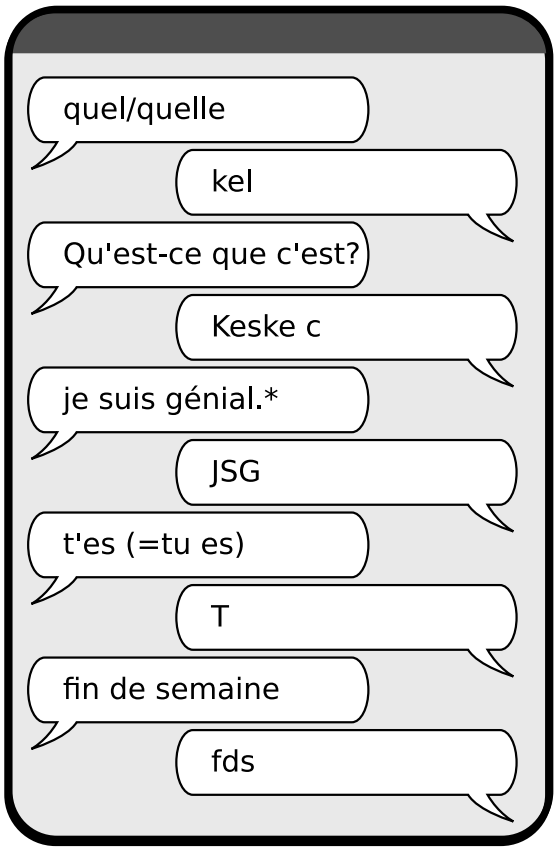
Associez avec une flèche (→) les phrases du français standard et les phrases du français familier.

Le verlan : Pouvez-vous trouver un mot de verlan dans les phrases à droite ?

1. La fête est super, nous adorons.	a. Nous pigeons que dalle.
2. Nous aimons beaucoup notre lycée.	b. La teuf déchire, on s'éclate grave.
3. Nous ne comprenons pas du tout.	c. La teuf est naze, on se casse.
4. La fête n'est pas super, on s'en va.	d. Nous kiffons grave notre bahut.

A.3.8 SOS SMS !

Sur leurs portables, les Français utilisent des abbréviations ou épellent les mots phonétiquement. Regardez quelques exemples !



*Significations :
Je suis génial.e : J'ai de très bonnes idées, je suis un génie (comme Einstein) !

A.4 Les loisirs

Dans cette section, nous parlons de ce qu'on aime faire. Les sports, le cinéma, la lecture ? Comment passez-vous votre temps libre ?

A.4.1 Les loisirs

Grammaire: Voir B.3, "Deux verbes," page 209, et B.4, "Questions avec est-ce que", page 211.

Mini-Vocabulaire:

aller	[a le]	to go
une boîte	[bwat]	nightclub
bricoler	[bri kɔ le]	to do home improvements
cuisiner	[kɥi zi ne]	to cook
faire	[fɛr]	to do, to make
jouer	[ʒwe]	to play
les loisirs	[le lwa zir]	leisure-time activities; recreation
lire	[lir]	to read
passer du temps	[pa se dy tɑ̃]	to spend time
un passe-temps	[pas tɑ̃]	hobby
la plage	[plaʒ]	beach
une promenade	[prɔm nad]	a walk
du temps libre	[dy tɑ̃ li brə]	free time

Demandez à votre partenaire s'il aime ou n'aime pas faire les activités suivantes. Utilisez "est-ce que" pour poser vos questions.

Exemple: Est-ce que tu aimes danser ? — Oui, j'aime danser. (ou) Non, je n'aime pas danser.

lire	faire du sport	écouter de la musique
danser	jouer au foot	dîner au restaurant
cuisiner	aller en boîte	faire des promenades
étudier	jouer aux cartes	faire un pique-nique
bricoler	aller à la plage	faire du camping
aller au cinéma	regarder la télé	jouer du piano

⟹ Continuons!

Pour les activités préférées de votre partenaire, essayez d'obtenir plus d'informations. Posez une autre question, par exemple :
"Est-ce que tu joues au football ou au tennis ?"
"Est-ce que tu dînes au restaurant avec tes amis ou avec ta famille ?"
"Est-ce que tu danses bien ?"

Rappel de vocabulaire utile :
beaucoup/peu ; souvent/rarement ; bien/mal ; seul/avec . . .

g / Aimez-vous aller au cinéma ?

h / ou jouer au foot ?

i / Acheter des livres ?

j / ou des vêtements ?

Vidéo 1 : Quels sports font ces jeunes étudiants, et quels jours?

Vidéo 2 : Quels sont les loisirs populaires montrés dans cette vidéo?

Vidéo 3 : Est-ce que ces jeunes adultes ont des loisirs différents des autres?

Mini-Vocabulaire:

en moyenne	on average
le numérique	digital
garder	to keep
la lecture	reading
le jardinage	gardening
jardiner	to garden
2 sur 3	2 out of 3
la marche	walking
le vélo	bicycle
la natation	swimming
le footing	fast walking
l'équitation	horseback riding
presque	almost

k / Jeu de boules à Toulon

Qu'est-ce que la pétanque ? La pétanque, ou les boules, est un jeu traditionnel en France, en Provence en particulier. Regardez Philippe Quintais, 12 fois champion du monde de pétanque ou Un clip artistique

A.4.2 Les loisirs en France

Les Français considèrent que les loisirs sont très importants à la qualité de la vie. **En moyenne**, ils ont 10 heures de loisirs par semaine. Comment passent-ils leur temps libre ? Regardez aussi les trois vidéos dans la marge pour analyser les différences entre les âges.

En France, comme aux Etats-Unis, les gens consomment beaucoup de médias, et de plus en plus sur leur smartphone : le **numérique** est le loisir privilégié. Les deux passe-temps préférés en 2020 sont surfer sur internet et regarder la télé. Mais les Français **gardent** aussi du temps pour d'autres activités. La **lecture** reste très populaire : 45% des Français lisent un livre tous les jours, et 50% occasionnellement. Voir des amis, sortir en plein air sont importants, surtout en 2022 après la période de confinement. Les Français aiment faire du **jardinage** et du bricolage. Le cinéma reste un art apprécié en France, mais après 300 jours où les cinémas étaient fermées pendant la covid, 50% des Français y vont moins souvent. Beaucoup de jeunes préfèrent regarder des films sur leur portable. Les films américains sont populaires en France : en 2022, 43% du marché est aux films américains, et 36% aux films français. Les Français sont physiquement très actifs : deux Français **sur** trois font une activité physique au moins une fois par semaine. La **marche**, la **natation**, le **vélo**, et le jogging/le **footing** sont les plus communs. En ce qui concerne le sport, le foot est bien sûr le plus populaire, mais le tennis, **l'équitation**, le judo, le basket, et la **pétanque** ont aussi beaucoup de participants. Les Français vont à la gym moins que les Américains. A la télé, les sports les plus diffusés sont le foot, le rugby, et le tennis.

Avez-vous compris ? et Discussion

Répondez aux questions.

1. Quelles activités font partie du numérique ?
2. Levez la main si vous lisez un livre tous les jours ou **presque**. Est-ce que notre classe égale les Français en lecture ?
3. Comme les Français, avez-vous changé vos loisirs pendant la covid ?
4. Quelles activités physiques individuelles sont populaires en France ? et quels sports ?
5. Quels sports est-ce que les Français regardent le plus à la télé ?
6. Est-ce les loisirs des Français sont très différents des loisirs des Américains ?

A.4.3 Nos goûts et nos préférences

Grammaire: Voir B.5, “Quel,” page 214.

Utilisez l’adjectif interrogatif “quel” pour interviewer vos camarades de classe au sujet de leurs goûts et préférences. Marquez leurs réponses dans un tableau.

Exemple : chanteur Quel chanteur préfères-tu ?

1. cuisine
2. sport(à pratiquer)
3. sport (à regarder)
4. type de musique
5. groupe de musique
6. acteur
7. actrice
8. genre de films
9. jour de la semaine
10. ville
11. émission de télé
12. type d’art
13. passe-temps
14. station de radio
15. restaurant
16. magasin

Les loisirs d’hiver au Québec Le Québec est une province du nord. Il y a des *(Vidéo:)* difficultés à vivre avec toute cette **neige**, mais il y a aussi beaucoup de *(Vidéo:)* sports d’hiver aimés par les Québécois. Quels sports montrés ici vous intéressent le plus ?

A.4.4 Mon temps libre

Quand vous avez du temps libre, comment le passez-vous ? Avec les éléments donnés, formulez des questions à poser à votre partenaire. Après sa réponse, posez une autre question pour avoir plus de détails. Utilisez l’adjectif interrogatif “quel” dans votre deuxième question.

Exemple: regarder la télé

Est-ce que tu regardes la télé ?	Oui, je regarde souvent la télé.
Quelles émissions aimes-tu ?	J’aime *Game of Thrones* et *Lupin*.

1. regarder la télé
2. pratiquer un sport
3. avoir un passe-temps
4. visiter des musées, des parcs d’attraction
5. faire des **randonnées**
6. collectionner des objets
7. surfer sur internet
8. aimer les concerts

⟹ Continuons!

Quels sont les loisirs les plus populaires parmi les étudiants de notre classe ?

Mini-Vocabulaire:

la neige	snow
la gymnastique	exercise
une randonnée	hike
le roller	rollerblading
le musée	museum
le cirque	circus
le parc d’attractions	amusement park
un jeu	game
un jeu vidéo	video game
tricoter	to knit

Beaucoup de sports ont le même nom en français et en anglais : le golf, l’aérobic, le ski, le snowboard, le yoga. Souvent les Français omettent le suffixe “-ball” : le basket, le hand, le volley, etc.

Lien: Consultez les horaires des films à UCG-Les Halles et regardez les bandes-annonces.

Mini-Vocabulaire:

une comédie	comedy
une comédie musicale	a musical
un dessin animé	animated film
un drame	drama
une romance	romance
un film	
d'amour	romantic
d'action	action
d'horreur	horreur
un SMS/ texto	text msg

A.4.5 Horaires de cinéma

Ce soir, vous allez au cinéma UGC- Ciné-Cité - Les Halles avec un ami. Vous travaillez jusqu'à 17h, et vous voulez manger avant ou après le film. Il y a 20 minutes de publicités avant le film. Considerez les films suivants, et décidez quel film vous voulez regarder. Le pays d'origine de chaque film est indiqué entre parenthèses. Tous les films étrangers sont en V.O. - version originale - avec des sous-titres en français. Regardez le modèle et parlez avec votre partenaire.

Nope - Epouvante-horreur (américain) - 02h10min - Séances : 16h40 20h35 22h30

La très très grande classe - Comédie (français)- 1h41min - Séances : 17h00 20h05 22h25

En décalage - Thriller, Drame (français - espagnol) - 1h44min - Séances : 17h00 19h35 22h10

Menteur - Comédie (français) - 01h33min - Séances : 18h45 20h30 22h25

Les promesses d'Hasan - Drame (turc) - 2h28min - Séances : 17h40

Buzz l'éclair - Animation (américain) - 1h45min Séances : 9h30 11h40 13h50 16h10

Top Gun : Maverick - Action (américain) - 2h11min - Séances : 19h05 21h45 23h30

Decision to Leave - Romance, Policier (coréen) - 2h19min - Séances : 17h55 19h50 22h45

Thor : Love and Thunder - Action, fantastique (américain) - 1h59min - Séances : 16h50 18h45 20h40 (3D) 22h35 (3D)

La nuit du 12 - Thriller, Policier (français) - 1h43min - Séances : 17h40 20h00

Exemple :

A: Je veux voir un film policier.
B: Tu préfères ***Decision to Leave*** ou ***La nuit du 12*** ?
A: Je préfère ***Decision to Leave***. J'adore les films coréens.
B: Aujourd'hui, il y a des séances à 15h, 17h45, et 20h30.
A: Les séances de 15h et 17h45 sont trop tôt, je travaille jusqu'à 17h. La séance de 20h30 finit vers 23h. Ça va ?
B: D'accord. Allons prendre une crêpe avant, et puis à la séance de 20h30.

A.4.6 Dialogue enregistré : Micro-trottoir: Quels sont les loisirs des Français le weekend?

Adrien a son show Youtube "J'adore mon hexagone". Aujourd'hui, il demande aux personnes dans les rues parisiennes leurs loisirs et leurs activités.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Femme 1: J'aime les plantes et les fleurs. J'habite à Paris et j'ai un petit balcon. Je fais mon petit **jardinage** durant le week-end. Je vais à la **jardinerie** Gamm Vert.
Homme 1: Je joue au foot avec mes amis le samedi matin. Et le samedi soir, j'adore aller dans mon restaurant préféré Le Bouillon.
Homme 2: J'aime être avec les **copains** et on va en **boîte**. On va souvent au Rex Club pour sa musique techno et électro.
Femme 2: J'aime aller dans les musées, mon préféré est l'Orangerie. J'aime aussi regarder des films en **version originale** au cinéma. J'adore le Grand Rex.
Femme 3: J'adore être avec mes **copines** et on va dans un bar à **vin**. Mon préféré est La Réserve. On savoure un bon vin avec du bon fromage et on passe un très bon moment. C'est cool !
Homme 1: Avec ma femme, on aime **faire du footing** au jardin du Luxembourg....C'est sympa et c'est une bonne **détente**. Ah oui, et je joue aux jeux vidéos à la maison avec mes deux enfants.
Femme 3: Alors nous, nous cuisinons à la maison. Le mari, les enfants et les grands-parents...et c'est **génial**. C'est un moment de famille extraordinaire. On parle, on mange. C'est un moment privilégié surtout pour les parents.
Homme 2: J'adore les promenades avec les amis au Jardin des Plantes. J'aime lire et j'aime regarder la télévision. J'adore binger ... Je travaille beaucoup et j'ai besoin d'une décompression.

Mini-Vocabulaire:

le jardinage	gardening
la jardinerie	garden center
un copain	(male) buddy
une copine	(female) buddy
une boîte	club
en V.O.	subtitled
le vin	wine
le footing	jogging
la détente	relaxation
génial	wonderful
tout le temps	all the time

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. L'homme 1 n'aime pas manger. a. vrai b. faux

2. La femme 2 aime l'art et les langues. a. vrai b. faux

3. L'homme 1 est célibataire et il aime faire du footing avec ses amis. a. vrai b. faux

4. La femme 3 et ses enfants cuisinent pour l'anniversaire de mariage des grands-parents. a. vrai b. faux

5. La femme 1 est très sérieuse et travaille **tout le temps**. a. vrai b. faux

A.4.7 Annonces-Rencontres

Imaginez que vous êtes une personne qui cherche un(e) partenaire sur l'internet. Vous avez 20-40 ans et vous n'êtes pas marié(e). **Inventez une personnalité** et donnez les détails suivants :

Nom (inventé) :	
Je suis une femme/un homme	qui cherche une femme/ un homme
Age :	Origine(s) :
Religion :	Importance de la religion :
Fumeur :	Animaux :
Mon caractère :	Centres d'intérêts :
Je préfère :	Je déteste :

$\Longrightarrow$ Continuons!

Echangez votre fiche avec une autre personne. Maintenant, imaginez que vous êtes la personne sur la nouvelle fiche que vous avez. Circulez et posez des questions pour essayer de trouver une personne qui a des intérêts similaires. Vous devez trouver aux moins 3 points communs avec votre partenaire possible.

A.5 Résumé

Les activités dans cette section sont un résumé de tout ce que vous avez appris dans le chapitre. Regardez les "objectifs" du chapitre à la page 171. Ces activités vous permettent de prouver vos capacités à faire tous ces objectifs !

A.5.1 Résumé : Arranger un rendez-vous

Avec le/la partenaire de l'activité A.4.7, (1) inventez une conversation téléphonique où vous arrangez un rendez-vous. Parlez de vos intérêts et trouvez une activité intéressante à faire. (2) Sortez ensemble ! Imaginez la conversation : parlez de vos intérêts, de vos études, de votre travail, etc. Pratiquez les deux dialogues et présentez les conversations devant la classe.

A.5.2 Résumé : La vie à l'université

Vous retournez à votre ancien lycée et les lycéens vous posent des questions sur votre vie à l'université - le travail, les professeurs, votre emploi du temps, etc. Avec un(e) partenaire, pratiquez la conversation.

A.5.3 Résumé : Mon agenda

Complétez l'agenda avec vos activités pour la semaine prochaine. Mettez vos obligations scolaires, votre travail, et vos loisirs.

	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
matin							
après-midi							
soir							

⟹ Continuons!

Maintenant, posez des questions à un(e) camarade. Obtenez plus d'information en utilisant les phrases "à quelle heure" "avec qui" "quel jour."

Exemple: avoir un examen

A: As-tu un examen mercredi ?
B: Non, mais j'ai un examen jeudi.
A: A quelle heure ?
B: De 10 heures à midi.

1. travailler
2. passer un examen
3. dîner avec des amis
4. préparer un devoir
5. avoir beaucoup de devoirs
6. jouer au foot
7. étudier à la bibliothèque
8. regarder la télé
9. avoir un cours de ...
10. Imaginez d'autres questions !

A.5.4 Résumé : Mon choix de profession

Quelle profession voulez-vous faire ? Comment est-ce que vos études vous y préparent ? Ecrivez une petite composition. Regardez le modèle dans la marge et consultez le vocabulaire à la page 187.

⟹ Continuons!

Lisez votre composition à la classe. Préparez des questions pour vérifier si les étudiants comprennent votre présentation.

Exemple: Est-ce que je veux être professeur de français ou d'histoire ?
Les professeurs ont beaucoup de liberté - vrai ou faux ?
Je veux pratiquer mon français au Canada - vrai ou faux ?

Modèle : Je veux être professeur de français. Les professeurs ont beaucoup d' indépendance et de liberté. Le salaire est assez bien et on a les mois de juin, de juillet et d'août libres. Maintenant, j'étudie le français. Je veux aller en France et pratiquer mon français pour me préparer à cette profession.

A.6 Vocabulaire français-anglais

N.B. : Les verbes irréguliers sont marqués d'un "*".

Les études		
apprendre*	[a prɑ̃ drə]	to learn
le cours	[kur]	class
l'école	[e kɔl]	school
l'enseignement (m.)	[ɑ̃ sɛ ɲə mɑ̃]	teaching
enseigner	[ɑ̃ sɛ ɲe]	to teach
les études	[e tyd]	studies
un examen	[ɛg za mɛ̃]	test
un exercice	[ɛg zɛr sis]	exercise
facultatif	[fa kyl ta tif]	optional, elective
le lycée	[li se]	high school
une matière	[ma tjɛr]	subject
un métier	[me tje]	profession, trade
une note	[nɔt]	grade or note
obligatoire	[ɔ bli ga twar]	required
une spécialité	[spe sja li te]	specialization; "major"
une spécialisation	[spe sja li za sjɔ̃]	specialization; "major"
l'université	[y ni vɛr si te]	college, university
les matières		
l'anglais	[ɑ̃ glɛ]	English
la biologie	[bjɔ lɔ ʒi]	biology
le calcul	[kal kyl]	calculus
la chimie	[ʃi mi]	chemistry
la communication	[kɔ my ni ka sjɔ̃]	communication
la comptabilité	[kɔ̃ ta bi li te]	accounting
la composition	[kɔ̃ po zi sjɔ̃]	composition
l'éducation physique	[e dy ka sjɔ̃ fi zik]	physical education
le français	[frɑ̃ sɛ]	French
le génie	[ʒe ni]	engineering
la géographie	[ʒe ɔ gra fi]	geography
la géologie	[ʒe ɔ lɔ ʒi]	geology
l'histoire	[i stwar]	history
l'informatique	[ɛ̃ fɔr ma tik]	computer science
les langues	[lɑ̃g]	languages
la littérature	[li te ra tyr]	literature
le marketing	[mar kə tiŋ]	marketing
les maths	[mat]	math
la musique	[my zik]	music
la nutrition	[ny tri sjɔ̃]	nutrition
la physique	[fi zik]	physics
la psychologie	[psi kɔ lɔ ʒi]	psychology
les sciences politiques	[sjɑ̃s pɔ li tik]	political science
la sociologie	[sɔ sjɔ lɔ ʒi]	sociology

L'heure, les jours, le temps qui passe		
actuellement	[ak tɥɛl mɑ̃]	currently, now
l'après-midi	[a prɛ mi di]	afternoon
aujourd'hui	[o ʒur dɥi]	today
de l'après-midi	[də la prɛ mi di]	in the afternoon
déjà	[de ʒa]	already
demain	[də mɛ̃]	tomorrow
dimanche	[di mɑ̃ʃ]	Sunday
du matin	[dy ma tɛ̃]	in the morning
du soir	[dy swar]	in the evening
et demi(e)	[e də mi]	half past
et quart	[e kar]	quarter past
l'heure	[œr]	time, hour
hier	[i jɛr] or [jɛr]	yesterday
Il est deux heures	[i lɛ dø zœr]	It's two o'clock.
Il est midi	[i lɛ mi di]	It's twelve o'clock (noon).
Il est minuit	[i lɛ mi nɥi]	It's twelve o'clock (midnight).
jeudi	[ʒø di]	Thursday
le jour	[ʒur]	day
lundi	[lœ̃ di]	Monday
mardi	[mar di]	Tuesday
le matin	[ma tɛ̃]	morning
mercredi	[mɛr krə di]	Wednesday
moins le quart	[mwɛ̃ lə kar]	quarter to
quand	[kɑ̃]	when
Quelle heure est-il ?	[kɛ lœ rɛ til]	What time is it?
Quel jour est-ce ?	[kɛl ʒur ɛs]	What day is it?
Quel jour sommes-nous ?	[kɛl ʒur sɔm nu]	What day is it?
samedi	[sam di]	Saturday
la semaine	[la sə mɛn]	week
le soir	[swar]	evening
vendredi	[vɑ̃ drə di]	Friday
le week-end	[wi kɛnd]	weekend
Adverbes et Interrogatifs		
assez	[a se]	enough, rather
beaucoup	[bo ku]	a lot, much, many
bien	[bjɛ̃]	well
mal	[mal]	badly
parce que	[par skə]	because
peu	[pø]	little, few
un peu	[œ̃ pø]	a little
pourquoi	[pur kwa]	why
quel(le)	[kɛl]	which, what
rarement	[rar mɑ̃]	rarely
très	[trɛ]	very
trop	[tro]	too much, too

Les verbes		
acheter**	[a ʃe te]	to buy
aider	[e de]	to help
aimer	[e me]	to like
aller*	[a le]	to go
appeler**	[a pə le]	to call
analyser	[a na li ze]	to analyze
bricoler	[bri kɔ le]	to do home improvements
commencer**	[kɔ mɑ̃ se]	to begin
conduire*	[kɔ̃ dɥir]	to drive
corriger**	[kɔ ri ʒe]	to correct
cuisiner	[kɥi zi ne]	to cook
détester	[de tɛ ste]	to hate
devoir*	[də vwar]	to have to; should
écouter	[e ku te]	to listen
écrire*	[e krir]	to write
effacer**	[e fa se]	to erase
épeler**	[e pə le]	to spell
étudier	[e ty dje]	to study
faire*	[fɛr]	to do
finir	[fi nir]	to finish
gagner	[ɡa ɲe]	to earn
jouer	[ʒwe]	to play
lever**	[lə ve]	to raise
lire*	[lir]	to read
manger**	[mɑ̃ ʒe]	to eat
parler	[par le]	to speak, to talk
passer un examen	[pa se]	to take a test
passer du temps	[pa se dy tɑ̃]	to spend time
poser une question	[po ze]	to ask a question
pratiquer	[pra ti ke]	to practice
prendre*	[prɑ̃ drə]	to take
programmer	[prɔ gra me]	to program
regarder	[rə gar de]	to look at
remplir	[rɑ̃ plir]	to fill out
répéter**	[re pe te]	to repeat
répondre	[re pɔ̃ drə]	to answer
réviser	[re vi ze]	to review
travailler	[tra va je]	to work; to study
utiliser	[u ti li ze]	to use
vouloir*	[vu lwar]	to want
voyager**	[vwa ja ʒe]	to travel

*These verbs are not regular -er verbs, so you have to know only the infinitive at this point.

**Regular -er verb with a slight stem change in some forms (see B.6). Additional verbs mentioned in B.6 and C.5.4include : -cer/-ger : annoncer (*to announce*), menacer (*to menace*) ; nager (*to swim*),

partager (*to share*), ranger (*to put away*), remplacer (*to replace*) ; -eCer type : amener (*to bring (a person)*) ; enlever (*to take off*) ; jeter (*to throw*), peser (*to weigh*), promener (*to walk*), rejeter (*to reject*) ; -éCer type : célébrer (*to celebrate*), compléter (*to complete*), considérer (*to consider*), protéger (*to protect*), suggérer (*to suggest*) ; -yer type : balayer (*to sweep*), essayer (*to try*) ; essuyer (*to dry*) ; nettoyer (*to clean*).

Les loisirs		
les loisirs	[lwa zir]	leisure-time activities; recreation
les goûts	[gu]	tastes
la boite (de nuit)	[bwat də nɥi]	nightclub
les cartes	[kart]	cards
le cinéma	[si ne ma]	movies; cinema
un film	[film]	film; movie
le foot(ball)	[fut bol]	soccer
la lecture	[lɛk tyr]	reading
la plage	[plaʒ]	beach
une promenade	[prɔm nad]	a walk
le sport	[spɔr]	sports
du temps libre	[dy tɑ̃ li brə]	free time

Les métiers		
un(e) assistant(e) social(e)	[a si stɑ̃] [stɑ̃t] [sɔ sjal]	social worker
un(e) architecte	[ar ʃi tɛkt]	architect
un(e) athlète	[at lɛt]	athlete
un(e) avocat(e)	[a vo ka] [kat]	lawyer (or avocado!)
un(e) commerçant(e)	[kɔ mɛr sɑ̃] [sɑ̃t]	shopkeeper
un/e comptable	[kɔ̃ ta blə]	accountant
une femme d'affaires	[fɑm da fɛr]	businesswoman
un(e) fonctionnaire	[fɔ̃k sjɔ nɛr]	government employee
un homme d'affaires	[ɔm da fɛr]	businessman
un(e) infirmier(-ère)	[ɛ̃ fir mje] [mjɛr]	nurse
un(e) informaticien(ne)	[ɛ̃ fɔr ma ti sjɛ̃] [sjɛn]	computer programmer
un ingénieur	[ɛ̃ ʒe njœr]	engineer
un(e) instituteur(-trice)	[ɛ̃ sti ty tœr] [tris]	(elem. school) teacher
un jardinier(-ère)	[ʒar di nje] [njɛr]	gardener
un médecin	[med sɛ̃]	doctor
un policier	[pɔ li sje]	police officer
un professeur	[prɔ fɛ sœr]	(h.s. or univ.) teacher
un(e) scientifique	[sjɑ̃ ti fik]	scientist
un(e) secrétaire	[sə kre tɛr]	secretary

B Grammar

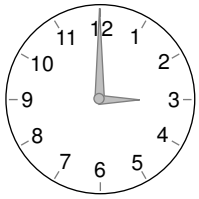
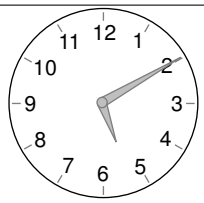
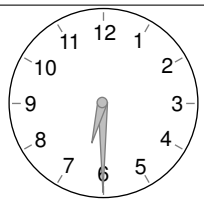
B.1 Telling time

Mini-Vocabulaire:

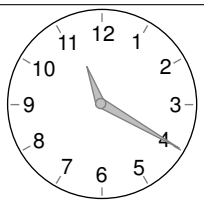
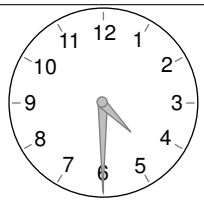
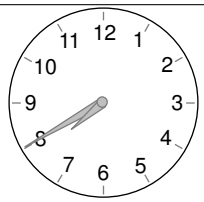
Quelle heure est-il ?	[kɛ lœ rɛ til]	What time is it?
Il est six heures	[i lɛ si zœr]	It's six o'clock.
Il est midi	[i lɛ mi di]	It's twelve o'clock (noon).
Il est minuit	[i lɛ mi nɥi]	It's twelve o'clock (midnight).
et quart	[e kar]	quarter past
et demi(e)	[e də mi]	half past
moins	[mwɛ̃]	less
moins le quart	[mwɛ̃ lə kar]	quarter to
du matin	[dy ma tɛ̃]	in the morning
de l'après-midi	[də la prɛ mi di]	in the afternoon
du soir	[dy swar]	in the evening

Quelle heure est-il?

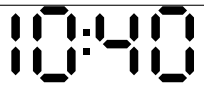
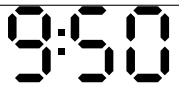
Pour réviser les chiffres, voir la section B.6 du chapitre 1, à la page 51.

 Il est trois heures.	 Il est cinq heures dix.	 Il est six heures et demie.

Traditionally, time up to the half-hour was given by "adding" the minutes to the hour, while time past the half hour was given by "subtracting" the minutes from the next hour.

 Il est onze heures vingt. It's eleven-twenty.	 Il est quatre heures et demie. It's four-thirty.	 Il est huit heures moins vingt. It's twenty to eight.

This is still very common, but with the increasing presence of digital watches, many people only "add." You will now also hear:

 Il est dix heures quarante.	 Il est neuf heures cinquante.	Il est une heure trente-huit.

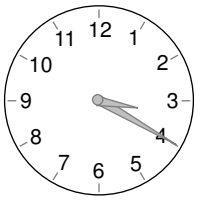
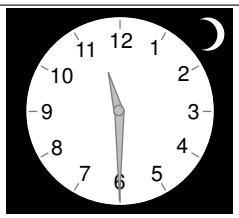
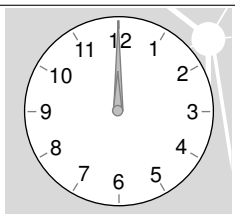
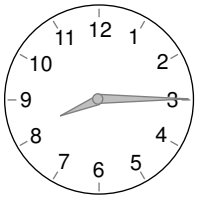
The "adding" and "subtracting" methods are becoming interchangeable; people should understand you if you use either one, but you'll want to learn both so that you can understand other people, too!

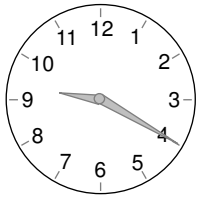
- When "adding," you give the minutes directly after the hour, without the word *et*: *dix heures dix*, *huit heures quinze*, except for the expressions *et quart* and *et demi(e)*. When "subtracting," use the word *moins* and the number of minutes, except for the expression *moins le quart*.
- In English, you do not have to say "o'clock," but in French, you always have to say "heure(s)."
- In English, you can say "twelve o'clock" or "noon/midnight" but in French you never say "douze heures" unless you are using military time; you have to say "midi" or "minuit."
- To write the time down using numerals, you use "h" where you would say "heures." So English 8:00 = French 8h; English 10:23 = French 10h23.
- French does not use the abbreviations "a.m." and "p.m." You may, but do not need to, say "du matin," "de l'après-midi," "du soir." For schedules, the twenty-four hour clock is usually used.
- The word "heure" is a feminine noun. It can be singular or plural, and articles and adjectives agree with it: say "une heure," "deux heures," "trois heures et demie." However, the words "minuit" and "midi" are masculine nouns, so you say "midi et demi" and "minuit et demi."

B.1.1 L'heure

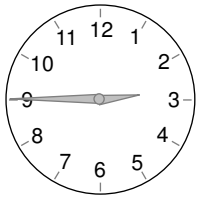
For each clock face, give the time in a complete sentence. If the time is past the half-hour, subtract minutes from the next hour (e.g., 3h40= "Il est quatre heures moins vingt."

Quelle heure est-il?

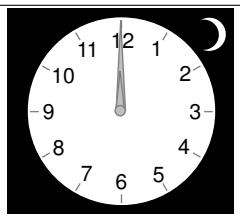
 1. _____.	 2. _____.	3. _____.
 4. _____.	 5. _____.	6. _____.



7. _____.



8. _____.



9. _____.

For each digital clock time, give the time in a complete sentence. If the time is past the half-hour, continue to add the minutes (e.g., 3h40= "Il est trois heures quarante."

1:05 _____.	4:14 _____.	8:50 _____.
6:49 _____.	3:40 _____.	5:15 _____.
10:16 _____.	2:07 _____.	7:22 _____.

24-hour time

The twenty-four hour clock, also called military time, is used very commonly for schedules in French – train schedules, TV schedules, movie times, etc. To go from 12-hour time to 24-hour time, add twelve hours to anything after noon. To go from 24-hour time to 12-hour time, subtract twelve hours from anything after noon. In 24-hour time, minutes are always added to the hour; e.g., for 8:40 p.m. (20h40), you must say "vingt heures quarante" and **never** "*vingt et une heures moins vingt." The day begins at midnight (0h00) and goes until 11:59 p.m. (23h59).

The symbol * before a phrase is used to indicate one which is grammatically incorrect or impossible in that language.

B.1.2 24-hour time

Give the 24-hour time equivalents of these afternoon and evening times. (You may write them using numerals, e.g. 20h).

1. trois heures et quart
2. cinq heures du soir
3. minuit
4. six heures vingt
5. sept heures et demie
6. minuit moins vingt
7. une heure vingt de l'après-midi
8. trois heures moins le quart
9. cinq heures moins dix
10. huit heures quinze

Give the 12-hour time equivalents of these afternoon and evening times. (You should write these out in words).

Exemple: 17h20
cinq heures vingt

1. 21h
2. 00h15
3. 15h23
4. 12h45
5. 22h30
6. 20h10
7. 19h50
8. 14h
9. 16h40
10. 23h35

A quelle heure?

To ask at what time something happens, we ask, "A quelle heure?" To say that something happens at a given time, we state the action and use the preposition "à" plus the time.

A X heures

A quelle heure prends-tu ta douche?	At what time do you take a shower?
J'ai mon cours de français à dix heures cinquante.	I have my French class at 10:50.
A six heures du soir, nous allons dîner.	At six p.m., we will eat dinner.

De X heures à Y heures

To say that something happens from time X to time Y, we say, "de X heures à Y heures."

J'ai mon cours de français de dix heures à midi.	I have my French class from 10 to 12.
Je regarde la télé de 20h à 22h tous les soirs.	I watch TV from 8 to 10 pm every night.

Quelle heure est-il? vs. A quelle heure . . . ?

Notice that the sentence **stating** the time has the verb "être", always in the expression "Il est":

Il est dix heures.	**It is** ten o'clock (now).

but that sentences telling **at what time something happens** use a different verb to indicate what is happening, and then add the preposition *à* and the time that action starts, or *de* time X *à* time Y to indicate a period of time during which that action happens:

Le film **commence** à 20h30.	The movie **starts** at 8:30 p.m.
Je **travaille** dans la bibliothèque chaque soir de 19h à 21h.	I **study** in the library every night from 7 to 9 p.m.

B.1.3 A quelle heure?

Indicate at what time the following things happen. You may give one time or a range, as appropriate.

1. Le matin, je quitte la maison _____.
2. J'arrive à l'université _____.
3. Mon cours de français commence _____.
4. Mon cours de français finit _____.
5. Je suis à l'université _____.
6. Je travaille _____
7. Je retourne à la maison _____.
8. Je dîne _____.
9. Je regarde la télé _____.
10. Je fais mes devoirs _____.

B.2 Regular verbs in the present tense

To begin our next section, here are a few points to reflect upon:

- You have already learned the present tense of the two most common French verbs, **être** and **avoir**. You have seen that an infinitive must always be conjugated, that is, put in the correct form to match the subject of the sentence. You will be relieved to learn that you do not need to memorize each French verb individually.

- Unlike *être* and *avoir*, the vast majority of French verbs are **regular**, meaning that they follow one of three conjugation patterns. Verbs are categorized according to the ending of their infinitives. The first group ends in **-er**; the second group ends in **-ir**, and the third group ends in **-re**.

- All **regular** verbs in each of these groups follow the same pattern for conjugation – this means that every regular -er verb is conjugated in the same way as every other regular -er verb; the same is true for regular -ir and -re verbs. So instead of learning thousands of different verb conjugations, learning just three patterns will instantly allow you to conjugate thousands and thousnds of verbs.

- To conjugate a regular verb, you remove the infinitive ending (-er, -ir, or -re) and then add the appropriate ending for the subject. When we talk about verb conjugation, we will speak of the "stem" (*la racine*, what is left when you remove the infinitive ending) and the "ending" (*la terminaison*, what you add to the stem). We are going to present all three groups now so you can see their similarities, but in this chapter you will have to memorize only the -er pattern.

- We generally refer to this tense as the "present," but its full name is the "present indicative."

- The present indicative in French corresponds to three different forms in English. For example, *je parle* means "I speak," "I do speak," and "I am speaking."

- Students sometimes get confused when trying to translate the English in their heads into French, and will try to combine two verbs (*être* and *parler*) to come up with the French for "I am speaking." However, that would make no sense in French – you just say *je parle*.

- Similarly, we have already seen that in English, "do" is added to indicate a question; to ask "Do you speak French?", we simply use the present tense of *parler*, plus either *est-ce que* or inversion, as described in chapter 1: *Est-ce que vous parlez français?* or *Parlez-vous français*?

- It is important to remember that French is not a weird form of English – the two languages do not correspond word-for-word and you need to try as hard as you can to incorporate French speech patterns from the beginning of your study, and not just concentrate on learning specific words.

Here are the regular present tense forms for the three groups of French verbs: -er, -ir, and -re verbs.

Regular -er verb endings

je	-e	*nous*	-ons
tu	-es	*vous*	-ez
il	-e	*ils*	-ent

-er verbs, Example: parler: parl / er	
je parl**e** [ʒə parl]	nous parl**ons** [nu par lɔ̃]
tu parl**es** [ty parl]	vous parl**ez** [vu par le]
il/elle parl**e** [il parl]	ils/elles parl**ent** [il parl]

Regular -ir verb endings

je	-is	*nous*	-issons
tu	-is	*vous*	-issez
il	-it	*ils*	-issent

-ir verbs, Example: finir: fin / ir	
je fin**is** [ʒə fi ni]	nous fin**issons** [nu fi ni sɔ̃]
tu fin**is** [ty fi ni]	vous fin**issez** [vu fi ni se]
il/elle fin**it** [il fi ni]	ils/elles fin**issent** [il fi nis]

Regular -re verb endings

je	-s	*nous*	-ons
tu	-s	*vous*	-ez
il		*ils*	-ent

-re verbs, Example: répondre: répond / re	
je répond**s** [ʒə re pɔ̃]	nous répond**ons** [nu re pɔ̃ dɔ̃]
tu répond**s** [ty re pɔ̃]	vous répond**ez** [vu re pɔ̃ de]
il/elle répond [il re pɔ̃]	ils/elles répond**ent** [re pɔ̃d]

- The **stem** (*la racine*) plus the **ending** (*la terminaison*) form the complete verb form. If we take the infinitive *finir*, "fin" is the stem and "ir" is the infinitive ending. In the form *nous répondons*, "répond" is the stem and "ons" is the ending.

- The endings (*terminaisons*) for regular verbs are the same for every verb in that group. You must memorize these endings. In this chapter, you will concentrate on -er verbs.

- The -ent ending for all *ils/elles* forms is silent. This is especially important for -er verbs, as it means four of the six forms (*je*, *tu*, *il*, and *ils*) are pronounced exactly the same, although they are written differently. This is why the subject noun or pronoun must be used in French; if you only said the verb form (as occurs in Spanish, for example), people would not know who you were talking about.

- For your information, about 95% of French verbs are -er verbs. All -er verbs with the exception of *aller* (to go) are regular, except for minor spelling-related changes that occur within the stem. This means that the endings for all -er verbs (except *aller*) are the same.

- Since all -er verbs are regular (except for some spelling changes in the stem), this means that irregular verbs fall into the -ir and -re categories. When you want to conjugate a new -ir or -re verb, therefore, you need to find out if it is regular or irregular.

B.2.1 Self-Test: Regular Verb Conjugations

Using the charts above, please add the ending (*la terminaison*) to the stem (*la racine*) of each verb.

	parler	**finir**	**répondre**
je	parl____	fin____	répond____
tu	parl____	fin____	répond____
il	parl____	fin____	répond____
nous	parl____	fin____	répond____
vous	parl____	fin____	répond____
ils	parl____	fin____	répond____

Check your answers to see that they exactly match the forms in the charts on the previous page, and then try three different verbs, one from each group:

	aimer *to like*	**réagir** *to react*	**vendre** *to sell*
je/j'	aim____	réag____	vend____
tu	aim____	réag____	vend____
il	aim____	réag____	vend____
nous	aim____	réag____	vend____
vous	aim____	réag____	vend____
ils	aim____	réag____	vend____

Check your answers in the margin below.

Your answers to B.2.1 should look like this:

aime	réagis	vends
aimes	réagis	vends
aime	réagit	vend
aimons	réagissons	vendons
aimez	réagissez	vendez
aiment	réagissent	vendent

B.2.2 Self-Test: Verb Endings

You should immediately see that there are some similarities among these verb endings. Look at them carefully and answer the questions.

1. What letter do the je forms end in? ____or ____
2. What letter do all the tu forms end in? ____
3. What letter do the il/elle forms end in? ____, ____, or ____
4. What 3 letters do all the nous forms end in? ____
5. What 2 letters do the vous forms end in? ____
6. What 3 letters do the ils/elles forms end in? ____

Answers to B.2.2: 1. e or s; 2. s; 3. e, t, or d; 4. ons; 5. ez; 6. ent

You can see that in many cases, the verbs have the same types of endings, that is, they end in the same letters. Although the actual terminaison may be different (e.g. -es or -s for *tu* forms, -ons or -issons for *nous* forms), if you understand the underlying patterns, you will have a far easier time remembering not only these regular patterns, but the irregular ones as well.

Summary, for the curious

Although you do not need to memorize the following chart, some students like to see the entire verb system laid out at once. If you are curious, here are the basic rules for **all** French verbs, regular or irregular.

We can expand the observations you made in the preceding exercise with additional information so that you can see general rules for the system of French verb conjugation. In the following table, on the left, you see the rules we were able to deduce from looking at these three groups of regular verbs. On the right, I have given you some information about all French verbs.

Don't worry! You do not need to memorize all this information now. However, seeing it as you begin your study of French verbs is useful for many students. If you can absorb the basic idea that all *tu* forms end in -s, for example, and that *il* forms never do, that will save you from many mistakes!

Our observations about these verbs	**Rules about form in all French verbs**
je forms: -er verbs end in -e, other verbs end in -s	This is true for almost all verbs. The only exceptions in the present tense are *j'ai* and *je peux* (I can)/ *je veux* (I want). Apart from these, the ending for *je* forms will always be -e or -s.
tu forms: -er verbs end in -es, other verbs end in-s	This is true for all verbs. The only exceptions are *tu peux* and *tu veux*. Apart from these, the ending for *tu* forms will always be -s.
il/elle forms: -er verbs end in -e, regular -ir verbs end in -it, -re verbs end in nothing.	This is a little harder to remember than the others, but really there are two main rules; for *il* forms, -er verbs end in -e, and other verbs almost always end with -d or -t. This is because -re verbs are almost always -dre verbs, so when you take off the -re and add nothing, the last letter of the stem is a -d. There are a few common exceptions to this -e or -d/t rule, including *il a*, which you already know, and *il va* (he goes).
nous forms: all verbs end in -ons; regular -ir verbs end in -issons.	*Nous* forms are the easiest of all verbs. There is only one verb in the entire language where the nous form does not end in -ons; that's *nous sommes*, which you already know. Also, the stem of the *nous* form usually looks just like the infinitive stem, so it is usually very easy to guess correctly the *nous* form of any verb even if the verb is irregular.
vous forms: all verbs end in -ez; regular -ir verbs end in -issez.	Next to *nous* forms, *vous* forms are the second most-regular forms in the language. Like the *nous* form, the stem of the *vous* form almost always looks like the infinitive. There are only 3 that do not end in -ez: *vous êtes*, *vous faites* (you do), and *vous dites* (you say).
ils/elles forms: all verbs end in -ent; regular -ir verbs end in -issent.	The *ils* forms of almost all verbs end in -ent; the only exceptions are some extremely common verbs that end in -ont instead of -ent, including *ils sont*, *ils ont*, *ils font* (they do), *ils vont* (they go).

In this chapter you will be asked only to memorize the conjugation for -er verbs. The -er group is by far the most common, comprising almost 95% of French verbs. Before we move on, let's practice this -er conjugation a few times. The other regular groups (-ir and -re) will be reviewed in subsequent chapters, and you do not need to practice or learn them now.

Practicing conjugation

An excellent way to practice verb endings on your own is simply to choose a regular verb and write it out several times as you do in this exercise. You can always check your answers at an online conjugater such as http://leconjugueur.lefigaro.fr/.

Flashcards for vocabulary and verb forms are also very helpful for many people, but looking at material is never as effective a study method as producing it yourself, so use flashcards to supplement your written practice, not replace it. You might try color-coding the endings on your flashcards if you are more visually oriented.

There are many web sites where you can practice verbs online, for example the excellent U Texas Austin site, http://laits.utexas.edu/fi/vp/, and apps available for smart phones. Try out various options to see what best suits your learning style.

B.2.3 Regular -er Verbs

travailler
(to work)
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

donner
(to give)
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

étudier
(to study)
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

pratiquer
(to practice)
je _____
tu _____
il/elle _____
nous _____
vous _____
ils/elles _____

B.2.4 La classe de français

As previously stated, in this chapter, we will be concentrating on -er verbs. This exercise contains only -er verbs in addition to *être* and *avoir*, which you have already learned. Please complete the following conversation by conjugating the verbs in parentheses.
Note: The subject of the verb in the first sentence is *les devoirs*.

–Madame, comment (être) _____ les devoirs dans ce cours?
–Au début, les devoirs (consister) _____ en beaucoup de répétitions. Pour apprendre le vocabulaire, vous (utiliser) _____ les mots dans des contextes appropriés. Pour la grammaire, vous (copier) _____ les conjugaisons.
–Est-ce qu'il (être) _____ difficile d'avoir une bonne note?
–Je (penser) _____ que non. Quand les étudiants (écouter) _____ et (parler) _____ en classe, (travailler) _____ à la maison, et (étudier) _____ avant les examens, ils (avoir) _____ de bonnes notes. Est-ce que vous (avoir) _____ le temps de faire tout cela?
–Oui, Madame. Je (être) _____ enthousiaste aussi; dans ma famille, nous (parler) _____ espagnol, et je (avoir) _____ envie de parler trois langues.
–Alors, comme ça, vous allez bientôt apprendre à parler français!

B.2.5 Choisir les cours

Complete the dialogue by conjugating each verb in parentheses. Check your answers when done. These verbs are regular but from all three groups; consult the charts on page 205.

Une conversation entre deux amis à l'université.

–Salut, Julie!

–Salut, Paul! Comment vas-tu?

–Très bien, merci. Et toi?

–Bien. Dis, Paul, comment est-ce que tu (choisir) _____ tes cours ici? C'est mon premier semestre et je (ne pas comprendre*) _____ comment choisir.

–Ben, moi, d'abord, je (demander) _____ à mes amis qui sont les bons profs. Je (parler) _____ aussi à mon conseiller académique. Il (indiquer) _____ les cours obligatoires.

–Est-ce qu'ici, les professeurs (donner) _____ beaucoup de devoirs?

–Moi, je (penser) _____ que oui. Je (ne pas arriver*) _____ toujours à finir mes devoirs.

–Et si on (ne pas finir*) _____ les devoirs, est-ce que les professeurs (être) _____ compréhensifs?

–Cela (dépendre*) _____. Ce semestre, mon prof de maths (accepter) _____ les devoirs en retard, mais mes autres professeurs non.

**Hints*: (1) The verb *comprendre* is partly irregular, but the form you need here is regular. (2) "On" and "cela" take the "il" form. (3) The negative "ne pas" is given in front of the infinitive; remember that when conjugating the verb, the "ne" goes before the verb and the "pas" after it.

B.3 Two-verb sentences

Very often, you will need to use two verbs together. If the verbs function together and belong to the same subject, you only conjugate one of them; the second one remains in the infinitive. This is just like English.

French	*English*
J'aime parler français.	I like to speak French.
Georges veut visiter le Sénégal.	George wants to visit Senegal.
Nous devons faire nos devoirs ce soir.	We have to do our homework tonight.

The first verb is conjugated to match the subject (*J'aime, Georges veut, Nous devons*), but the second verb (*parler, visiter, faire*) is in the infinitive form, which you will remember ends in -er, -ir, or -re, and is the equivalent of "to X" in English.

However, if you have two separate subjects (one for each verb), or the same subject is named or implied as doing two separate activities, you will conjugate each verb:

Two important irregular verbs to be aware of are *vouloir* (to want) and *devoir* (to have to, must). These verbs will be memorized in chapter 5; however, you can begin to recognize their forms now:

je veux (I want), tu veux, il veut, nous voulons, vous voulez, ils veulent
je dois (I must), tu dois, il doit, nous devons, vous devez, ils doivent

The conditional forms *je voudrais* (I would like) and *je devrais* (I should) are also very common.

French	*English*
Je danse et Marie chante.	I dance and Marie sings.
Le professeur parle et nous écoutons.	The teacher speaks and we listen.
J'aime l'hiver parce que je skie beaucoup.	I like winter because I ski a lot.
Mon père écoute la radio et chante.	My father listens to the radio and sings.

Grammar note: A *conjunction* is a word like *and*, *but*, *or*, *because* in English, or *et*, *mais*, *ou*, *parce que* in French. Conjunctions join two parallel grammatical structures. Schoolhouse Rock: Conjunction Junction

Note that all the conjugated verbs either have a subject of their own or follow a conjunction with the same subject implied for the two actions.

B.3.1 How many conjugated verbs?

Indicate how many verbs are conjugated in each sentence. Write the conjugated verb(s).

Exemple: Il préfère dîner au restaurant. — 1: préfère

1. Je parle français et italien.
2. J'aime parler français.
3. Nous écoutons le professeur et répétons la phrase.
4. Tu veux aller au cinéma?
5. Georges n'aime pas faire des promenades.
6. Vous regardez beaucoup de télé!
7. Ma mère prépare le dîner parce qu'elle aime cuisiner.
8. Je voudrais dîner au restaurant italien.
9. Mon frère déteste étudier mais ma soeur adore faire ses devoirs.

B.3.2 To conjugate or not to conjugate?

Hint: the conjugated verb and infinitive may be separated by a preposition such as *à* or *de*. Look for a conjunction or a new subject before a verb to help you decide if it should be conjugated. Remember, if you would translate the second verb as *to X* in English, it will be in the infinitive in French.

All verbs in this exercise are given in parentheses in the infinitive form. Either conjugate each verb or leave it in the infinitive as necessary. Write out the entire sentence. Then write a translation of each sentence.

Exemple: Nous (aimer) (parler) français. — Nous aimons parler français.

1. Georges (détester) les fruits.
2. Paul (aimer) (jouer) au foot, mais Marie (détester) tous les sports.
3. Je (préférer) (écrire) un e-mail; je n'(aimer) pas (écrire) des lettres.
4. Nous (regarder) la télé et (dîner) dans le salon.
5. Est-ce que tu (avoir) besoin de (travailler) ce soir?

6. Pauline (refuser) de (parler) anglais en classe.
7. Je (jouer) de la flûte et mon mari (jouer) du saxophone.

B.4 Yes/No Questions

In chapter 1 (B.8, page 57), you were introduced to the three main ways to ask questions in French: intonation, inversion, and *est-ce que*. In this chapter, we would like you to begin using *est-ce* que and inversion to ask questions in French. Right now, you will focus on yes/no questions; that is, questions which will be answered by a "yes" or "no" answer. You will also understand and be able to answer questions requiring more information (who, why, what, etc.), and you will gradually become more familiar with them; in chapter 6, you will practice forming informational questions yourself.

Questions with est-ce que

To ask a question with est-ce que, you simply place *Est-ce que* in front of the subject of a declarative sentence. It does not matter whether the subject is a noun or a pronoun. Remember that *est-ce que* has no real meaning in the sentence; it simply signals that you are about to ask a question, just as the word *do* usually signals that a question is coming in English (e.g. *Do you speak French?*). *Est-ce que* is pronounced [ɛ skə] – the "s" sound is from the *ce*, since the letters "st" in the verb *est* are silent. If the word immediately following "est-ce que" begins with a vowel or a silent h, you will change *que* to *qu'*. Remember that this is called **élision**. Observe the following examples.

Phrase déclarative	**Question**
Tu es français. *You are French.*	Est-ce que tu es français? *Are you French?*
Il est américain. *He is American.*	Est-ce qu'il est américain? *Is he American?*
Vous parlez français. *You speak French.*	Est-ce que vous parlez français? *Do you speak French?*
Hélène aime le café. *Helen likes coffee.*	Est-ce qu'Hélène aime le café? *Does Helen like coffee?*
Les professeurs sont stricts. *The teachers are strict.*	Est-ce que les professeurs sont stricts? *Are the teachers strict?*

B.4.1 Est-ce que vous comprenez?

Transform the following sentences into questions using "est-ce que." Pay attention to the proper punctuation of your question. For simplicity, in this exercise, do not change the subject given. That is, if the subject of the sentence is "tu," the subject of your question should remain "tu." Also give the English translation for each question.

1. Tu étudies le français.
2. Le président est intelligent.
3. Karim aime le football.
4. Nous avons un examen demain.
5. Les professeurs ici donnent beaucoup de devoirs.
6. Elles regardent un film.
7. Abdel joue au basket.
8. Vous travaillez à la bibliothèque.

Grammar note:
Remember, the **subject pronouns** are
je
tu
il/elle/on/ce
nous
vous
ils/elles

Questions with inversion

Asking a question with inversion is a bit more difficult. To use inversion, you invert (switch the order of) the **subject pronoun** and the verb, placing the verb before the subject and connecting them with a hyphen.

Phrase déclarative	**Question**
Tu es français.	Es-tu français?
You are French.	*Are you French?*
Il est américain.	Est-il américain?
He is American.	*Is he American?*
Vous parlez français.	Parlez-vous français?
You speak French.	*Do you speak French?*
Elle arrive demain.	Arrive-t-elle demain?
She's arriving tomorrow?	*Is she arriving tomorrow?*

Note: This added -t- is called the *t euphonique*, or "the beautiful-sounding t"!

In the last example, the letter "t" has been added between the verb and the pronoun. This "t" is added when the verb ends in a written vowel and the subject pronoun also begins with a vowel, to avoid having two vowels together. Since most verb forms end in a consonant, this can occur only with third person singular forms (*il, elle, on*) of -er verbs and the verbs *avoir* (*il a*) and *aller* (*il va*), where the verb forms end in a vowel. Two hyphens are used to join the "t" to the subject and verb. Here are some more examples of this.

Phrase déclarative	**Question**
Elle a froid.	A-t-elle froid?
Il aime danser.	Aime-t-il danser?
Elle dîne avec nous.	Dîne-t-elle avec nous?
Il travaille beaucoup.	Travaille-t-il beaucoup?

Inversion is used less often in spoken French than either intonation or *est-ce que*. However, it is extremely common in written French. Additionally, inversion is not used when the subject is "je."[1]

[1] There are three common verbs that can invert with "je": suis-je? ai-je? and puis-je? ("may I?"). Since one doesn't ask questions about oneself very often, this is not something you need to remember in first-year French.

Inversion with a noun subject

Since inversion is done between the **subject pronoun** and the verb, you must have a subject pronoun in order to do inversion. If the subject is a noun instead of a pronoun, the only way to do inversion is to reduplicate the noun with the appropriate pronoun.[2] If the noun is a masculine singular noun, for example, the appropriate pronoun would be "il." You keep the noun in the usual position (before the verb), but you also invert the verb and the added pronoun. Observe:

Phrase déclarative	**Question**
Hélène aime le fromage.	Hélène aime-t-elle le fromage?
Les professeurs sont stricts.	Les professeurs sont-ils stricts?
Le train arrive.	Le train arrive-t-il?
Marc et Christine parlent au téléphone.	Marc et Christine parlent-ils au téléphone?
Vous détestez parler en classe.	Détestez-vous parler en classe?

Inversion with Negative Verbs

If the verb is negative, the negative surrounds the entire verb-subject hyphenation, for that is now considered one word.

Phrase déclarative	**Question**
Elle ne va pas bien.	Ne va-t-elle pas bien?
Vous ne parlez pas italien.	Ne parlez-vous pas italien?
Elle n'arrive pas aujourd'hui.	N'arrive-t-elle pas aujourd'hui?
Gilles et Paul n'écoutent pas.	Gilles et Paul n'écoutent-ils pas?

To answer "yes" to a negative question (i.e., to contradict the questioner), French uses the word *si* ("yes") instead of *oui*. E.g. "Tu n'as pas de cours ce soir?" "Si, j'ai un cours de maths."

B.4.2 Comprenez-vous?

Transform the following sentences into questions using inversion. Pay attention to the proper punctuation of your question. For simplicity, in this exercise, do not change the subject given. That is, if the subject of the sentence is "tu," the subject of your question should remain "tu."

1. Tu travailles à la bibliothèque.
2. Nous dînons à la cafétéria.
3. Le professeur donne beaucoup d'examens.
4. Elle chante bien.
5. Mireille et Joseph aiment les Etats-Unis.
6. Vous êtes chinoise.
7. Les étudiants n'ont pas beaucoup d'argent.
8. Tu n'es pas italienne.
9. Ils sont contents.
10. La fille répond toujours au professeur.

[2] If the question contains an interrogative word and is very short, basically just the subject and verb, one occasionally sees the noun inverted; for example, "Où est le train?" Do not worry if you see this structure!

B.5 L'adjectif interrogatif Quel

French has several different constructions that correspond to the English interrogative *what*. In this chapter, we will learn the interrogative adjective *quel*, which is always used with a noun. *Quel* can be translated into English as *what* or as *which* depending on the context, and even as *who* if it is referring to a person. Anytime you are asking "What/ which *something*," you will use a form of *quel* in French. Since it is an adjective, *quel* has four forms. They are all pronounced the same ([kɛl]), unless the plural form (*quels, quelles*) makes *liaison* with a following vowel.

	masculin	*féminin*
singuler	quel	quelle
pluriel	quels	quelles

Quel has two possible positions. It can come directly in front of the noun it is modifying, or it may precede the verb *être*, with the noun coming later in the sentence. Observe the following examples:

French	*English*
Quelle heure est-il?	What time is it?
Quel est ton acteur préféré?	Who (which) is your favorite actor?
Quel jour sommes-nous?	What day is it?
Quels sont les meilleurs étudiants de la classe?	Which (who) are the best students in the class?
Quelles émissions est-ce que tu regardes souvent?	What t.v. shows do you watch often?

B.5.1 Quelles sont tes préférences?

Complétez les questions avec la forme correcte de l'adjectif interrogatif *quel*. Faites attention au genre et au nombre. Répondez aux questions aussi.

(*Notez le genre*:)
une actrice
un groupe
un restaurant
une fleur
un parfum
une couleur
une marque
une émission
un sport
une cuisine

1. _____ actrices aimes-tu?
2. _____ groupes de musique aimes-tu?
3. _____ restaurant aimes-tu?
4. _____ fleurs préfères-tu?
5. _____ parfum aimes-tu?
6. _____ couleur aimes-tu?
7. _____ marque de jean préfères-tu?
8. _____ émissions de télé aimes-tu?
9. _____ sports pratiques-tu?
10. _____ cuisine préfères-tu?

B.6 -er verbs with spelling changes

All -er verbs are regular, except the verb *aller* which you will learn in chapter 4. However, some -er verbs have minor spelling changes. All these changes are for reasons of pronunciation, so if you understand the reason for them, you will find it easy to remember when the spelling change is necessary. Because these changes occur in the stem, not the endings, and simply in order to maintain the correct pronunciation, these are not true "irregular" verbs like the verbs *être* and *avoir* which you have already learned.

1. Verbs ending in -cer and -ger - Change in the *nous* form

The first change occurs in verbs that end in -cer and -ger. Because the letters c and g each have two pronunciations, a spelling change must occur to keep the same pronunciation of the consonant in all six forms. As you remember, the letter c is hard ([k]) before a, o, and u, and soft ([s]) before e and i. The letter g is also hard ([g]) before a, o, and u, and soft ([ʒ]) before e and i. Since all -er endings except for the *nous* form end in -e, we must make a spelling change to the *nous* form to ensure a soft consonant before the -*ons* ending. For -ger verbs, we simply add an -e before the -ons. For -cer verbs, we change the -c to -ç, which is always pronounced [s]. All -cer and -ger verbs make these changes in the *nous* form of the present tense. The other five forms are the same as any other -er verb.

Exemple: manger ([mɑ̃ ʒe]	
je mange [ʒə mɑ̃ʒ]	**nous mangeons** [mɑ̃ ʒɔ̃]
tu manges [ty mɑ̃ʒ]	vous mangez [mɑ̃ ʒe]
il/elle mange [il mɑ̃ʒ]	ils/elles mangent [il mɑ̃ʒ]

commencer ([kɔ mɑ̃ se]	
je commence [ʒə kɔ mɑ̃s]	**nous commençons** [kɔ mɑ̃ sɔ̃]
tu commences [ty kɔ mɑ̃s]	vous commencez [vu kɔ mɑ̃ se]
il/elle commence [il kɔ mɑ̃s]	ils/elles commencent [il kɔ mɑ̃s]

There are many, many verbs that end in -cer and -ger; they all must change in the *nous* form. Some common ones are:

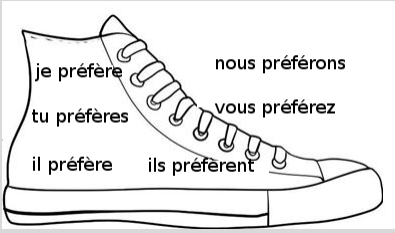
Mini-Vocabulaire:

annoncer	to announce
effacer	to erase
menacer	to threaten
nager	to swim
partager	to share
ranger	to put away
remplacer	to replace
voyager	to travel

2. Verbs ending in -éCer and -eCer - Change *je, tu, il,* and *ils* forms

The second type of spelling change occurs in four forms, the *je, tu, il,* and *ils* forms. Since these forms visually look like a shoe or a boot when written in the traditional conjugation pattern, many refer to this as the "shoe" or "boot" pattern.

Exemple: préférer ([pre fe re], to prefer	
je préfère [ʒə pre fɛr]	nous préférons [nu pre fe rɔ̃]
tu préfères [ty pre fɛr]	vous préférez [vu pre fe re]
il/elle préfère [il pre fɛr]	**ils/elles préfèrent** [il pre fɛr]



Exemple: peser ([pə ze], to weigh	
je pèse [ʒə pɛz]	nous pesons [nu pə ʒɔ̃]
tu pèses [ty pɛz]	vous pesez [vu pə ze]
il/elle pèse [il pɛz]	**ils/elles pèsent** [il pɛz]

Exemple: appeler ([ap le] ou [a pə le]), to call	
j'appelle [ʒa pɛl]	nous appelons [nu zap lɔ̃] ou [nu za pə lɔ̃]
tu appelles [ty a pɛl]	vous appelez [vu za ple] ou [vu za pə le]
il/elle appelle [i la pɛl]	**ils/elles appellent** [il za pɛl]

These changes affect all verbs with infinitives ending in -éCer or -eCer, where C represents a single consonant. The reason for these changes is because of the difference in pronunciation between the verb forms. You will have a chance to practice these pronunciation differences in the audio recordings.

Since the *je, tu, il,* and *ils* forms of -er verbs are all pronounced the same, with silent verb endings (*-e, -es, -e, -ent*), the last sound in each of these forms is the final consonant of the stem, the "C" before the -er. These four forms must change spelling to match their pronunciation. It is only the *stem* of the verb, that is, the part before the endings, that changes, so these are known as stem-changing verbs. The endings are still regular -er verb endings.

2.a. Verbs ending in -éCer, like préférer above

The *je, tu, il,* and *ils* forms are all pronounced the same, and contain the accent change from é to è, which changes the vowel sound from [e] to [ɛ]. The *nous* and *vous* forms keep the same vowel as the infinitive, written é and pronounced [e]. Note that this change affects only the final accented é in the stem of the verb. As you can see from the example of préférer above, it is the second e that changes (the stem is préfér-), not the first one. Common verbs like *préférer* include *considérer* and *répéter*.

2.b. Verbs ending in -eCer, like peser or appeler above

The *je, tu, il,* and *ils* forms are all pronounced the same, and contain the vowel change from the sound [ə] to the sound [ɛ]. The infinitive and the nous and vous forms remain unchanged, with the vowel sound [ə].

There are two ways for spelling to indicate this pronunciation change. Most verbs in this pattern add an accent grave (è), but a few double the final consonant after the e. Common verbs that add an accent like *peser* include *lever* (to raise), *enlever* (to take off), *acheter* (to buy) and *promener* (to walk).

Since the spelling reform of 1990, the only remaining verbs that double the consonant are the verbs *appeler* and *jeter* (*to throw*) and their families (e.g. *épeler* (*to spell*), *rejeter* (*to reject*)).

3. Verbs ending in -ayer, -oyer, -uyer

Exemple: balayer ([ba la je], to sweep	
je balaie [ʒə ba lɛ]	nous balayons [nu ba lɛ jɔ̃]
tu balaies [ty ba lɛ]	vous balayez [vu ba lɛ je]
il/elle balaie [il ba lɛ]	**ils/elles balaient** [il ba lɛ]

Exemple: nettoyer ([nə twa je], to clean	
je nettoie [ʒə nɛ twa]	nous nettoyons [nu nɛ twa jɔ̃]
tu nettoies [ty nɛ twa]	vous nettoyez [vu nɛ twa je]
il/elle nettoie [il nɛ twa]	**ils/elles nettoient** [il nɛ twa]

Exemple: essuyer ([ɛ sɥi je], to dry	
j'essuie [ʒɛ sɥi]	nous essuyons [nu zɛ sɥi jɔ̃]
tu essuies [ty ɛ sɥi]	vous essuyez [vu zɛ sɥi je]
il/elle essuie [i lɛ sɥi]	**ils/elles essuient** [il zɛ sɥi]

In these forms, the -y- changes to -i- in the je, tu, il, and ils forms, but remains unchanged in the nous and vous forms. (With verbs of the -ayer type, the change is optional, but since the change is required in the -oyer and -uyer types, it is easiest just to learn that all three of these types change in the shoe pattern.)

B.6.1 Stem-changing -er verbs

For writing practice, consult the charts above and write the correct form of each stem-changing verb in the present tense. Although you can do this without understanding the sentence, the verbs and their meaning are listed alphabetically in the margin.

1. Je (considérer) _____ Stephen Curry comme un athlète extraordinaire.
2. Où (acheter) _____ -tu tes livres scolaires?
3. Il s'(appeler) _____ Georges.
4. Nous (nettoyer) _____ la cuisine tous les jours.
5. Mon frère (essuyer) _____ la vaisselle.
6. Nous (ranger) _____ nos affaires sur les étagères.
7. Mes amis (balayer) _____ leur chambre.
8. Jean n'(essayer) _____ pas de nouvelles choses.
9. Nous (commencer) _____ à parler français!
10. Mon sac à dos (peser) _____ lourd.
11. A quelle heure (promener) _____ -vous le chien?
12. Qu'est-ce que vous (manger) _____ ?
13. Vous (préférer) _____ les oranges ou les pommes?
14. Les clients (payer) _____ à la caisse.
15. Les étudiants (répéter) _____ le vocabulaire.

Mini-Vocabulaire:

acheter	to buy
appeler	to call
balayer	to sweep
commencer	to begin
considérer	to consider
enlever	to take off
épeler	to spell
essayer	to try
essuyer	to dry
jeter	to throw
lever	to raise
manger	to eat
nettoyer	to clean
payer	to pay
peser	to weigh
préférer	to prefer
promener	to walk
ranger	to put away
rejeter	to reject
répéter	to repeat

C Lab Worksheet and Review

C.1 Mon emploi du temps

C.1.1 Quelle heure est-il ?

Listen to the speaker and write down the time they give. You do not have to write out the numbers in words. Each sentence will be read twice. Repeat the sentence for practice.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____

C.1.2 24-hour time

The speaker will give a time using the 24-hour clock. Give the equivalent using the 12-hour clock. After your response, the correct answer will be given. Repeat the correct answer. Although there will be a pause to allow you to calculate the answer, it may not be long enough. You may wish to listen to the exercise one time and simply write down the 24-hour time that is given, pause the recording to calculate the correct answer, and then restart the recording so that you may give the correct answer and check your pronunciation and answer.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____

C.1.3 A quelle heure ?

The speaker will ask you when you do certain activities. Answer with the time indicated on the worksheet, or substitute your personal answer. After a pause for your answer, the sample answer will be given. Repeat the sample answer. The verbs are also listed on your lab worksheet ; be sure to conjugate the verb in the *je* form.

1. manger le matin / 7h

2. quitter la maison / 11h
3. arriver à l'université / 12h
4. commencer les cours / 12h15
5. étudier dans la bibliothèque / 3h-4h de l'après-midi
6. parler à tes amis / 2h30-3h
7. finir les cours / 5h45
8. retourner chez toi / 7h du soir
9. dîner / 7h30
10. regarder la télé / 10h du soir

C.1.4 Les jours de la semaine (Time on recording : 5 :45)

The speaker will give a day of the week. Respond by stating what tomorrow will be.

Exemple: Aujourd'hui, c'est lundi. Demain, c'est mardi.

C.2 La vie à l'université

C.2.1 Dans quel cours ?

You will hear a sentence describing an activity done in a given class. The sentence will be read twice. On your worksheet, you will have a choice of two classes. Pick the class that best fits the sentence given and repeat the sentence, adding *dans le cours de X*. After your answer, the correct answer will be read ; repeat it.

Exemple:	Your answer sheet says :	l'anglais – le français
	You hear :	On parle français
	You say :	On parle français dans le cours de français.

1. les mathématiques – l'histoire
2. l'éducation physique – l'informatique
3. la comptabilité – la biologie
4. la littérature anglaise – la géologie
5. la musique – le marketing
6. le calcul – la psychologie
7. la géographie – la nutrition
8. la chimie – les langues
9. la composition – les sciences politiques

C.2.2 Quels cours ont-ils ?

Listen to the following conversation and write down on your answer sheet which courses each person is taking. Remember that you are not expected to understand every word in the conversation ; but

you should be able to get the necessary information out of it. The conversation will be read only one time, but you can listen to it as many times as you need.

cours de Paul	**cours de Véronique**

C.2.3 Les activités de Béatrice

Listen to Beatrice talking about her schedule. On your answer sheet, write when she has to do each activity. You should read the cues on your answer sheet before beginning so that you know what to listen for. The passage will only be read once, but you can replay it as many times as necessary. (*Turn page to fill in answers.*)

Activité	**jour**	**partie du jour**
cours de physique	lundi	matin
examen de biologie		
travail au magasin		
dîner avec Luc		
cours de biologie		
cinéma		
cuisine		
dîner avec la famille		
labo de physique		
cours de chimie		
tennis avec Claude		
télé		
promenade avec Isabelle		

C.2.4 On le fait en classe ou à la maison ?

The speaker will read a sentence describing an academic activity. The sentence will be read twice. You should then repeat the sentence and state whether the activity is done in class or at home. After you answer, the correct answer will be given ; repeat the correct answer. You may use the cues on your answer sheet to guide you, but you must conjugate the verb as the speaker does.

[en classe] [à la maison]

1. passer un examen
2. écrire un devoir
3. corriger les examens

4. réviser leurs notes
5. écouter le professeur
6. répondre aux questions orales
7. prendre des notes quand le professeur parle
8. prendre des notes du livre
9. écrire au tableau
10. poser des questions au professeur

C.2.5 Le cours de français

What do you do in order to succeed in French ? Answer each question by stating whether you do or do not do each activity in relation to your French studies. The question will be read twice. After your answer, one possible answer will be given ; repeat that answer. Note that you must change the verb from the *vous* form in the question to the *je* form in the answer.

C.2.6 Changeons la phrase !

In this exercise, you will be given a new subject, verb or object for the sentence and you must insert the new element given and change all necessary parts of the sentence. For example, if you are given a new subject, you must change the subject and conjugate the verb to match the new subject. The sentence will continue to evolve as you change one element each time. After you have formed each new sentence, it will be read so that you can verify your answer. Repeat the correct answer. Listen to the example before you continue.

Exemple :		Je parle français en classe.
	(nous)	Nous parlons français en classe.
	(le professeur)	Le professeur parle français en classe.
	(à la maison)	Le professeur parle français à la maison.
	(vous)	Vous parlez français à la maison.
	(cuisiner)	Vous cuisinez à la maison.
	(ils)	Ils cuisinent à la maison.

Now begin. Note : you do not need to write your answers ; the blanks are only to help guide you as to what element of the sentence is being changed.

Je parle en classe.

1. (Nous) _____ _____.
2. (Tu) _____ _____.
3. (Je) _____ _____.
4. (Vous) _____ _____.
5. _____ _____(français).
6. (Paul et Sylvie) _____ _____.

7. _____ _____(au téléphone).
8. (Georges) _____ _____.
9. _____ _____(beaucoup).
10. (Tu) _____ _____.
11. _____(travailler) _____.
12. (Je) _____ _____.
13. (Nous) _____ _____.
14. _____(regarder la télé).
15. (Marc) _____ _____.
16. (Vous) _____ _____.
17. (Je) _____ _____.
18. _____(passer un examen).
19. (Nous) _____ _____.
20. (Mes frères) _____ _____.

C.3 Le travail

Before doing this section, you may wish to review the vocabulary on pages 199 and 196.

Mini-Vocabulaire:

nous voulons	we want
je veux	I want
il/elle veut	he/she wants

C.3.1 Nous avons besoin d'un . . .

The speaker will describe a situation or problem, and then give you the choice of two people. You will state which person is needed in each situation. Look at the example.

Exemple:	Your answer sheet says :	Nous voulons des plantes.
	You hear :	Nous voulons des plantes. Nous avons besoin d'un jardinier, ou d'un médecin ?
	You say :	Vous avez besoin d'un jardinier.

1. Notre mère va mal.
2. Je suis victime d'un crime !
3. Mon ordinateur ne fonctionne pas.
4. Je suis accusée d'un crime.
5. Je **veux** une nouvelle maison.
6. Je commence mes études universitaires.
7. Mes finances personnelles sont en désordre.
8. J'ai beaucoup de devoirs à préparer !

C.3.2 Etudes et métiers

You will hear what various children want to be when they grow up. Choose one of the subjects on your worksheet and say what each person studies. After a pause, the correct answer will be given. Repeat that answer. Look at the example before beginning.

Exemple:	Your answer sheet says :	Paul : l'art, la biologie, les sciences politiques.
	You hear :	Paul veut être infirmier.
	You say :	Il étudie la biologie.

1. Arthur : les maths, la nutrition, la géologie
2. Jade : l'anthropologie, la justice criminelle, le théâtre
3. Rose : la chimie, l'informatique, le marketing
4. Léo : le français, la géographie, la nutrition
5. Adam : le génie civil, la physique, la sculpture
6. Camille : l'anatomie, l'histoire, les sciences politiques
7. Gabriel : l'anglais, le business, la psychologie
8. Mila : la communication, la littérature, la musique

C.4 Les loisirs

C.4.1 Mes loisirs

Answer each question about whether you like to do the following activities or not. One possible answer will be given after your response ; repeat the reponse given.

C.4.2 Les loisirs de ma famille

Listen to the following passage and list some of the hobbies of each person in the speaker (Paul)'s family. The passage will be read only once, but you can replay it as many times as you need.

Paul	**son frère**
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

son père	sa mère

C.5 Prononciation : Chapitre 3

C.5.1 [e], [ɛ], and [ə].

As we mentioned in chapter one, there are three different ways to pronounce the letter "e" in French. It is not necessary for you to understand all the rules governing these pronunciations now, but some of the basics will be helpful to you at this stage.

The three sounds are [e], [ɛ], and [ə].

The letter é is always pronounced [e]. The verb endings -er and -ez (the infinitive and the *vous* form) are also always pronounced [e], as are most nouns and adjectives ending in -er. The articles and adjectives *les*, *des*, *mes*, *tes*, etc. are pronounced [e].

The sound [ɛ] may be written in many different ways. The letters è and ê are always pronounced [ɛ]. However, an e with no accent, followed by more than one consonant, or the letters -ai can be pronounced either [e] or [ɛ] depending on the speaker and the letters' position in the word. In the middle of the word, these combinations are more often pronounced [ɛ].

The sound [ə] is known as the "mute e." It often disappears entirely in spoken French, but there are other cases where it must be pronounced. The "mute e" rules are very complicated and you will not learn them all in first-year French. In the IPA transcription in this book, we usually indicate it in those words where it normally is pronounced and omit it in those words where it is normally absent. You will find it especially in monosyllables such as *je*, *que*, *le*, etc., and in prefixes such as *re-*.

To begin with, repeat the series of words below, paying attention to the IPA transcription.

[ə]	[ɛ]	[e]
je [ʒə]	pêche [pɛʃ]	répéter [re pe te]
petit [pə ti]	Belgique [bɛl ʒik]	bébé [be be]
livre [li vrə] or [livr]	mère [mɛr]	étudiant [e ty djɑ̃]
le [lə]	vert [vɛr]	clé [kle]
de [də]	violette [vjɔ lɛt]	et [e]
demain [də mɛ̃]	appelle [a pɛl]	léger [le ʒe]
menu [mə ny]	intelligent [ɛ̃ tɛ li gɑ̃]	intéressant [ɛ̃ te rɛ sɑ̃]
redire [rə dir]	vous êtes [vu zɛt]	cahier [ka je]
brebis [brə bi]	elles [ɛl]	matinée [ma ti ne]

Now, check off the sound you hear when each word is read. Each word will be read three times. Repeat it, practicing your pronunciation.

	[e]	[ɛ]	[ə]
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____
5.	_____	_____	_____
6.	_____	_____	_____
7.	_____	_____	_____
8.	_____	_____	_____
9.	_____	_____	_____
10.	_____	_____	_____
11.	_____	_____	_____
12.	_____	_____	_____
13.	_____	_____	_____
14.	_____	_____	_____
15.	_____	_____	_____
16.	_____	_____	_____
17.	_____	_____	_____
18.	_____	_____	_____

C.5.2 Les verbes en -er ; la forme “ils” (Time on recording : 42 :03)

Since students often have trouble remembering how to pronounce the “ils” form of -er verbs, we will say the infinitive of an -er verb followed by the “il” and the “ils” forms. The “ils” form is written with the -ent at the end, but those letters are silent. There is a pronounciation difference between these two forms only if the verb begins with a vowel and the “s” of “ils” makes *liaison* with the verb. Listen and repeat each verb form as it is read.

acheter	il achète	[i la ʃɛt]	ils achètent	[il za ʃɛt]
aider	il aide	[i lɛd]	ils aident	[il zɛd]
aimer	il aime	[i lɛm]	ils aiment	[il zɛm]
analyser	il analyse	[i la na liz]	ils analysent	[il za na liz]
bricoler	il bricole	[il bri kɔl]	ils bricolent	[il bri kɔl]
corriger	il corrige	[il kɔ riʒ]	ils corrigent	[il kɔ riʒ]
cuisiner	il cuisine	[il kɥi zin]	ils cuisinent	[il kɥi zin]
détester	il déteste	[il de tɛst]	ils détestent	[il de tɛst]
écouter	il écoute	[i le kut]	ils écoutent	[il ze kut]
étudier	il étudie	[i le ty di]	ils étudient	[il ze ty di]
gagner	il gagne	[il gaɲ]	ils gagnent	[il gaɲ]
jouer	il joue	[il ʒu]	ils jouent	[il ʒu]
nettoyer	il nettoie	[il nɛ twa]	ils nettoient	[il nɛ twa]
parler	il parle	[il parl]	ils parlent	[il parl]
passer	il passe	[il pas]	ils passent	[il pas]
poser	il pose	[il poz]	ils posent	[il poz]
pratiquer	il pratique	[il pra tik]	ils pratiquent	[il pra tik]
préférer	il préfère	[il pre fɛr]	ils préfèrent	[il pre fɛr]
programmer	il programme	[il prɔ gram]	ils programment	[il prɔ gram]
regarder	il regarde	[il rə gard]	ils regardent	[il rə gard]
réviser	il révise	[il re viz]	ils révisent	[il re viz]
travailler	il travaille	[il tra vaj]	ils travaillent	[il tra vaj]
utiliser	il utilise	[i ly ti liz]	ils utilisent	[il zy ti liz]
voyager	il voyage	[il vwa jaʒ]	ils voyagent	[il vwa jaʒ]

C.5.3 Identification : les formes verbales

Listen to and repeat the sentence read, and circle the verb form used. If it could be either, circle both forms. You must listen to the subject as well as the verb : a plural noun or two names as subject indicates a plural verb form.

1. aide / aident
2. passe / passent
3. passe / passent
4. analyse / analysent
5. écoute / écoutent
6. joue / jouent
7. aime / aiment
8. corrige / corrigent
9. déteste / détestent
10. parle / parlent
11. révise / révisent
12. étudie / étudient

C.5.4 Pronunciation practice : Stem-changing verbs

As explained in section B.6, the spelling changes in stem-changing verbs occur because of pronunciation and spelling rules in French. The different pronunciations of the letter "e," discussed in the previous section, are frequently the reason for these changes. Remember that the *je, tu, il*, and *ils* forms are all pronounced the same in the "shoe" pattern.

First, repeat the entire verb conjugation of the -éCer and -eCer patterns :

Exemple : préférer ([pre fe re], to prefer	
je préfère [ʒə pre fɛr]	nous préférons [nu pre fe rɔ̃]
tu préfères [ty pre fɛr]	vous préférez [vu pre fe re]
il/elle préfère [il pre fɛr]	**ils/elles préfèrent** [il pre fɛr]

Exemple : peser ([pə ze], to weigh	
je pèse [ʒə pɛz]	nous pesons [nu pə ʒɔ̃]
tu pèses [ty pɛz]	vous pesez [vu pə ze]
il/elle pèse [il pɛz]	**ils/elles pèsent** [il pɛz]

Now, we will contrast the two stems of these types of verbs. Listen to and repeat the following verb forms, contrasting the *tu* and *vous* forms. First, some examples of the -eCer type are given : the mute e can be silent or pronounced in the *nous* and *vous* forms, so both pronunciations will be given. Then, some examples of the -éCer type are given.

-eCer type :

tu achètes	[ty a ʃɛt]	vous achetez	[vu za ʃte] / [vu za ʃə te]
tu amènes	[ty a mɛn]	vous amenez	[vu zam ne] / [vu za mə ne]
tu appelles	[ty a pɛl]	vous appelez	[vu za ple] / [vu za pə le]
tu enlèves	[ty ɑ̃ lɛv]	vous enlevez	[vu zɑ̃l ve] / [vu zɑ̃ lə ve]
tu épelles	[ty e pɛl]	vous épelez	[vu ze ple] / [vu ze pə le]]
tu jettes	[ty ʒɛt]	vous jetez	[vu ʒə te]
tu lèves	[ty lɛv]	vous levez	[vu lə ve]
tu promènes	[ty prɔ mɛn]	vous promenez	[vu prɔm ne] / [vu prɔ mə ne]

-éCer type :

tu célèbres	[ty sɛ lɛbr]	vous célébrez	[vu se le bre]
tu complètes	[ty kɔ̃ plɛt]	vous complétez	[vu kɔ̃ ple te]
tu considères	[ty kɔ̃ si dɛr]	vous considéréz	[vu kɔ̃ si de re]
tu préfères	[ty pre fɛr]	vous préférez	[vu pre fe re]
tu protèges	[ty pro tɛʒ]	vous protégéz	[vu pro te ge]
tu répètes	[ty re pɛt]	vous répétez	[vu re pe te]
tu suggères	[ty syg ʒɛr]	vous suggérez	[vu sug ʒe re]

C.5.5 Spelling and pronounciation : Stem-changing -er verbs

Repeat the following sentences, writing the missing letters on your answer sheet. The missing letters will be e, é, è, c, ç, g, or ge. After you have completed the sentence, match each sentence with its meaning.

1. Comment t'app____lles-tu ?	a. I prefer chocolate ice cream.
2. Nous ach____tons nos livres à l'université.	b. What are you celebrating ?
3. Qu'est-ce que vous cél____brez ?	c. We repeat the sentences.
4. Je prom____ne le chien tous les soirs.	d. The teacher begins the exercise.
5. L'étudiante consid____re sa réponse.	e. We eat at noon.
6. Je préf____re la glace au chocolat.	f. What do you suggest ?
7. A quelle heure man____ez-vous ?	g. What is your name ?
8. Nous man____ons à midi.	h. What time do you eat ?
9. Nous commen____ons la classe à 9h.	i. We start class at 9 :00.
10. Le professeur commen____e l'exercice.	j. The student is considering her answer.
11. Nous rép____tons les phrases.	k. We buy our books at the university.
12. Qu'est-ce que vous sugg____rez ?	l. I walk my dog every evening.

C.6 Vocabulaire

This section is optional, for those students wishing to further practice their pronunciation or test themselves on vocabulary. The speaker will read some of the vocabulary lists, found between sections A and B. You may follow along with those lists as noted below, and either repeat the French word or give the English equivalent, depending on your study goal.

C.6.1 Les matières

You may follow along on page 196 of your book if you wish.

C.6.2 Les jours de la semaine

lundi	[lœ̃ di]
mardi	[mar di]
mercredi	[mɛr krə di]
jeudi	[ʒø di]
vendredi	[vɑ̃ drə di]
samedi	[sam di]
dimanche	[di mɑ̃ʃ]

C.6.3 Les verbes

You may follow along on page 198 of your book if you wish.

C.6.4 Les métiers

You may follow along on page 199 of your book if you wish.

End of lab worksheet

C.7 Exercices de révision écrits

The nature of communication is that it is open-ended. Therefore, these written review exercises are unable to cover all the objectives of the chapter, since some of those objectives do not lend themselves to fill-in-the-blank exercises. These exercises focus more on the grammar and vocabulary of the chapter, because these can be practiced more easily in writing, and mastering them will enable you to perform the communicative objectives of the chapter.

C.7.1 Compositions

Ecrivez 5-7 phrases sur chacun des sujets suivants :

1. Votre journée typique
2. Les cours que vous avez ce semestre ou votre spécialité (=*major*)
3. Vos loisirs, vos goûts, vos activités préférées le weekend.

C.7.2 Vocabulaire : les matières et les professions

Quelles matières est-ce qu'on étudie pour préparer sa profession désirée ? Indiquez deux matières que chaque étudiant choisit.

1. Patricia veut être médecin.
   Elle étudie _____ et _____.
2. Cédric veut être informaticien.
   Il étudie _____ et _____.
3. Mélanie veut être institutrice.
   Elle étudie _____ et _____.
4. Matthieu veut être biologiste.
   Il étudie _____ et _____.
5. Benjamin veut être prof d'espagnol.
   Il étudie _____ et _____.
6. Sylvie veut être comptable.
   Elle étudie _____ et _____.

C.7.3 Vocabulaire : les loisirs

Selon les indications données, choisissez les loisirs préférés des personnes suivantes.

1. Sébastien aime la nature, surtout l'océan. Il est assez sportif.	a. cuisiner
2. Charlotte a un travail difficile. Elle préfère des activités solitaires et calmes.	b. jouer aux cartes
3. Julie aime aller à Las Vegas. Elle adore aussi parler avec ses amies.	c. regarder la télé
4. David est intellectuel. Il aime les discussions animées et intéressantes.	d. aller aux matchs des Lakers
5. Jérémy aime la musique, les filles, et la bière.	e. faire des promenades à la plage
6. Elodie est passionnée pour le basket. Elle est avocate et elle gagne beaucoup.	f. bricoler
7. Lucie préfère rester à la maison, mais elle aime les films.	g. faire de la lecture
8. Antoine n'est pas marié. Il aime inviter ses amis chez lui pour dîner.	h. jouer au foot
9. Loïc s'intéresse à la condition de sa maison.	i. aller au ciné-club
10. Justine est très sportive. Elle aime les activités compétitives.	j. aller en boîte

C.7.4 Les activités de la famille

Conjuguez les verbes en -er pour indiquer quelles sont les activités des différentes membres de la famille.

1. Mon frère Philippe (parler) _____ au téléphone.
2. Mon grand-père (préparer) _____ le dîner.
3. Ma grand-mère et moi (écouter) _____ la radio.
4. Mon père (demander) _____, "Qu'est-ce que vous (écouter) _____ ?"
5. Mon père et ma soeur (bricoler) _____.
6. Je (jouer) _____ aux cartes avec ma grand-mère.
7. Mes cousins (réviser) _____ pour un examen.
8. Je (gagner) _____ à ce jeu.
9. Ma grand-mère (commencer) _____ à tricoter.
10. Je (demander) _____ "Philippe, à qui (parler) _____-tu ?"

C.7.5 Les préférences

Conjuguez le verbe si c'est nécessaire. Mettez la négation dans la position correcte.

1. Je (aimer) (jouer) au tennis.
2. Michel (détester) les escargots.
3. Nous (ne pas parler) anglais en classe de français.
4. Les psychiatres (analyser) les émotions de leurs clients.
5. Est-ce que vous (regarder) souvent la télé ?
6. Je (détester) (conduire) à Los Angeles.
7. Le professeur (être) content parce que les étudiants (pratiquer) beaucoup.
8. Est-ce que tu (avoir) besoin de (travailler) ce soir ?
9. Quand on (ne pas étudier), on (ne pas avoir) de bonnes notes.
10. Vous (préférer) (parler) français, Monsieur, n'est-ce pas ?

C.7.6 Les questions

Les questions suivantes utilisent l'intonation. Récrivez la même question sous une autre forme. Pour les questions 1-5, utilisez la forme "est-ce que." Pour les questions 6-10, utilisez l'inversion.

Exemple: Georges est français ?	Est-ce que Georges est français ? (est-ce que) Georges est-il français ? (inversion)

1. Tu es américaine ?
2. Le professeur corrige les examens ce week-end ?
3. Vous jouez au basket ?
4. Les étudiants révisent le chapitre ?
5. Madame, nous sommes à la page 10 ?
6. Vous pratiquez votre prononciation au labo ?
7. Nous passons un examen aujourd'hui ?
8. Les comptables utilisent des calculatrices ?
9. Ton ami arrive demain ?
10. Tu aimes voyager ?

C.7.7 Quelle heure est-il ?

Répondez à la question "Quelle heure est-il ?" Vous pouvez utiliser la méthode (addition ou soustraction) que vous préférez. Ecrivez la phrase complète.

Exemple:	9h50	Il est neuf heures cinquante.
	ou	Il est dix heures moins dix.

1. 2h50
2. 12h
3. 5h30
4. 8h20
5. 3h15
6. 6h45
7. 9h30
8. 11h10
9. 7h02
10. 10h15
11. 4h
12. 1h40

C.7.8 L'horaire de train

Votre ami américain ne comprend pas l'horaire de train. Trouvez une autre forme pour lui dire quand arrivent les trains.

Exemple:	Le train de Nice arrive à 22h10.	Il arrive à 10h10 du soir.

1. Le train de Bruxelles arrive à 13h.
2. Le train de Marseille arrive à 14h40.
3. Le train de Dijon arrive à 0h20.
4. Le train de Beaune arrive à 19h10.
5. Le train de Carcassonne arrive à 23h.
6. Le train de Tours arrive à 20h30.
7. Le train de Brest arrive à 15h50.
8. Le train de Bordeaux arrive à 21h.
9. Le train de Strasbourg arrive à 22h15.
10. Le train de Boulogne arrive à 17h45.

C.7.9 Un choix

Complétez la question avec la forme correcte de l'adjectif "quel." Utilisez votre mémoire et les listes de vocabulaire pour déterminer si le substantif est masculin ou féminin. Ensuite, répondez aux questions aussi.

1. A votre maison, _____ émissions regardez-vous ?
2. _____ profession voulez-vous faire ?
3. _____ est votre plus grande responsabilité dans la vie ?
4. _____ cuisine préférez-vous ?
5. _____ sport préférez-vous ?
6. A _____ heures préférez-vous travailler ?
7. A _____ concerts êtes-vous allé cette année ?
8. _____ professeurs recommandez-vous à cette université ?
9. _____ sont vos passe-temps préférés ?
10. _____ restaurants fréquentez-vous ?

C.8 Self-Check : Meeting chapter 3 objectives

Do you feel that you have mastered the objectives for this chapter ? If you do not feel confident that you can do any of the following, please review the sections beginning on the indicated pages and then consult with your teacher for further assistance or practice. Please note that since grammar provides you with the tools you need to speak and understand a language, the relevant grammar section is indicated first, followed by the communicative activities to practice.

Communication Objectives :

Do you feel that you can :	If not, see pages :
Talk about your coursework and other aspects of university life ?	204, 176, 181, and 182
Talk about different professions ?	204 and 185
Talk (a little) about what you do in your free time ?	200, 195 and 189

Culture objectives :

Do you feel that you have an idea of :	If not, see pages :
School in various Francophone countries ?	180, 184 and 186
The use of French in different Francophone countries ?	184, 186 and 186
Québec's Francophone identity and some of its winter sports ?	186 and 191

Grammar Objectives :

Do you feel that you understand and can use the following grammatical structures ? In addition to using them in conversation, could you demonstrate your knowledge of them on a test ?	If not, see pages :
The conjugation of regular present tense verbs ?	204, 182
How to ask and answer simple yes/no questions ?	211, 187
How to tell time ?	200, 172
The conjugation of stem-changing -er verbs ?	215

If you feel that you can do all these things, congratulations ! You have met the goals for this chapter and are becoming more capable of communicating in French !

Answers to Written Section B Exercises

Answers to B.1.1, L'heure, page 201 first part: Il est trois heures vingt; Il est onze heures et demie / Il est onze heures trente; Il est onze heures moins cinq; Il est midi; Il est huit heures et quart / Il est huit heures quinze; Il est une heure dix; Il est neuf heures vingt; Il est trois heures moins le quart; Il est minuit.

second part: Il est une heure cinq; Il est quatre heures quatorze; Il est huit heures cinquante; Il est six heures quarante-neuf; Il est trois heures quarante; Il est cinq heures quinze; Il est dix heures seize; Il est deux heures sept; Il est sept heures vingt-deux.

Answers to B.1.2, 24-hour time, page 202 part one: 1. 15h15; 2. 17h; 3. 24h ou 0h; 4. 18h20; 5. 19h30; 6. 23h40; 7. 13h20; 8. 14h45; 9. 16h50; 10. 20h15

part two: 1. neuf heures; 2. minuit et quart; 3. trois heures vingt-trois; 4. une heure moins le quart / midi quarante-cinq; 5. dix heures et demie / dix heures trente; 6. huit heures dix; 7. sept heures cinquante / huit heures moins dix; 8. deux heures; 9. quatre heures quarante / cinq heures moins vingt; 10. onze heures trente-cinq / minuit moins vingt-cinq

Answers to B.1.3, A quelle heure?, page 204 Your answers will be different, but be sure you have the same form as these sample answers. Look for the proper use of à and de. 1. à 6h30. 2. à 7h30. 3. à 18h10; 4. à huit heures du soir; 5. de 7h30 à 21h; 6. de 9h à 1h; 7. à 22h; 8. à 17h; 9. de onze heures à minuit; 10. de minuit à une heure.

Answers to B.2.1, Self-Test: Regular Verb Conjugations, page 206 The answers to this self-test are given with the exercise, but you should be sure to correct it using those answers.

Answers to B.2.2, Self-Test: Verb Endings, page 206 The answers to this self-test are given with the exercise, but you should be sure to correct it using those answers.

Answers to B.2.3, Regular -er verbs, page 208 je travaille, tu travailles; il travaille; nous travaillons; vous travaillez; ils travaillent; je donne; tu donnes; il donne; nous donnons; vous donnez; ils donnent; j'étudie; tu étudies; il étudie; nous étudions; vous étudiez; ils étudient; je pratique; tu pratiques; il pratique; nous pratiquons; vous pratiquez; ils pratiquent

Answers to B.2.4, La classe de français, page 208 sont; consistent; utilisez; copiez; est; pense; écoutent; parlent; travaillent; étudient; ont; avez; suis; parlons; j'ai

Answers to B.2.5, Choisir les cours, page 209 choisis; ne comprends pas; demande; parle; indique; donnent; pense; n'arrive pas; ne finit pas; sont; dépend; accepte

Answers to B.3.1, How many conjugated verbs?, page 210 The answers first indicate how many conjugated verbs are in the sentence, and then list the conjugated verbs. 1. 1: parle; 2. 1: aime; 3. 2: écoutons, répétons; 4. 1: veux; 5. 1: aime; 6. 1: regardez; 7. 2: prépare, aime; 8. 1: voudrais; 9. 2: déteste, adore.

Answers to B.3.2, To conjugate or not to conjugate?, page 210 1. Georges déteste les fruits. / George hates fruit. 2. Paul aime jouer au foot, mais Marie déteste tous les sports. / Paul likes to play soccer, but Marie hates all sports. 3. Je préfère écrire un e-mail; je n'aime pas écrire des lettres. / I prefer to write email; I don't like to write letters. 4. Nous regardons la télé et dînons dans le salon. / We watch tv and eat dinner in the living room. 5. Est-ce que tu as besoin de travailler ce soir? / Do you need to work tonight? (*Reminder*: avoir besoin de + infinitive; see 145). 6. Pauline refuse de parler anglais en classe. / Pauline refuses to speak English in class. 7. Je joue de la flûte et mon mari joue du saxophone. / I play the flute and my husband plays the saxophone.

Answers to B.4.1, Est-ce que vous comprenez?, page 211 1. Est-ce que tu étudies le français? / Do you study French? 2. Est-ce que le président est intelligent? / Is the president intelligent? 3. Est-ce que Karim aime le football? / Does Karim like soccer? 4. Est-ce que nous avons un examen demain? / Do we have a text tomorrow? 5. Est-ce que les professeurs ici donnent beaucoup de devoirs? / Do the teachers here give lots of homework? 6. Est-ce qu'elles regardent un film? / Are they watching a movie? 7. Est-ce qu'Abdel joue au basket? / Does Abdel play basketball? OR Is Abdel playing basketball? 8. Est-ce que vous travaillez à la bibliothèque? / Do you work at the library? OR Are you working at the library?

Answers to B.4.2, Comprenez-vous?, page 213 Travailles-tu à la bibliothèque? 2. Dînons-nous à la cafétéria? 3. Le professeur donne-t-il beaucoup d'examens? 4. Chante-t-elle bien? 5. Mireille et Joseph aiment-ils les Etats-Unis? 6. Etes-vous chinoise? 7. Les étudiants n'ont-ils pas beaucoup d'argent? 8. N'es-tu pas italienne? 9. Sont-ils contents? 10. La fille répond-elle toujours au professeur?

Answers to B.5.1, Quelles sont tes préférences?, page 214 1. quelles; 2. quels; 3. quel; 4. quelles; 5. quel; 6. quelle; 7. quelle; 8. quelles; 9. quels; 10. quelle. Your answers to each question should be in complete sentences, beginning with the subject *je*.

Answers to B.6.1, Stem-changing -er verbs, page 217 Check your spelling carefully, as that is the purpose of this exercise! 1. considère; 2. achètes; 3. appelle; 4. nettoyons; 5. essuie; 6. rangeons; 7. balaient; 8. essaie; 9. commençons; 10. pèse; 11. promenez; 12. mangez; 13. préférez; 14. paient; 15. répètent

Answers to Written Section C Exercises

Answers to C.1.1, Quelle heure est-il?, page 218 1. 10h20; 2. 8h; 3. 9h30; 4. 5h10; 5. midi (12h); 6. 3h15; 7. 11h45; 8. 2h26; 9. 6h50; 10. minuit et quart (0h15); 11. 2h45; 12. 7h30; 13. 10h40; 14. 1h15; 15. 4h07; 16. 8h45

Answers to C.1.2, 24-hour time, page 2181. 11h; 2. 8h30; 3. 9h; 4. 10h15; 5. 3h; 6. 5h10; 7. 7h45; 8. 4h30; 9. 1h; 10. 8h20; 11. 6h; 12. 2h15

Answers to C.2.2, Quels cours ont-ils?, page 219 Paul: histoire anglaise, histoire espagnole, littérature française médiévale. Véronique: histoire anglaise, anglais; philosophie; littérature italienne.

Answers to C.2.3, Les activités de Béatrice, page 220 examen de biologie: lundi après-midi; travail au magasin: mardi après-midi; dîner avec Luc: mardi soir; cours de biologie: lundi et mercredi après-midi; cinéma: mercredi soir; cuisine: jeudi (toute la journée); dîner avec la famille: jeudi soir; labo de physique: vendredi; cours de chimie: vendredi; tennis: samedi matin; télé: samedi soir; promenade: dimanche après-midi.

Answers to C.4.2, Les loisirs de ma famille, page 223 Paul: jouer au foot, regarder le foot à la télé; écouter de la musique; aller aux clubs de jazz; faire un pique-nique. son frère: bricoler, regarder les émissions de bricolage; regarder la télé (les documentaires); écouter de la musique, aller aux clubs de jazz, faire un pique-nique. son père: jouer au foot, faire des promenades; jouer au golf, écouter de la musique, aller aux clubs de jazz, faire un pique-nique; sa mère: dîner au restaurant, jardiner, faire des promenades, écouter de la musique, aller aux clubs de jazz, faire un pique-nique.

Answers to C.5.1, [e], [ɛ], and [ə], page 224 Here are the words read and the column that should have been checked: in the first column, [ə]: # 4 ne, # 5 petite, # 13 le; in the second column, [ɛ], # 1 belle, # 8 père, # 11 ouvert, # 12 athlète; # 17 chaise; #18 cher; and in the third column [e], # 2 bébé; # 3 téléphone; # 6 léger; # 7 mes; # 9 étudiant; # 10 café; # 14 les; # 15 Algérie; # 16 annoncez.

Answers to C.5.3, Identification: les formes verbales, page 226 The full sentence read, and an explanation, are given so that you can better understand the correct answer. 1. aident: Ils aident leur mère. The liaison between *ils* and *aident* means it must be plural. 2. passe / passent: *Il passe un examen aujourd'hui* is pronounced exactly like *Ils passent*. 3. passent: Les étudiants passent un examen aujourd'hui. The plural subject *les étudiants* (plurality indicated by the plural article *les*) means the verb must also be plural. 4. analyse: Paul analyse la situation. The singular subject means the verb must be singular. 5. écoutent: Les étudiants écoutent le professeur. Plural subject, plural verb. 6. joue: Le musicien joue de

la guitare. The singular subject, indicated by the definite article *le*, means the verb is also singular. 7. aime: M. Sabatini aime bricoler. The singular subject, indicated by the title *Monsieur*, means the verb is also singular. 8. corrige / corrigent: *Elle corrige les devoirs* is pronounced exactly like *elles corrigent*. 9. détestent: Louise et Chloé détestent la musique classique. The plural subject, Louise et Chloé, means the verb is plural as well. 10. parle: L'étudiante parle au professeur. The singular subject, indicated by the definite article *l'*, means the verb is singular. 11. révise/révisent. *Ils révisent pour l'examen* is pronounced just like il révise. 12. étudient: Elles étudient tous les soirs. The liaison between the plural subject pronoun *elles* and the verb indicates the plural.

Answers to C.5.5, Spelling and pronounciation: Stem-changing -er verbs, page 228 The correct letters to fill in the blank are given first, followed by the letter for the correct match. 1. e (because of the doubled consonant, no accent is added to forms of appeler and jeter), g.; 2. e, k.; 3. é, b.; 4. è, l.; 5. è, j.; 6. è, a.; 7. g, h.; 8. ge (to maintain soft "g" sound before the -o), h.; 9. ç (to maintain soft "c" sound before the -o), e.; 10. c, d.; 11. é, c.; 12. é, f.

Answers to Written Review Exercises

Answers to C.7.2, Vocabulaire: les matières et les professions, page 229 (Vos réponses peuvent être différentes.) 1. la biologie, la chimie, la physique 2. l'informatique, les mathématiques 3. l'anglais, les mathématiques, la musique, la psychologie 4. la biologie, la physique 5. l'espagnol et l'histoire 6. les mathématiques et la comptabilité.

Answers to C.7.3, Vocabulaire: les loisirs, page 230 1.e.; 2.g.; 3.b.; 4.i.; 5.j.; 6.d.; 7.c.;8.a.; 9.f.; 10.h.

Answers to C.7.4, Les activités de la famille, page 230 1. parle; 2. prépare; 3. écoutons; 4. demande, écoutez; 5. bricolent; 6. joue; 7. révisent; 8. gagne; 9. commence; 10. demande, parles

Answers to C.7.5, Les préférences, page 231 1. J'aime jouer; 2. Michel déteste; 3. Nous ne parlons pas; 4. Les psychiatres analysent; 5. vous regardez; 6. Je déteste conduire; 7. Le professeur est, les étudiants pratiquent; 8. tu as besoin de travailler; 9. on n'étudie pas, on n'a pas; 10. vous préférez parler

Answers to C.7.6, Les questions, page 231 **Avec est-ce que:** 1. Est-ce que tu es américaine? 2. Est-ce que le professeur corrige les examens ce week-end? 3. Est-ce que vous jouez au basket? 4. Est-ce que les étudiants révisent le chapitre? 5. Madame, est-ce que nous sommes à la page 10? **Avec inversion:** 6. Pratiquez-vous votre prononciation au labo? 7. Passons-nous un examen aujourd'hui? 8. Les comptables utilisent-ils des calculatrices? 9. Ton ami arrive-t-il demain? 10. Aimes-tu voyager?

Answers to C.7.7, Quelle heure est-il?, page 232 1. Il est deux heures cinquante. / Il est trois heures moins dix. 2. Il est midi. 3. Il est cinq heures et demie. / Il est cinq heures trente. 4. Il est huit heures vingt. 5. Il est trois heures et quart. / Il est trois heures quinze. 6. Il est sept heures moins le quart. / Il est six heures quarante-cinq. 7. Il est neuf heures et demie. / Il est neuf heures trente. 8. Il est onze heures dix. 9. Il est sept heures deux. 10. Il est dix heures et quart. / Il est dix heures quinze. 11. Il est quatre heures. 12. Il est deux heures moins vingt. / Il est une heure quarante.

Answers to C.7.8, L'horaire de train, page 232 1. Il arrive à une heure de l'après-midi. 2. Il arrive à deux heures quarante. / Il arrive à trois heures moins vingt. 3. Il arrive à minuit vingt. 4. Il arrive à sept heures dix. 5. Il arrive à onze heures. 6. Il arrive à huit heures et demie. / Il arrive à huit heures trente. 7. Il arrive à quatre heures moins dix. / Il arrive à trois heures cinquante. 8. Il arrive à neuf heures. 9. Il arrive à dix heures et quart. / Il arrive à dix heures quinze. 10. Il arrive à six heures moins le quart. / Il arrive à cinq heures quarante-cinq.

Answers to C.7.9, Un choix, page 233

Make sure you have the correct form of "quel," but answers to the questions will vary. 1. quelles; Nous regardons *House* et *CSI*. 2. Quelle; Je veux être professeur. 3. Quelle; Ma plus grande responsabilité, ce sont mes études. 4. Quelle; Je préfère la cuisine indienne; 5. Quel; Je préfère le tennis; 6. Quelles; Je préfère travailler le soir / de 18h à 22h. 7. quels; Je ne suis pas allé à des concerts. 8. Quels; Je recommande M. X et Mme. Y. 9. Quels; Je préfère faire des randonnées et regarder la télé; 10. Quels; Nous fréquentons Olive Garden et un restaurant chinois.

Chapter 4
Sorties et voyages

Objectives for chapter 4

Communication (what students will be able to do):

By the end of this chapter, students will be able to:

1. Talk about their favorite places in a city
2. Talk about what they will do in the near future
3. Give and understand directions to a specific location
4. Describe the weather
5. Communicate in basic travel situations

Culture (what students will know about the French-speaking world):

By the end of this chapter, students will know:

1. How to prepare for a trip to a Francophone country
2. Some information about Switzerland and New Caledonia
3. Some cultural differences between the U.S. and France

Grammar/ Tools (what students need to know):

In order to perform these communicative tasks, students will have to understand and be able to use correctly the following grammatical structures:

1. The prepositions *à* and *de* and their contractions with the definite articles
2. The conjugation of the verb *aller* and its uses, including the immediate future
3. The conjugation of regular -ir verbs
4. The conjugation of the verb *faire* and some of its idiomatic uses
5. The basic structure of the passé composé with the auxiliary *avoir*

A Activités

A.1 En ville

Dans cette section, nous allons découvrir les commerces et d'autres bâtiments importants en ville.

Grammaire: Voir B.2, "Le verbe aller," page 267.

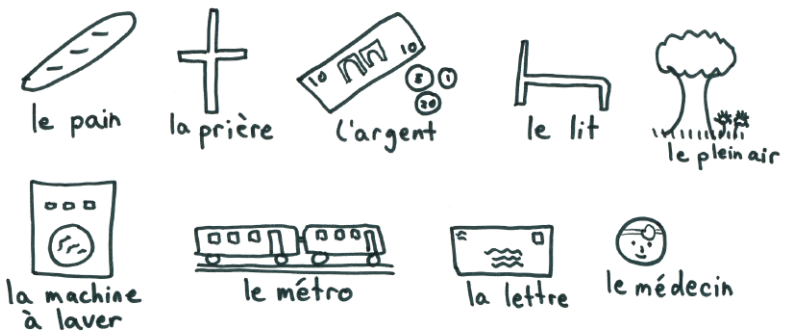
A.1.1 Où est-ce qu'il faut aller ?

Mini-Vocabulaire:

la banque	[bɑ̃k]
la bibliothèque	[bi bli ɔ tɛk]
la boîte	[bwat]
la boulangerie	[bu lɑ̃ʒ ri]
le bureau de poste	[by ro də pɔst]
le café	[ka fe]
le cinéma	[si ne ma]
le collège	[kɔ lɛʒ]
le commissariat de police	[kɔ mi sa rja də pɔ lis]
la crêperie	[krɛp ri]
l'école (f.)	[e kɔl]
l'église (f.)	[e gliz]
la gare	[gar]
l'hôpital (m.)	[o pi tal]
l'hôtel (m.)	[o tɛl]
le jardin public	[ʒar dɛ̃ py blik]
la laverie	[lav ri]
la librairie	[li brɛ ri]
le lycée	[li se]
le marché	[mar ʃe]
la mosquée	[mɔs ke]
la poste	[pɔst]
le restaurant	[rɛs to rɑ̃]
la station de métro	[sta sjɔ̃ də me tro]
le supermarché	[sy pɛr mar ʃe]
la synagogue	[si na gɔg]
le temple [a]	[tɑ̃ plə]
l'université (f.)	[y ni vɛr si te]

[a] "temple" est un faux ami : ce n'est pas un lieu religieux juif, mais un lieu religieux protestant

Lisez les définitions des endroits, et puis indiquez dans quelle situation on va à chaque endroit.



1. A la boulangerie, on achète le pain et les croissants. Je vais à la boulangerie ...
2. A la station de métro, on prend le métro. Je vais à la station de métro ...
3. Au jardin public, on apprécie le plein air. On regarde les arbres. Je vais au jardin public ...
4. A l'hôpital, on se fait opérer. Je vais à l'hôpital...
5. A la crêperie, on achète des crêpes pour le dîner ou le dessert. Je vais à la crêperie ...
6. A l'église, on assiste aux cérémonies religieuses. Je vais à l'église ...
7. A la banque, on endosse des chèques et on s'occupe de son compte. Je vais à la banque ...
8. A l'hôtel, on a une chambre avec un lit, un bureau, et une salle de bain. Je vais à l'hôtel ...
9. A la librairie, on achète des livres. Je vais à la librairie ...
10. A la laverie, on utilise des machines à laver pour ses vêtements sales. Je vais à la laverie ...
11. Au marché en plein air, on achète des produits alimentaires frais. Je vais au marché...

a. quand je vais au travail.
b. quand j'ai faim l'après-midi ou le soir.
c. quand j'ai besoin d'argent.
d. le dimanche matin.
e. quand mes nièces et neveux désirent jouer.
f. quand mes amis vont dîner chez moi.
g. quand je visite une ville.
h. quand je commence l'année scolaire.
i. quand je n'ai pas de jeans propres.
j. tous les dimanches pour prier.
k. quand je suis très malade.

A.1.2 Où vont-ils ?

En partant de la phrase "Mireille va au magasin," substituez chaque fois l'élément indiqué. Faites les autres changements nécessaires.

Exemple:	Mireille va au magasin.
[l'hôtel]	Mireille va à l'hôtel.
[Nous]	Nous allons à l'hôtel.

Mireille va au magasin.

1. Je
2. la librairie
3. le marché
4. Vous
5. Pauline
6. la poste
7. Tu
8. le café
9. Mes parents
10. la crêperie
11. Daniel
12. le temple
13. la laverie
14. Nous
15. le restaurant
16. l'université
17. Les étudiants
18. le cinéma
19. les magasins
20. Vous
21. l'hôpital
22. la gare
23. Je
24. le lycée

A.1.3 Observation culturelle : Cafés et restaurants

En France, il y a beaucoup de cafés et de restaurants. Les Français apprécient la bonne cuisine et le bon vin ! Dans un café, on peut boire du café, du **vin**, de la bière, et d'autres **boissons**. On peut aussi manger certains plats. Les cafés servent très souvent des croque-monsieur (un sandwich grillé de **fromage** et de **jambon**), des quiches (une tarte d'**oeufs** et de **fromage**), et des salades. On peut **s'asseoir** à l'intérieur ou à l'extérieur d'un café. Les chaises à l'extérieur sont souvent tournées vers le **trottoir** pour permettre aux clients de regarder les personnes qui passent.

Pour manger un repas plus complet, on va dans un restaurant. En France, il y a plusieurs guides qui décrivent les bons restaurants. Ces guides indiquent la qualité d'un restaurant avec des "**étoiles**" ou avec des "toques" (le chapeau blanc d'un chef). **Il y a plusieurs** années, un chef français s'est suicidé quand il a découvert que son restaurant **perdait** une de ses étoiles !

Mini-Vocabulaire:

vin	wine
boisson	drink
fromage	cheese
jambon	ham
oeuf	egg
s'asseoir	to sit
trottoir	sidewalk
perdre	to lose
perdait	was losing
étoile	star
il y a . . .	. . . ago
plusieurs	a few
avis	opinion

a / Les plats du jour

b / Avez-vous besoin d'argent ?

c / de fruits ?

d / ou de vêtements propres ?

Avez-vous compris ?

1. Si on n'a pas faim mais on a soif, où va-t-on ?
2. Si on veut manger rapidement, où va-t-on ?
3. Est-ce qu'il y a des oeufs dans un croque-monsieur ?
4. Si on reste à l'extérieur d'un café, qu'est-ce qu'on regarde ?
5. Comment peut-on trouver un bon restaurant ?
6. Quels symboles indiquent la qualité d'un restaurant ?
7. A votre **avis**, est-ce que la cuisine est plus importante en France qu'aux Etats-Unis ?

A.1.4 Beaucoup de choses à faire !

Nous avons tous beaucoup de choses à faire aujourd'hui. Chaque étudiant va avoir quatre lieux à visiter. Pour déterminer ce que vous devez faire :

a. Ecrivez les chiffres qui correspondent aux quatre premières lettres de votre prénom dans le tableau suivant.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z				

Exemple: Manuel = 3, 1, 4, 1 (M, A, N, U).

b. Si vous avez deux chiffres qui sont les mêmes, continuez avec les prochaines lettres de votre prénom jusqu'à avoir 4 chiffres différents.

Exemple: Manuel = 3,1,4,5 (M, A, N, E – le U est éliminé parce qu'il donne le même chiffre que le A.)

c. Prenez les activités qui correspondent aux quatre chiffres que vous avez. Allez aux lieux appropriés et suivez les directions à chaque endroit.

Exemple: Manuel va faire les activités 3, 1, 4, 5 (dans cet ordre !) de la liste suivante.

1. Dînez dans un établissement élégant.
2. Achetez un chocolat chaud.
3. Empruntez un livre.
4. Passez un examen de mathématiques.
5. Envoyez une carte postale à votre grand-père.
6. Regardez un film.
7. Lavez vos vêtements.
8. Achetez des fruits.
9. Achetez du pain.
10. Assistez à une messe catholique.

A.1.5 Nos projets du week-end

Qu'est-ce que vous allez faire ce week-end ? Posez des questions à votre partenaire pour découvrir ses projets. Utilisez **le futur proche** du verbe donné.

Exemple: regarder un film

Est-ce que tu vas regarder un film ce week-end ?	Oui, je vais regarder un film.
Est-ce que tu vas acheter des livres ?	Non, je ne vais pas acheter de livres.

1. écouter de la musique jazz
2. laver des vêtements
3. envoyer une lettre
4. jouer au foot
5. acheter du pain
6. manger avec des amis
7. assister à une cérémonie religieuse
8. retirer de l'argent de votre compte
9. rendre visite à un ami malade
10. faire le rapport d'un crime

A l'extérieur de la banque, on trouve souvent le DAB, où l'on peut aussi retirer de l'argent.

e / un DAB : Distributeur automatique de billets

⟹ Continuons!

Nommez deux autres activités que vous allez faire.

Nommez deux activités qu'un autre membre de votre famille va faire.

Racontez à la classe deux choses que votre partenaire va faire, et deux choses qu'il/elle ne va pas faire.

A.1.6 Où va-t-on ?

Maintenant, demandez où on va pour faire chaque activité de la liste ci-dessus.

Exemple: Où est-ce qu'on va pour regarder un film ?	Pour regarder un film, on va au cinéma.

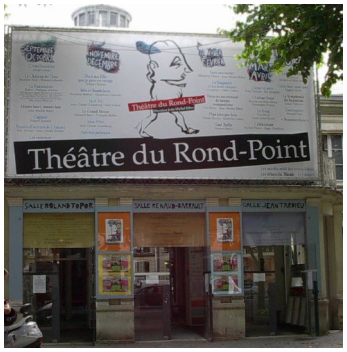
f / le cinéma

g / le parc

A.1.7 Pourquoi y aller ?

Avec votre partenaire, donnez une raison pour aller à chaque lieu.

Exemple: Je vais à l'hôpital parce que j'ai besoin d'un docteur.
Je vais à la gare pour prendre un train.



A.1.8 Dialogue enregistré: Micro-trottoir: Les étudiants et leurs lieux importants

Adrien a son show Youtube "J'adore mon hexagone". Il demande aux étudiants de la Sorbonne leurs lieux importants au **quotidien**.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Étudiante 1: J'adore manger les **viennoiseries** : croissants, pains au chocolat, chouquettes. Je vais régulièrement à la boulangerie Paul. C'est **dans le 6ème**.
Étudiant 2: Je suis étudiant en français, langues étrangères et histoire en **L3**. J'ai besoin d'étudier du lundi au dimanche. Je vais à la bibliothèque Inter-Universitaire de la Sorbonne. C'est dans le 5ème.
Étudiante 3: J'habite dans une **chambre de bonne** rue Lappe et je n'ai pas de machine à laver. Je vais à la laverie automatique. C'est dans le 11ème.
Étudiant 4: Je vais à la Sorbonne mais j'habite dans la banlieue nord à St Brice, le 95 (neuf cinq). Je prends le train à la gare du Nord. J'ai **tout sur place**.
Étudiant 2: Je suis très occupé avec les classes, les devoirs, les tests. Pour moi, ma relaxation c'est la culture. J'ai le Pass culture, ça me donne 300 euros pour aller au cinéma, à l'opéra, pour acheter des livres. C'est une initiative **géniale** du gouvernement.
Étudiant 4: Je fais des études d'histoire des religions et je vais régulièrement à la Grande Mosquée de Paris, à la Sainte-Chapelle, à la Grande Synagogue pour mes recherches.
Étudiante 3: Je fais un petit job **à côté de** mes études dans l'hôpital Lariboisière dans le 10ème.
Étudiante 1: J'aime être étudiante à Paris. Je **me sens** en sécurité mais s'il y a un problème, on peut aller au commissariat de police.

Mini-Vocabulaire:

quotidien	daily life
viennoiserie	pastry
dans le 6e	in the 6th arrondissement
L3	3rd yr
chambre de bonne	maid's room
génial	wonderful
le 95	Department 95
tout	everything
sur place	close by
à côté de	along with
se sentir	to feel
temps complet	full time

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. L'étudiante 1 aime manger les chouquettes. a. vrai. b. faux

2. L'étudiant 2 n'aime pas les voyages et les autres cultures. a. vrai b. faux

3. L'étudiant 4 prend les transports en commun pour aller à la Sorbonne. a. vrai b. faux

4. L'étudiant 2 a de la chance. Il a accès gratis à des entrées pour les arts. a. vrai b. faux

5. L'étudiante 3 étudie à **temps complet** du lundi au dimanche. a. vrai b. faux

A.2 Directions

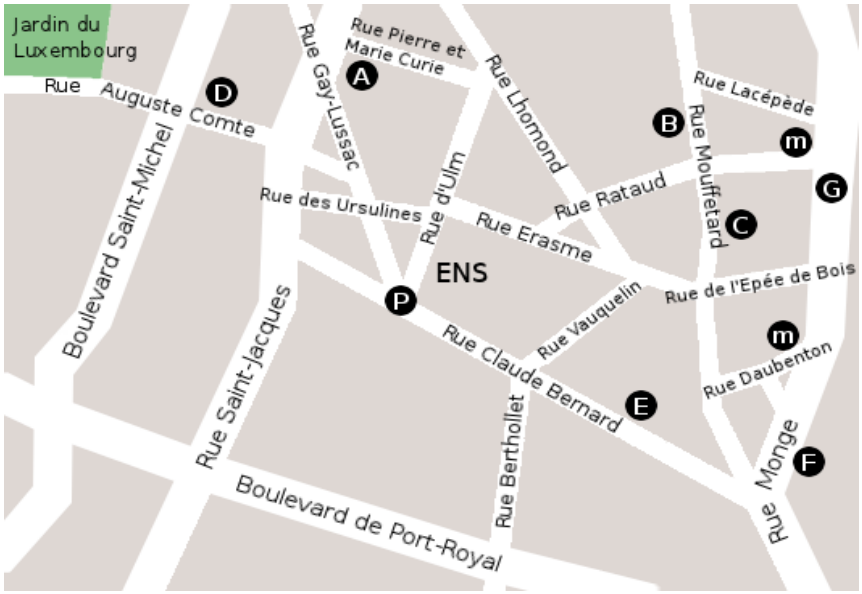
Dans cette partie, on va apprendre à donner et à suivre des directions.

Mini-Vocabulaire:

un lieu	[ljø]	a place
à gauche	[a goʃ]	left; on the left
à droite	[a drwat]	right; on the right
(juste) là	[ʒyst la]	(right) there
en face	[ɑ̃ fas]	in front; facing
tout droit	[tu drwa]	straight
tourner	[tur ne]	to turn
continuer	[kɔ̃ ti nɥe]	to go on, to continue
traverser	[tra vɛr se]	to cross
prendre	[prɑ̃ drə]	to take
vous prenez	[vu prə ne]	you take
se trouver*	[sə tru ve]	to be located
le coin	[kwɛ̃]	corner
un plan	[plɑ̃]	street map of a city
une carte	[kart]	map of a larger region

En observant ce plan, on réalise que les villes françaises sont différentes des villes américaines assez symétriques. Pour cette raison, il n'y a pas de mot français équivalent au mot "block" en anglais. En anglais, vous dites normalement "go three blocks and turn left," mais en français, on dit plutôt "allez jusqu'à la troisième rue" ou "jusqu'à la rue Soufflot et tournez à gauche." C'est un bon exemple d'une différence linguistique qui existe à cause d'une différence culturelle !

Note : "se trouver" literally means "to find itself." It is more common in French to say "L'hôtel se trouve à ..." (literally, "The hotel finds itself at ...") than to say "'L'hôtel est à ...."



A.2.1 45, rue d'Ulm

A: Pardon, Madame. Pouvez-vous me dire où se trouve l'église ?
B: Bien sûr. Vous prenez la rue d'Ulm jusqu'à la rue des Ursulines. Vous tournez à gauche. Vous tournez à droite à la rue Saint-Jacques. L'église se trouve au coin de la rue Gay Lussac et de la rue Saint-Jacques.
A: Merci beaucoup, Madame.
B: Je vous en prie.

Vous êtes un pensionnaire étranger à l'ENS, l'Ecole Normale Supérieure. Vous habitez à l'internat au 45, rue d'Ulm, dans le cinquième arrondissement de Paris. Vous avez besoin d'aller aux lieux suivants. Demandez des directions à un(e) passant(e). Imitez le modèle à la page précédente.

A La paroisse Saint Jacques du Haut Pas, 252, rue Saint Jacques, 75005 Paris ; tél. 01 43 25 91 70

B La crêperie Cousin Cousine, 36, rue Mouffetard, 75005 Paris ; tél. 01 47 07 73 83

C le marché en plein air, rue Mouffetard, 75005 Paris

D L'hôtel Observatoire Luxembourg, 107, Bd. St. Michel, 75005 Paris ; tél. 01 46 34 10 12

E La boulangerie Francis Patin, 13, rue Claude Bernard, 75005 Paris ; tél. 01 43 31 82 74

F La laverie self-service Monge, 113, rue Monge, 75005 Paris ; tél. 01 47 07 68 44

G la BNP (Banque Nationale de Paris), 72, rue Monge, 75005 Paris ; tél. 01 53 73 70 80

P le bureau de poste, 47, rue d'Ulm, 7500 Paris

l'Hôpital du Val de Grace ; 74 Bd. Port Royal, 75005 Paris ; tél. 01 42 34 84 95

M la station de métro

le RER

Le Jardin du Luxembourg

A.2.2 Révision : les chiffres

Lisez le numéro de téléphone d'un des lieux ci-dessus. Votre partenaire va écrire ce que vous dites et va identifier le lieu par le numéro.

Exemple: A: 01 53 73 70 80 **B:** C'est la banque, 72 rue Monge.

A.2.3 Ma route à l'université

Attention ! You may not want to give your exact address to your classmates ; that is fine – just invent a route that you can describe well.

Mini-Vocabulaire:

en voiture	[ɑ̃ vwa tyr]	by car
en bus	[ɑ̃ bys]	by bus
à pied	[a pje]	on foot
je prends	[ʒə prɑ̃]	I take
le nord	[nɔr]	north
le sud	[syd]	south
l'est	[ɛst]	east
l'ouest	[wɛst]	west
une autoroute	[o to rut]	freeway
la circulation	[sir ky la sjɔ̃]	traffic
un embouteillage	[ɑ̃ bu tɛ jaʒ]	traffic jam

Comment arrivez-vous à l'université ? Quelle route prenez-vous ? Combien de temps mettez-vous pour arriver ? Décrivez oralement la route que vous suivez. Votre partenaire va essayer de dessiner la route pendant que vous la décrivez !

A.2.4 Les lieux cool de la ville

Est-ce que vos camarades connaissent les secrets de votre ville ? Choisissez un des sujets suivants et interviewez vos camarades jusqu'à avoir deux recommandations. Pourquoi est-ce qu'ils recommandent ces lieux ? Demandez aussi comment on arrive à ces endroits.

1. un bon restaurant mexicain
2. un bon restaurant chinois
3. un musée intéressant
4. un bon centre commercial
5. un bon cinéma
6. un bon restaurant (d'un autre type de cuisine)
7. une bonne boîte pour danser
8. un bon endroit pour les enfants
9. un joli jardin public
10. un bon magasin

$\Longrightarrow$ Continuons!

Présentez à la classe l'information que vous avez trouvée.

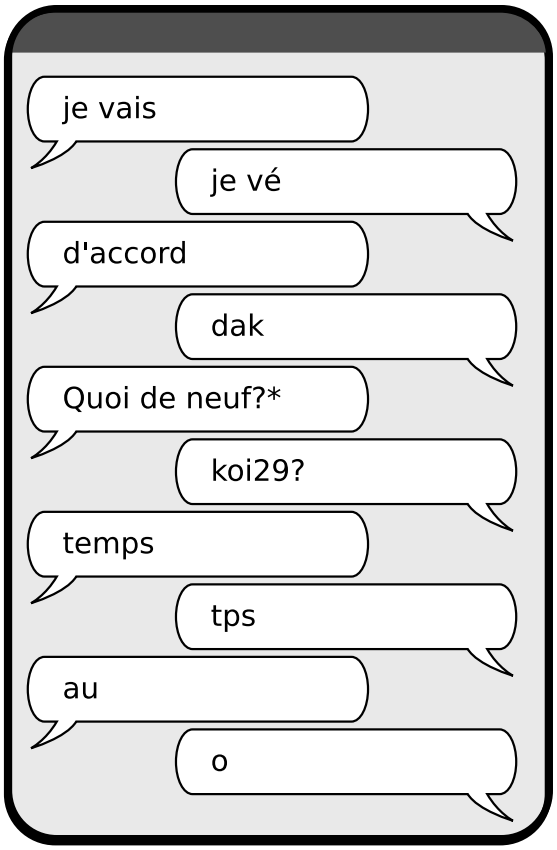
A.2.5 Le français contemporain

Associez avec une flèche (→) les phrases du français standard et les phrases du français familier.

1. C'est dommage, il pleut.	a. On est à l'hosto.
2. On loue une voiture.	b. On se plante de chemin.
3. On ne prend pas la bonne route.	c. Ça craint, il flotte.
4. On est à l'hôpital.	d. On loue une bagnole.

A.2.6 SOS SMS !

Sur leurs portables, les Français utilisent des abbréviations ou épellent les mots phonétiquement. Regardez quelques exemples !

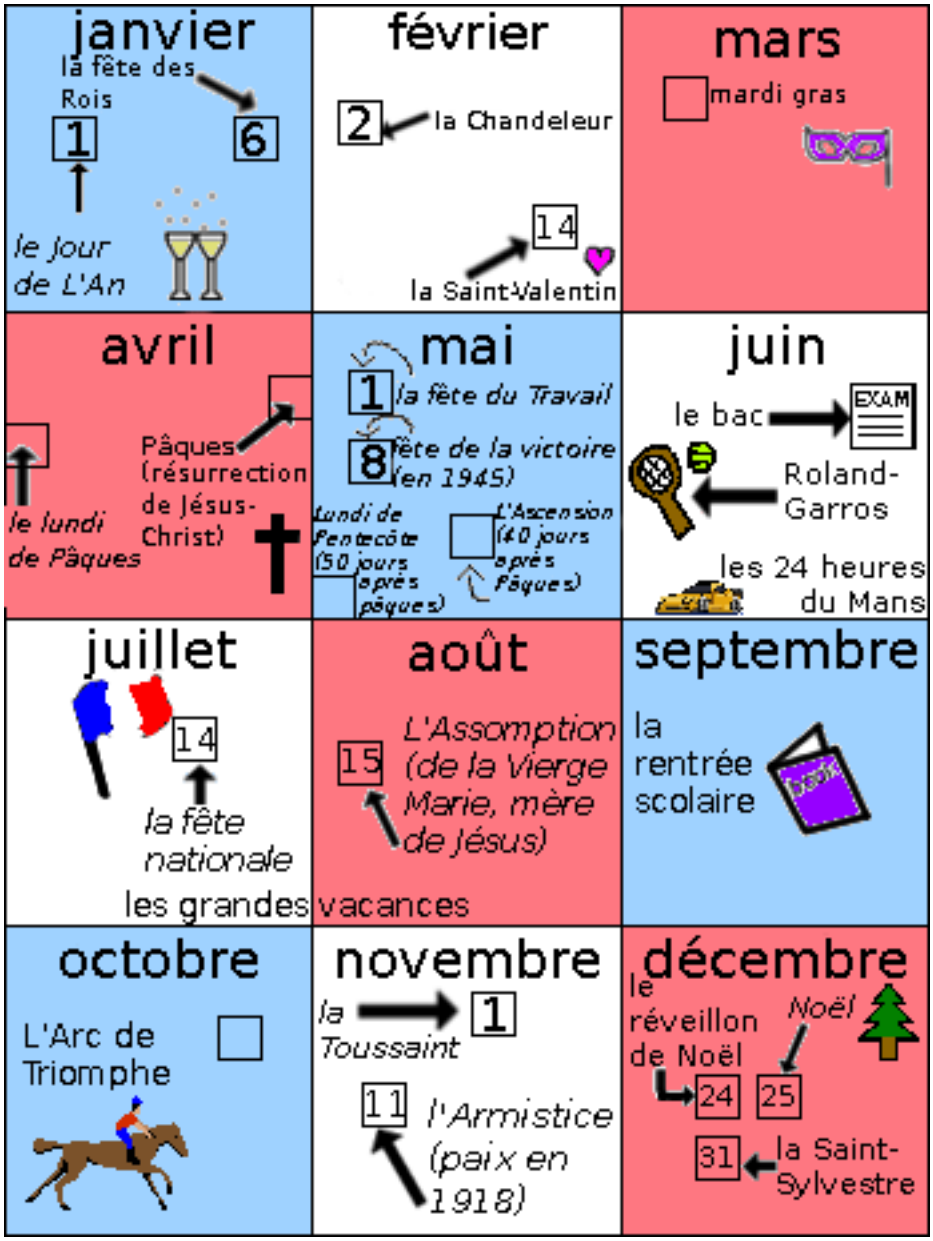


*Significations :
Quoi de neuf ? : Quelles sont les nouvelles, les évènements récents dans ta vie ?

A.3 Les saisons et le climat

A.3.1 Les jours fériés, les fêtes, et les événements sportifs

Les mois de l'année



Les mois de l'année :

janvier	[ʒɑ̃ vje]
février	[fe vri je]
mars	[mars]
avril	[a vril]
mai	[mɛ]
juin	[ʒɥɛ̃]
juillet	[ʒɥi jɛ]
août	[u] ou [ut]
septembre	[sɛp tɑ̃br]
octobre	[ɔk tɔbr]
novembre	[nɔ vɑ̃br]
décembre	[de sɑ̃br]

Les jours fériés (où on est payé mais ne travaille pas) sont *en italiques* au calendrier. Il y a 11 *jours fériés* en France. Combien ont une origine religieuse ?

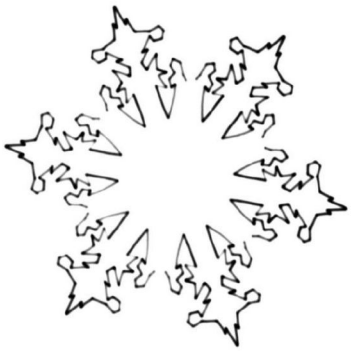
Quelles fêtes populaires aux Etats-Unis ne se célèbrent pas en France ?

Quel est le mois de chaque événement ?

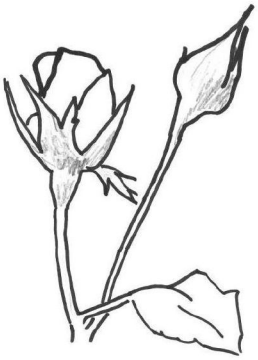
Exemple: l'Ascension — L'Ascension est en mai.

1. la Saint-Valentin
2. la fête du Travail
3. Noël
4. Pâques
5. la rentrée
6. les grandes vacances
7. la Toussaint
8. la fête nationale
9. le jour de l'an
10. la fin de l'année scolaire

A.3.2 Les saisons

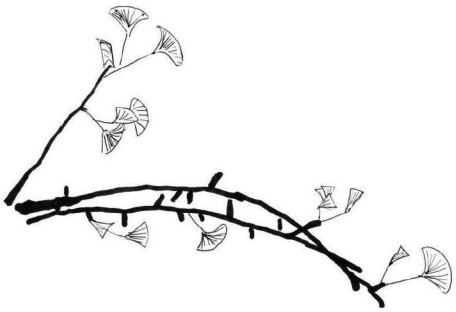


l'hiver



le printemps

l'été



l'automne

Mini-Vocabulaire:

l'hiver (m.)	[li vɛr]
le printemps	[lə prɛ̃ tɑ̃]
l'été (m.)	[le te]
l'automne (f.)	[lo tɔn]
en hiver	[ɑ̃ ni vɛr]
au printemps	[o prɛ̃ tɑ̃]
en été	[ɑ̃ ne te]
en automne	[ɑ̃ no tɔn]

1. Quels mois associez-vous avec chaque saison ?
2. Est-ce que les saisons présentent de la variété dans votre région ?
3. Quelles activités aimez-vous faire dans chaque saison ?
4. Quelle est votre saison préférée ? Pourquoi ?

A.3.3 Quelle saison ?

Avec votre partenaire, dites la saison où on fait chaque activité. Suivez la forme du modèle.

Exemple: faire du golf — On fait du golf en été.

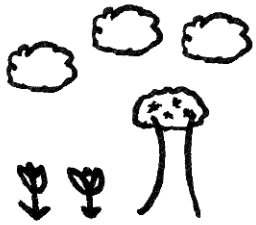
1. aller à la plage
2. faire du ski
3. regarder les feuilles colorées des arbres
4. aller à Paris
5. aller au cinéma
6. jouer au foot
7. boire un chocolat chaud
8. planter des tulipes
9. manger un sorbet
10. nettoyer la maison
11. acheter des livres scolaires

Mini-Vocabulaire:

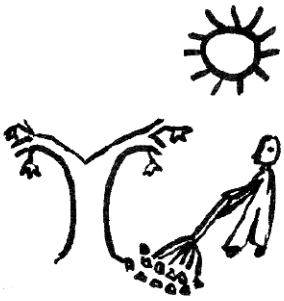
Quel temps	[kɛl tɑ̃
fait-il ?	[fɛ til]
il fait beau	[il fɛ bo]
mauvais	[mo vɛ]
(du) soleil	[dy sɔ lɛj]
chaud	[ʃo]
froid	[frwa]
frais	[frɛ]
du vent	[dy vɑ̃]
il pleut	[il plø]
il neige	[il nɛʒ]
il y a	[i lja]
des nuages	[de nɥaʒ]
du soleil	[dy sɔ lɛj]

A.3.4 Le temps qu'il fait

Grammaire: Voir B.5, "Le temps," page 274.



Il fait frais.
Il y a des nuages.



Il fait beau.
Il fait du soleil.

Il fait chaud.
Il y a du soleil.

Il fait froid.
Il neige.

Il pleut.
Il fait frais.

Quel temps fait-il ?

Exemple: à Paris en été

Quel temps fait-il à Paris en été ?	A Paris en été, il fait très chaud et il y a du soleil.

1. à Los Angeles au printemps ?
2. à Chicago en hiver ?
3. au Mexique en été ?
4. en Italie au printemps ?
5. à Moscou en hiver ?
6. à Costa Rica en été ?
7. en Nouvelle-Angleterre en automne ?
8. en Côte d'Ivoire en décembre ?

A.3.5 Que faire ?

Grammaire: Voir B.4, “Le verbe faire,” page 273.

Vous allez interviewer vos camarades de classe au sujet de leurs activités préférées dans différentes conditions métérologiques. Le professeur va vous donner une question. Posez votre question à plusieurs camarades. Marquez les réponses que vous recevez sur une feuille.

Qu’est-ce que tu fais . . . ?

1. quand il pleut ?
2. quand il fait chaud ?
3. quand il y a du soleil ?
4. quand il neige ?
5. quand il fait beau ?
6. quand il y a des nuages ?
7. quand il fait frais ?
8. quand il fait froid ?

⟹ Continuons!
Quelles sont nos activités les plus populaires ? Est-ce que certaines activités sont populaires par tous les temps ?

A.3.6 Observation culturelle : les vacances françaises

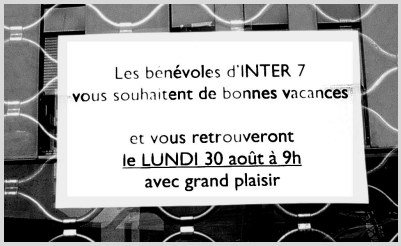
En France comme dans beaucoup de pays européens, les employés ont beaucoup de vacances. En France, la **loi** garantit 5 semaines de **congés payés**, plus 11 **jours fériés**, à tous les employés. Quand il y a un jour férié le mardi ou le jeudi, très souvent on “fait le **pont**” – on ne travaille pas le jour entre le jour férié et le week-end, pour avoir ainsi un week-end de 4 jours. En général, les employés prennent au moins 2 semaines de vacances en juillet ou en août, pendant la période des “grandes vacances” ; pour le reste des vacances, ils les prennent à un autre moment. Comme la grande majorité des Français partent en vacances en été, beaucoup d’entreprises françaises ferment complètement en août, et à Paris, une grande partie de la population disparaît. La majorité des Français prennent leurs vacances en France, mais beaucoup partent à l’étranger.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Est-ce que les Français ont plus de vacances que les Américains ?
2. Est-ce que certains employés ont seulement deux semaines de vacances ?
3. Expliquez l’expression “faire le pont” ?
4. Est-ce que la majorité des Français passent leurs vacances en Italie ?
5. Regardez la photo de l’avis. Quel message transmet-il ?

Mini-Vocabulaire:

congé	vacation day
loi	law
jour férié	holiday
pont	bridge
soit . . . soit	either . . . or
avis	notice



h / Avis de fermeture annuelle

A.4 Les voyages

Dans cette section, on va partir en voyage !

A.4.1 Faire un voyage

Il y a beaucoup de façons différentes de préparer un voyage, et beaucoup de voyages possibles. Avec votre partenaire, discutez vos préférences. Suivez le modèle.

Exemple: voyager en avion ou voyager en train

A: Est-ce que tu préfères voyager en avion ou en train ?
B: Je préfère voyager en avion.
A: Pourquoi ?
B: Parce que c'est plus rapide. Et toi ?
A: Moi, je préfère voyager en train, parce que j'aime regarder le paysage.

Mini-Vocabulaire:

une croisière	[krwa zjɛr]	cruise
la gare	[gar]	train station
l'agence de voyages	[a ʒɑ̃s də vwa jaʒ]	travel agency
un billet	[bi jɛ]	ticket
un billet de banque	[bi jɛ də bɑ̃k]	bill/paper money
réserver	[re zɛr ve]	to reserve
une vaccination	[vak si na sjɔ̃]	vaccination
une carte de crédit	[kart də kre di]	credit card
un passeport	[pas pɔr]	passport
un visa	[vi za]	visa
une voiture	[vwa tyr]	car
louer	[lwe]	to rent
une valise	[va liz]	suitcase
l'aéroport	[a e rɔ pɔr]	airport
les transports en commun	[trɑ̃ spɔ rɑ̃ kɔ mɛ̃]	public transportation
la veille	[vɛj]	night before

1. faire une croisière ou aller à la montagne
2. réserver une chambre d'hôtel par téléphone ou sur internet
3. louer une voiture ou utiliser les transports en commun
4. prendre une carte de crédit ou des billets de banque
5. arranger tout à l'avance ou être spontané
6. faire ses valises une semaine en avance ou la veille du départ
7. lire des brochures ou faire des recherches sur internet
8. voyager seul ou avec un ami

i / Préférez-vous voyager en avion . . .

j / ou en train ?

k / Circuler en voiture . . .

l / ou utiliser les transports en commun ?

A.4.2 Préparatifs de voyage

Vous partez en voyage avec un(e) ami(e). Divisez les préparatifs que vous avez à faire, et allez aux lieux appropriés pour faire ces choses. Choisissez au moins 6 choses que vous devez faire avant de partir.

Mini-Vocabulaire:

un permis de conduire	[pɛr mi de kɔ̃ dɥir]	driver's license
arrêter	[a rɛ te]	to stop
le courrier	[ku rje]	mail
faire le plein	[fɛr le plɛ̃]	fill up the car
une pîqure	[pi kyr]	shot, injection

prendre l'avion	se faire vacciner
prendre le train	obtenir un permis de conduire international
acheter un bikini	faire des recherches sur le climat
arrêter le courrier	acheter des bottes d'hiver
acheter un billet de train	réserver une voiture de location
obtenir un passeport	aller à la banque
acheter un billet d'avion	parler à l'agent de voyage
acheter une nouvelle valise	réserver une chambre d'hôtel
acheter des médicaments	faire le plein dans la voiture

1. Vous allez faire un week-end de ski à la montagne.
2. Vous allez participer à un voyage organisé en Europe.
3. Vous allez passer deux semaines à Paris.
4. Vous allez visiter les ruines mayas au Mexique.
5. Vous allez faire un safari au Congo.
6. Vous allez faire une croisière de 4 jours à Acapulco.
7. Vous allez partir à Tahiti.

$\Longrightarrow$ Continuons!

Avec un autre groupe, racontez les préparatifs que vous avez faits. **Ecoutez** l'autre groupe. **Ecrivez une activité** qu'ils ont fait dans leurs préparatifs que vous n'avez pas fait, et **écrivez quelque chose** que vous avez fait dans vos préparatifs qu'ils n'ont pas fait. Donnez la feuille au professeur.

A.4.3 Les activités en voyage

Quel type d'activités aimez-vous faire quand vous êtes en voyage ? Choisissez les 3 activités de la liste suivante qui vous intéressent le plus. Ecrivez ces activités sur une feuille. Puis, essayez de trouver un camarade pour partir en voyage avec vous. Circulez dans la salle, et demandez à vos camarades s'ils aiment les mêmes activités que vous. Expliquez pourquoi vous aimez ces activités.

Mini-Vocabulaire:

un musée	museum
une randonnée	hike
goûter	to taste
se reposer	to relax

aller à la plage
visiter les musées
visiter les ruines
goûter la cuisine du pays
faire des randonnées
acheter des produits typiques
aller à des concerts
se reposer
utiliser la piscine de l'hôtel
rester dans une ville
visiter beaucoup de villes
faire du camping

A.4.4 Situations de voyage

Choisissez une des situations suivantes et imaginez une conversation. Pratiquez la conversation avec votre partenaire.

Mini-Vocabulaire:

la douane	[dwan]	customs
l'agent au sol	[a ʒɑ̃ (t)o sɔl]	airline representative
déclarer	[de kla re]	to declare
rien à déclarer	[rjɛ̃ na de kla re]	nothing to declare
louer	[lwe]	to rent
une location	[lɔ ka sjɔ̃]	rental
le comptoir	[kɔ̃ twar]	counter
un vol	[vɔl]	flight (also means theft)
un lit simple	[li sɛ̃ plə]	single bed
un lit double	[lit du blə]	double bed

1. Vous cherchez la gare. Votre train part dans 30 minutes et vous n'avez pas encore de billet.
2. Vous passez par la douane à l'aéroport.
3. Vous louez une voiture. Vous êtes au comptoir de location de voitures.
4. Vous avez manqué votre vol de Paris à Nice. Vous parlez avec l'agent au sol.
5. Vous arrivez à l'hôtel mais ils n'ont pas votre réservation.
6. Vous avez perdu votre passeport.

A.4.5 Observation culturelle : la Nouvelle-Calédonie et la Suisse

Si vous désirez visiter un **pays** francophone, vous avez un choix énorme. Vous préférez un climat tropical ? La Nouvelle-Calédonie est un groupe de **plusieurs** îles dans l'Océan Pacifique. Elle offre un climat paradisiaque, de très belles **plages**, des **récifs** de corail, et une flore et une faune rares. La Nouvelle-Calédonie fait partie de la France, mais elle possède une certaine indépendance et un statut particulier, celui de "**collectivité d'outre mer**." Certains habitants, surtout les "Kanaks" (les Mélanésiens **autochtones**, 42% de la population), désirent être un pays complètement indépendant - mais dans une série de trois référendums en 2018, 2020, et 2021 (ce dernier boycotté par la majorité des Kanaks), les **électeurs** ont rejeté l'indépendance.

Par contre, vous préférez un climat plus frais ? Vous pouvez aller en Suisse. La Suisse est un pays européen, mais elle ne fait pas partie de l'Union Européenne. C'est un pays montagneux : les montagnes sont le Jura au nord-ouest et les Alpes au sud. Le climat est très varié. Il dépend de l'altitude, **bien sûr**, mais aussi de la latitude : au sud des Alpes il fait beaucoup plus chaud qu'au nord des Alpes. Il n'y a pas de langue "suisse," mais il y a quatre langues officielles en Suisse : l'allemand, le français, l'italien et le romanche. On parle français dans la partie ouest de la Suisse : Genève et Lausanne sont des villes francophones importantes. La Suisse est célèbre pour ses beaux **paysages**, ses belles montagnes, ses stations de ski, son chocolat, ses **montres**, et sa **propreté**.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

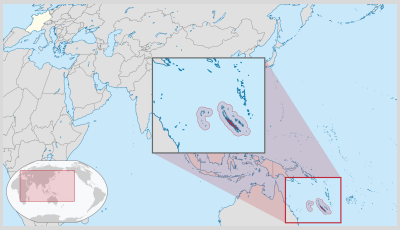
1. Dans **lequel** de ces pays est-ce qu'il fait plus chaud ?
2. Pouvez-vous faire de la **plongée** sous-marine en Suisse ?
3. Quels sont les statuts politiques de la Nouvelle-Calédonie et de la Suisse ?
4. Qu'est-ce qui détermine le climat en Suisse ?
5. Est-ce que les "Kanaks" sont une majorité en Nouvelle-Calédonie ?
6. Est-ce que toute la Suisse est francophone ?
7. Lequel de ces climats préférez-vous ?

m / La Nouvelle-Calédonie : photo par Bruno Menetrier

Mini-Vocabulaire:

le pays	country
plusieurs	several
la plage	beach
le récif	reef
outre-mer	overseas
autochtone	indigenous
un électeur	voter
bien sûr	of course
le paysage	scenery
la montre	watch
la propreté	cleanliness
lequel	which
la plongée	diving

n / Les Alpes suisses : photo par ronet



o / La Nouvelle-Calédonie située dans l'Océanie

La Nouvelle-Calédonie est découverte par James Cook en 1774. C'est un navigateur et aventurier britannique. Quand il arrive sur l'île, il voit son pays natal : l'Écosse. "Calédonia" est l'ancien nom de l'Ecosse. C'est pourquoi il nomme l'île la "Nouvelle-Calédonie." La Nouvelle-Calédonie est un ensemble d'îles dans l'Océanie. L'île principale s'appelle "Grande Terre."

Mini-Vocabulaire:

une baleine	whale
la plongée	diving
cuit	cooked
un cochon	pig
une chauve-souris*	bat*
Métropolitain	person from mainland France
autochtone	indigenous
un avocat	avocado

*Note : il y a différentes variétés de bougna. Plus souvent que la chauve-souris, on mange du bougna au poulet, au poisson, au crabe, etc.

p / Vue sur Nouméa

A.4.6 Dialogue enregistré: Un professeur français en Nouvelle-Calédonie

Joël est français et il a l'opportunité de travailler à Nouméa, la capitale de la Nouvelle-Calédonie, depuis deux ans. Il est professeur de biologie dans un lycée. Il découvre les îles de l'archipel, la cuisine, les coutumes. Il raconte son expérience à une journaliste de TV5 monde qui prépare un reportage sur cette partie du monde francophone.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

La journaliste: Bonjour Joël. Quelles sont les caractéristiques générales de la vie en Nouvelle-Calédonie ?
Joël: Il y a une vie simple, agréable et très naturelle. Il fait toujours bon. Il y a essentiellement deux saisons : il fait frais et il fait très chaud. C'est un climat tropical. Il y a un lagon magnifique avec des **baleines** et on fait de la **plongée**. Bien sûr, la vie est chère parce qu'il y a beaucoup d'importations.
La journaliste: Nommez une spécialité culinaire calédonienne.
Joël: J'adore le bougna. Ce sont des légumes **cuits** dans les feuilles de bananier avec des têtes de cochon et de la chauve-souris*. C'est délicieux.
La journaliste: Qui habite en Nouvelle-Calédonie ?
Joël: La Nouvelle-Calédonie est synonyme de melting pot. Il y a les Kanaks ou les personnes natives. Il y a les Malésiens. Il y a les Kaldoches : ce sont les descendants de mariages ou d'unions mixtes. Les Métropolitains de France habitent aussi en Nouvelle-Calédonie. Il est possible de rencontrer des Japonais et des personnes d'Amérique du Nord aussi.

q / Une femme kanak avec le bougna

La journaliste: Est-ce que vous restez uniquement sur la grande île appelée Grande Terre ?
Joël: Non, j'ai eu la chance de visiter une des petites îles nommées les Îles Loyauté. Mais attention, il est nécessaire d'avoir une autorisation par les **autochtones** ou les Kanaks des îles.
La journaliste: Pourquoi il est très difficile de visiter les Îles Loyauté ? Et quelles ont été vos activités sur les îles Loyauté ?
Joël: Dans les îles Loyauté, les Kanaks ou les personnes natives vivent de manière ancestrale et ils vivent en tribu. C'est une vie très authentique et il y a des sites sacrés. C'est pourquoi c'est très protégé. J'ai eu beaucoup de chance de pouvoir assister à la fête de l'**avocat** au mois de mai.
La journaliste: La Nouvelle-Calédonie présente beaucoup de merveilleuses facettes. Merci, Joël. Votre expérience est très intéressante.

Une baleine dans le lagon à Maré, aux Îles Loyauté

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Le nom de la Nouvelle-Calédonie est inventé par un Français.
a. vrai b. faux

2. Quelle activité ne fait pas partie de la vie en Nouvelle-Calédonie ?
a. la mer b. la simplicité c. le beau temps d. la neige e. l'observation de baleines

3. Seuls les autochtones ou les Kanaks habitent en Nouvelle-Calédonie.
a. vrai b. faux

4. Les Kaldoches ont des ancêtres kanaks et français. a. vrai b. faux

5. Les îles Loyauté s'appellent "Grande Terre". a. vrai b. faux

6. Le bougna est une spécialité végétarienne. a. vrai b. faux

A.5 Résumé : chapitre 4

A.5.1 Sortir en ville

Recommandez trois lieux à visiter dans votre région pour les personnes suivantes. Expliquez pourquoi vous recommandez ces lieux, et donnez des directions (générales ou précises).

une femme cultivée de 60 ans qui habite à San Francisco
deux enfants de 10 et 12 ans qui sont de Boston
un Français de 24 ans qui visite votre ville pour la première fois

A.5.2 Un voyage surprise

Pour le trentième anniversaire de mariage de vos parents, votre famille va leur offrir un voyage. Vous parlez avec votre soeur de ce voyage. Où vont-ils aller ? Comment ? Qui va faire les préparatifs ? Utilisez le **futur proche** dans votre conversation.

A.5.3 Un touriste à Paris

Vous êtes à Paris et vous demandez des renseignements au propriétaire de votre hôtel. Qu'est-ce que vous voulez visiter ? Qu'est-ce qu'il recommande ?

A.6 Vocabulaire français-anglais

LES LIEUX		
l'aéroport	[a e rɔ pɔr]	airport
l'agence de voyages	[a ʒɑ̃s də vwa jaʒ]	travel agency
la banque	[bɑ̃k]	bank
la bibliothèque	[bi bli ɔ tɛk]	library
la boîte	[bwat]	nightclub
la boulangerie	[bu lɑ̃ʒ ri]	bakery
le bureau de poste	[by ro də pɔst]	post office
le café	[ka fe]	café
le cinéma	[si ne ma]	cinema
le collège	[kɔ lɛʒ]	junior high school
le commissariat de police	[kɔ mi sa rja də pɔ lis]	police station
la crêperie	[krɛp ri]	creperie
la discothèque	[di sko tɛk]	discotheque, dance club
l'école (f.)	[e kɔl]	school
l'église (f.)	[e gliz]	church
la gare	[gar]	train station
l'hôpital (m.)	[o pi tal]	hospital
l'hôtel (m.)	[o tɛl]	hotel
le jardin public	[ʒar dɛ̃ py blik]	park
la laverie	[lav ri]	laundromat
la librairie	[li brɛ ri]	bookstore
le lycée	[li se]	high school
le marché	[mar ʃe]	market
la mosquée	[mɔs ke]	mosque
le musée	[my se]	museum
la pharmacie	[far ma si]	pharmacy
la piscine	[pi sin]	swimming pool
la poste	[pɔst]	post office
le restaurant	[rɛs to rɑ̃]	restaurant
la station de métro	[sta sjɔ̃ də me tro]	subway station
la station-service	[sta sjɔ̃ sɛr vis]	gas station
le supermarché	[sy pɛr mar ʃe]	supermarket
la synagogue	[si na gɔg]	synagogue
le temple	[tɑ̃ plə]	Protestant church
l'université (f.)	[y ni vɛr si te]	university

EN VILLE		
à gauche	[a goʃ]	left; on the left
à droite	[a drwat]	right; on the right
(juste) là	[ʒyst la]	(right) there
en face	[ɑ̃ fas]	in front; facing
tout droit	[tu drwa]	straight
tourner	[tur ne]	to turn
continuer	[kɔ̃ ti nɥe]	to go on
traverser	[tra vɛr se]	to cross
prendre	[prɑ̃ drə]	to take
se trouver	[sə tru ve]	to be located, to be at
le coin	[kwɛ̃]	corner
le trottoir	[trɔ twar]	sidewalk
un plan	[plɑ̃]	street map of a city
une carte	[kart]	map of a larger region
en voiture	[ɑ̃ vwa tyr]	by car
en bus	[ɑ̃ bys]	by bus
à pied	[a pje]	on foot
le nord	[nɔr]	north
le sud	[syd]	south
l'est	[ɛst]	east
l'ouest	[wɛst]	west
une autoroute	[o to rut]	freeway
la circulation	[sir ky la sjɔ̃]	traffic
un embouteillage	[ɑ̃ bu tɛ jaʒ]	traffic jam
LES VOYAGES		
un voyage	[vwa jaʒ]	trip
une croisière	[krwa zjɛr	cruise
un billet	[bi jɛ]	ticket
réserver	[re zɛr ve]	to reserve
une pîqure	[pi kyr]	shot, injection
une carte de crédit	[kart də kre di]	credit card
un chèque de voyage	[ʃɛk də vwa jaʒ]	traveler's check
un passeport	[pas pɔr]	passport
une voiture	[vwa tyr]	car
louer	[lwe]	to rent
une valise	[va liz]	suitcase
les transports en commun	[trɑ̃ spɔr ɑ̃ kɔ mɛ̃]	public transportation
la douane	[dwan]	customs
déclarer	[de kla re]	to declare
rien à déclarer	[rjɛ̃ na de kla re]	nothing to declare
une location	[lɔ ka sjɔ̃]	rental
le comptoir	[kɔ̃ twar]	counter
un vol	[vɔl]	flight (also means theft)
un lit simple	[li sɛ̃ plə]	single bed
un lit double	[lit du blə]	double bed
une randonnée	[rɑ̃ dɔ ne]	hike

LE TEMPS QU'IL FAIT		
Quel temps fait-il ?	[kɛl tɑ̃ fɛ til]	What's the weather like?
il fait beau	[il fɛ bo]	it's nice out
il fait mauvais	[il fɛ mo vɛ]	the weather is bad
il fait moche	[il fɛ mɔʃ]	the weather is lousy
il fait du soleil	[il fɛ dy sɔ lɛj]	it's sunny
il y a du soleil	[i lja dy sɔ lɛj]	it's sunny
il fait chaud	[il fɛ ʃo]	it's hot out
il fait froid	[il fɛ frwa]	it's cold out
il fait frais	[il fɛ frɛ]	it's cool
il fait du vent	[il fɛ dy vɑ̃]	it's windy
il pleut	[il plø]	it's raining
il neige	[il nɛʒ]	it's snowing
il y a des nuages	[i lja de nɥaʒ]	it's cloudy
LES MOIS ET LES SAISONS		
UN MOIS	[mwa]	month
janvier	[ʒɑ̃ vje]	January
février	[fe vri je]	February
mars	[mars]	March
avril	[a vril]	April
mai	[mɛ]	May
juin	[ʒɥɛ̃]	June
juillet	[ʒɥi jɛ]	July
août	[u], [ut]	August
septembre	[sɛp tɑ̃ brə]	September
octobre	[ɔk tɔ brə]	October
novembre	[nɔ vɑ̃ brə]	November
décembre	[de sɑ̃ brə]	December
en janvier	[ɑ̃ ʒɑ̃ vje]	in January
UNE SAISON	[sɛ zɔ̃]	season
l'hiver (m.)	[li vɛr]	winter
le printemps	[lə prɛ̃ tɑ̃]	spring
l'été (m.)	[le te]	summer
l'automne (f.)	[lo tɔn]	fall
en hiver	[ɑ̃ ni vɛr]	in (the) winter
au printemps	[o prɛ̃ tɑ̃]	in (the) spring
en été	[ɑ̃ ne te]	in (the) summer
en automne	[ɑ̃ no tɔn]	in (the) fall
D'autres mots importants		
congé	[kɔ̃ ʒe]	vacation day, leave
loi	[lwa]	law
jour férié	[ʒur fe rje]	holiday
un pont	[pɔ̃]	bridge
faire le pont	[fɛr lə pɔ̃]	to take an extra day off

B Grammar

B.1 The prepositions "à" and "de" and their contractions with the definite article

The two most common prepositions in French are "à" (most commonly meaning "at" or "to" in English) and "de" (most commonly meaning "of" or "from" in English).

When these prepositions occur before certain definite articles, they combine with them in an obligatory contraction. These changes must occur; they are not optional. Memorize the following table:

	+ le	*+ la*	*+ l'*	*+ les*
à	au [o]	à la [a la]	à l' [a l]	aux [o]
de	du [dy]	de la [də la]	de l' [də l]	des [de]

To illustrate these contractions, let us review a construction we previously learned, the use of the preposition "de" to illustrate possession (see chapter 2, B.3, on page 126).

de + Claire	C'est le livre **de Claire**.	It's **Claire**'s book.
de + le professeur	Ce sont les livres **du professeur**.	They're **the teacher**'s books.
de + la bibliothèque	C'est le livre **de la bibliothèque**.	It's **the library**'s book.
de + l'université	C'est le symbole **de l'université**.	It's the symbol of **the university**.
de + les étudiants	Ce sont **les livres des étudiants**.	They're **the students**' books.

You can see that "**le** professeur" and "**les** étudiants" combine with the preposition, but "**la** bibliothèque" and "**l'**université" do not.

In the same way, if "le" or "les" follow the preposition "à," they must combine with it.

à + Paris	Je vais à Paris.	I'm going to Paris.
à + le cinéma	Je vais **au cinéma**.	I'm going to the movies.
à + la bibliothèque	Je vais **à la bibliothèque**.	I'm going to the library.
à + l'université	Je vais **à l'université**.	I'm going to school.
à + les Etats-Unis	Je vais **aux Etats-Unis**.	I'm going to the United States.

B.1.1 Révision: Possession avec “de”

Following the model, indicate the owner of each business; combine the preposition *de* with the definite article if necessary.

Exemple: l’épicerie – les Beauchamp
C’est l’épicerie des Beauchamp.

1. la boulangerie – le boulanger rouennais
2. la fromagerie – la jeune femme marseillaise
3. la boucherie – le boucher parisien
4. le café – les soeurs Rousseau
5. le restaurant libanais – les Haddad
6. la crêperie – le jeune homme niçois
7. le commerce – le marchand de vins bordelais
8. le restaurant – la vieille femme vietnamienne

B.1.2 Where is everybody?

Say where each person is. Use the verb *être*. Combine the preposition *à* with the definite article if necessary.

Exemple: Georges - le supermarché
Georges est au supermarché.

1. Ma mère - la banque
2. Nous - la maison
3. Tu - la bibliothèque
4. Vous - le téléphone
5. Je - la cafétéria
6. Jacques - le gymnase
7. Paul et Philippe - le zoo
8. Mes amies parisiennes - **les Halles**

B.2 Le verbe *aller*

We learned in chapter 3 that all -er verbs EXCEPT *aller* are basically regular. Here are the very irregular forms of *aller*.

aller [a le] (to go)	
je vais [ʒə vɛ]	nous allons [nu za lɔ̃]
tu vas [ty va]	vous allez [vu za le]
il/elle va [il va]	ils/elles vont [il vɔ̃]

Notes on the verb *aller*:

- The pattern of changes we see here is a common one, sometimes called the “shoe” or “boot” pattern.
- The *tu* and *il* forms are pronounced alike, but as always, the *tu* form ends in the letter -s.

Rappel: In French, families are indicated by “les” and the last name without adding an -s; so “les Beauchamp” means “the Beauchamps.”

Mini-Vocabulaire:
la bibliothèque
library
la boucherie
butcher shop
la boulangerie
bakery
l’épicerie
grocery
le fleuriste
florist
la fromagerie
cheese store
le marchand de vin
wine seller
vieux, vieille
old
rouennais
from Rouen
niçois
from Nice
marseillais
from Marseilles
bordelais
from Bordeaux

Les Halles est un énorme centre commercial (=*mall*) à Paris.

r / In the “shoe” pattern, the je, tu, il, and ils forms, which are different from the infinitive stem, form the shape of a shoe. The nous and vous forms, which resemble the infinitive stem, are outside the shoe.

- Since the *nous* and *vous* forms begin with a vowel, liaison must be made with the subject pronoun.
- Students sometimes at first confuse the forms of this verb with those of the verb *avoir*. Although the verb *aller* has no -v- in the infinitive, four of the forms begin with the letter v! It is thus an extremely irregular verb. Compare the two verbs:

aller [a le], to go	
je vais	nous allons
tu vas	vous allez
il va	ils vont

avoir [a vwar], to have	
j'ai	nous avons
tu as	vous avez
il a	ils ont

B.2.1 Conjugation, *aller*

Practice the conjugation of the verb *aller* by writing it out a few times. Read the forms out loud to yourself as you write them. Remember to make liaison between the subject pronoun and verb in the "nous" and "vous" forms.

aller	aller	aller
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

Uses of the verb *aller*: Movement to a place

The verb *aller* has three principal uses.

First, in accordance with its basic meaning of "to go," *aller* is used to indicate where people are going.

B.2.2 Où vont-ils?

Conjugate the verb and combine the elements with the correct form of the preposition "à" to indicate where each person is going. Remember that the preposition "à" must combine with the masculine or plural definite article (see section B.1, page 266).

Exemple: Marie/aller/le cinéma.
Marie va au cinéma.

1. Nous/aller/l'université.
2. Tu/aller/le lavomatic.
3. Mes frères/aller/l'école.
4. Je/aller/le temple.
5. Vous/aller/le restaurant.
6. Mon père/aller/le café.
7. Charles et Sylvie/aller/la bibliothèque.
8. Ma mère et moi/aller/l'église.
9. Luc/aller/la boulangerie.

Rappel: moi + une autre personne = nous; toi + une autre personne = vous

10. Je/aller/le musée.
11. Christophe et Paul/aller/le supermarché.
12. Tu/aller/le jardin public.
13. Yasmine/aller/la librairie.
14. Ton ami et toi/aller/le cinéma.

Uses of the verb *aller*: Health

You have already encountered the idiomatic use of the verb *aller* to describe someone's health, in expressions such "Ça va?" and "Comment allez-vous?" Previously, we simply answered with the appropriate adverb, but a more complete answer can be given with the properly conjugated form of the verb *aller*.

Comment allez-vous?	Je vais bien, merci.
Comment va ta mère?	Elle va assez bien.
Comment va votre famille?	Nous allons bien, merci.

- Remember that "Comment va-t-il?" means "How is he?," while "Comment est-il?" means "What is he like?"
- You have already seen that the verb *aller* is often left out of the answer. For example, while it is not grammatically incorrect to say "Je vais pas mal," it would be more common to simply respond with "pas mal." At this stage, do not worry about such nuances; if you continue to study French, some things will simply begin to sound more natural than others.

B.2.3 Comment vont-ils?

Consult the chart and answer the question about each person by using the proper form of the verb "aller." Replace any proper names with the appropriate pronoun.

mal	assez bien	bien	très bien
Raoul	moi	mes grands-parents	Julie et Jean-Michel
Pauline	Marie	ma soeur et moi	Louise et sa mère

Exemple: Comment va Pauline?
Elle va mal.

1. Comment vas-tu?
2. Comment vont tes grands-parents?
3. Comment vont Julie et Jean-Michel?
4. Comment allez-vous, ta soeur et toi?
5. Comment va Raoul?
6. Comment va Marie?
7. Comment vont Louise et sa mère?

Uses of the verb *aller*: Immediate Future

The third main use of the verb *aller* is to indicate that someone is going to do something in the future. Although this is referred to as the "immediate future" ("futur proche"), it can actually be used to indicate events fairly far off. It is called the "immediate future" simply to distinguish it from another future tense conjugated differently.

Just as in English, the verb *aller* is used in this way in conjunction with another infinitive. It is the second infinitive that tells you what the person is actually going to do, but it is the verb *aller*, as the first verb in the sentence, that will be conjugated to match the subject. The second verb remains in the infinitive.

Compare:

French	*English*
Le prof va corriger les devoirs ce soir.	The teacher is going to correct papers tonight.
Nous allons jouer au tennis ce week-end.	We are going to play tennis this weekend.
Je vais aller au cinéma demain.	I'm going to go to the movies tomorrow.

If you wish to make a two-verb sentence negative, the negation always surrounds the conjugated verb. For example:

Je ne vais pas étudier ce soir.
Marc ne va pas travailler ce week-end.
Nous n'allons pas aller au cinéma avec eux.

B.2.4 Qu'est-ce qu'ils vont faire ce soir?

Using the immediate future, state that each person is going to do the indicated activity this evening. Supply the correct form of the verb *aller* and do not conjugate the second verb.

Exemple: Tu/préparer un devoir
Tu vas préparer un devoir ce soir.

1. Claude/dîner au restaurant avec Christine.
2. Nous/étudier notre leçon de français.
3. Je/manger à la maison.
4. Gilles/travailler à la pharmacie.
5. Bérénice et Charlotte/aller au supermarché.
6. Vous/lire un livre.
7. Francine et moi/regarder la télé.
8. Tu/finir tes devoirs.
9. Je/écrire une lettre à ma grand-mère.
10. Matthieu et Cédric/jouer au foot.

B.3 Révision: les verbes en -ir

In chapter 3, although we introduced all three regular verb groups (-er, -ir, and -re verbs), we concentrated on -er verbs. Let us now review the **regular** -ir verb conjugations. Remember that irregular verbs in French fall into the second (-ir) and third (-re) groups; so when you learn a new -ir or -re verb, you must remember whether it is a regular or an irregular verb.

Regular -ir verbs add an extra syllable, -iss-, in the plural forms (nous, vous, and ils).

Regular -ir verb endings

je	-is	*nous*	-issons
tu	-is	*vous*	-issez
il	-it	*ils*	-issent

-ir verbs, Example: finir: fin / ir	
je fin**is** [ʒə fi ni]	nous fin**issons** [nu fi ni sɔ̃]
tu fin**is** [ty fi ni]	vous fin**issez** [vu fi ni se]
il/elle fin**it** [il fi ni]	ils/elles fin**issent** [il fi nis]

You will note that all the singular forms (*je*, *tu*, and *il*) sound the same, while the plural forms, including the plural *ils* form, are distinguished by their inclusion of the [is] sound. Unlike -er verbs, where the singular *il* and plural *ils* forms are pronounced exactly the same (e.g. *il parle*, *ils parlent* = [il parl], the singular vs. the plural forms of -ir and -re verbs, regular or irregular, are easily distinguishable from each other.

Common regular -ir verbs include those formed from the feminine form of many adjectives. Observe:

adjectif (fém.)		verbe en -ir	
blanche	white	blanchir	to turn white, to bleach
brune	brown	brunir	to brown, to tan
rouge	red	rougir	to turn red, to blush
grosse	fat	grossir	to gain weight
maigre	thin	maigrir	to lose weight
pâle	pale	pâlir	to turn pale
vieille	old	vieillir	to get old

Some other common regular -ir verbs include:

Mini-Vocabulaire:

finir	[fi nir]	to finish
choisir	[ʃwa zir]	to choose
accomplir	[a kɔ̃ plir]	to accomplish
réussir	[re y sir]	to succeed
réfléchir	[re fle ʃir]	to think (about)
obéir	[o be ir]	to obey
punir	[py nir]	to punish

B.3.1 Conjugation, regular -ir verbs

Practice the conjugation of regular -ir verbs by writing these examples out a few times. If your teacher has already demonstrated the correct pronunciation of the forms to you, please read the forms out loud to yourself as you write them. Refer to the IPA to refresh your memory of your teacher's model pronunciation. Remember to make élision where necessary.

obéir	réussir	blanchir
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

B.3.2 Cause et effet

Complete the sentences by correctly conjugating the verbs in parentheses. The verbs are all regular -ir verbs. Since there are some unfamiliar object pronouns in the sentences, the subject in each case is in bold type to help you.

1. Est-ce que **tu** (obéir) _____à tes parents? –Oui, parce que si **je** ne leur (obéir) _____pas, **ils** me (punir) _____.
2. **Les étudiants** (réfléchir) _____avant de répondre aux questions. Comme cela, **ils** (choisir) _____la bonne réponse et **ils** ne (rougir) _____pas devant la classe.
3. Les jours chauds d'été, qu'est-ce que **vous** (choisir) _____de faire? – **Nous** (brunir) _____sur la plage! Tous sauf Michel, parce que lui, il est très pâle et **il** ne (brunir) _____pas. **Il** (rougir) _____!
4. Je ne comprends pas! Je fais beaucoup d'exercice, mais **je** ne (maigrir) _____pas! **Je** (grossir) _____! –**Vous** (grossir) _____? C'est peut-être parce que **vous** (finir) _____toujours les dîners et les desserts de vos enfants!

B.4 The verb *faire*

The verb *faire* means "to do" or "to make." It is difficult in both its irregular forms and its pronunciation.

faire [fɛr] (to do, to make)	
je fais [ʒə fɛ]	nous faisons [nu fə zɔ̃]
tu fais [ty fɛ]	vous faites [vu fɛt]
il/elle fait [il fɛ]	ils/elles font [il fɔ̃]

- The singular forms are all pronounced alike; the endings (-s, -s, -t) are what you would expect.
- The pronunciation of the nous form is extremely unusual, for the letters "ai" are pronounced just like the [ə] in "je" ([ʒə]).
- The vous form is one of only three vous forms in the language that do not finish with the letters -ez. You already have learned *vous êtes*, one of the other forms.

B.4.1 Conjugation, *faire*

Practice the conjugation of the verb *faire* by writing it out a few times. If your teacher has already demonstrated the correct pronunciation of the forms to you, please read the forms out loud to yourself as you write them. Refer to the IPA to refresh your memory of your teacher's model pronunciation.

faire	faire	faire
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

Uses of *faire*

Faire is used both literally, meaning *to do* or *to make*, and in many types of idiomatic expressions. French students, for example, will often use *faire* to describe the subject they are studying: *Je fais des maths* can be loosely translated as *I'm majoring in math.* Many sports are also described with *faire*: Cristiano Ronaldo fait du foot, Serena Williams fait du tennis.

***Faire* as a "substitute" verb.** You have already seen and heard the verb *faire* many times in questions: if someone asks "Qu'est-ce que vous faites?" ("What are you doing?"), you usually reply not with the verb *faire* itself, but with the verb that describes the activity you are doing. *Faire* thus often substitutes for another verb; when the question is answered, *faire* is replaced by a different verb.

B.4.2 Qu'est-ce que vous faites?

Conjugate the verb *faire* in the question and the regular -er verb in the answer.

1. Charles, que (faire) _____-tu? –Je (manger) _____un sandwich.
2. Alors, les amis, qu'est-ce que nous (faire) _____ce soir? – Nous (rencontrer) _____Paul et Stéphane au cinéma, bien sûr!
3. Que (faire) _____Marie? – Elle (réviser) _____pour l'examen.
4. Monsieur, qu'est-ce que vous (faire) _____? – Je (chercher) _____mes clés.
5. Qu'est-ce qu'ils (faire) _____, les enfants? – Ils (jouer) _____au foot.
6. Madame, qu'est-ce que je (faire) _____après l'exercice? – Vous (continuer) _____avec le reste du chapitre, Marthe.

B.5 *Faire* and weather expressions

Another common use of *faire* is in expressions describing the weather. These expressions are always expressed in the third person singular form, known as an "impersonal" expression. The subject pronoun *il* must be used in an impersonal expression, so these expressions occur in only one verb form.

Mini-Vocabulaire:

Quel temps fait-il ?	[kɛl tɑ̃ fɛ til]	What's the weather like?
il fait beau	[il fɛ bo]	it's nice out
il fait mauvais	[il fɛ mo vɛ]	the weather is bad
il fait moche	[il fɛ mɔʃ]	the weather is lousy
il fait (du) soleil	[il fɛ dy sɔ lɛj]	it's sunny
il y a du soleil	[i lja dy sɔ lɛj]	it's sunny
il fait chaud	[il fɛ ʃo]	it's hot out
il fait froid	[il fɛ frwa]	it's cold out
il fait frais	[il fɛ frɛ]	it's cool
il fait du vent	[il fɛ dy vɑ̃]	it's windy
il pleut	[il plø]	it's raining
il neige	[il nɛʒ]	it's snowing

Notes:

- The word "temps" can mean "weather" or "time." You must deduce its meaning from its context. Remember that to ask what time it is, you say, "Quelle heure est-il?"

- Use of "il fait soleil," "il fait du soleil," or "il y a du soleil" depends on the region.
- "Il pleut" and "il neige" conjugate the verbs for "to rain" (pleuvoir) and "to snow" (neiger) rather than using *faire*.
- "Moche" literally means "ugly." "Il fait moche" is used on days when it is unpleasant to go outside because of rain, snow, mud, etc.

B.5.1 Quel temps fait-il?

Choose the correct weather expression for each of the situations given.

1. l'Alaska en décembre: Il fait froid / il fait chaud.
2. Los Angeles en juillet: Il fait beau / il fait moche.
3. Los Angeles en février: Il pleut / il neige.
4. Paris en avril: Il fait frais / il fait chaud.
5. Buffalo en février: Il neige / il fait frais.
6. New York en janvier: Il fait moche / il fait chaud.
7. Tahiti en mai: Il fait beau / il fait mauvais.
8. Los Angeles en août: Il fait mauvais / il fait chaud.
9. San Francisco en septembre: Il fait frais / il neige.
10. San Diego en juin: Il y a du soleil / il pleut.

Les mois de l'année:

janvier	[ʒɑ̃ vje]
février	[fe vri je]
mars	[mars]
avril	[a vril]
mai	[mɛ]
juin	[ʒɥɛ̃]
juillet	[ʒɥi je]
août	[ut]
septembre	[sɛp tɑ̃ brə]
octobre	[ɔk tɔ brə]
novembre	[nɔ vɑ̃ brə]
décembre	[de sɑ̃ brə]

Avoir/être/faire with *chaud* and *froid*

You should remember the idiomatic expressions *avoir chaud* and *avoir froid* (chap 2 B.9, page 143). The words "chaud" and "froid" are used with different verbs depending on whether they describe people, objects or weather.

People	**Objects**	**Weather**
Avoir	**Etre**	**Faire**
J'ai chaud.	La soupe est chaude.	Il fait chaud.
Elle a froid.	Les biscuits sont froids.	Il fait froid.

Note that when they are used with the verb *être*, *chaud* and *froid* are adjectives and must agree in number and gender with the object being described; however, in the idiomatic expressions *avoir froid*, *avoir chaud*, *faire chaud* and *faire froid*, they are nouns and do not change form.

B.5.2 Chaud-froid

Complete the sentence with the appropriate verb (avoir, être, or faire) and "chaud" or "froid." Remember that when used with être, 'chaud" or "froid" must agree as an adjective.

1. Georges est à la plage en juillet. Georges _____.
2. Au pôle nord, il _____.
3. Garçon! Mon dîner _____.
4. Ma mère aime les fenêtres ouvertes, même en décembre. Notre maison _____.
5. Quel temps fait-il à Paris en janvier? Il _____.
6. Vous _____? –Oui! J'ai une température élevée!
7. Nous sommes en août, l'électricité ne marche pas, et il _____. Ma chambre _____. Moi, je _____aussi.

B.6 Recognition: Le passé composé

There are two main past tenses in French, called the "passé composé" and the "imparfait." We will begin to work on these tenses next chapter, but in this chapter, you will learn to recognize the forms of the passé composé.

The passé composé is used to recount events that happened in the past. It is called the "passé composé" ("composed past") because it is composed of two parts. These two parts are known as the "verbe auxiliaire" ("helping verb") and the "participe passé" ("past participle.")

These two parts together make up the past tense of a single verb. Observe:

French	*English*
J'ai mangé au restaurant.	I ate at the restaurant.
Tu as fait tes devoirs, n'est-ce pas?	You did your homework, right?
Marie a parlé en classe.	Marie spoke in class.
Nous vons regardé la télé.	We watched t.v.
Vous avez corrigé les examens, Madame?	Did you correct the tests, Ma'am?
Mes parents ont préparé un grand dîner.	My parents prepared a big dinner.

You can see that the helping verb in all these cases is *avoir*. The verb *avoir* is conjugated to agree with the subject. Next, the past participle of the main verb is formed and put together with the helping verb. The past participles of -er verbs are all formed by taking off the -er ending and adding an -é. This is pronounced just like the -er infinitive ending: [e].

In a very small number of verbs, the helping verb used is *être* instead of *avoir* . This does not change the meaning of the passé composé; it still corresponds to the simple past in English.

French	*English*
Je suis allé au supermarché.	I went to the store.
Il est arrivé à dix heures.	He arrived at ten o'clock.
Nous sommes tombés.	We fell down.

In this chapter, we will not ask you to form the passé composé, but you will be asked to recognize it when you see it and when you hear it.

With the *passé composé*, the present, and the *futur proche*, you will be able to talk about past, present, and future events.

B.6.1 Tense recognition

Indicate whether the verb in each sentence is in the present, past, or future. Remember that a present tense verb will be a single word, the *passé composé* will have a form of *avoir* plus a past participle, and the *futur proche* will have a form of *aller* plus another infinitive. The goal of this exercise is to help you begin to distinguish the three tenses from each other.

	présent	passé	futur
1. J'adore le français.	___	___	___
2. Je vais acheter des croissants à la boulangerie.	___	___	___
3. Il a étudié sa leçon.	___	___	___
4. Nous sommes contents.	___	___	___
5. Tu as réservé ta chambre?	___	___	___
6. Nous avons une nouvelle voiture.	___	___	___
7. J'ai traversé la rue.	___	___	___
8. Marie prend le bus.	___	___	___
9. Puis, vous allez tourner à gauche.	___	___	___
10. Paul a trois frères.	___	___	___

B.6.2 Résultats

Rewrite the three sentences, putting them in chronological order. First write the sentence in the past, then the one in the present, and finally the one in the future. Remember that the passé composé will have a form of *avoir* plus a past participle, and the futur proche will have a form of *aller* plus another infinitive. The goal of this exercise is to make you more familiar with the forms of the three tenses.

Exemple:	Je vais recevoir une excellente note. J'ai étudié pour l'examen. J'ai beaucoup de confiance!
You write:	J'ai étudié pour l'examen. J'ai beaucoup de confiance. Je vais recevoir une excellente note!

1. Marie a réussi son examen. Elle va aller au cinéma. Elle est contente.
2. Je vais inviter Paul à la fête. Marc a oublié mon anniversaire. Je déteste Marc.
3. Ils n'ont pas besoin de leur ancienne voiture. Ils vont me donner leur ancienne voiture! Mes parents ont acheté une nouvelle voiture.
4. Tu as copié le devoir de Philippe? Le professeur va vous punir! Ce n'est pas bien!
5. Nous allons continuer à étudier le français à l'université. Nous avons étudié à Paris. Nous parlons un peu le français.
6. Mais non, vous allez finir les devoirs d'abord et jouer après. Et vous jouez? Emilie et Mélanie, vous n'avez pas fini vos devoirs?

C Lab Worksheet and Review

C.1 En ville

C.1.1 Où vont-ils ? (Time on recording : 0 :00)

The speaker will name a person and a destination. You should supply the correct form of "aller" and of the prepostion "à" and say where each person is going. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer. Listen to the example.

Exemple : Guillaume - le café
Guillaume va au café.

C.1.2 Vocabulaire - les endroits (Time on recording : 3 :25)

Each person has a need or a problem that requires them to go to a specific place. Using the verb "aller," indicate where they should go. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer.

Exemple : Je vais acheter du pain.
Tu vas à la boulangerie.

1. Marc adore l'art.
2. Les vêtements de Sandra sont sales.
3. Je vais envoyer une lettre.
4. Ma mère désire prier.
5. Mon grand-père a besoin d'une opération.
6. Je suis victime d'un crime.
7. Nous voulons boire du vin.
8. Marc et Jennifer veulent regarder un film .
9. Nous voulons danser.
10. Philippe veut prendre un train.

C.1.3 Nos projets du week-end (Time on recording : 5 :47)

The speaker ask if various persons plan to do certain activities this weekend. Answer in the affirmative or negative as you wish, being sure to use the immediate future in your answer.

Exemple : Tu vas aller au cinéma ce week-end ?
Oui, je vais aller au cinéma.

C.1.4 Aller dans quel sens ? (Time on recording : 9 :05)

Listen to each of the sentences and mark on your answer sheet whether aller is used to mean movement, health, or the future. Repeat the sentence during the pause.

	mouvement	santé	futur
1.	____	____	____
2.	____	____	____
3.	____	____	____
4.	____	____	____
5.	____	____	____
6.	____	____	____
7.	____	____	____
8.	____	____	____
9.	____	____	____
10.	____	____	____
11.	____	____	____
12.	____	____	____

C.2 Les verbes réguliers en -ir

C.2.1 Conjuguez le verbe (Time on recording : 11 :30)

Conjugate the verb and write the correct form on your answer sheet ; read the sentence aloud.

1. Vous _____ toujours vos devoirs ?
2. Quand _____ -nous nos cours ?
3. On _____ beaucoup si on travaille dur.
4. Je _____ toujours à mes examens.
5. Est-ce que tu _____ avant d'agir ?
6. Ces enfants n'_____ pas à leurs parents.
7. Leurs parents les _____ régulièrement.
8. Marie ne mange pas assez. Elle _____.
9. Quand je suis confuse, je _____.
10. Vous devez aller souvent à la plage ces jours-ci - vous _____ !

C.2.2 Singulier/pluriel (Time on recording : 13 :55)

Change the subject of the sentence from singular to plural or vice versa. You will also have to conjugate the verb to match the new subject. The pairs of singular/plural subjects are je/nous, tu/vous, il/ils, and elle/elles. Remember that with -ir verbs, you can hear the difference between the il singular and ils plural forms.

Exemple: Nous finissons le trimestre la semaine prochaine.
(You say :) Je finis le trimestre la semaine prochaine.

1. Pourquoi rougissez-vous ?
2. Elle brunit.
3. Les enfants pâlissent parce qu' ils ont peur.
4. Est-ce que tu obéis à tes parents ?
5. Les étudiants travailleurs accomplissent beaucoup.
6. L'institutrice punit les élèves.
7. Nous réfléchissons.
8. Quand j'étudie, je réussis à l'examen.
9. Elles choisissent leurs robes pour le bal.
10. Il grossit.

C.3 Les directions

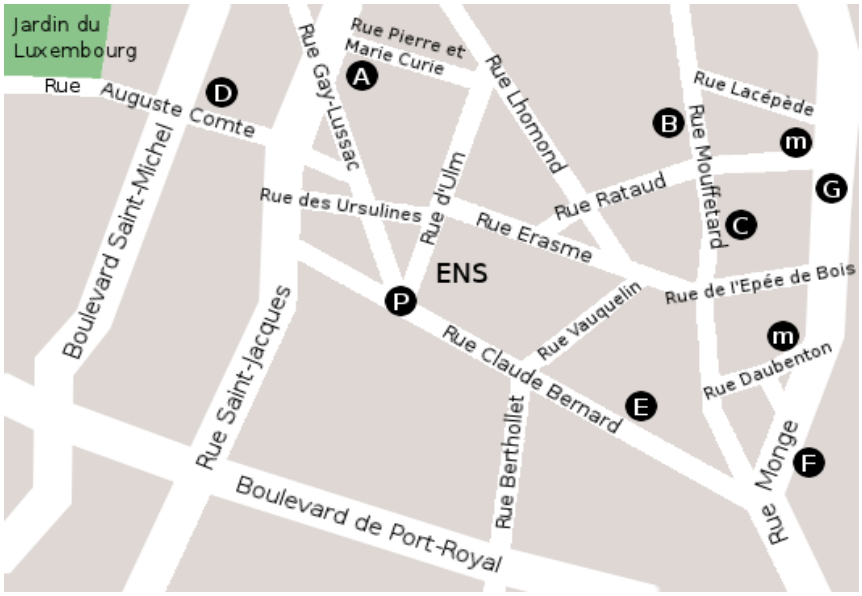
C.3.1 Dictée - Vocabulaire des directions (Time on recording : 17 :00)

Write down the expressions you hear on your answer sheet. Each will be read twice. Pay attention to spelling and pronunciation. Many of the verbs are given in the vous imperative form, that is, ending in -ez (pronounced [e]).

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

C.3.2 Les sorties en ville (Time on recording : 18 :55)

Starting at 45, rue d'Ulm (l'Ecole Normale Supérieure, marked ENS on your map, on the right-hand (east) side of the street), follow the directions given and state where you end up. You can simply give the letter of your new location. Write the answer on your answer sheet.



1. (Time on recording : 19 :15) _____
2. (Time on recording : 19 :40) _____
3. (Time on recording : 20 :00) _____
4. (Time on recording : 20 :15) _____

C.4 Les mois et les saisons

C.4.1 Les mois (Time on recording : 20 :45)

During the first pause, give the month that follows the month named. The correct answer will then be given ; repeat the pair of months.

Exemple: septembre
(You say :) octobre

C.4.2 Les fêtes françaises (Time on recording : 22 :50)

Say when each event or holiday occurs in France. You may consult your book on p. 169 if you need to, but you should first try to do this exercise from memory. The correct answer will be given. Repeat the correct answer.

Exemple: la fête nationale.
La fête nationale est en juillet.

C.4.3 Quelle saison ? (Time on recording : 25 :00)

Say in which season each of the following months falls.

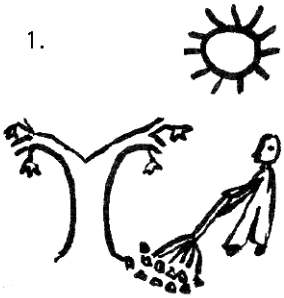
Exemple: juin
Juin est en été.

C.5 Le temps qu'il fait

C.5.1 Le temps et les saisons (Time on recording : 26 :48)

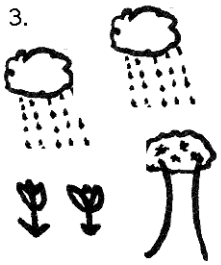
For each picture, tell what season it is and describe the weather. After a pause, the speaker will give a description (which may differ from yours). She will pause after each sentence to give you time to repeat. On your worksheet, write down the description given by the speaker.

1.

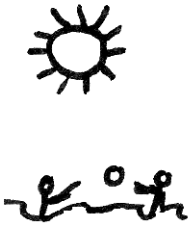


2.

3.



4.



1. _____ 2. _____

3. _____ 4. _____

C.5.2 Quel temps fait-il ? (Time on recording : 29 :05)

The speaker will give an activity. Say under what weather condition you do the activity. The speaker will then give one possibility, which may differ from yours. Repeat the sentence.

Exemple: aller à la plage
Je vais à plage quand il fait chaud.

1. rester à la maison
2. manger de la soupe
3. mettre des lunettes de soleil
4. mettre des bottes
5. faire une promenade
6. ne pas brunir

C.6 Les voyages

C.6.1 Où faut-il aller ? (Time on recording : 31 :02)

The speaker will name an activity you do when preparing for or taking a trip. Say where you go to do each activity. The speaker will then give the correct answer. Repeat the correct answer.

Exemple: prendre le train
Pour prendre le train, je vais à la gare.

1. prendre l'avion
2. obtenir des informations sur les hôtels
3. acheter un guide de voyage
4. obtenir un passeport
5. prendre le métro
6. goûter la cuisine du pays
7. prendre le train
8. acheter des chèques de voyage
9. faire des recherches sur ma destination

C.6.2 Préparatifs de voyage (Time on recording : 33 :57)

The Petit sisters are taking a 6-day trip to Nice. Listen to their conversation and then answer the questions written on your answer sheet. Use complete sentences in your answers. The conversation will be read only once, but you may listen to it as many times as you like. Remember that in these conversations, you are not expected to understand everything, but you should be able to pick out the familiar phrases that you have learned in the chapter and understand most of the content of the conversation.

1. Quand est-ce que les soeurs vont faire leurs derniers préparatifs de voyage ? _____
2. Qu'est-ce que Sylvie va acheter au grand magasin ? _____
3. Est-ce que Marie a besoin de lunettes de soleil ? _____
4. Qui va téléphoner à l'hôtel ? _____
5. Est-ce qu'il faut faire la réservation d'hôtel, ou confirmer la réservation ? _____
6. Où est-ce que Sylvie va acheter le plan de Nice ? _____
7. Qu'est-ce qu'il y a dans le Guide Michelin ? _____

C.7 Prononciation : Chapitre 4

C.7.1 The French "r"

The French letter "r," as you will have observed, is difficult for non-native speakers. Its pronunciation varies not just between different Francophone countries, but even within France. In the south of France, one sometimes hears a more rolled "r," but the standard French pronunciation is a guttural sound. (Because of the possible variation, the IPA transcription is still simply [r].) The strength of the "r" can vary from a simple breathiness to almost a gargling sound, depending on the speaker and the position of the letter in the word. Remember that the infinitive ending -er is pronounced [e], with no [r] sound. As with all French sounds that do not match English, imitating your teacher and practicing with these recordings will gradually improve your pronunciation.

Listen and repeat the following vocabulary words from this chapter ; note the variation in the strength and pronunciation of the letter "r."

1. rouge [ruʒ]
2. rue [ry]
3. route [rut]
4. restaurant [rɛ stɔ rɑ̃]
5. réservation [re zɛr va sjɔ̃]
6. comptoir [kɔ̃ twar]
7. randonnée [rɑ̃ dɔ ne]
8. frais [frɛ]
9. froid [frwa]

10. février
[fe vri je]
11. septembre
[sɛp tɑ̃br]
12. aéroport
[a e rɔ pɔr]
13. pharmacie
[far ma si]
14. supermarché
[sy pɛr mar ʃe]
15. bureau
[by ro]
16. crêperie
[krɛ pə ri]
17. gare
[gar]
18. laverie
[la və ri]
19. librairie
[li brɛ ri]
20. université
[y ni vɛr si te]
21. à droite
[a drwat]
22. traverser
[tra vɛr se]
23. tourner
[tur ne]
24. trottoir
[trɔ twar]
25. voiture
[vwa tyr]
26. circulation
[sir ky la sjɔ̃]
27. croisière
[krwa zjɛr]
28. piqûre
[pi kyr]
29. carte
[kart]
30. rien
[rjɛ̃]
31. à déclarer
[a de kla re]
32. hiver
[i vɛr]
33. jour férié
[ʒur fe rje]

Dictée : Write down the sentences you hear.

1. _____

2. _____

3. _____

C.7.2 Liaison et élision

Liaison, meaning *linking*, is an essential part of French pronunciation. While the rules of liaison are more complicated than you need to learn in first-year French, remembering the following will make it easier for a French speaker to understand you.

1. Most liaisons are optional ; you can make them or not.
2. Some liaisons are required : these include the liaisons between pronouns and verbs (e.g. *nous‿allons*), after short prepositions (e.g. *en‿Espagne*), and between articles, numbers, and adjectives that precede nouns (e.g. *trois‿autres‿étudiants*).
3. A small number of liaisons are forbidden. The important one for you to know is never to make liaison after the conjunction *et*.

Repeat the following phrases, imitating the liaisons made by the speaker. The required liaisons are marked with ‿, e.g. les‿enfants.

1. Nous‿aimons les‿expériences intéressantes.
2. Mes‿amis français vont aller au restaurant avec nous.
3. Nos‿autres‿amis préfèrent manger chez‿eux.
4. Lucas et Nathan, est-ce que vous‿allez aux‿Etats-Unis en‿été ?
5. Les deux‿enfants ont acheté trois‿énormes gâteaux !

6. Arthur et Eva adorent les‿éléphants.
7. Mais leur ami Raphaël a peur de tous les grands‿animaux.
8. Dans‿une heure, ils‿arrivent à la gare.
9. Julien et elle, ils‿ont leurs‿examens la semaine prochaine.
10. Nous‿avons fait un piquenique sous‿un‿arbre.

Élision, on the other hand, is the required loss of a vowel in certain words, before another vowel. These words are all monosyllables : ce, de, je, le, me, ne, que, se, te, and la. Students here sometimes make the mistakes of pausing when they see an apostrophe ; just as you would not insert a pause in English between the "n" and "t" of "can't," do not pause when you see an apostrophe in French.

Repeat the following sentences, carefully imitating the pronunciation of the speaker.

1. A l'aéroport, l'Américain n'a pas écouté l'annonce.
2. A l'université, l'étudiante a perdu son livre d'anglais.
3. A l'hôpital, l'homme a parlé à l'infirmière.
4. A l'école, l'institutrice a donné un examen à l'élève.
5. A l'hôtel, j'ai demandé l'adresse de l'agence de voyages.
6. En août, c'est l'été ou l'automne ?

C.7.3 Tense practice

The same sentence will be read in the past, present, and future. Repeat each sentence so that you can become familiar with these tenses. Listen for the aural cues that distinguish the tenses of -er verbs : the past participle ending in -é ([e]), the present tense ending in a silent -e, and the future using aller + infinitive ending in -er ([e]).

1. J'ai mangé au restaurant. Je mange au restaurant. Je vais manger au restaurant.
2. Tu as acheté ton billet. Tu achètes ton billet. Tu vas acheter ton billet.
3. Marie a assisté à la messe. Marie assiste à la messe. Marie va assister à la messe.
4. Jean a lavé ses vêtements. Jean lave ses vêtements. Jean va laver ses vêtements.
5. Nous avons étudié la leçon. Nous étudions la leçon. Nous allons étudier la leçon.
6. Vous avez joué au foot ? Vous jouez au foot ? Vous allez jouer au foot ?
7. Les filles ont bricolé. Les filles bricolent. Les filles vont bricoler.
8. Mes frères ont passé un examen. Mes frères passent un examen. Mes frères vont passer un examen.

C.7.4 Past, present, or future ? (Passé, présent, ou futur ?) (Time on recording : 38 :00)

The speaker will read a sentence in the passé composé, the présent, or the futur proche. Repeat the sentence, and mark the correct tense of the verb on your answer sheet.

	passé	présent	futur
1.	____	____	____
2.	____	____	____
3.	____	____	____
4.	____	____	____
5.	____	____	____
6.	____	____	____
7.	____	____	____
8.	____	____	____
9.	____	____	____
10.	____	____	____
11.	____	____	____
12.	____	____	____

C.8 Le vocabulaire - Optional

C.8.1 Les lieux (Time on recording : 40 :40)

This is an optional exercise to help your prononciation ; it is a list of the places on page 177 of your book.

C.8.2 Le temps (Time on recording : 42 :57)

This is an optional exercise to help your prononciation ; it is a list of the weather expressions on page 179 of your book.

C.8.3 Les mois et les saisons (Time on recording : 43 :55)

This is an optional exercise to help your prononciation ; it is a list of the months and seasons on page 177 of your book.

End of lab worksheet

C.9 Exercices de révision écrits

The nature of communication is that it is open-ended. Therefore, these written review exercises are unable to cover all the objectives of the chapter, since some of those objectives do not lend themselves to fill-in-the-blank exercises. These exercises focus more on the grammar and vocabulary of the chapter, because these can be practiced more easily in writing, and mastering them will enable you to perform the communicative objectives of the chapter.

C.9.1 Compositions

Ecrivez 7-10 phrases sur un des sujets suivants :

1. Ce soir, vous invitez votre meilleur(e) ami(e) à sortir pour son anniversaire. Où allez-vous ? Pourquoi ? Comment vous déplacez-vous ? Quel est votre trajet ?

2. Qu'est-ce que vous allez faire après vos études universitaires ? Utilisez le futur proche.

3. Imaginez que vous partez en vacances ce week-end. Décrivez les préparatifs que vous allez faire aujourd'hui. Ecrivez au présent ou au futur proche.

Mini-Vocabulaire:

déplacez-vous	get around
trajet	route
blessé	injured
frais	fresh

C.9.2 Vocabulaire : sorties en ville

Complétez chaque phrase avec l'article défini et le lieu appropriés. Faites attention aux contractions obligatoires !

1. Quand je veux manger un croque-monsieur à midi, je vais à _____.
2. Le dimanche, mes parents (qui sont protestants) vont à _____.
3. Quand j'ai ma paye, je vais à _____pour la déposer sur mon compte.
4. Avant d'aller à l'université américaine, on a besoin d'obtenir son diplôme à _____.
5. Quand il n'y a pas de pain à la maison, je vais à _____.
6. Si on est blessé dans un accident de voiture, on va à _____.
7. Quand mes amies ont envie de danser, elles vont en _____.
8. Pour envoyer des lettres, je vais à _____.
9. Pour faire des recherches, les étudiants vont à _____.
10. Pour acheter leurs livres, ils vont à _____.
11. Je préfère voir un film à _____plutôt que de louer une vidéocassette.
12. Si on veut des fruits frais, on peut aller à _____en plein air.

C.9.3 Vocabulaire : Transports et voyages

Complétez les phrases avec des mots appropriés.

1. Pour prendre un _____, on va à l'aéroport. On présente son _____à l'agent au sol.
2. Pour prendre un train, on va à _____.
3. Le bus et le _____sont deux types de transports _____.
4. A Los Angeles, il est difficile de sortir si on n'a pas de _____.
5. Quand ma mère va faire un voyage, elle téléphone à _____. Moi, je préfère faire mes réservations moi-même, sur internet.
6. Pour aller en France, on a besoin d'un _____.
7. Marc veut prendre des vacances dans le Colorado, parce qu'il aime la neige. Mais sa copine n'aime pas quand il fait _____.
8. Les parents qui voyagent avec de petits enfants ont beaucoup de _____.
9. Si je vais à Hawaii, je vais demander une _____d'hôtel qui a une vue sur la _____.
10. Louise est très intellectuelle. Quand elle visite une ville, elle va toujours aux _____.

C.9.4 Vocabulaire : les mois et les saisons

Mini-Vocabulaire:
avoir lieu to take place
fleurir to bloom

Répondez aux questions en utilisant des phrases complètes.

1. Quels mois ont 30 jours ?
2. Il neige en quelle saison ?
3. Quel est le mois le plus court ?
4. Les fêtes nationales américaine et française ont lieu pendant quel mois ?
5. Les plantes fleurissent en quelle saison ?
6. Quand est la rentrée scolaire ?
7. A Los Angeles, quel est le mois le plus chaud ?
8. En Australie, le mois de décembre fait partie de quelle saison ?
9. En quelle saison est-ce que les feuilles changent de couleur et tombent des arbres ?
10. Quel est le mois de votre anniversaire ?

C.9.5 Quel temps fait-il ?

Regardez la météo dans un journal ou sur internet (p.e. weather.yahoo.com). Choisissez 6 villes où les conditions météorologiques sont différentes et décrivez le temps qu'il fait dans chacune de ces villes. Notez la date. **Exemple :** Aujourd'hui, c'est le 2 juin. A Buffalo, il pleut.

C.9.6 Les possessions

Utilisez la préposition "de" pour indiquer qui possède les objets suivants. Faites la contraction obligatoire de la préposition et de l'article défini si c'est nécessaire.

Exemple: la calculatrice/ le comptable	C'est la calculatrice du comptable.

1. les livres / les étudiants
2. l'ordinateur / l'informaticien
3. le sac / la femme d'affaires
4. le manteau blanc / le médecin
5. le stylo rouge / le professeur
6. l'argent / le commerçant
7. le cahier / la scientifique
8. les plantes / les jardiniers

C.9.7 A qui parlent-ils ?

Utilisez la préposition "à" pour indiquer qui parle à qui. Faites la contraction obligatoire de la préposition "à" et de l'article défini si c'est nécessaire.

Exemple: l'étudiant / le professeur	L'étudiant parle au professeur.

1. l'avocat / le policier
2. l'élève / l'institutrice
3. l'informaticien / la femme d'affaires
4. le professeur / les étudiants
5. l'ingénieur / l'architecte
6. l'homme d'affaires / la secrétaire
7. la commerçante / le comptable
8. le médecin / les infirmières

Mini-Vocabulaire:

voir	to see
avoir peur	to be afraid
c'est pour ça	that's why
une nappe	tablecloth
une serviette	napkin

C.9.8 Réactions et résultats

Choisissez un verbe de la liste pour compléter chaque phrase. Conjuguez le verbe correctement.

accomplir	maigrir	rougir
blanchir	pâlir	
brunir	punir	
grandir	réussir	

1. L'enfant a ruiné la robe de sa mère ; sa mère _____ l'enfant.
2. Tu _____, mon fils ! Ton jean est trop petit !
3. Quand elles préparent un examen, elles _____ toujours.
4. Pierre voit la fille qu'il aime ; il _____.
5. Quand nous passons une journée à la plage, nous _____.
6. Vous ne mangez pas de dessert ? C'est pour ça que vous _____ !
7. Tu as peur des serpents ? –Oui, je _____ quand je vois un serpent !
8. Les restaurants _____ les nappes et les serviettes.

C.9.9 En retard le matin

La famille Duroc a toujours des difficultés le matin. Complétez chaque phrase avec la forme correcte du verbe *aller*.

1. La mère, Sylvie, _____ au travail.
2. Les filles, Emmanuelle et Corinne, _____ à l'école.
3. Le père, Roger, dit à ses filles, "Vous _____ être en retard ! Mangez vite !"
4. Emmanuelle répond, "C'est vrai, Corinne ! Regarde l'heure ! On _____ manquer le bus !"
5. Corinne dit, "Mais Papa, tu _____ en ville aujourd'hui, n'est-ce pas ? Tu peux nous emmener en voiture !"
6. Le père répond, "Un de ces jours, je _____ partir sans vous ! Si vous voulez venir avec moi, nous _____ partir dans 5 minutes !"

C.9.10 Aujourd'hui comme hier

Pour ce groupe d'amis, la vie ne change pas ! Lisez leur conversation sur ce qu'ils ont fait hier, et indiquez que tout le monde va faire la même chose ce soir. (Transformez le verbe du passé composé au futur proche ; faites attention au sujet.)

1. Paul, tu **as étudié** à la bibliothèque hier ? –Oui, et je _____ à la bibliothèque ce soir aussi.
2. Marie et Madeleine, vous **avez travaillé** au magasin hier ? –Oui, et nous _____ ce soir aussi.
3. Est-ce que Christophe **est allé** au cinéma hier ? –Oui, et il _____ encore au cinéma ce soir !
4. Maryse, est-ce que tes cousins **ont dîné** chez toi hier ? –Oui, et ils _____ encore chez moi ce soir !
5. Tu sais, Anne, nous **avons dansé** avec des garçons très gentils hier soir ! – Ah bon ? Et est-ce que vous _____ avec d'autres garçons ce soir ?
6. Gilles, est-ce qu'il **a neigé** hier soir ? –Oui, et il _____ ce soir aussi.
7. Jean-Luc, est-ce que tu **as révisé** tes notes hier soir ? –Oui, et je _____ ce soir aussi – j'ai un examen demain ! Et toi ?
8. Et ben, moi, j'**ai joué** au tennis avec Carlos hier. –Et sans doute tu _____ avec lui ce soir aussi ?

C.10 Self-Check : Meeting chapter 4 objectives

Do you feel that you have mastered the objectives for this chapter ? If you do not feel confident that you can do any of the following, please review the sections beginning on the indicated pages and then consult with your teacher for further assistance or practice. Please note that since grammar provides you with the tools you need to speak and understand a language, the relevant grammar section is indicated first, followed by the communicative activities to practice.

Communication Objectives :

Do you feel that you can :	If not, see pages :
Talk about places to go in your city ?	267, 242, 250, and 262
Talk about what you will do in the near future ?	267, 270, 245
Give and understand directions ?	268 and 248
Describe the weather ?	274, 252
Communicate in basic travel situations ?	256, 257, and 258

Culture objectives :

Do you feel that you have an idea of :	If not, see pages :
How to prepare for a trip ?	256 and 257
Some information about Switzerland and New Caledonia	259
Some cultural differences between France and the United States ?	243, 252, and 255

Grammar Objectives :

Do you feel that you understand and can use the following grammatical structures ? In addition to using them in conversation, could you demonstrate your knowledge of them on a test ?	If not, see pages :
The prepositions à and de and their contractions with the definite articles ?	266
The conjugation of the verb *aller* and its uses ?	267
The conjugation of regular -ir verbs ?	271
The conjugation of the verb *faire* and some of its idiomatic uses ?	273, 274
The basic structure of the passé composé ?	276

If you feel that you can do all these things, congratulations ! You have met the goals for this chapter and are becoming more capable of communicating in French !

Answers to Written Section B Exercises

Answers to B.1.1, Révision: Possession avec "de", page 267 1. C'est la boulangerie du boulanger rouennais. 2. C'est la fromagerie de la jeune femme marseillaise. 3. C'est la boucherie du boucher parisien. 4. C'est le café des soeurs Rousseau. 5. C'est le restaurant libanais des Haddad. 6. C'est la crêperie du jeune homme niçois. 7. C'est le commerce du marchand de vins bordelais. 8. C'est le restaurant de la vieille femme vietnamienne.

Answers to B.1.2, Where is everybody?, page 267 1. Ma mère est à la banque; 2. Nous sommes à la maison; 3. Tu es à la bibliothèque; 4. Vous êtes au téléphone; 5. Je suis à la caféteria; 6. Jacques est au gymnase; 7. Paul et Philippe sont au zoo. 8. Mes amies parisiennes sont aux Halles.

Answers to B.2.1, Conjugation, *aller*, page 268 je vais, tu vas, il va, nous allons, vous allez, ils vont

Answers to B.2.2, Où vont-ils?, page 376 1. Nous allons à l'université. 2. Tu vas au lavomatic. 3. Mes frères vont à l'école. 4. Je vais au temple. 5. Vous allez au restaurant. 6. Mon père va au café. 7. Charles et Sylvie vont à la bibliothèque. 8. Ma mère et moi allons à l'église. 9. Luc va à la boulangerie. 10. Je vais au musée. 11. Christophe et Paul vont au supermarché. 12. Tu vas au jardin public. 13. Yasmine va à la librairie. 14. Ton ami et toi allez au cinéma.

Answers to B.2.3, Comment vont-ils?, page 269 1. Je vais assez bien. 2. Ils vont bien. 3. Ils vont très bien. 4. Nous allons bien. 5. Il va mal. 6. Elle va assez bien. 7. Elles vont très bien.

Answers to B.2.4, Qu'est-ce qu'ils vont faire ce soir?, page 270 1. Claude va dîner au restaurant avec Christine. 2. Nous allons étudier notre leçon de français. 3. Je vais manger à la maison. 4. Gilles va travailler à la pharmacie. 5. Bérénice et Charlotte vont aller au supermarché. 6. Vous allez lire un livre. 7. Francine et moi allons regarder la télé. 8. Tu vas finir tes devoirs. 9. Je vais écrire une lettre à ma grand-mère. 10. Matthieu et Cédric vont jouer au foot.

Answers to B.3.1, Conjugation, regular -ir verbs, page 272 j'obéis, tu obéis, il obéit, nous obéissons, vous obéissez, ils obéissent
je réussis, tu réussis, il réussit, nous réussissons, vous réussissez, ils réussissent
je blanchis, tu blanchis, il blanchit, nous blanchissons, vous blanchissez, ils blanchissent

Answers to B.3.2, Cause et effet, page 272 1. obéis, obéis, punissent. 2. réfléchissent, choisissent, rougissent. 3. choisissez, brunissons, brunit, rougit. 4. maigris, grossis, grossissez, finissez.

Answers to B.4.1, Conjugation, *faire*, page 273 je fais, tu fais, il

fait, nous faisons, vous faites, ils font

Answers to B.4.2, Qu'est-ce que vous faites?, page 274 1. fais, mange. 2. faisons, rencontrons. 3. fait, révise. 4. faites, cherche. 5. font, jouent. 6. fais, continuez.

Answers to B.5.1, Quel temps fait-il?, page 275 1. Il fait froid. 2. Il fait beau. 3. Il pleut. 4. Il fait frais. 5. Il neige. 6. Il fait moche. 7. Il fait beau. 8. Il fait chaud. 9. Il fait frais. 10. Il y a du soleil.

Answers to B.5.2, Chaud-froid, page 276 1. a chaud. 2. fait froid. 3. est froid. 4. est froide. 5. fait froid. 6. avez chaud. 7. fait chaud; est chaude; j'ai chaud.

Answers to B.6.1, Tense recognition, page 277 Présent: #1, #4, #6, #8, #10; Passé composé: #3, #5, #7; futur: # 2, #9

Answers to B.6.2, Résultats, page 278 1. Marie a réussi son examen. Elle est contente. Elle va aller au cinéma. 2. Marc a oublié mon anniversaire. Je déteste Marc. Je vais inviter Paul à la fête. 3. Mes parents ont acheté une nouvelle voiture. Ils n'ont pas besoin de leur ancienne voiture. Ils vont me donner leur ancienne voiture! 4. Tu as copié le devoir de Philippe? Ce n'est pas bien! Le professeur va vous punir! 5. Nous avons étudié à Paris. Nous parlons un peu le français. Nous allons continuer à étudier le français à l'université. 6. Emilie et Mélanie, vous n'avez pas fini vos devoirs? Et vous jouez? Mais non, vous allez finir les devoirs d'abord et jouer après.

Answers to Written Section C Exercises

Answers to C.1.4, Aller dans quel sens?, page 280 Mouvement: #2, #5, #6, #8, #10; Santé: #1, #4, #9; Futur: #3, #7, #11, #12

Answers to C.2.1, Conjuguez le verbe, page 280 1. finissez; 2. choisissons; 3. accomplit; 4. réussis; 5. réfléchis; 6. obéissent; 7. punissent; 8. maigrit; 9. rougis; 10. brunissez.

Answers to C.3.1, Dictée - Vocabulaire des directions, page 281 1. Tournez à gauche. 2. Continuez tout droit. 3. L'église est là. 4. Prenez le plan. 5. La boulangerie se trouve en face de l'hôpital. 6. Traversez la rue. 7. Regardez la carte. 8. Prenez l'autoroute.

Answers to C.3.2, Les sorties en ville, page 282 1. C; 2. A; 3. E; 4. M

Answers to C.5.1, Le temps et les saisons, page 283 1. C'est l'automne. Il fait beau. Il fait soleil. Il fait frais. 2. C'est l'hiver. Il fait froid. Il neige. Il fait du vent. 3. C'est le printemps. Il fait frais. Il y a des nuages. Il pleut. 4. C'est l'été. Il faut chaud. Il y a du soleil. Il fait beau.

Answers to C.6.2, Préparatifs de voyage, page 285 Note: These

answers contain many grammar nuances that you have not learned yet. As long as you got the correct subject, verb form, and object, do not worry about every word in the sentence. 1. Elles vont faire leurs derniers préparatifs de voyage aujourd'hui / cet après-midi. 2. Sylvie va acheter de nouvelles valises (de la crème solaire, des lunettes de soleil) au grand magasin. 3. Non, Marie n'a pas besoin de lunettes de soleil. 4. Sylvie va téléphoner à l'hôtel. 5. Il faut confirmer la réservation. 6. Elle va acheter le plan de Nice à la librairie. 7. Il y a de bons restaurants dans le Guide Michelin.

Answers to C.7.1, Dictée: the French "r", page 285 1. Pour faire une réservation, allez au comptoir. 2. J'aime faire des randonnées en février. 3. Dans les rues et sur les autoroutes, il y a beaucoup de circulation de voitures.

Answers to C.7.4, Past, present, or future? (Passé, présent, ou futur?, page 288 Passé: #3, #5, #7, #8, #10; Présent: #1, #6, #9, #11, #12; Futur: #2, #4

Answers to Written Review Exercises

Answers to C.9.2, Vocabulaire: sorties en ville, page 289 The preposition is repeated from the worksheet so you can see where it combines with the article.
1. au café; 2. au temple; 3. à la banque; 4. au lycée; 5. à la boulangerie; 6. à l'hôpital; 7. en boîte; 8. à la poste / au bureau de poste; 9. à la bibliothèque; 10. à la librairie; 11. au cinéma; 12. au marché en plein air

Answers to C.9.3, Vocabulaire: Transports et voyages, page 290 1. avion; billet; 2. la gare; 3. train / métro; en commun; 4. voiture; 5. l'agence / l'agent de voyages; 6. passeport / billet d'avion; 7. froid; 8. valises / bagages / patience; 9. chambre; plage / mer; 10. musées

Answers to C.9.4, Vocabulaire: les mois et les saisons, page 290 1. Avril, juin, septembre, et novembre ont 30 jours. 2. Il neige en hiver. 3. Février est le mois le plus court. 4. Les fêtes nationales américaine et française ont lieu en juillet. 5. Les plantes fleurissent au printemps. 6. La rentrée scolaire est en automne / en septembre. 7. Il fait le plus chaud en août. / Le mois d'août est le mois le plus chaud. 8. En Australie, le mois de décembre fait partie de l'été. 9. Les feuilles changent de couleur et tombent des arbres en automne. 10. Mon anniversaire est en [février]. / Le mois de mon anniversaire est [février].

Answers to C.9.5, Quel temps fait-il?, page 291 Check your answers with the vocabulary to make sure you had the correct spelling and meaning.

Answers to C.9.6, Les possessions, page 291 1. Ce sont les livres des étudiants. 2. C'est l'ordinateur de l'informaticien. 3.

C'est le sac de la femme d'affaires. 4. C'est le manteau (blanc) du médecin. 5. C'est le stylo (rouge) du professeur. 6. C'est l'argent du commerçant. 7. C'est le cahier de la scientifique. 8. Ce sont les plantes des jardiniers.

Answers to C.9.7, A qui parlent-ils?, page 291 1. L'avocat parle au policier. 2. L'élève parle à l'institutrice. 3. L'informaticien parle à la femme d'affaires. 4. Le professeur parle aux étudiants. 5. L'ingénieur parle à l'architecte. 6. L'homme d'affaires parle à la secrétaire. 7. La commerçante parle au comptable. 8. Le médecin parle aux infirmières.

Answers to C.9.8, Réactions et résultats, page 292 1. punit; 2. grandis; 3. réussissent; 4. rougit; 5. brunissons; 6. maigrissez; 7. pâlis; 8. blanchissent

Answers to C.9.9, En retard le matin, page 292 1. va; 2. vont; 3. allez; 4. va; 5. vas; 6. vais; allons

Answers to C.9.10, Aujourd'hui comme hier, page 293 1. vais étudier; 2. allons travailler; 3. va aller; 4. vont dîner; 5. allez danser; 6. va neiger; 7. vais réviser; 8. vas jouer

Chapter 5

Tant de choses à faire!

Objectives for chapter 5

Communication (what students will be able to do):

By the end of this chapter, students will be able to:

1. Describe their own and family members' household chores
2. Discuss their duties at work
3. Discuss their current and desired lifestyles in terms of balancing work and leisure
4. Ask others questions about their work and lifestyles
5. Recount and ask questions about actions performed in the past

Culture (what students will know about the French-speaking world):

By the end of this chapter, students will know something about:

1. Gender distribution of household chores in France
2. Differences between French and American work schedules
3. Lifestyles in French-speaking Africa; rural versus city

Grammar/ Tools (what students need to know):

In order to perform these communicative tasks, students will have to understand and be able to use correctly the following grammatical structures:

1. Regular -re verbs in the present tense
2. The verbs *vouloir*, *pouvoir*, and *devoir* in the present tense
3. The *passé composé* formed with the helping verb *avoir*
4. The *passé composé* in negative and inverted sentences
5. Informational Questions
6. The interrogatives *quel* vs. *que*

A Activités

A.1 Les travaux ménagers

Grammaire: Voir B.1, “Verbes en -re,” page 323.

A.1.1 Qui le fait ?

Dans votre famille, qui fait le ménage ? Interviewez votre partenaire pour découvrir qui fait les tâches suivantes dans sa famille.

Exemple: faire la cuisine

A: Qui fait la cuisine dans ta famille ?

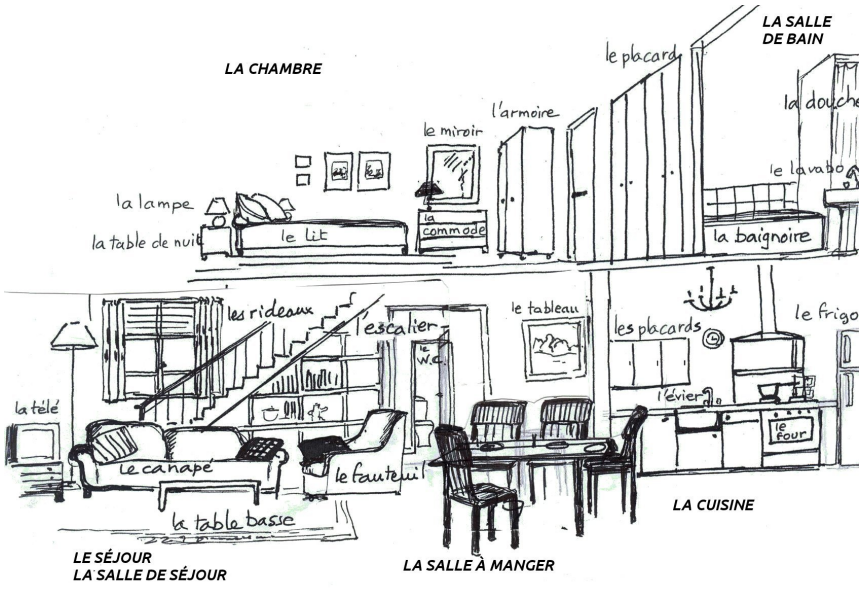
B: Ma grand-mère fait la cuisine.

1. balayer le sol
2. tondre le gazon
3. faire la lessive
4. jardiner
5. passer l’aspirateur
6. sortir les ordures
7. payer les factures
8. enlever la poussière

Mini-Vocabulaire:

le ménage	housework
arroser	to water
balayer	to sweep
(le sol)	(the floor)
bricoler	to do repairs
la facture	bill
enlever	to remove
la poussière	dust
épousseter	to dust
essuyer	to wipe/dry
faire la cuisine	to cook
faire la lessive	to do laundry
faire la vaisselle	to do dishes
jardiner	to garden
laver	to wash
nettoyer	to clean
passer l’aspirateur	to vacuum
ranger	to put away
récurer	to scour
sortir	to take out
les ordures	the garbage
tondre	to mow
le gazon	the lawn
trier	to sort
vider	to empty
la poubelle	the garbage

A.1.2 Vraiment ?



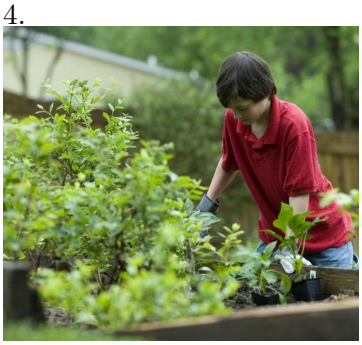
Nommez une tâche ménagère et dites dans quelle pièce vous la faites. Votre partenaire juge si c’est vrai.

Exemple: Je récure le lavabo dans la chambre.

Non ! Ce n’est pas vrai. On récure le lavabo dans la salle de bains.

A.1.3 Une maison propre . . . pour qui ? pourquoi ?

Pour chaque image, inventez une histoire pour expliquer pourquoi la personne fait cette tâche ménagère. Regardez l'exemple.

1.	2.
3.	4. 
5.	6.
7.	8.

Exemple :

a /

Anne-Marie habite avec son mari et ses deux fils. Ce soir, c'est l'anniversaire de son fils Bruno. Elle sort les ordures **pour** avoir une cuisine propre pour la fête.

Mini-Vocabulaire:

pour	for
pour + inf.	in order to + vb.

A.1.4 Les outils

Mini-Vocabulaire:

l'aspirateur	[la spi ra tœr]	vacuum cleaner
le balai	[lə ba lɛ]	broom
le balai-éponge	[lə ba lɛ e pɔ̃ʒ]	sponge-mop
le chiffon	[lə ʃi fɔ̃]	(dust)cloth
une éponge	[y ne pɔ̃ʒ]	sponge
le lave-vaisselle	[lə lav vɛ sɛl]	dishwasher
la machine à laver	[la ma ʃi na la ve]	washing machine
la moquette	[la mɔ kɛt]	carpet
le seau	[lə so]	bucket
la serviette	[la sɛr vjɛt]	towel
le tapis	[lə ta pi]	rug
le torchon	[lə tɔr ʃɔ̃]	(dish)rag
laver	[la ve]	to wash

Associez l'outil qu'on utilise et la tâche qu'on fait. Existe-t-il différentes possibilités ?

Exemple : Pour nettoyer la moquette, on utilise un aspirateur.

1. nettoyer la moquette	a. une éponge
2. laver la table	b. un balai
3. récurer l'évier	c. le lave-vaisselle
4. laver le sol	d. un torchon
5. balayer la cuisine	e. un chiffon
6. enlever la poussière	f. un seau
7. faire la vaisselle	g. la machine à laver
8. essuyer la vaisselle	h. un aspirateur
9. faire la lessive	i. un balai-éponge
10. nettoyer le frigo	j. une serviette

A.1.5 Observation culturelle

LA LANGUE VIVANTE : TÂCHES MÉNAGÈRES

Associez l'expression idiomatique au sens. Procédez par élimination si c'est nécessaire !

Mini-Vocabulaire:

jeter	to throw
Va-t'en !	Go!, Get out!
un manche	handle

1. **jeter** l'éponge	a. avoir les cheveux très courts
2. être lessivé	b. **Va-t'en** !
3. remettre sur le tapis	c. changer les habitudes
4. donner un bon coup de balai	d. être extrêmement fatigué
5. parler chiffons	e. abandonner
6. fêter ses trente balais	f. avec une posture très rigide
7. droit comme **un manche** à balai	g. parler de la mode, des vêtements
8. avoir les cheveux tondus	h. discuter un problème
9. du balai !	i. célébrer ses 30 ans

A.1.6 Avec quelle fréquence ?

Dans votre famille, quelles tâches faites-vous le plus souvent ? Demandez si la famille de votre partenaire fait souvent les tâches suivantes.

Mini-Vocabulaire:

toujours	always
tout le temps	all the time
(pas) souvent	(not) often
peu	seldom
de temps en temps	from time to time
quelquefois	sometimes
presque jamais	almost never
(ne . . .) jamais*	never
tous les jours	every day
tous les (3) jours	every (3) days
une fois par semaine	once a week
deux fois par mois	twice a month
la dernière fois	the last time
il y a (trois jours)	(three days) ago

Note : Dans une phrase avec un verbe, vous utilisez "ne . . . jamais" comme "ne . . . pas" ; e.g. "Je ne fais jamais la cuisine."

Exemple: faire la vaisselle

A: Est-ce que vous faites souvent la vaisselle chez vous ?

B: Oui, nous faisons la vaisselle tous les jours.

1. récurer les éviers
2. vider les poubelles
3. mettre la table
4. ranger **les jouets**
5. enlever la poussière
6. nettoyer les fenêtres
7. faire les lits
8. tondre le gazon
9. laver la voiture
10. faire la cuisine
11. faire la lessive
12. balayer **le trottoir**
13. passer l'aspirateur
14. bricoler
15. ranger les placards
16. payer les factures

Mini-Vocabulaire:

un jouet	toy
le trottoir	sidewalk

$\Longrightarrow$ Continuons!

Cluedo ! Nommez : une pièce, un outil, un objet dans la pièce ou une partie de la pièce (sol, fenêtre), et une fréquence. Votre partenaire doit deviner ce que vous faites.

Exemple: A: le séjour, un torchon, la télé, une fois par semaine

B: Tu époussettes la télé dans la salle de séjour.

b / Jeu de société Cluedo

A.1.7 Observation culturelle

LE PARTAGE DES TÂCHES MÉNAGÈRES

En France, ce sont **toujours** les femmes qui font la majorité des tâches ménagères. La femme française **moyenne** consacre **plus** de trois heures par jour au travail de la maison : la cuisine, le ménage, la lessive, et la vaisselle sont les tâches qui consomment le plus de temps. Les hommes participent un peu à la cuisine (particulièrement aux **courses**) et à la vaisselle, mais leurs grandes tâches relèvent de domaines traditionnellement masculins : le bricolage et le jardinage. Les tâches des hommes consomment environ **la moitié** du temps de **celles** des femmes. Ces calculs ne **comprennent** pas le temps **passé** aux **soins** des enfants.

Avez-vous compris ? et Discussion

1. Combien de temps est-ce que les femmes françaises **passent** aux tâches ménagères, en moyenne ? Et les hommes ?
2. Considérez les activités suivantes. A quelle catégorie (cuisine, ménage, lessive, vaisselle, bricolage, ou jardinage) appartient chaque activité ? En France, est-ce probablement une tâche plus souvent **accomplie** par une femme ou par un homme ?

peindre un mur	tondre le gazon	réparer une porte
planter des fleurs	préparer le dîner	aller au supermarché
faire un lit	balayer le sol	**trier** les vêtements
mettre la table	passer l'aspirateur	**remplir** le lave-vaisselle

3. Dans l'exercice "Qui le fait ?" (A.1.1), vous avez nommé les personnes qui font les différentes tâches ménagères chez vous. Comparez la distribution des tâches ménagères entre les hommes et les femmes dans votre famille avec la distribution en France. Discutez.
4. Pensez-vous que les Français **passent plus de temps** aux tâches ménagères que les Américains ?
5. Pour vous, une maison propre est-elle très importante ? Croyez-vous qu'on passe **moins** de temps aujourd'hui que **dans le passé** à nettoyer la maison ?
6. Pensez-vous que la distribution des tâches ménagères a beaucoup changé **depuis** quelques générations ? **Qu'est-ce qui** a changé ? Qu'est-ce qui n'a pas changé ?

Vidéo : Regardez ces publicités et commentez le rôle donné aux femmes. A quelle tâche ménagère sert **chaque produit** ?
Pub Sanytol
Pub Cif crème
Pub Calgon
Pub eau de Javel la Croix

Mini-Vocabulaire:

toujours	still
moyenne	on average
plus	more
les courses	shopping
moitié	half
celles	those
comprennent	include
passer du temps	to spend time
passé	spent
soins	care
accompli	accomplished
remplir	to fill
trier	to sort
moins	less
dans le passé	in the past
depuis	since, ago
qu'est-ce qui	what
chaque	each
produit	product

⟹ Continuons!

Dans des groupes de 3 ou 4, nommez les 2 tâches ménagères que vous préférez faire, et les 2 que vous détestez le plus. Comparez vos réponses.

A.1.8 Une cuisine sale !

Cette cuisine est très sale. Dans un groupe de trois, imaginez que vous allez la nettoyer. A tour de rôle, nommez toutes les choses que vous allez faire pour la nettoyer. N'oubliez pas de nommer les outils que vous allez employer.

Exemple :
A: Je vais vider le lave-vaisselle.
B: Je vais faire la vaisselle dans l'évier.
C: Je vais balayer le sol.
A: Je vais mettre de l'eau dans un seau et utiliser le balai-éponge.
B: . . . etc.

Rappel de grammaire : Cet exercice utilise le futur immédiat, formé du verbe *aller* plus l'infinitif. Par exemple, *je vais faire . . . ; je vais nettoyer . . .*, etc.

A.1.9 Dialogue enregistré: Une maison propre!

Jérôme et Marianne vont avoir la visite de leurs cousins Léa et Franck pour le week-end. Ils doivent faire le ménage avant leur arrivée.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Mini-Vocabulaire:

partager	to divide
s'occuper de	take care of
chambre d'ami	guest room
le couloir	hall
le comptoir	counter
le vitre	window pane
mettre, mis (p.p.)	to put, put
oublier	to forget
rien	nothing

Marianne: Jérôme, la famille arrive demain et on doit nettoyer la maison. **Partageons** les tâches !
Jérôme: Qu'est-ce que tu proposes ?
Marianne: Je vais **m'occuper de** la cuisine, du salon et de la salle à manger. Tu vas t'occuper de notre chambre, de la **chambre d'ami** et des deux salles de bains.
Jérôme: Ok, je vais changer les lits et passer l'aspirateur dans les chambres. Est-ce que tu veux que j'enlève la poussière ?
Marianne: Oui, il faut enlever la poussière. Pour les salles de bains, il faut nettoyer les lavabos et les douches. Change les serviettes aussi et nettoie les miroirs, s'il te plaît.
Jérôme: Où sont les produits ménagers ? ... dans le placard du **couloir** ?
Marianne: Exact ! Bon, je vais commencer par la cuisine. Je vais nettoyer le **comptoir** et la table à manger. Je dois récurer la cuisinière et le four. ... *Quelque temps plus tard*
Jérôme: Est-ce que tu as fini le salon ?
Marianne: Oui, chéri. Tout est propre : j'ai passé l'aspi, j'ai nettoyé la table basse et j'ai nettoyé les **vitres**.
Jérôme: As-tu mis les albums photos sur la table du salon ?
Marianne: Euh, non ... **j'ai oublié** ! Je fais ça immédiatement.
Jérôme: Les lits sont faits, les salles de bains sont presque propres. Je dois laver le sol, et tout est parfait pour nos invités !

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Marianne nettoie 3 pièces et Jérôme 5.
a. vrai b. faux

2. Jérôme passe l'aspirateur dans le salon.
a. vrai b. faux

3. Jérôme et Marianne sont très actifs.
a. vrai b. faux

4. Quelle tâche n'est pas mentionnée ?
a. balayer le sol du garage b. récurer le four c. nettoyer les vitres d. changer les lits

5. Marianne **a mis** les albums photos sur la table.
a. vrai b. faux

A.1.10 Le français contemporain

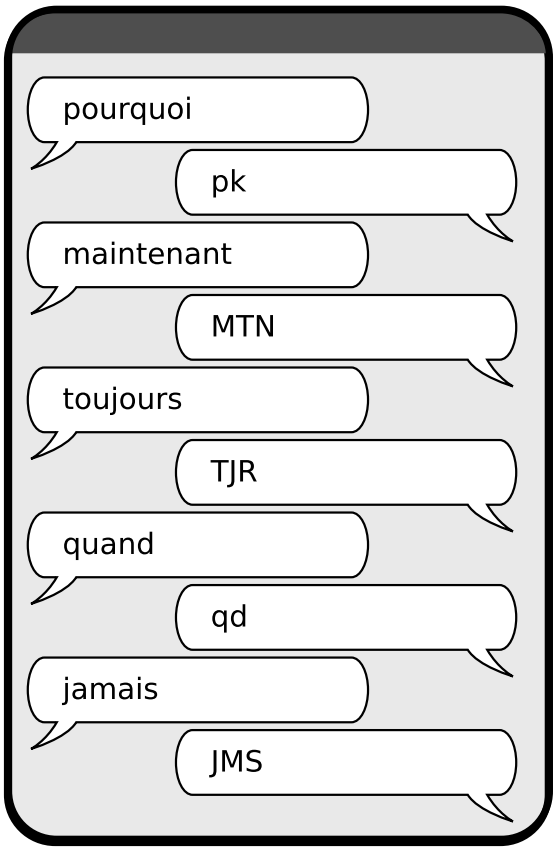
Associez avec une flèche (→) les phrases du français standard et les phrases du français familier.

1. La situation est difficile, il cherche un travail.
2. L'aspirateur est passé et le ménage est fait.
3. Il est énervé, agacé.
4. On travaille beaucoup.

a. On bosse grave.
b. Il est vénère.
c. On a passé l'aspi et on a astiqué.
d. C'est la galère, il cherche un boulot.

A.1.11 SOS SMS !

Sur leurs portables, les Français utilisent des abbréviations ou épellent les mots phonétiquement. Regardez quelques exemples !



A.2 Mes responsabilités au travail

A.2.1 Responsabilités

Grammaire: Voir B.2, “Vouloir, pouvoir, devoir,” page 325.

Qu’est-ce que les personnes suivantes doivent faire dans leur travail ? Trouvez 3 responsabilités pour chaque personne. Regardez le modèle.

Exemple: Quentin doit préparer des cours, il doit ..., et il doit ...

Barbara, secrétaire d’un **PDG**
Malik, assistant social
Quentin, professeur de chimie
Sylvie, petite commerçante
Jacques, inspecteur de police
Mireille, médecin et chercheur médical
Paul, propriétaire et chef d’un restaurant
Anne, employée dans une agence de publicité

aider les clients
aller à la banque
arrêter les criminels
assister à des **réunions**
choisir des marchandises
corriger des examens
enseigner
écrire des lettres
écrire des **rapports**
examiner des malades
faire des diagnostics
faire des recherches
lire des documents
observer les clients
organiser les affaires du bureau
préparer des cours
préparer des documents
proposer des idées
répondre à des mels
surveiller les employés
téléphoner
travailler à la **caisse**
travailler dans la cuisine
travailler au laboratoire
utiliser l’ordinateur
vendre des marchandises

Mini-Vocabulaire:

assister	to attend
la caisse	cash register
un PDG	CEO
une réunion	meeting
un rapport	report

A.2.2 Une augmentation de salaire

Vous travaillez beaucoup, et votre patron vous donne continuellement de nouvelles responsabilités. Vous décidez de demander une augmentation de salaire. Imaginez la conversation. Présentez vos raisons et citez le travail supplémentaire que vous avez fait récemment. Quelle va être la réaction du patron ? Présentez votre dialogue devant la classe.

A.2.3 Observation culturelle

LE TRAVAIL EN FRANCE

Les Français travaillent **moins que** les Américains, en partie pour des raisons agréables, mais aussi pour des raisons négatives. Les employés français ont cinq semaines de vacances payées et 11 jours fériés ; la semaine de travail est de 35 heures depuis 2000 ; **la retraite** est à 62 ans ; les jeunes font des études plus longues. Mais la France continue de combattre le **chômage** : le taux officiel en 2022 est environ 7% : c'est **le plus bas** depuis 2008, mais c'est le double du taux américain. Pour les jeunes (15-24 ans), le chomâge est à environ 16%, une **baisse** importante – quand Macron est devenu président en 2017, le chomage chez les jeunes était à 25%.

Les **droits** des travailleurs sont très importants en France. Aujourd'hui, seulement 8% des Français font partie d'un **syndicat**, mais leur pouvoir reste fort. Les syndicats font souvent des **grèves** pour protester les conditions de travail, et beaucoup de Français les approuvent. On a déjà changé l'âge de retraite de 60 à 62 ans, et Macron cherche à le changer encore, à 65 ans, pour stabiliser le système de sécurité sociale. Ces changements ont provoqué de grandes **manifestations** dans les villes françaises.

Comme aux Etats-Unis, le **monde** du travail évolue. Depuis la crise sanitaire, 27% des salariés font le télétravail en 2021, et 12% des actifs sont des indépendants (microentrepreneurs et autres). Beaucoup de Français refusent de faire du travail le centre de leur vie ; la majorité **disent** que le travail n'entre jamais en conflit avec leur **vie** personelle. Les Français ont un stéréotype des Etats-Unis comme un pays **obsédé** par l'argent et ils pensent que nous travaillons trop. Etes-vous **d'accord** ?

Avez-vous compris ? Répondez aux questions.

1. Combien de semaines de vacances ont les Français ?
2. De combien d'heures est la semaine de travail en France et aux Etats-Unis ?
3. Quels changements la covid a-t-elle produits ou accélérés dans le monde du travail ?
4. Est-ce que pour la majorité des Français, le travail est l'aspect le plus important de leur vie ?
5. Pensez-vous que pour la majorité des Américains, le travail est le plus important ?
6. Préférez-vous l'attitude française, ou l'attitude américaine ?

Mini-Vocabulaire:

moins que	less than
la retraite	retirement
le chômage	unemploymt.
le plus bas	lowest
une baisse	decrease
un droit	right
un syndicat	union
une grève	strike
manifestation	demonstratn.
malgré	in spite of
ne...plus	no longer
comme	as, like
le monde	world
la vie	life
ils disent	they say
obsédé	obsessed
d'accord	ok
être d'accord	to agree

c / Le chomage en France depuis 25 ans

A.2.4 Dialogue enregistré: Mon travail et ses avantages

Mathilde, étudiante en journalisme, parle aux employés de leurs conditions de travail. La **DRH** de l'entreprise Mtaterre.Co a organisé une réunion avec trois jeunes travailleurs et Mathilde.

Mini-Vocabulaire:

DRH	HR
trouver	to find
repos	rest
le chauffage	heat
la climatisation	A/C
sensible	sensitive
performant	high-performing
frustré	frustrated
bio	organic
fini	no more

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Mathilde: Comment **trouvez**-vous vos conditions de travail ? Qu'est-ce qui vous est important ?
Stéphane: Pour moi, il est très important d'être bien au travail. Je suis bien parce qu'il y a une salle de **repos**, une salle de relaxation. L'espace est calme. Quand je suis fatigué, je prends 15 minutes de pause.
Inaya: C'est vrai, Nicolas. Moi aussi, je prends des pauses. J'aime mon bureau. Il y a le **chauffage** l'hiver et il y a la **climatisation** l'été. Je suis **sensible** aux températures. C'est essentiel pour moi.
Stéphane: J'aime mon poste de travail parce qu'il est spacieux et tranquille. Et le matériel électronique comme l'ordinnateur et le WIFI sont **performants**. La connection est très rapide. Si la connection est lente, je suis **frustré** parce que mon travail **n'avance pas**.
Inaya: J'adore l'espace de convivialité. C'est une salle calme et il y a de la musique zen. On discute et on échange avec les collègues. Il est possible de boire un bon café **bio**. Il y a des bons croissants, des fruits et des barres de céréales.
Nicolas: Alors, pour moi, j'adore le télé-travail. J'habite loin et je n'ai pas besoin de prendre la voiture. **Fini** le traffic. Travailler à la maison est une super stimulation. Je créé mon agenda et c'est super. Je suis plus productif et plus créatif.

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Les jeunes employés n'aiment pas les conditions de travail. Ils veulent des changements. a. vrai b. faux

2. Stéphane travaille beaucoup avec son ordinateur. a. vrai b. faux

3. Dans la salle de relaxation, on peut écouter de la musique Zen et on peut manger de bons produits. a. vrai b. faux

4. Nicolas n'est pas content parce qu'il est obligé de passer des heures en voiture pour aller au travail. a. vrai b. faux

5. Inaya est **sensible** : a. au froid b. à la lumière c. à la musique Zen d. au chaud d. au chocolat

A.3 Nos activités récentes

Grammaire: Voir B.3, “Le passé composé avec avoir,” page 327.

Dans les chapitres 3 et 4, nous avons parlé de nos activités et de notre emploi du temps. Dans ce chapitre, nous allons parler de ces mêmes activités, mais *au passé*. Qu’est-ce que nous avons fait **hier**, **la semaine dernière**, **l’année dernière** ?

Mini-Vocabulaire:

hier	[jɛr] ou [i jɛr]	yesterday
la semaine dernière	[la sə mɛn dɛr njɛr]	last week
le mois dernier	[lə mwa dɛr nje]	last month
l’année dernière	[la ne dɛr njɛr]	last year

A.3.1 Les activités récentes de ma famille

Dans cet exercice, on va nommer les activités récentes des différents membres de la famille. Substituez le nouvel élément à la phrase et faites les changements nécessaires. Les phrases sont au passé composé.

Exemple :		Mardi, j’ai étudié 5 heures.
	travailler	Mardi, j’ai travaillé 5 heures.
	mon père	Mardi, mon père a travaillé 5 heures.
	jeudi	Jeudi, mon père a travaillé 5 heures.
	nous	Jeudi, nous avons travaillé 5 heures.

Phrase de départ : Hier, mes soeurs ont fait la cuisine.

1. je
2. ma grand-mère
3. dimanche
4. lire le journal
5. mon père
6. je
7. regarder la télé
8. hier soir
9. finir mes devoirs
10. mes frères
11. samedi
12. jouer au basket
13. mon amie
14. visiter le musée
15. acheter des provisions
16. ce matin
17. nous
18. attendre le bus
19. ma mère
20. perdre ses clés
21. je
22. mes soeurs
23. passer un examen
24. réussir à l’examen
25. nous

Rappel :
les jours de la semaine

lundi	[lœ̃di]
mardi	[mar di]
mercredi	[mɛr krə di]
jeudi	[ʒœ di]
vendredi	[vɑ̃ drə di]
samedi	[sam di]
dimanche	[di mɑ̃ʃ]

Mini-Vocabulaire:

sauf	except
draguer	to hit on

A.3.2 Comme d'habitude !

Ces étudiants suivent des routines. Lisez leurs activités habituelles, et dites s'ils ont fait ces activités hier. Utilisez le passé composé dans votre phrase.

Chantal danse le mardi, le jeudi, et le vendredi. Est-ce qu'elle a dansé hier ?	Sandrine parle à sa copine tous les soirs **sauf** mardi, quand elle travaille. Est-ce qu'elle a parlé à sa copine hier ?	Le mercredi, Stéphanie sort toujours manger de la pizza avec ses amis. Est-ce qu'elle a mangé de la pizza hier soir ?
Pour son cours d'anglais, Angélique doit toujours écrire une dissertation le dimanche soir. Est-ce qu'elle a écrit une dissertation hier ?	Le weekend, Audrey est toujours très fatiguée et dort jusqu'à midi. Est-ce qu'elle a dormi jusqu'à midi hier ?	Le lundi soir, Jérôme fait du stand-up. Hier, est-ce qu'il a fait du stand-up ?
Du vendredi au dimanche, Paul **drague** des filles. Est-ce qu'il a dragué une fille hier ?	Le mardi et le jeudi, Laura étudie le français. Est-ce qu'elle a étudié le français hier ?	$\Longrightarrow$ Continuons! Nommez une activité que vous faites régulièrement, et posez la question à votre partenaire. Utilisez le présent et le passé composé comme dans les exemples précédents.

A.3.3 Révision et expansion : Une journée d'étudiant

Répondez aux questions de votre partenaire au sujet de vos activités d'hier. Utilisez le passé composé. Les participes passés irréguliers sont indiqués dans la marge. Suivez le modèle.

Exemple: **A:** Est-ce que tu as travaillé hier ?
B: Oui, j'ai travaillé hier matin.
B: Est-ce que tu as eu ton cours de français hier ?
A: Non, je n'ai pas eu mon cours de français.

1. **faire** des devoirs
2. jouer au foot
3. étudier à la bibliothèque
4. passer un examen
5. **écrire** une dissertation
6. travailler
7. **avoir** cours
8. faire une promenade
9. utiliser l'ordinateur
10. **voir** un film au cinéma
11. **lire** le journal
12. parler au téléphone
13. regarder la télé
14. poser des questions
15. acheter des livres
16. envoyer des SMS
17. dîner au restaurant
18. écouter de la musique
19. participer en classe
20. réviser la leçon à la maison

Infinitif	**Participe passé**
faire	fait
écrire	écrit
avoir	eu
voir	vu
lire	lu

$\Longrightarrow$ Continuons!
Répétez pour la classe ce que votre partenaire a fait (2 activités) et ce qu'il n'a pas fait (2 activités).

Exemple: Hier, Paul a étudié à la bibliothèque et il a travaillé. Il n'a pas dîné au restaurant et il n'a pas joué au foot.

A.3.4 La semaine dernière

Répondez aux questions de votre partenaire sur les activités de votre famille pendant la semaine dernière. Donnez des détails supplémentaires.

1. Est-ce que toute la famille a dîné ensemble un jour ?
2. Est-ce que vous avez regardé ensemble un film à la télé ?
3. Est-ce que tu as fait quelque chose avec ton frère ou ta soeur ?
4. Samedi soir, qui **a quitté** la maison le premier ?
5. Qui a acheté des provisions la semaine dernière ?
6. Qui dans ta famille a travaillé le plus la semaine dernière ?
7. Qu'est-ce que vous avez fait le week-end dernier ?

Exemple : La semaine dernière, qui a préparé les repas chez toi ? : Ma mère a préparé le dîner tous les jours sauf mercredi et vendredi. Mercredi, ma mère a travaillé tard et mon frère et moi avons préparé le dîner. Vendredi, nous avons dîné dans un restaurant pour célébrer l'anniversaire de ma soeur.

Mini-Vocabulaire:
quitter to leave

A.3.5 Tâches ménagères - la dernière fois

A l'exercice A.1.6, page 303, vous avez parlé de la fréquence de certaines tâches ménagères chez vous. Maintenant, utilisez le passé composé avec ces mêmes verbes pour parler de **la dernière fois** que vous avez personnellement fait ces tâches. (Utilisez la forme *tu* pour poser la question.) Suivez le modèle.

Exemple: faire la vaisselle

A: Quelle est **la dernière fois** que tu as fait la vaisselle ?

B: J'ai fait la vaisselle la semaine dernière.

1. récurer les éviers
2. vider les poubelles
3. mettre la table
4. ranger les jouets
5. enlever la poussière
6. nettoyer les fenêtres
7. faire les lits
8. tondre le gazon
9. laver la voiture
10. faire la cuisine
11. faire la lessive
12. balayer le trottoir
13. passer l'aspirateur
14. bricoler
15. ranger les placards
16. payer les factures

Vidéo :
"J'ai trouvé des amis"

d / Groupe français acoustique-reggae Tryo

Mini-Vocabulaire:
Les verbes :

esquiver	to shirk, evade
mentir	to lie
planer	to glide
prendre	to take
rentrer	to return
D'autres mots :	
un boulot	a job
à mi temps	part-time

A.3.6 "J'ai trouvé des amis" de Tryo

Ecoutez le début d'une chanson du groupe français Tryo, "J'ai trouvé des amis." Essayez de compléter les verbes au passé composé et de répondre aux questions.

J_____des études jusqu'à vingt ans
J_____mon régiment
Menti comme tout l'monde à mes parents
j'rentrais trop tard au mauvais moment
J_____des p'tits boulots en attendant un emploi bien payé à mi-temps
pour pouvoir profiter gaiement des sourires que me donnaient les gens
j'ai pris mon temps, j_____, j_____passer mon acné sans trop regarder la télé
j'voulais apprendre à partager

Refrain : J_____des amis ...

1. Quel âge a la personne qui chante ?
2. Est-ce que cette personne est travailleuse ?
3. Quel est le résultat de ses actions récentes ?
4. Quel est votre avis sur ce style de vie ?

A.4 Mon présent, mes rêves, mon avenir

A.4.1 Projets et rêves

Gilles a beaucoup de projets et aussi beaucoup de rêves pour son avenir. En regardant le dessin, décrivez ce qu'il va faire et ce qu'il veut faire dans le futur. Donnez le maximum de détail.

Gilles veut ...
Giles va ...

Grammaire: Voir B.4, “Questions d’information,” page 333.

A.4.2 Une vie débordante ?

Note : Certaines de ces questions sont des questions oui/non ; d’autres demandent de l’information. S’il n’y a pas de mot interrogatif (n°2, 4...), commencez votre question par “est-ce que” tout simplement. S’il y a un mot interrogatif (n°1, 3, 6...), commencez par le mot interrogatif.

Avez-vous une vie débordante ? Utilisez les éléments donnés pour formuler des questions au passé composé et posez-les à votre partenaire. Les éléments entre parenthèses sont à utiliser uniquement si la réponse à la question précédente est affirmative. Les verbes conjugués avec *être* au passé composé sont indiqués par une étoile.

1. Hier, à quelle heure / ta journée / commencer ?
2. tu / prendre / le petit déjeuner ?
3. à quelle heure / tu / quitter / la maison ?
4. tu / faire quelque chose / avant de venir à l’université ?
5. (Quoi ?)
6. comment / tu / venir* / à l’université ? (*être : tu es venu)
7. combien de temps / tu / être / sur la route ?
8. tu / travailler ?
9. (Où ?) (Pendant combien de temps ?)
10. Que / tu / faire à l’université ?
11. Où / tu / aller* ? (*être : tu es allé)
12. Quels cours / tu / avoir ?
13. Hier soir, à quelle heure / tu / rentrer* à la maison ? (*être : tu es rentré)
14. tu / manger ?
15. (qui / préparer le dîner ?)
16. tu /faire des devoirs ?
17. tu / faire le ménage ?
18. tu / regarder la télé ?

⟹ Continuons!
Avec un partenaire, comparez le présent et le futur.

- Après vos études, est-ce que votre vie va être moins débordante ?
- Dans dix ans, est-ce que vous allez avoir plus de temps libre ?
- Qu’est-ce que vous voulez faire dans l’avenir que vous ne pouvez pas faire maintenant ?

A.4.3 Mon avenir professionnel et ma vie privée

Comment voyez-vous votre avenir ? Quelles sont vos priorités - le travail, l'argent, la famille, les loisirs ? Est-ce qu'il y a une incompatibilité entre certains de vos choix ? Etes-vous réaliste ? Posez les questions suivantes à votre partenaire.

1. Combien d'argent veux-tu gagner dans 10 ans ?
2. Veux-tu avoir une maison ?
3. Veux-tu être marié(e) ?
4. Veux-tu avoir des enfants ?
5. Combien d'heures par semaine veux-tu travailler ? Veux-tu faire du télétravail ?
6. Est-ce qu'il peut y avoir un conflit entre ton travail et ta vie personnelle ?
7. Qui va faire le ménage dans ta famille ?
8. Combien de vacances veux-tu avoir par an ?
9. Que veux-tu faire pendant ton temps libre ?
10. A quel âge veux-tu prendre la retraite ?

$\Longrightarrow$ Continuons!

Commentez les projets et les désirs de votre partenaire. Est-ce qu'ils sont réalistes ? Va-t-il pouvoir gagner autant qu'il veut ? Est-ce qu'il va y avoir des difficultés à gerer son temps ?

A.4.4 Le rêve américain

Vidéo : Regardez "Melody's Carpet" sur youtube.

- Comment s'appelle ce monsieur ? A votre avis, d'où est-il ?
- Qu'est-ce qu'il fait ? Est-il le propriétaire ou un employé ?
- Pourquoi est-ce que cette entreprise a le nom de "Melody's Carpet" ?
- Pourquoi ce monsieur aime-t-il son travail ?
- Le monsieur parle du "rêve américain." Quel est ce rêve ?

e / Un marché à Bamako au Mali

f / Un marché à Tombouctou au Mali

g / Tombouctou est bien connu comme un **carrefour** de commerce du douzième au seizième siècle. Le **sel** était un de ses produits importants. Ici, un marchand prépare son sel.

h / La mosquée de Sankoré à Tombouctou date du 15e siècle, l'âge d'or de cette région.
Photos par Matthew S. Eggleton.

A.4.5 Observation culturelle : La vie et le travail en Afrique

Mini-Vocabulaire:

un carrefour	[kar fur]	crossroads
le sel	[sɛl]	salt
une boîte	[bwat]	nightclub
un embouteillage	[ɑ̃ bu tɛ jaʒ]	traffic jam
écrasant	[e kra zɑ̃]	crushing
la guerre	[gɛr]	war
la sécheresse	[sɛʃ rɛs]	drought
aveugle	[a vœgl]	blind

Nous avons lu que les Français n'ont pas la même attitude à leur travail que les Américains, mais le rythme de vie dans ce pays n'est pas complètement différent du nôtre. Mais qu'en est-il de l'Afrique francophone ? Comment sont la vie et le travail là-bas ?

En Afrique francophone, on voit toute une gamme de modes de vie. Il y a de grandes villes, comme Kinshasa (17 millions) au Congo, Abidjan (6 millions) en Côte d'Ivoire, Bamako (2,8 millions) au Mali, et Dakar (4 millions) au Sénégal, avec toute la vie mouvementée urbaine : des **boîtes**, du commerce, des **embouteillages**, des universités . . . mais il y a aussi la vie rurale traditionnelle. Malheureusement, en plusieurs pays africains, la pauvreté continue à être **écrasante**, issue de facteurs comme la **guerre**, la **sécheresse**, la famine, la mauvaise qualité de l'eau, et les épidémies. Souvent, les travailleurs gagnent moins d'un dollar par jour.

Vidéo : Regardez ces images et clips et répondez aux questions.

A. Deux vues de Bamako, capital du Mali : [les grandes routes et le pont sur le Niger] et [Une minute sur une rue à Bamako].

B. Un extrait de la chanson célèbre ["Dimanche à Bamako."] (ou [la vidéo officielle)]. La musique malienne est très populaire en Afrique. Les chanteurs Amadou et Mariam, un duo **aveugle**, sont des stars du genre "World music." (À voir aussi : ["Sénégal Fast Food"]).

C. [Le travail d'une femme rurale au Togo.] Le 15 octobre, on marque la Journée internationale de la femme rurale.

1. Qu'est-ce que vous notez de similaire à votre vie ici ?
2. Qu'est-ce que vous notez de différent ?
3. Qu'est-ce qui arrive le dimanche à Bamako ? ("C'est le jour...")
4. Quel est le ton de cette chanson ?
5. Pourquoi est-ce que les femmes rurales ont besoin d'attention particulière ?

A.5 Résumé

A.5.1 Résumé : Comment faire un lit ?

Vous avez gagné à la loterie et vous n'avez plus besoin de faire le ménage – vous allez embaucher un(e) domestique ! Mais après beaucoup d'années à faire le ménage vous-même, vous avez des idées strictes à ce sujet. Imaginez que vous interviewez des candidats pour découvrir s'ils peuvent suivre votre routine ménagère. Pratiquez la conversation.

A.5.2 Résumé : Qui veut, peut

Vous désirez obtenir un poste plus élevé (et mieux rémunéré) dans votre compagnie. Votre patron veut savoir si vous êtes capable de faire le travail. Imaginez ses questions et vos réponses.

A.5.3 Résumé : Notre emploi du temps

Les Américains se plaignent souvent d'avoir moins de temps libre que dans le passé. Est-ce vrai dans votre cas ? Racontez à votre partenaire (au passé composé) ce que vous avez fait hier, en précisant les heures. Votre partenaire va écrire ce que vous dites et calculez les heures que vous avez passées à travailler, à étudier, et aux loisirs. Changez de rôles et faites la même chose pour votre partenaire.

$\Longrightarrow$ Continuons!
Maintenant, comparez vos réponses et celles de la paire à côté de vous.

A.5.4 Excuses

Vous êtes invité à sortir avec une personne qui ne vous intéresse pas. Trouvez des excuses en parlant de vos obligations. (Utilisez le verbes *devoir*.) La personne est persistante, et vous devez donc trouver des excuses toujours plus imaginatives !

A.6 Vocabulaire français-anglais

FAIRE LE MÉNAGE		
un aspirateur	[a spi ra tœr]	vacuum
le balai	[ba lɛ]	broom
le balai-éponge	[ba lɛ e pɔ̃ʒ]	sponge-mop
le balcon	[bal kɔ̃]	balcony
un bassin	[ba sɛ̃]	basin, bowl
la buanderie	[by ɑ̃ dri]	laundry room
une casserole	[kas rɔl]	cooking pot
le chiffon	[ʃi fɔ̃]	(dust)cloth
la cuisine	[kɥi zin]	cooking
le détergent	[de tɛr ʒɑ̃]	detergent
les draps	[dra]	sheets
l'eau	[o]	water
l'eau de Javel	[o də ʒa vɛl]	bleach
une éponge	[e pɔ̃ʒ]	sponge
la facture	[fak tyr]	bill
le garage	[ga raʒ]	garage
le gazon	[ga zɔ̃]	lawn
la lessive	[lɛ siv]	laundry
la lessive	[lɛ siv]	laundry soap
le ménage	[me naʒ]	housework
la moquette	[mɔ kɛt]	carpet
les ordures	[ɔr dyr]	garbage
la poussière	[pu sjɛr]	dust
un seau	[so]	bucket
la serviette	[ʃɛr vjɛt]	towel
le sous-sol	[su sɔl]	basement
le tapis	[ta pi]	rug
le torchon	[tɔr ʃɔ̃]	(dish)rag
la vaisselle	[vɛ sɛl]	dishes
allumer	[a ly me]	to turn on
arroser	[a rɔ ze]	to water
balayer	[ba la je]	to sweep
brancher	[brɑ̃ ʃe]	to plug in
essuyer	[ɛ sɥi je]	to wipe, dry
laver	[la ve]	to wash
mettre*	[mɛtr]	to put
nettoyer	[nɛ twa je]	to clean
ranger	[rɑ̃ ʒe]	to pick up
récurer	[re ky re]	to scour
remplir	[rɑ̃ plir]	to fill
sortir	[sɔr tir]	to take out
trier	[tri e]	to sort
vider	[vi de]	to empty

EXPRESSIONS DE TEMPS		
toujours	[tu ʒur]	always
tout le temps	[tu lə tɑ̃]	all the time
souvent	[su vɑ̃]	often
pas souvent	[pa su vɑ̃]	not often
peu	[pø]	seldom
de temps en temps	[də tɑ̃ zɑ̃ tɑ̃]	from time to time
quelquefois	[kɛl kə fwa]	sometimes
presque jamais	[prɛsk ʒa mɛ]	almost never
(ne . . .) jamais*	[ʒa mɛ]	never
tous les jours	[tu le ʒur]	every day
tous les 3 jours	[tu le trwa ʒur]	every 3 days
une fois par semaine	[yn fwa par sə mɛn]	once a week
deux fois par mois	[dø fwa par mwa]	twice a month
hier	[i jɛr] ou [jɛr]	yesterday
la semaine dernière	[sə mɛn dɛr njɛr]	last week
le mois dernier	[mwa dɛr nje]	last month
l'année dernière	[la ne dɛr njɛr]	last year
il y a 2 mois	[i lja dø mwa]	two months ago
ASPECTS DU TRAVAIL		
un poste	[pɔst]	job
un boulot	[bu lo]	job (informal)
la retraite	[ʃɔ maʒ]	unemployment
un droit	[drwa]	right
un syndicat	[sɛ̃ di ka]	union
une grève	[grɛv]	strike
une manifestation	[ma ni fɛ sta sjɔ̃]	demonstration
un/e manifestant/e	[ma ni fɛ stɑ̃ (stɑ̃t)]	demonstrator
à mi temps	[a mi tɑ̃]	part-time
à plein temps	[a plɛ̃ tɑ̃]	full-time
NOUVEAUX VERBES		
devoir	[də vwar]	to have to
mener	[mə ne]	to lead
amener	[am ne]	to take (a person)
emmener	[ɑ̃m ne]	to bring (a person)
lever	[lə ve]	to raise
peser	[pə ze]	to weigh
pouvoir	[pu vwar]	to be able
vouloir	[vu lwar]	to want

VERBES RÉGULIERS EN -RE		
attendre	[a tɑ̃ drə]	to wait (for)
défendre	[de fɑ̃ drə]	to defend, to forbid
descendre	[de sɑ̃ drə]	to descend
entendre	[ɑ̃ tɑ̃ drə]	to hear
fondre	[fɔ̃ drə]	to melt
mordre	[mɔr drə]	to bite
pendre	[pɑ̃ drə]	to hang
perdre	[pɛr drə]	to lose
pondre	[pɔ̃ drə]	to lay (eggs)
prétendre	[pre tɑ̃ drə]	to claim
rendre	[rɑ̃ drə]	to give (back)
répandre	[re pɑ̃ drə]	to spread
répondre	[re pɔ̃ drə]	to answer
tendre	[tɑ̃ drə]	to hold out
tondre	[tɔ̃ drə]	to clip, to shear
tordre	[tɔr drə]	to twist, to wring
vendre	[vɑ̃ drə]	to sell

VERBES CONJUGUÉS AVEC ÊTRE AU PASSÉ COMPOSÉ		
aller	[a le]	to go
arriver	[a ri ve]	to arrive
descendre	[de sɑ̃ drə]	to come down
devenir	[də və nir]	to become
entrer	[ɑ̃ tre]	to enter
monter	[mɔ̃ te]	to go up
mourir (mort)	[mu rir]	to die
naître (né)	[nɛ trə]	to be born
partir	[par tir]	to leave
passer	[pa se]	to pass
rentrer	[rɑ̃ tre]	to come back
repartir	[rə par tir]	to leave again
rester	[rɛ ste]	to stay
retourner	[rə tur ne]	to return
revenir	[rə və nir]	to come back
sortir	[sɔr tir]	to go out
tomber	[tɔ̃ be]	to fall
venir	[və nir]	to come

B Grammar

B.1 Révision: les verbes en -re

In chapter 3, we previewed all three regular verb groups in the present tense. We concentrated on the regular -er endings in chapter 3 (section B.2, page 204), and reviewed the regular -ir endings in chapter 4 (section B.3, page 271). In this chapter, we will review the regular -re verbs in the present tense. To conjugate a regular -re verb in the present tense, you take off the -re ending of the infinitive and add the following endings:

Regular -re verb endings

je	-s	*nous*	-ons
tu	-s	*vous*	-ez
il		*ils*	-ent

Ex: *répondre: répond / re*

je	réponds	nous	répondons
tu	réponds	vous	répondez
il	répond	ils	répondent

With -re verbs, the singular and plural forms, even of the *il* and *ils* forms, differ in pronunciation because the final consonant of the stem (almost always a -d) is silent in the singular forms and heard in the plural forms. All three of the singular forms are pronounced the same.

je réponds	[ʒə re pɔ̃]	nous répondons	[nu re pɔ̃ dɔ̃]
tu réponds	[ty re pɔ̃]	vous répondez	[vu re pɔ̃ de]
il répond	[il re pɔ̃]	ils répondent	[il re pɔ̃d]

Unfortunately, there are relatively few regular -re verbs. Most verbs ending in -re are irregular, so you must be careful when encountering a new -re verb to learn whether it is irregular or regular. The only good point is that once you have learned a few of the irregular -re verbs, you will start to see that the variations are mostly minor and predictable, as long as you know the regular pattern.

As always, let us begin by practicing the conjugation.

Verbes réguliers en -re

attendre	to wait (for)
défendre	to defend, to forbid
descendre	to descend
entendre	to hear
fondre	to melt
mordre	to bite
pendre	to hang
perdre	to lose
pondre	to lay (eggs)
prétendre	to claim
rendre	to give (back)
répandre	to spread
répondre	to answer
rompre*	to break
tendre	to hold out
tondre	to clip, to shear
tordre	to twist, to wring
vendre	to sell

(*verbe irrégulier: la forme *il* ajoute un *-t* final: *il rompt.*)

B.1.1 Conjugaison, verbes réguliers en -re

Conjuguez les verbes au présent.

défendre	attendre	tendre
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

Notez les sujets de ces verbes: n° 5: *les moutons*; n° 8: *nous*; n° 11: *je*.

Mini-Vocabulaire:

la ferme	farm
une poule	chicken
un oeuf	egg
un mouton	sheep
un bêlement	bleating
un coup de téléphone	telephone call

Verbes réguliers en -re

attendre	to wait (for)
défendre	to defend, to forbid
descendre	to descend
entendre	to hear
fondre	to melt
mordre	to bite
pendre	to hang
perdre	to lose
pondre	to lay (eggs)
prétendre	to claim
rendre	to give (back)
répandre	to spread
répondre	to answer
rompre*	to break
tendre	to hold out
tondre	to clip, to shear
tordre	to twist, to wring
vendre	to sell

(*verbe irrégulier: la forme *il* ajoute un *-t* final: *il rompt.*)

B.1.2 Qu'est-ce qui se passe à la **ferme**?

Conjuguez le verbe entre parenthèses au présent pour décrire des activités à la **ferme**.

Le matin, je (descendre) 1._____à la cuisine pour prendre mon petit déjeuner. Les **poules** (pondre) 2._____des **oeufs** tous les jours, et donc nous avons toujours des oeufs frais. Maman (fondre) 3._____du fromage sur nos oeufs, et c'est très bon!

Après le petit déjeuner, nous commençons le travail. Aujourd'hui, nous (tondre) 4._____les moutons. Les **moutons** ne nous (mordre) 5._____pas, mais on (entendre) 6._____beaucoup de **bêlements**!

L'après-midi, Maman fait la lessive et je l'aide. Elle (tordre) 7._____les serviettes et nous les (pendre) 8._____à la corde à linge. Elle dit, "si le téléphone sonne, tu (répondre) 9._____, d'accord?" parce que les clients téléphonent pour nous donner leurs commandes.

Le premier **coup de téléphone**, c'est une dame qui demande, "Est-ce que vous (vendre) 10._____des oeufs?" Je lui (répondre) 11._____que oui, et elle me demande de lui en réserver une douzaine.

Il y a beaucoup d'autres choses à faire avant la fin de la journée, car on travaille dur à la ferme!

B.1.3 Conjugaison: les trois groupes réguliers

Now let us review all three regular groups: -er, -ir, and -re verbs. If you have forgotten your -er and -ir endings, you may review them in chapters 3 and 4, on the pages mentioned above. Compare the endings to see the similarities and differences across the groupes. For example, you will notice (or remember) that *tu* forms always end in -s, and that *nous* forms always end in -ons.

arriver (-er, 1er groupe)	finir (-ir, 2ème groupe)	entendre (-re, 3ème groupe)
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

B.2 Les verbes vouloir, pouvoir, et devoir

Three important irregular verbs are *vouloir* (to want), *pouvoir* (to be able), and *devoir* (to have to).

vouloir [vu lwar]	
je veux [ʒə vø]	nous voulons [nu vu lɔ̃]
tu veux [ty vø]	vous voulez [vu vu le]
il veut [il vø]	**ils veulent [il vœl]**

pouvoir [pu vwar]	
je peux [ʒə pø]	nous pouvons [nu pu vɔ̃]
tu peux [ty pø]	vous pouvez [vu pu ve]
il peut [il pø]	**ils peuvent [il pœv]**

devoir [də vwar]	
je dois [ʒə dwa]	nous devons [nu də vɔ̃]
tu dois [ty dwa]	vous devez [vu də ve]
il doit [il dwa]	**ils doivent [il dwav]**

i / *Rappel*: In the "shoe" pattern, the je, tu, ils, and ils forms resemble each other, while the nous and vous forms resemble the infinitive.

- These three verbs' conjugation follows the "shoe" or "boot" pattern, illustrated by the bold type above: the *je*, *tu*, *il*, and *ils* forms undergo a vowel change, while the nous and vous forms keep the same vowel as the infinitive.*
- The -x endings of the forms *je veux/peux* and *tu veux/peux*, are highly unusual; these are the only verbs in the language that maintain these very old endings. In liaison, the -x is pronounced just like the -s. And normally, of course, the final consonant is not pronounced at all.
- As is the case for all but -er verbs, the difference between the *il* and *ils* forms can be heard not in the pronoun, but in the verb form itself, where the consonant before the -ent ending is pronounced. See this difference in the IPA transcription.
- To express more politeness or a different meaning, these verbs are often used in another tense, the **conditional**. You do not need to learn the conditional now, but you will often see these forms: *je voudrais* (*I would like*), *je pourrais* (*I could*), *je devrais* (*I should*). In contrast, the simple present tense you are learning here translates to: *je veux* (*I want*), *je peux* (*I can*), and *je dois* (*I must*).
- The common French expression *Je veux bien* means something like *That's fine with me*, or *I'd like to / I'm willing to do that.*

**Note re "shoe" verbs:* Students often do not realize why this pattern exists; if you observe the IPA pronunciation, you will see that the forms that change all have only one pronounced syllable, while the nous and vous forms have two pronounced syllables, just like the infinitive. Linguistic changes in the history of French led to this pattern in these (and many other) verbs. (Cf. Stem-changing -er verbs, chapter 3, B.6, page 215).

B.2.1 Conjugaison: vouloir, pouvoir, devoir

Conjugez les trois verbes au présent. Vérifiez vos réponses.

vouloir	pouvoir	devoir
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

B.2.2 Possibilités

Complétez la phrase avec la bonne forme du verbe logique (vouloir, pouvoir, ou devoir).

Mini-Vocabulaire:

désolé	sorry
aîné	older
c'est dommage	too bad
avant	before
génial	great
emmener	to take s-o
qu'en dis-tu ?	What do you say?
prêt	ready

Au téléphone

A: Olivier, 1._____-tu aller au cinéma ce soir?
B: Désolé, Cécile, mais je ne 2._____pas. Je 3._____étudier pour notre examen de maths. Je ne comprends pas tous les exercices.
A: Et ta soeur **aînée**, la prof de maths, ne t'a pas aidé?
B: Elle 4._____bien m'aider, mais elle est trop occupée. Elle 5._____corriger beaucoup d'examens ce soir.
A: C'est dommage. Attends, j'ai une idée. Je vais te rappeler dans quelques minutes.
[Quelques minutes plus tard] **B:** Allo?
A: Salut, Olivier, C'est Cécile. Bon, j'ai la solution. Je t'invite à dîner chez moi. J'ai parlé à mes parents, et ils 6._____que tu viennes. **Avant** le dîner, nous 7._____travailler ensemble. Mes parents 8._____nous aider; ils aiment les maths.
B: Génial! A tout à l'heure, alors.
A: A bientôt.

Chez Cécile Riffaterre

A: M. Riffaterre, est-ce que vous 9._____nous expliquer ce problème? Comment 10._____-nous calculer la vélocité?
B: Laissez-moi voir. Ah, c'est ça. Vous 11._____calculer l'intégrale de l'accélération.
C: Ah, d'accord. Enfin! je comprends. Et toi, Olivier?
A: Oui, moi aussi.
B: Dans ce cas, mes enfants, ne 12._____-vous pas aller au cinéma? Ta mère 13._____vous y **emmener**, Cécile.
C: Qu'en dis-tu, Olivier? Tu es **prêt**?
A: Oui, Cécile. Allons-y! Merci, M. Riffaterre.

B.3 Le passé composé

The verb conjugations you have memorized up to this point are **present tense** endings, used to describe actions happening now or conditions generally or currently in effect. You will recall that *je mange*, for example, can be translated as *I eat, I do eat, I am eating.*

At the end of chapter 4, however (section B.6, page 276), we began to look at the **passé composé**. In this chapter, we will continue to study this past tense, and you will learn how to form and use it. Remember: the passé composé is always two words used together to form one verb.

Present tense		**Passé composé/ Simple Past tense**	
j'étudie	I study	j'ai étudié	I studied
tu étudies	you study	tu as étudié	you studied
il étudie	he studies	il a étudié	he studied
nous étudions	we study	nous avons étudié	we studied
vous étudiez	you study	vous avez étudié	you studied
ils étudient	they study	ils ont étudié	they studied

The **passé composé** is one of the two main past tenses in French. The other tense is called the **imparfait**, or imperfect.

You do not yet need to distinguish between the passé composé and the imparfait. In the next chapters, we will focus only on the passé composé, its formation and use.

The passé composé is used when speaking of actions and events that took place at a specific, defined time in the past. While both verb tenses are used to describe events that happened in the past, the passé composé emphasizes that the action occurred at a particular moment in the past. It is the tense commonly used to tell what someone **did** at a certain time.

If you already speak Spanish, you may recognize that the same distinction between these two tenses exists in Spanish. The passé composé corresponds to the pretérito in Spanish (e.g., Fui al cine ayer), while the imparfait corresponds to the imperfecto (e.g., Iba al cine cuando vi el accidente).

Meaning of verbs in the passé composé

The passé composé is two words in French, but generally corresponds to the simple past in English.

French	*English*
J'ai dîné au restaurant.	I ate at the restaurant.
Nous avons visité Paris l'été dernier.	We visited Paris last summer.
Ma mère a nettoyé toute la maison hier.	My mother cleaned the whole house yesterday.
Les étudiants ont travaillé dur ce weekend.	The students worked hard this weekend.

As you can see, the French verb has two parts, which seem to translate to "I have eaten, we have visited, she has cleaned" in English. However, while the passé composé occasionally does correspond to

this usage in English, the most common and basic usage of the passé composé corresponds to the simple past in English, e.g. "I ate, we visited, she cleaned."

**Grammar note:* A *past participle* is a form of the verb (usually ending in -ed in English) that is used together with a helping verb to form a variety of past tenses, or alone as an adjective. You will learn how to form it in French a few lines further down. For an explanation of past participles, see [http://grammar.about.com/od/pq/g/pastpartterm.htm].

Formation of the passé composé

The passé composé is formed ("composed," hence the name) of two parts: the helping verb (*verbe auxiliaire*) and the past participle (*participe passé*)*. The helping verb must be conjugated to agree with the subject.

The vast majority of verbs use *avoir* as their helping verb, while a few use *être*. We will refer to verbs that use *avoir* as their helping verb as "avoir verbs."

To form the passé composé of an avoir verb, we conjugate *avoir* in the present tense and add the past participle of the principal verb.

J'**ai** ⇑ **verbe auxiliaire**	*mangé*. ⇑ *participe passé*		= I ate.
Ils **ont** ⇑ **verbe auxiliaire**	*regardé* ⇑ *participe passé*	la télé.	= They watched t.v.
Nous **avons** **verbe** ⇑ **auxiliaire**	*lu* ⇑ *participe passé*	un bon livre.	= We read a good book.

Both of these parts **together** form the passé composé tense of a verb. **Remember: you ALWAYS need two parts (verbe auxiliaire + participe passé) to form a passé composé.**

Regular "avoir verbs" in the passé composé

Since you already know how to conjugate *avoir* in the present tense, all you need to learn in order to form the passé composé correctly is how to form a past participle. Fortunately, this is very easy! As we have just reviewed, there are three groups of regular verbs: -er, -ir, and -re verbs. To form the past participle of a regular verb, take off the infinitive ending and add the following endings:

Note: The accent on the -é ending of the past participle of -er verbs is extremely important to write and to pronounce, as it causes the -é to be pronounced [e]. Without the accent, the e would be silent and the verb would not be recognizable as a past tense to a French speaker.

-er verbs	**-ir verbs**	**-re verbs**
-é	-i	-u

Here are three regular verbs in the passé composé.

parler	finir	attendre
j'ai parlé	j'ai fini	j'ai attendu
tu as parlé	tu as fini	tu as attendu
il a parlé	il a fini	il a attendu
nous avons parlé	nous avons fini	nous avons attendu
vous avez parlé	vous avez fini	vous avez attendu
ils ont parlé	ils ont fini	ils ont attendu

B.3.1 Verb conjugation, passé composé

Conjugate each of the following verbs in the passé composé and give each form's English equivalent.

travailler	réussir	répondre
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

Irregular past participles

The past participle in French (-é, -i, or -u) usually corresponds to the form -ed in English. Just like English, however, French has many irregular past participles. Here are a number of common irregular verbs together with their past participles, which you use with the helping verb to form the passé composé.

Infinitif	Participe Passé	Passé composé
être	été	J'*ai été* au musée.
avoir	eu	Elle *a eu* mal à l'estomac.
faire	fait	Tu *as fait* tes devoirs?
lire	lu	Nous *avons lu* un article intéressant.
mettre	mis	Elle *a mis* un pull.
prendre	pris	Nous *avons pris* l'autobus.
comprendre	compris	Vous *avez compris* la question?
voir	vu	Tu *as vu* le film *Transformers 2*?
vouloir	voulu	J'*ai voulu* visiter la France.
pouvoir	pu	Elle *n'a pas pu* aller à la fête.
devoir	dû	Il *a dû* travailler.

Translation: (The verb in French and in English is in italics.)
I *was* at (*went* to) the museum. / She *had* a stomachache. / *Did you do* your homework? / We *read* an interesting article. / She *put on* a sweater. / We *took* the bus. / *Did you understand* the question? / *Did you see* the movie *Transformers 2*? / I *wanted* to visit France. / She *couldn't* come to the party. / He *had* to work.

B.3.2 Hier

Conjugate each of the verbs in parentheses in the passé composé to describe what each person did yesterday. Remember that the helping verb conjugates to agree with the subject. Translate each sentence.

1. Je (parler) _____français en classe.
2. Tu (attendre) _____ton ami.

3. Aurélie (acheter) _____ une robe.
4. David (aider) _____ sa mère dans la cuisine.
5. Nous (passer) _____ un examen.
6. Vous (choisir) _____ le restaurant.
7. Luc et Vincent (rougir) _____ devant les filles.
8. Sarah et Camille (tondre) _____ le gazon.

B.3.3 Comment dit-on . . . en français?

Your friend has just begun studying French. Tell her how to say each of the following in French.

1. We ate a sandwich. _____
2. John worked last night. _____
3. The teachers gave a test. _____
4. I studied in the library. _____
5. You [tu] finished your homework! _____
6. We waited for the bus. _____
7. You [vous] listened to the teacher. _____
8. The students practiced in the lab. _____
9. I liked the movie. _____
10. My parents visited Paris. _____

*Etre verbs in the passé composé

As we mentioned earlier, a small number of verbs in the passé composé are conjugated with *être* as their helping verb instead of *avoir*. We will concentrate more on these, which we call "être verbs," in the next chapter. For now, you should just be aware, should you come across an être verb in the passé composé and think it looks odd, that its helping verb is *être* instead of *avoir*, and that its past participle demonstrates agreement like an adjective. The verb is still composed of two parts: the present tense of the helping verb (*être*), and the past participle. The two parts together form one verb, which still corresponds to the simple past in English.

Je **suis**	*parti*.		= I left.
⇑ **verbe**	⇑ *participe*		
auxiliaire	*passé*		
Ils **sont**	*venus*	à la fête.	= They came to the party.
⇑ **verbe**	⇑ *participe*		
auxiliaire	*passé*		
Elle **est**	*tombée*.		= She fell.
verbe ⇑	⇑ *participe*		
auxiliaire	*passé*		

The passé composé in negative and interrogative sentences

We have previously learned that to make a sentence negative, we put "ne . . . pas" around the conjugated verb. In the passé composé, this rule still applies, except that the negation surrounds only the helping verb. If you remember that in the passé composé, only the helping verb is conjugated to agree with the subject, it may be easier for you to remember where to place the negative.

Rappel: To review negative structure, see chapter 2, B.7, page 139.

Observe the following examples:

J'ai parlé en classe.	Je n'ai pas parlé en classe.
Nous avons fini l'examen	Nous n'avons pas fini l'examen.
Vous avez fait les devoirs?	Vous n'avez pas fait les devoirs?

Similarly, when we use inversion to form a question in the passé composé , only the helping verb is inverted with the subject pronoun. Remember that to form a question using inversion, the subject pronoun is placed after the conjugated verb, and attached to it with a hyphen.

Rappel: Unless you are sure you remember the rules for inversion, review inversion in chapter 3, B.4, page 212, before continuing here.

Observe the following examples of inversion in the present and in the passé composé.

Je parle français.	Parles-tu français?
Nous habitons à Los Angeles.	Habitez-vous à Los Angeles?
Le professeur évalue les étudiants.	Le professeur évalue-t-il les étudiants?
J'ai parlé en classe.	As-tu parlé en classe?
Nous avons visité Los Angeles.	Avez-vous visité Los Angeles?
Le professeur a évalué les étudiants.	Le professeur a-t-il évalué les étudiants?

B.3.4 Pas encore!

None of the following people have done what they were supposed to. Answer each question in the negative. In each case, answer as if someone were directing the question to you (e.g., if the question is "tu," answer with "je").

1. Avez-vous fini vos devoirs?

2. Georges a-t-il tondu le gazon?
3. Ton père a-t-il préparé le dîner?
4. As-tu écouté la cassette?
5. Avons-nous assez pratiqué notre prononciation?
6. Est-ce que j'ai fait tous mes devoirs?
7. Est-ce que vos amis ont révisé pour l'examen?
8. Est-ce que vous avez écrit à votre grand-mère?

B.3.5 Notre voyage en France

Every year, your family travels to France. Answer your teacher's questions about your family members' completed activities. If you wish, you may use *pas encore* (*not yet*) or *déjà* (*already*) in your answer. These adverbs will be placed between the helping verb and the past participle.

Rappel: After a negative, the indefinite articles (*un, une, des*) change to *de*.

Mini-Vocabulaire:

trouver	to find
voir (p.p. vu)	to see
la Joconde	the Mona Lisa
prendre (p.p. pris)	to take

Exemple:	Avez-vous fait du ski dans les Alpes?	Non, je n'ai pas (encore) fait de ski dans les Alpes.
	Votre mère a-t-elle visité Paris?	Oui, elle a (déjà) visité Paris.

1. Avez-vous **trouvé** un bon hôtel?
2. Votre père a-t-il visité la Normandie?
3. Vos cousins ont-ils acheté du parfum aux Champs-Elysées?
4. Avez-vous **vu la Joconde** au Louvre?
5. Est-ce que vos frères ont voyagé en Bretagne?
6. Est-ce que votre grand-mère a dîné à la Tour Eiffel?
7. Votre soeur et vous, avez-vous visité le Musée d'Orsay?
8. Est-ce que votre famille a **pris** le métro?
9. Avez-vous acheté des souvenirs de vacances?
10. Vos petites cousines, ont-elles joué à la plage?

B.3.6 Les soucis d'une mère

As the mother of 6, you try to keep track of everyone's activities. Use the following cues to ask questions of or about the different members in the family. Use inversion to form your questions. Note: If the subject is not indicated as *tu* or *vous*, it is a third-person

question: that is, you are asking **about** these people, not talking **to** them.

Exemple:	tu (Marie) - faire tes devoirs	Marie, as-tu fait tes devoirs?
	Patrice - sortir la poubelle	Patrice a-t-il sorti la poubelle?

Mini-Vocabulaire:

sortir	to take out
la poubelle	garbage can
la vaisselle	dishes
donner à manger	to feed
le chien	the dog

1. ton père - téléphoner au restaurant
2. vous (Patrice et Marie) - faire la vaisselle
3. tu (Philippe) - donner à manger au chien
4. Sylvie - tondre le gazon
5. Marc - préparer sa présentation
6. nous - acheter un steak
7. vous (Marc et Philippe) - finir vos devoirs
8. Sylvie et Marie - pratiquer le violon

B.4 Informational Questions

You already know the meaning of most of the interrogatives in French, but you have not yet practiced forming questions with them. In this section, you will learn how to ask a question using an interrogative word. You will remember (see chapter 1, B.8, page 57 and chapter 3, B.4, page 211) that to form a yes/no question in French, we have the choice of using *est-ce que* or inversion:

Est-ce que	*Inversion*
Est-ce que tu es français?	Es-tu français?
Est-ce qu'elle arrive demain?	Arrive-t-elle demain?

Either of these structures may also be used when forming a question with an interrogative. You simply put the interrogative at the beginning of the question, before the *est-ce que* or inverted verb-subject.

Mini-Vocabulaire:

à quelle heure	[a kɛ lœr]	at what time
où	[u]	where
d'où	[du]	from where
pourquoi	[pur kwa]	why
comment	[kɔ mɑ̃]	how
quand	[kɑ̃]	when
que	[kə]	what
quel	[kɛl]	which
qui	[ki]	who, whom
avec qui	[a vɛk ki]	with whom

Est-ce que	*Inversion*
Comment est-ce que tu viens à l'universite?	Comment viens-tu à l'université?
A quelle heure est-ce que tu as quitté la maison?	A quelle heure as-tu quitté la maison?
Où est-ce qu'ils habitent?	Où habitent-ils?
Avec qui est-ce qu'elle a joué au tennis?	Avec qui a-t-elle joué au tennis?
Pourquoi est-ce que vous avez mangé sans moi?	Pourquoi avez-vous mangé sans moi?

B.4.1 Questionnaire - La vie de tous les jours

Rappel: If you need help with inversion, refer to chapter 3, B.4, page 212.

Using the given elements, form questions in the **present tense**. Use inversion for questions #1-4 and *est-ce que* for questions #5-8. Answer each question in a complete sentence.

Exemple: comment / tu / réviser avant un examen? — Comment révises-tu avant un examen? [ou] Comment est-ce que tu révises avant un examen?

1. à quelle heure / tu / faire tes devoirs?
2. avec qui / tu / étudier?
3. comment / ta mère / cuisiner?
4. où / ta famille / habiter?
5. quand / tu / travailler?
6. d'où / ta famille / venir?
7. que / ton père / faire?
8. Quelles émissions / vous / regarder à la télé?

B.4.2 Questionnaire - Hier

Using the given elements, form questions in the **passé composé**. Use *est-ce que* for questions #1-4 and inversion for questions #5-8. Use your imagination to invent an answer for each question.

Exemple: avec qui/tu/manger au restaurant? — Avec qui as-tu mangé au restaurant? [ou] Avec qui est-ce que tu as mangé au restaurant?

1. comment/ tes frères / voyager en France?
2. avec qui / le professeur / parler français?

3. pourquoi / vous / ne pas étudier?
4. où / tu / acheter ce pull?
5. quand / nous / apprendre (p.p. appris) cela?
6. que / tu / faire au parc?
7. à quelle heure / ton père / préparer le dîner?
8. Quel film / vous / regarder à la télé?

B.5 L'adjectif interrogatif Quel et le pronom interrogatif Que

French has several different constructions that correspond to the English interrogative "what." As you learned in chapter 3 (B.5, page 214), the interrogative adjective *quel* is used in front of a noun, to ask about what or which **thing**. As an adjective, *quel* must agree with the noun it modifies:

masc.sing.	*fém.sing.*	*masc.pl.*	*fém.pl.*
quel	quelle	quels	quelles

We also saw that in position, *quel* can come directly in front of the noun it is modifying, or it may precede the verb *être*, with the noun coming later in the sentence.

French	*English*
Quelle heure est-il?	What time is it?
Quel est ton acteur préféré?	Who is your favorite actor?

Note: The basic meaning of *quel* is *which*. However, depending on the context, in English we will translate it most often as *what*, but also frequently as *who* or *which*.

However, if you are not asking about a specific noun, you cannot use *quel* but must use *que*. The interrogative *que* is used to ask about the object of a verb (e.g. *What are you eating?*; *What did she say?*). Look carefully at the differences between *que* and *quel* in the following examples.

French	*English*
1. Quels fruits aimes-tu?	What fruits do you like?
2. Qu'est-ce que tu veux?	What do you want?
3. Qu'as-tu fait?	What did you do?
4. Quel jour sommes-nous?	What day is it?

You will notice that in sentences 2 and 3, using *que*, the "what" question is related to the verb (*veux, as fait*), and in the *quel* questions 1 and 4, the "what" is related to a noun (*fruits, jour*).

Like any of the other interrogatives introduced in section B.4, *que* may be followed by *est-ce que* or by inversion. In question 2, *que* is used with *est-ce que*, followed by the subject *tu* and then the verb *veux*. In question 3, *que* is used with inversion, meaning that the subject (*tu*) and verb (*as fait*) switch places (see previous section B.3 for inversion in the *passé composé*).

Note: Anytime *que* precedes a vowel, it undergoes elision to become *qu'*. This means that *que* + *est-ce que* always become *qu'est-ce que*.

B.5.1 Forms of *quel*

Complétez les questions avec la forme correcte de l'adjectif interrogatif "quel." Puis, répondez aux questions.

1. _____machine utilisez-vous pour faire le linge?
2. _____outil employez-vous pour balayer la cuisine?
3. _____sont vos responsabilités chez vous?
4. _____tâche ménagère est-ce que vous aimez le moins?
5. _____est votre plus grande responsabilité en ce moment: le travail, les études, ou la famille?

B.5.2 *Que* with inversion or *est-ce que*

Regardez la forme de chaque question. Si le sujet précède le verbe, complétez la question avec "qu'est-ce que." Si vous remarquez l'inversion (verbe-sujet), complétez la question avec "que." Faites l'élision là où c'est nécessaire. Puis, répondez aux questions.

Mini-Vocabulaire:

ensemble	together
récemment	recently
grandes vacances	summer vacation
cet été	this summer
réfléchir	to think about
le sens	meaning

1. _____fais-tu ce weekend?
2. _____tu étudies à l'université?
3. _____tu as nettoyé le weekend dernier?
4. _____ta famille a fait **ensemble récemment**?
5. _____dois-tu faire ce soir?
6. _____veux-tu faire pendant **les grandes vacances cet été**?

B.5.3 Que ou quel?

Réfléchissez bien à la forme et au **sens** de chaque question. Complétez les questions avec la forme correcte du pronom "que" ou de l'adjectif interrogatif "quel." Puis, répondez aux questions.

Note: Remember, the choice of *que* or *quel* depends on whether "what" is asking about a noun or a verb. Take your time and consult the explanation and previous exercises before trying this one!

1. _____actrices aimes-tu?
2. _____est la plus grande ville d'Europe?
3. _____est-ce que ton père utilise pour nettoyer la voiture?
4. _____manges-tu le matin?
5. _____fruits achètes-tu régulièrement?
6. _____est-ce que ta mère a préparé pour le dîner?

C Lab Worksheet and Review

C.1 Les travaux ménagers

C.1.1 Faire les travaux ménagers (Time on recording : 0 :00)

Give a room or place in which you do each chore. After a pause for your answer, one possible answer will be given. Repeat the sentence.

1. passer l'aspirateur
2. payer les factures
3. balayer
4. récurer
5. faire la lessive
6. faire la vaisselle
7. faire le lit
8. ranger
9. arroser

C.1.2 Une distribution de travail idéale (Time on recording : 2 :40)

The members of the Duchamp family have different preferences as far as household chores are concerned. Luckily, it turns out that they end up doing the chores they like more often than the ones they dislike. Given the intensity of their preference, say how often they do the given chores.

Si la personne préfère la tâche,	elle fait tout le temps cette tâche.
Si la personne aime la tâche,	elle fait souvent cette tâche.
Si la personne ne l'aime pas beaucoup,	elle fait de temps en temps cette tâche.
Si la personne déteste la tâche,	elle ne fait jamais cette tâche.

Exemple:	Marcel déteste tondre le gazon.	Il ne tond jamais le gazon.
	Stéphanie préfère balayer la cuisine.	Elle balaie tout le temps la cuisine .

C.1.3 Une routine bien établie (Time on recording : 6 :25)

The children in the Robert family must do certain chores every day. Consult the chart below and respond to the prompt by saying what each person must do. Imagine that you are Dominique and you are talking to your sister Charlotte.

Exemple:	Qu'est-ce que je dois faire le lundi ?	Tu dois enlever la poussière.

	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi
Dominique	passer l'aspirateur	balayer la cuisine	faire les lits	vider les poubelles	faire la lessive
Charlotte	enlever la poussière	faire la vaisselle	récurer l'évier	faire la cuisine	faire la lessive
Nicolas	faire les lits	faire les courses	faire la vaisselle	balayer la cuisine	sortir les ordures
Thomas	faire la vaisselle	faire les courses	passer l'aspirateur	faire la cuisine	faire les lits

C.2 Mes reponsabilités au travail

C.2.1 Caissier aux Galeries Lafayette (Time on recording : 9 :20)

Imagine that you work as a salesperson at the Galeries Lafayette, a large French department store. At dinner, your father asks you how your day went. Answer each question affirmatively or negatively in the passé composé. A possible answer will be given after the pause ; repeat the answer given.

Exemple: Tu as acheté de la marchandise ? Non, je n'ai pas acheté de marchandise.

C.2.2 Conseiller d'orientation professionnelle (Time on recording : 12 :15)

Given the interests of each of your clients, suggest a possible career. Follow the model. After a pause for your answer, one possible answer will be given ; repeat that sentence.

Exemple: avec des malades
[You hear :] Je veux travailler avec des malades.
[You say :] Vous pouvez être médecin.

1. un laboratoire scientifique
2. dans un restaurant
3. la protection de ma communauté
4. avec des jeunes
5. de nouveaux traitements médicaux
6. de jolis bâtiments
7. les accusés
8. les gens pauvres
9. dans un bureau
10. des vêtements

C.2.3 Trop de choses à faire ! (Time on recording : 15 :05)

Julien et Mélanie have two children and both work - Julien for an animation studio and Mélanie as a lawyer. Listen to their conversation and then answer the questions on your lab worksheet. The

conversation will be read only once, but you may replay it as many times as necessary.

1. Qui téléphone à qui ?
2. Avec qui est-ce que Julien a eu une réunion ?
3. Combien de temps est-ce que cette réunion a duré ?
4. Combien de clients est-ce que Mélanie a vu ce matin ?
5. Qui ne va pas déjeuner aujourd'hui ?
6. Qui doit prendre Florian à l'école ?
7. Qui est M. Johnson ?
8. Qui trouve une solution ?
9. Quelle est la solution ?
10. Ecrivez les mots qui manquent :
    Tu penses qu'elle va _____ le faire ?
11. Quelle activité fait Florian cet après-midi ?
12. Est-ce que Julien est furieux contre Mélanie ?

C.3 Le passé composé

C.3.1 Révision : Préparatifs de voyage (Time on recording : 16 :55)

This exercise reviews the chapter 4 vocabulary on taking a trip and also practices the new construction of the passé composé.

You are planning a surprise trip to be given to your parents at their anniversary party tonight. Your sister wants to know whether you have done all of the necessary preparations. Answer each question affirmatively in the passé composé. Repeat the correct answer given.

Mini-Vocabulaire:

obtenir	to obtain, get
p.p. obtenu	
emprunter	to borrow

Exemple: As-tu choisi la destination ? — Oui, j'ai choisi la destination.

1. acheter
2. acheter
3. trouver
4. réserver
5. prendre
6. réserver
7. obtenir
8. emprunter
9. faire
10. signer

C.3.2 Révision : en classe de français (Time on recording : 20 :15)

This exercise reviews the vocabulary on course activities and also practices the new construction of the passé composé.

Answer each question about French class this week. After a pause for your answer, a sample answer will be given, but remember that each student's answer will be different. (The verb in each question is listed below).

Exemple:	Est-ce que le professeur a donné un examen ?	Non, le professeur n'a pas donné d'examen.

1. acheter
2. étudier
3. écouter
4. poser
5. répondre
6. parler
7. parler
8. faire
9. prendre
10. copier

C.3.3 Nous ne sommes pas prêts pour l'examen ! (Time on recording : 23 :30)

There is an exam coming up in French class, but neither the teachers nor the students are ready. Make a negative sentence in the passé composé using the subject and verb given. Write the verb (in the negative).

Exemple:	vous/ finir les devoirs	Vous n'avez pas fini les devoirs.

1. Mon ami / finir les exercices – Mon ami _____
2. Nous / étudier à la bibliothèque – Nous _____
3. Le professeur / corriger les devoirs – Le professeur _____
4. Nos amis / prendre des notes – Nos amis _____
5. Les étudiants / passer leur examen –Les étudiants _____
6. Vous / écouter la cassette – Vous _____
7. Je / faire les devoirs – Je _____
8. Tu / réviser pour l'examen – Tu _____
9. Le professeur / rendre les devoirs – Le professeur _____
10. Vous / réfléchir aux questions – Vous _____
11. Tu / pratiquer le vocabulaire – Tu _____
12. Nous / avoir un examen – Nous _____

C.3.4 Les aventures de ma famille (Time on recording : 30 :15)

Answer the following questions in the passé composé.

Exemple:	Est-ce que votre mère a voyagé en France ?	Oui, elle a voyagé en France.

1. étudier
2. visiter
3. prendre
4. travailler
5. conduire
6. déménager
7. acheter
8. réserver

End of lab worksheet

C.4 Exercices de révision écrits

The nature of communication is that it is open-ended. Therefore, these written review exercises are unable to cover all the objectives of the chapter, since some of those objectives do not lend themselves to fill-in-the-blank exercises. These exercises focus more on the grammar and vocabulary of the chapter, because these can be practiced more easily in writing, and mastering them will enable you to perform the communicative objectives of the chapter.

C.4.1 Compositions

Ecrivez 7-10 phrases (pour chaque numéro) sur TROIS des sujets suivants :

1. La distribution des tâches ménagères chez vous
2. Vos responsabilités au travail
3. Vos rêves pour l'avenir
4. Vos actions la semaine dernière

C.4.2 Vocabulaire : les tâches ménagères

Où fait-on les tâches ménagères ? Complétez chaque phrase avec une pièce possible. Essayez d'utiliser un maximum de pièces différentes.

1. On récure le lavabo dans _____.
2. On balaie le sol dans _____.
3. On range les livres dans _____.
4. On met la table dans _____.
5. On enlève la poussière sur le téléviseur dans _____.
6. On fait le lit dans _____.
7. On passe l'aspirateur dans _____.
8. On fait la vaisselle dans _____.
9. On paie les factures dans _____.
10. On fait la lessive dans _____.

C.4.3 Les verbes en -re

Conjuguez le verbe au présent.

1. Je (répondre) _____souvent en classe.

2. Est-ce que votre chien (mordre) _____ ?
3. Les étudiants (rendre) _____les devoirs au professeur.
4. Est-ce que vous m'(entendre) _____ ?
5. Tu (prétendre) _____que tu as fait tes devoirs ?
6. Je (défendre) _____à mes enfants de fumer.
7. Est-ce que vous (perdre) _____souvent vos clés ?
8. Est-ce qu'une poule blanche (pondre) _____des oeufs blancs ?
9. Tu (vendre) _____ta bicyclette, n'est-ce pas ?
10. Nous (entendre) _____, mais nous ne comprenons pas.

C.4.4 Les verbes vouloir, pouvoir, et devoir

Complétez la phrase avec le verbe approprié, conjugué au présent.

1. Est-ce qu'on _____utiliser un balai-éponge pour nettoyer le sol ? –Bien sûr !
2. Est-ce que tu _____aller au cinéma ce soir ? – Je _____bien ! Quel film _____-tu regarder ?
3. Est-ce que Georges _____sortir avec nous ? –Non, il _____faire le ménage.
4. Est-ce que vous _____acheter un lave-vaisselle ? – Oui ! Je ne _____pas continuer à faire la vaisselle à la main.
5. Mes parents _____acheter une nouvelle machine à laver. La machine que nous avons maintenant ne marche pas.
6. Je _____récurer l'évier avant que nos invités arrivent.
7. Sandrine et Mathilde ne _____pas arroser le gazon - elles n'ont pas de tuyau [=hose].

C.4.5 Révision, passé composé avec avoir

Conjuguez les verbes entre parenthèses pour compléter le paragraphe au passé. (C'est Marie qui parle).

Ce week-end, 1. nous (avoir) _____ beaucoup de choses à faire pour préparer la maison pour une visite de ma grand-mère. Vendredi, 2. ma mère me (demander) _____ d'aller au magasin. 3. Je (prendre) _____ la voiture à Trader Joe's. Là, 4. je (acheter) _____ beaucoup de choses pour la fête. En rentrant du magasin, 5. je (devoir) _____ m'arrêter à l'école pour prendre ma petite soeur Sylvie.

De nouveau à la maison, 6. ma mère nous (donner*) _____ des tâches à faire. 7. Ma soeur (nettoyer) _____ le salon. 8. Elle (passer) _____ l'aspirateur, 9. elle (enlever) _____ la poussière, et 10. elle (ranger) _____ les livres. De ma part, 11. je (faire) _____ les salles de bain. 12. Je (récurer) _____ la baignoire et les lavabos, et 13. je (utiliser) _____ un balai-éponge pour nettoyer le sol. 14. Ma mère me (demander) _____, "est-ce que 15. tu (finir) _____ ton travail ?" Quand 16. je (répondre) _____ "oui," 17. elle (regarder) _____ mon travail. Elle m'a dit, "mais 18. tu (ne pas vider) _____ les poubelles !" Mais juste à ce moment, ma mère 19. (voir) _____ mes frères qui rentraient de l'école. 20. Ma mère (décider) _____ qu'ils devraient vider les poubelles. Elle a dit, "21. vous (ne pas aider) _____ avec le ménage, vous pouvez vous mettre au boulot. Mais toi et Sylvie, Marie, 22. vous (travailler bien) _____. Vous pouvez aller jouer."

23. Marie et moi (quitter) _____ la maison pour aller au parc. 24. Nous (jouer) _____ au foot avec nos copains et 25. (acheter) _____ une glace. Malheureusement, 26. Marie (vouloir) _____ manger sa glace dans un arbre et elle 27. (avoir) _____ un accident. Elle 28. (salir) _____ sa chemise de glace au chocolat. Nous 29. (devoir) _____ retourner à la maison où Sophie 30. (faire) _____ la lessive !

*Attention : le sujet du verbe #8 est "ma mère" !

C.4.6 Révision : poser des questions au passé composé

En utilisant les éléments donnés, posez des questions au passé composé. Utilisez "est-ce que" pour #1-4 et l'inversion pour #5-8.

1. tu / manger / mon orange / ?
2. le président / ruiner / l'économie / ?
3. nous / étudier / pour l'examen / ?
4. tes parents / nettoyer / la maison / hier / ?
5. vous / finir / vos devoirs / ?
6. tes amis / perdre / leur argent / ?
7. tu / faire / la vaisselle / ?

8. nous / pratiquer / le passé composé / ?

C.4.7 Chercher de l'information

Formez des questions au présent ou au passé composé avec les éléments donnés. Choisissez le temps verbal logique et la forme (*est-ce que* ou inversion) que vous préférez.

1. A quelle heure / le film / commencer
2. Où / vous / acheter vos livres
3. D'où / votre famille / venir
4. Pourquoi / tu / étudier le français
5. Comment / le professeur / corriger les examens
6. Quand / tu / commencer à étudier le français
7. Que / vous / faire
8. Quel cours / tu / préférer
9. Avec qui / votre père / travailler

C.4.8 Révision : Quel ou que ?

Complétez la phrase avec la bonne forme de "quel" ou de "que." Ecrivez aussi une réponse à la question.

1. Dans _____ville voulez-vous habiter ?
2. _____est-ce que vous avec fait ce weekend ?
3. A _____heure avez-vous fini votre examen ?
4. _____est-ce que ton père a acheté pour ta mère ?
5. _____préfères-tu manger le matin ?
6. _____note as-tu eu à l'examen ?

Answers to Written Section B Exercises

Answers to B.1.1, Conjugaison, verbes réguliers en -re, page 323 je défends, tu défends, il défend, nous défendons, vous défendez, ils défendent; j'attends, tu attends, il attend, nous attendons, vous attendez, ils attendent; je tends, tu tends, il tend, nous tendons, vous tendez, ils tendent

Answers to B.1.2, Qu'est-ce qui se passe à la ferme?, page 324 If you had several wrong answers, check the marginal note next to the exercise that gave you the subject for certain verbs; there are some object pronouns before the verb that may have confused you. 1. descends; 2. pondent; 3. fond; 4. tondons; 5. mordent; 6. entend; 7. tord; 8. pendons; 9. réponds; 10. vendez; 11. réponds

Answers to B.1.3, Conjugaison: les trois groupes réguliers, page 324 j'arrive, tu arrives, il arrive, nous arrivons, vous arrivez, ils arrivent; je finis, tu finis, il finit, nous finissons, vous finissez, ils finissent; j'entends, tu entends, il entend, nous entendons, vous entendez, ils entendent

Answers to B.2.1, Conjugaison: vouloir, pouvoir, devoir, page 326 Check and correct your answers against the verb charts in section B.

Answers to B.2.2, Possibilités, page 326 1. veux; 2. peux; 3. dois; 4. veut; 5. doit; 6. veulent; 7. pouvons; 8. peuvent; 9. pouvez; 10. pouvons/ devons; 11. devez; 12. voulez; 13. peut

Answers to B.3.1, Verb conjugation, passé composé, page 329 travailler: j'ai travaillé, tu as travaillé, il a travaillé, nous avons travaillé, vous avez travaillé, ils ont travaillé; I worked, you worked, he worked, we worked, you worked, they worked; réussir: j'ai réussi, tu as réussi, il a réussi, nous avons réussi, vous avez réussi, ils ont réussi; I succeeded, you succeeded, he succeeded, we succeeded, you succeeded, they succeeded; répondre: j'ai répondu, tu as répondu, il a répondu, nous avons répondu, vous avez répondu, ils ont répondu; I answered, you answered, he answered, we answered, you answered, they answered.

Answers to B.3.2, Hier, page 329 1. j'ai parlé (I spoke French in class.); 2. tu as attendu (You waited for your friend.); 3. Aurélie a acheté (Aurélie bought a dress.); 4. David a aidé (David helped his mother in the kitchen.); 5. Nous avons passé (We took an exam.); 5. Vous avez choisi (You chose the restaurant.); 6. Luc et Vincent ont rougi (Luc and Vincent blushed in front of the girls.); 7. Sarah et Camille ont tondu (Sarah and Camille cut the grass.)

Answers to B.3.3, Comment dit-on . . . en français?, page 330 1. Nous avons mangé un sandwich. 2. John a travaillé hier soir. 3. Les professeurs ont donné un examen. 4. J'ai étudié à la bibliothèque. 5. Tu as fini tes devoirs! 6. Nous avons attendu le bus. 7. Vous

avez écouté le professeur 8. Les étudiants ont pratiqué au labo. 9. J'ai aimé le film. 10. Mes parents ont visité Paris.

Answers to B.3.4, Pas encore!, page 331 1. Non, je n'ai pas fini mes devoirs. Non, nous n'avons pas fini nos devoirs. 2. Non, il n'a pas tondu le gazon. 3. Non, il n'a pas préparé le dîner. 4. Non, je n'ai pas écouté la cassette. 5. Non, nous n'avons pas assez pratiqué notre prononciation. / Non, vous n'avez pas assez pratiqué votre prononciation. 6. Non, vous n'avez pas fait tous vos devoirs. / Non, tu n'as pas fait tous tes devoirs. 7. Non, ils n'ont pas révisé pour l'examen. 8. Non, je n'ai pas écrit à ma grand-mère. / Non, nous n'avons pas écrit à notre grand-mère. (The *vous* could be singular or plural, so either *je* or nous is possible as an answer.)

Answers to B.3.5, Notre voyage en France, page 332 All options are given; you only need to check the one you did. Words in parentheses are optional.
1. Oui, nous avons (déjà) trouvé un bon hôtel. / Non, nous n'avons pas (encore) trouvé un bon hôtel. / Oui, j'ai (déjà) trouvé un bon hôtel. Non, je n'ai pas (encore) trouvé un bon hôtel. 2. Oui, il a (déjà) visité la Normandie. Non, il n'a pas (encore) visité la Normandie. 3. Oui, ils ont (déjà) acheté du parfum aux Champs-Elysées. Non, ils n'ont pas (encore) acheté de parfum aux Champs-Elysées. 4. Oui, nous avons (déjà) vu la Joconde. / Non, nous n'avons pas (encore) vu la Joconde. / Oui, j'ai (déjà) vu la Joconde. / Non, je n'ai pas (encore) vu la Joconde. 5. Oui, ils ont (déjà) voyagé en Bretagne. Non, ils n'ont pas (encore) voyagé en Bretagne. 6. Oui, elle a (déjà) dîné à la Tour Eiffel. / Non, elle n'a pas (encore) dîné à la Tour Eiffel. 7. Oui, nous avons (déjà) visité le Musée d'Orsay. / Non, nous n'avons pas (encore) visité le Musée d'Orsay. 8. Oui, ma famille a (déjà) pris le métro. / Oui, nous avons (déjà) pris le métro. / Non, ma famille n'a pas (encore) pris le métro./ Non, nous n'avons pas (encore) pris le métro. 9. Oui, j'ai (déjà) acheté des souvenirs de vacances. / Oui, nous avons (déjà) acheté des souvenirs de vacances. / Non, je n'ai pas (encore) acheté de souvenirs de vacances. / Non, nous n'avons pas encore acheté de souvenirs de vacances. 10. Oui, elles ont (déjà) joué à la plage. Non, elles n'ont pas (encore) joué à la plage.

Answers to B.3.6, Les soucis d'une mère, page 332 If you missed many of these, recheck the instructions - some of them were in the 2nd person (tu/vous), and some in the 3rd person (il/ils).
1. Ton père a-t-il téléphoné au restaurant? 2. Patrice et Marie, avez-vous fait la vaisselle? 3. Philippe, as-tu donné à manger au chien? 4. Sylvie a-t-elle tondu le gazon? 5. Marc a-t-il préparé sa présentation? 6. Avons-nous acheté un steak? 7. Marc et Philippe, avez-vous fini vos devoirs? 8. Sylvie et Marie ont-elles pratiqué le violon?

Answers to B.4.1, Questionnaire- La vie de tous les jours, page

334 1. A quelle heure fais-tu tes devoirs? 2. Avec qui étudies-tu? 3. Comment ta mère cuisine-t-elle? 4. Où ta famille habite-t-elle? 5. Quand est-ce que tu travailles? 6. D'où est-ce que ta famille vient? 7. Qu'est-ce que ton père fait? 8. Quelles émissions est-ce que vous regardez à la télé?
Answers to questions will vary, but you should have a **present tense** verb in each answer.

Answers to B.4.2, Questionnaire - Hier, page 334 1. Comment est-ce que tes frères ont voyagé en France? 2. Avec qui est-ce que le professeur a parlé français? 3. Pourquoi est-ce que vous n'avez pas étudié? 4. Où est-ce que tu as acheté ce pull? 5. Quand avons-nous appris cela? 5. Qu'as-tu fait au parc? 7. A quelle heure ton père a-t-il préparé le dîner? 8. Quel film avez-vous regardé à la télé?
Answers to questions will vary, but you should have a **past tense** verb in each answer; remember that all verbs in the passé composé have two parts!

Answers to B.5.1, Forms of quel, page 336 Only the given form of "quel" is correct; however, the answers to the questions may vary.
1. Quelle; J'utilise la machine à laver. 2. Quel; J'utilise un balai. 3. Mes responsabilités chez moi sont faire la vaisselle et passer l'aspirateur. 4. Quelle; Je n'aime pas épousseter. 5. Quelle; En ce moment, ma plus grande responsabilité, c'est mes études.

Answers to B.5.2, Que with inversion or est-ce que, page 336 Only the given form of the interrogative is correct; however, the answers to the questions will vary.
1. Que; Je vais à la plage ce weekend. 2. Qu'est-ce que; J'étudie la chimie. 3. Qu'est-ce que; J'ai nettoyé ma chambre. 4. Qu'est-ce que; Ma famille a célébre l'anniversaire de ma grand-mère ensemble. 5. Que; Je dois travailler. 6. Que; Je veux aller en France. *Explanation: Que* is used with inversion. In 1, 5, and 6, the verb (*fais, dois, veux*) is inverted with the subject pronoun *tu*: *fais-tu*, *dois-tu*, *veux-tu*. *Qu'est-ce que* is used when the word order is subject + verb, with no inversion. In 2, 3, and 4, the subject (*tu, tu, ta famille*) precedes the verb (*étudies, as nettoyé, a fait*): *tu étudies*, *tu as nettoyé*, *ta famille a fait*.

Answers to B.5.3, Que ou quel?, page 336 Only the given form of the interrogative is correct, but you will have different answers to the questions.
1. Quelles (+ the noun "actrices": which actresses); 2. quelle (+ the noun "ville": what city); 3. Qu' (w/ the verb "utilises": what does he use); 4. Que (w/ the verb "manges": what are you eating); 5. Quels (+ the noun "magazines": what magazines); 6. Qu' (w/ the verb "a préparé": what did she prepare) *Sample answers*: 1. J'aime Jennifer Lawrence et Scarlett Johansson. 2. Moscou est la plus grande ville d'Europe. 3. Mon père utilise un torchon pour netttoyer la voiture. 4. Je mange des céréales. 5. J'achète souvent

des oranges. 6. Ma mère a préparé des spaghettis.

Answers to Written Section C Exercises

Answers to C.2.3, Trop de choses à faire!, page 338

1. Julien téléphone à Mélanie. 2. Julien a eu une réunion avec l'équipe d'animateurs. 3. Elle a duré une heure et demie. 4. Elle a vu 4 clients ce matin. 5. Mélanie ne va pas déjeuner. 6. Mélanie doit prendre Florian à l'école. 7. M. Johnson est le producteur d'Hollywood. 8. Julien trouve une solution. 9. Sa mère va chercher Florian. 10. bien vouloir. 11. Il a un match de foot. 12. Non, il n'est pas furieux.

Answers to C.3.3, Nous ne sommes pas prêtes pour l'examen, page 340 N.B. The sentence is incomplete without the information after the verb, so you should give an entire sentence as your oral answer; but you had to write only the verb on the worksheet.
1. n'a pas fini ; 2. n'avons pas étudié; 3. n'a pas corrigé; 4. n'ont pas pris (de notes); 5. n'ont pas passé; 6. n'avez pas écouté; 7. n'ai pas fait; 8. n'as pas révisé; 9. n'a pas rendu; 10. n'avez pas réfléchi; 11. n'as pas pratiqué; 12. n'avons pas eu

Answers to Written Review Exercises

Answers to C.4.2, Vocabulaire: les tâches ménagères, page 342

Answers may vary, but be sure you have the correct definite article with each room. 1. la salle de bains / les toilettes; 2. la cuisine; 3. la chambre / le bureau / le salon; 4. la salle à manger / la cuisine; 5. le salon; la chambre; 6. la chambre; 7. le salon; la chambre; 8. la cuisine; 9. le bureau / la cuisine; 10. la buanderie / le garage

Answers to C.4.3, Les verbes en -re, page 342

1. réponds; 2. mord; 3. rendent; 4. entendez; 5. prétends; 6. défends; 7. perdez; 8. pond; 9. vends; 10. entendons

Answers to C.4.4, Les verbes vouloir, pouvoir, et devoir, page 343

1. peut; 2. veux, veux, veux; 3. peut; doit; 4. voulez; veux/peux; 5. doivent/veulent; 6. dois / veux; 7. peuvent

Answers to C.4.5, Révision, passé composé avec avoir, page 343 1. avons eu; 2. a demandé; 3. ai pris; 4. ai acheté; 6. ai dû; 6. a donné; 7. a nettoyé; 8. a passé; 9. a enlevé; 10. a rangé; 11. ai fait; 12. ai récuré; 13. ai utilisé; 14. a demandé; 15. as fini; 16. ai répondu; 17. a regardé; 18. n'as pas vidé; 19. a vu; 20. a décidé; 21. n'avez pas aidé; 22. avez bien travaillé; 23. avons quitté; 24. avons joué; 25. avons acheté; 26. a voulu; 27. a eu; 28. a sali; 29. avons dû; 30. a fait

Answers to C.4.6, Révision, questions au passé composé, page

344 1. Est-ce que tu as mangé mon orange? 2. Est-ce que le président a ruiné l'économie? 3. Est-ce que nous avons étudié pour l'examen? 4. Est-ce que tes parents ont nettoyé la maison hier? 5. Avez-vous fini vos devoirs? 6. Tes amis ont-ils perdu leur argent? 7. As-tu fait la vaisselle? 8. Avons-nous pratiqué le passé composé?

Answers to C.4.7, Poser des questions, page 345 1. A quelle heure est-ce que le film commence? / A quelle heure le film commence-t-il? A quelle heure est-ce que le film a commencé? / A quelle heure le film a-t-il commencé? 2. Où achetez-vous vos livres? / Où est-ce que vous achetez vos livres? Où avez-vous acheté vos livres? / Où est-ce que vous avez acheté vos livres? 3. D'où vient votre famille? (most natural way to say it) 4. Pourquoi étudies-tu le français? / Pourquoi est-ce que tu étudies le français? 5. Comment est-ce que le professeur corrige les examens? / Comment le professeur corrige-t-il les examens? / Comment est-ce que le professeur a corrigé les examens? / Comment le professeur a-t-il corrigé les examens? 6. Quand as-tu commencé à étudier le français? / Quand est-ce que tu as commencé à étudier le français? 7. Que faites-vous? / Qu'est-ce que vous faites? / Qu'avez-vous fait? / Qu'est-ce que vous avez fait? 8. Quels cours préfères-tu? / Quels cours est-ce que tu préfères? 9. Avec qui est-ce que votre père travaille? / Avec qui votre père travaille-t-il? / Avec qui est-ce que votre père a travaillé? / Avec qui votre père a-t-il travaillé?

Answers to C.4.8, Révision: Quel ou que?, page 345 1. quelle [+ noun, ville]; 2. Qu' [w/ verb, avez fini]; 3. quelle [+ noun, heure]; 4. Qu' [w/ verb, acheter]; 5. Que [w/ verb, préfères manger]; 6. Quelle [+ noun, note]

Answers to the questions will vary, but your answers should have similar structure to these sample answers: 1. Je veux habiter Los Angeles. 2. J'ai travaillé. 3. J'ai fini mon examen à 11h30. 4. Mon père a acheté des chocolats pour ma mère. 5. Je préfère manger des céréales. 6. J'ai eu un "A" à l'examen.

Chapter 6

Les voyages de ma famille

Objectives for chapter 6

Communication (what students will be able to do):

By the end of this chapter, students will be able to:

1. Discuss their family's origins
2. Talk about their family's immigration to the United States
3. Name key dates and events from their family's past
4. Express pros and cons of different countries
5. Plan an imaginary trip to the countries of origin of their family

Culture (what students will know about the French-speaking world):

By the end of this chapter, students will know something about:

1. Immigration in France
2. Former French colonies
3. Islam in France today

Grammar/ Tools (what students need to know):

In order to perform these communicative tasks, students will have to understand and be able to use correctly the following grammatical structures:

1. The verb *venir*
2. Use of prepositions with place names
3. The *passé composé* with *être*
4. Dates
5. Comparisons

l'Afrique

l'Afrique du Sud	l'Algérie
le Burkina	le Congo
la Côte d'Ivoire	l'Égypte
l'Éthiopie	le Kenya
la Libye	le Mali
le Maroc	la Namibie
le Niger	le Nigeria
le Sénégal	le Soudan
le Tchad	la Tunisie
la Zambie	le Zimbabwe

l'Amérique

l'Argentine	la Bolivie
le Brésil	le Canada
le Chili	la Colombie
le Costa Rica	Cuba
l'Équateur	les États-Unis
le Guatemala	la Guyane
Haïti	le Honduras
le Mexique	le Nicaragua
le Paraguay	le Salvador
le Surinam	le Vénézuela

l'Asie

l'Afghanistan	l'Arabie Saoudite
l'Arménie	le Cambodge
la Chine	la Corée
l'Inde	l'Indonésie
l'Irak	l'Iran
Israël	le Japon
la Jordanie	le Liban
le Pakistan	les Philippines
la Russie	la Syrie
la Thaïlande	la Turquie
le Vietnam	le Yémen

L'Europe

l'Allemagne	l'Angleterre
l'Autriche	la Belgique
la Bulgarie	la Croatie
le Danemark	l'Écosse
l'Espagne	la Finlande
la France	la Grèce
la Hongrie	l'Irlande
l'Italie	la Norvège
la Pologne	la Rép. tchèque
la Slovaquie	la Suède
la Suisse	la Yougoslavie

A Activités

A.1 Les origines

Dans cette section, nous allons parler des origines de nos familles.

Grammaire: Voir B.1, "Le verbe venir," page 372.

Grammaire: Voir B.2, "Prépositions + Pays," page 374.

A.1.1 Nos cuisines

Savez-vous d'où viennent les plats ou produits suivants ? Suivez le modèle.

Exemple: le kimchi — Le kimchi vient de Corée.

1. le couscous
2. les hamburgers
3. la vodka
4. la pizza
5. les pommes frites
6. la moussaka
7. le sushi
8. les enchiladas
9. la quiche
10. les rouleaux de printemps
11. le rosbif
12. la paella

⟹ Continuons!

Quels plats d'autres pays aimez-vous ? Dites leurs noms et leurs origines à vos camarades de classe.

A.1.2 Retour au pays natal

Selon les lieux de naissance des personnes, dites dans quel pays ils vont pour visiter leur ville natale. (Note : Le verbe *naître (to be born)* se conjugue avec *être* au passé composé : Je suis né, tu es né, etc.) Suivez le modèle.

Exemple: Issa est né à Amman. — Il va en Jordanie.

1. Marie est née à Abidjan.
2. Les Thomas sont nés à Paris.
3. Vicente est né à Tegucigalpa.
4. Corazón est née à Manila.
5. Hamid est né à Téhéran.
6. Tu es né à Madrid ?
7. Nous sommes nés à Montréal.
8. Pervez est né à Islamabad.
9. Ozlem est née à Ankara.
10. Sarah et Andrew sont nés à Londres.
11. Je suis née à Tombouctou.
12. Les Janssen sont nés à Bruxelles.

A.1.3 Immigration mondiale

Dans cet exercice, on va parler des origines et des destinations de différentes personnes. Substituez le nouvel élément à la phrase et changez tout ce qu'il faut.

Exemple:	Carlos vient du Mexique.
habiter	Carlos habite au Mexique.
Los Angeles	Carlos habite à Los Angeles.
Nous	Nous habitons à Los Angeles.
venir de	Nous venons de Los Angeles.

Phrase de départ : David vient de Paris.

1. Sénégal
2. habiter
3. Russie
4. Moscou
5. venir de
6. Masha et Ivan
7. aller
8. Etats-Unis
9. New-York
10. habiter
11. Nous
12. venir de
13. Athènes
14. aller
15. Je
16. France
17. venir de
18. Marc
19. habiter
20. Marie
21. Tchad
22. venir de
23. Tu
24. Japon

Rappel :

Direction	**à**	**de**
Pays masc.	au	du
Pays fem.	en	de
Pays pl.	aux	des
Ville	à	de

A.1.4 Nos origines

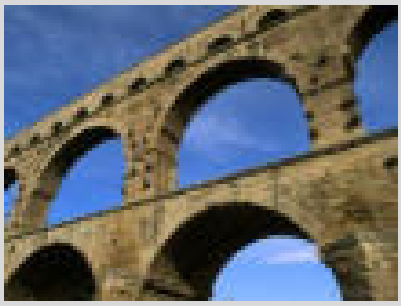
Maintenant, on va parler de nos origines. Lisez le dialogue modèle avec le professeur, et puis adaptez-le pour parler de vos propres origines.

A: Annie, d'où vient ta famille ?
B: La famille de ma mère vient de Pologne et la famille de mon père vient de Grèce.
A: Vous êtes des immigrés récents ?
B: Non ; ce sont mes grands-parents qui ont immigré aux Etats-Unis. Et toi, David ? D'où vient ta famille ?
A: Mon père vient du Mexique, mais ma mère est américaine.
B: Et quelles sont les origines de la famille de ta mère ?
A: Mon grand-père maternel vient d'Ecosse. Ma grand-mère maternelle est américaine aussi, mais sa famille vient d'Angleterre.
B: Ta famille a une histoire intéressante !

Mini-Vocabulaire:

se considère	considers itself
les Gaulois	Gauls
même si	even if
étaient	were
à partir de	starting in
av. J.-C.	BC (BCE)
propre	own
une loi	law
envahir	to invade
une vague	wave
attirer	to attract
né	born
étranger	foreign

a / Une peinture préhistorique dans les grottes à Lascaux
Vidéo: Visite de Lascaux (en anglais)



b / Un aqueduc romain à Nîmes
Vidéo: Monuments romains

Vidéo: Vagues d'immigration 1
Vidéo: Vagues d'immigration 2: le regroupement familial

A.1.5 Observation culturelle : Les origines des Français

A la différence des Etats-Unis, la France **se considère** une nation assez homogène. Dans les années 1950, les livres scolaires d'histoire parlaient de "nos ancêtres **les Gaulois**," **même si** les étudiants **étaient** algériens ou sénégalais ! Mais la réalité est plus compliquée.

La France est habitée depuis la préhistoire, comme le montrent des sites archéologiques célèbres comme les grottes de Lascaux et des fossiles néandertaliens.

Les Gaulois étaient des peuples celtiques habitant ce territoire **à partir du** Ve siècle **av. J.-C.**, mais l'invasion romaine dans les Ier et IIe siècles av. J.-C. a changé la langue (le français est une langue romane) et la culture (construction de routes, d'aqueducs, de villes). Après la dissolution de l'Empire romain au Ve siècle, les Francs (un peuple germanique) sont arrivés, avec leurs **propres** coutumes et **lois**. Plus tard, les Vikings **ont envahi** la Normandie. Toutes ces **vagues** d'invasion ont changé la langue et la société françaises.

A partir de la Renaissance, la France devient plus forte et ne souffre plus d'invasions. Pendant le dix-septième et dix-huitième siècles, la France **attire** beaucoup de visiteurs, mais peu d'immigrés.

Mais avec l'industrialisation aux dix-neuvième et vingtième siècles, l'immigration en France commence à changer la population. D'abord, ce sont des individus du sud de l'Europe (Espagnols, Italiens, Portugais) qui viennent chercher du travail. Ensuite, les citoyens des colonies françaises en Afrique du Nord et Afrique de l'Ouest (et surtout de l'Algérie, un département français avant 1962), viennent travailler et étudier en France. Il y a aussi de l'immigration de pays non-francophones (comme le Pakistan, la Turquie) : certaines personnes désirent habiter en France pour des raisons économiques. Aujourd'hui, environ 10% de la population française est immigré, et 40% des Français **nés** aujourd'hui ont un grand-parent d'origine **étrangère** dans la famille.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Qui sont les Gaulois ? Les Gaulois sont les ancêtres de qui ?
2. Quel phénomène a emmené plusieurs groupes ethniques en France, pendant l'Antiquité et le Moyen Âge ?
3. Qui a envahi la France au premier siècle av. J.-C. ?
4. Qu'est-ce que les Romains ont construit en France ?
5. Quels autres groupes ont envahi la France ?
6. Quand est-ce que l'immigration moderne a commencé en France ?
7. Quelle est la raison principale pour l'immigration moderne ?
8. Nommez 5 pays d'origine différents des immigrants du 19e et 20e siècles.
9. Est-ce que la France est une société homogène ?

A.1.6 Dialogue enregistré: Voyage en Occitanie

Deux étudiants, Inès et Abdou, préparent leurs vacances de printemps. Ils vont visiter deux villes **situées** dans la région Occitanie : Toulouse et Carcassone.

Lisez à haute voix le dialogue.

Inès: Il est important de visiter Toulouse. Tu connais son **surnom** ?
Abdou: La ville rose à cause de ses briques **à base d'argile**. Cela date de l'Empire romain.
Inès: Il y a aussi la violette de Toulouse. C'est un petit bonbon délicat à la violette. C'est délicieux. **En plus**, il y a la fameuse **saucisse** de Toulouse qu'on utilise dans le cassoulet, c'est le plat du sud-ouest.
Abdou: Je veux aussi découvrir la place du Capitole. J'ai lu le mot "capitouls" dans un guide. Qu'est-ce que c'est ?
Inès: Les "capitouls" ont été les hommes qui ont administré la ville. **Maintenant**, le Capitole est **la mairie**.
Abdou: Bon ok, après Toulouse, direction Carcassonne.
Inès: La cité de Carcassone est **un château**, non ?
Abdou: Pas exactement. La cité de Carcassonne est une cité médiévale, une forteresse. Dans la cité, il y a le château comtal, la cathédrale Saint-Nazaire, des maisons, des boutiques, des remparts et beaucoup de petites rues. C'est magnifique.
Inès: Elle est vieille ?
Abdou: Elle a 2500 ans. L'origine de la cité est romaine. Plus tard, il y a eu beaucoup d'invasions : les Wisigoths, les Sarrasins, les Francs. Et la ville a continué de se transformer.
Inès: Je me demande pourquoi "Carcassonne" ?
Abdou: Il y une légende. c'est Dame Carcas, la Sarrasine, qui **a repoussé** Charlemagne. Elle a été victorieuse et elle **fait sonner les cloches**. On a dit alors "Dame Carcas sonne les cloches". Voilà la légende de "Carcassonne".
Inès: C'est amusant ! Et notre voyage va être fantastique et nous allons manger des spécialités extra !

Mini-Vocabulaire:

situé	located
un surnom	nickname
à base de	out of
argile	clay
en plus	in addition
la saucisse	sausage
maintenant	nowadays
la mairie	city hall
bon ok	ok then
un château	castle
se demander	to wonder
repousser	to repel
faire +inf	to make +vb
sonner	to ring
une cloche	bell

c / Carte de l'Occitanie

Sélectionnez la réponse correcte, ou justifiez si la phrase est fausse.

1. Les deux étudiants vont visiter la région Occitanie durant les vacances de Noël. a. vrai b. faux

2. Le surnom de Toulouse est la ville violette. a. vrai b. faux

3. Les capitoules est la mairie. a. vrai b. faux

4. La cité de Carcassonne n'est pas un château mais une cité médiévale. a. vrai b. faux

5. Quel ennemi Dame Carcas a-t-elle combattu dans la légende ? a. les Romains b. les Sarrasins c. Les Wisigoths d. Charlemagne

A.2 Notre voyage aux Etats-Unis

Dans cette section, nous allons parler du voyage de notre famille aux Etats-Unis.

Pratiquons d'abord les verbes au passé composé.

Grammaire: Voir B.3, "Passé composé avec être," page 327.

Verbes qui se conjugent avec être au passé :

Mini-Vocabulaire:

aller	to go
arriver	to arrive
descendre	to come down
devenir	to become
entrer	to enter
monter	to go up
mourir	to die
naître	to be born
partir	to leave
passer	to pass
rentrer	to come back
repartir	to leave again
rester	to stay
retourner	to return
revenir	to come back
sortir	to go out
tomber	to fall
venir	to come

**Note culturelle : MDR*
En français, l'expression "mourir de rire" veut dire rire beaucoup (on rit jusqu'à en mourir). L'abbréviation MDR est utilisée en langage texto comme équivalent à l'anglais LOL.

A.2.1 Mouvements rapides

Dans cet exercice, on va parler des mouvements de différentes personnes hier soir. Substituez le nouvel élément à la phrase et changez tout ce qu'il faut. Faites attention au verbe auxiliaire- c'est *être* ou *avoir* ?

Exemple : Mon ami a pris la voiture au restaurant.

je	J'ai pris la voiture au restaurant.
arriver avant lui	Je suis arrivé(e) avant lui.

Phrase de départ : Mes cousins sont allés au restaurant.

1. sortir en boîte
2. danser
3. je
4. tomber
5. mes amis
6. nous
7. mourir de rire*
8. quitter la boîte
9. je - rentrer chez moi
10. mes amis
11. ma soeur
12. arriver après moi
13. monter à la chambre
14. nos parents
15. frapper à notre porte
16. dire "bonne nuit"
17. nous
18. dormir

A.2.2 Le voyage de ma famille

Mini-Vocabulaire:

il y a . . . ans	[i lja . . . ɑ̃]	. . . years ago
seul	[sœl]	alone

Quelle est l'histoire de votre famille aux Etats-Unis ? Interviewez votre partenaire et notez ses réponses.

1. De quel(s) pays vient ta famille ?
2. Qui est venu le premier aux Etats-Unis ?
3. Comment est-ce que cette personne est venue ?
4. Avec qui ?
5. Quand ?
6. Pourquoi ?
7. Et les autres membres de ta famille ?

A.2.3 L'histoire d'une vieille famille américaine

Avec votre partenaire, mettez les événements a-j en ordre logique et trouvez une date possible (1-10) pour chaque événement. Analysez les liens entre les personnes et utilisez vos connaissances de l'histoire américaine.

1. 1620 a. Paul Smith a participé à la guerre d'Indépendance
2. 1623 b. John Smith a bâti une maison en Virginie
3. 1637 c. Matthew Smith a fondé **une ferme** dans le Nebraska
4. 1640 d. Philip Smith a trouvé de **l'or** en Californie
5. 1776 e. John Smith a pris le bateau pour le Nouveau Monde
6. 1830 f. Les Smith **ont déménagé** à Los Angeles
7. 1835 g. Martha Johns est arrivée d'Angleterre
8. 1845 h. John Smith **a épousé** Martha Johns
9. 1849 i. Philip Smith a quitté le Nebraska
10. 1920 j. Matthew Smith et sa famille ont traversé le pays avec un convoi de chariots

Mini-Vocabulaire:

une ferme	farm
l'or (m.)	gold
déménager	to move
épouser	to marry
un convoi de chariots	wagon train
en autobus	by bus
en train	by train
en bateau	by boat
en avion	by plane
en voiture	by car
à pied	on foot
l'esclavage	slavery
la liberté d'expression	freedom of speech
du culte	of religion
d'entreprise	of business
une raison	reason
l'opportunité	opportunity
l'oppression	oppression
le travail	work
la faim	hunger
la guerre	war
l'éducation	education
économique	economic
politique	political
religieux	religious
sexuel(le)	sexual
ethnique	ethnic
à travers	across

A.2.4 Les origines des Américains

Grammaire: Voir B.4, "Les dates," page 382.

Que savez-vous de l'arrivée aux Etats-Unis de différents groupes ? Dans votre groupe de 4 personnes, imaginez une réponse logique à chaque question. Si vous ne savez pas, ou si vous voulez ajouter d'autres lignes, complétez ce que vous pouvez !

Origine	**Destinatn**	**Route**	**Transport**	**Raison**
Angleterre, 1620	Plymouth	Océan Atlantique	en bâteau	liberté du culte
Acadie, 1755	_____	_____	_____	_____
Irlande, 1850	_____	_____	_____	_____
Chine, 1865	_____	_____	_____	_____
Grèce, 1890	_____	_____	_____	_____
Allemagne, 1940	_____	_____	_____	_____
Cuba, 1950	_____	_____	_____	_____
Vietnam, 1975	_____	_____	_____	_____
Mexique, 1985	_____	_____	_____	_____
Syrie, 2016	_____	_____	_____	_____

Clip: La chanson "Acadie à la Louisiane" raconte l'immigration forcée des francophones de l'Acadie à la Louisiane à cause de la guerre au Canada entre les Britanniques et les Français. Le mot "cajun" est une déformation du mot "acadien."

Bruce Daigrepont: Acadie À La Louisiane (Acadia To Louisiana)

A.2.5 Une histoire américaine

L'expérience américaine n'est pas pareille pour tout le monde. Voici quelques photos historiques. En utilisant le passé composé, imaginez une histoire pour cette personne ou cette famille. Parlez de leur expérience aux Etats-Unis. Vous pouvez parler d'autres générations qui ne sont pas sur la photo. Imaginez le maximum de détails.

d / Manzanar, 1943

e / Soldat de l'Union et sa famille, 1863

f / Manuel, 5 ans, 1911

g / Famille au travail dans leur appartement, 1909

h / Noël à Ellis Island, 1918

i / Nuevo Laredo, 1912

A.2.6 Les aventures de ma famille

Demandez à votre partenaire si les membres de sa famille ont fait les activités suivantes. Mettez le verbe au passé composé. Suivez le modèle.

Exemple : mère/ prendre un avion
A: Est-ce que ta mère a pris un avion ?
B: Oui, elle a pris un avion. / Non, elle n'a pas pris d'avion.

1. père / voyager en France
2. grand-mère / travailler dans une usine
3. cousin / visiter la Chine
4. grand-père / avoir 10 enfants
5. arrière-grand-mère / voyager en bateau
6. tante / nager dans l'Océan Atlantique
7. arrière-grand-père / voir (p.p. vu) un train
8. grand-tante / conduire (p.p. conduit) une voiture
9. tu / prendre un avion
10. tu / visiter New York

Rappel :
La majorité de verbes au passé composé utilisent "avoir" comme verbe auxiliaire. Les verbes qui utilisent "être" sont marqués d'un astérisque*.

A.2.7 L'histoire de ma famille

Racontez les moments importants dans l'histoire de votre famille en choisissant les phrases appropriées pour votre famille. Mettez le verbe au passé composé et donnez la date.

Exemple: acheter notre maison — Mes parents **ont acheté** notre maison en 1980.

- immigrer aux Etats-Unis
- venir* de [pays d'origine]
- arriver* à Los Angeles
- ma mère / rencontrer / mon père
- mon père / épouser / ma mère
- acheter une maison
- trouver un travail
- aller à l'université
- naître*
- déménager
- changer de (travail, appartement ...)
- décider de ...

A.2.8 Observation culturelle : Les colonies et l'immigration

Mini-Vocabulaire:

colonisation	colonization
de nos jours	these days
le plus	the most
la guerre	war
sanglant(e)	bloody
avait besoin	needed
étaient	were
suivre	to follow
le lien	the link
le niveau	level
un pouvoir	power
bâtir	to build
le chemin de fer	railroad
marché	market, trade
pied d'égalité	level footng

Rappel :
Le Maghreb : l'Algérie, le Maroc, la Tunisie
Les Antilles : la Guadeloupe, la Martinique, d'autres îles de la mer des Caraïbes

Les Maghrébins sont souvent appelés "beurs" (dérivation du mot "arabe" en verlan, un type d'argot français. Attention ! le mot "arabe" est souvent utilisé ou considéré comme une insulte en français).
L'équipe française multiethnique qui a gagné la Coupe du Monde de foot en 1998 a popularisé le slogan "Black Blanc Beur" pour désigner cette mixité moderne française. Regardez [ce reportage de 2010] sur l'évolution des attitudes depuis ce moment.

Pourquoi parle-t-on français en Afrique, au Canada, dans la mer Méditérannée ? C'est parce que dans toutes ces régions, il y a eu de la **colonisation** française aux 17e, 18e, et 19e siècles. Ce mouvement n'a pas été unidirectionnel ; au 20e siècle, certains habitants de ces régions sont venus s'implanter en France, particulièrement des **Antillais** et des **Maghrébins**. Pour la France **de nos jours**, c'est le rapport avec l'Algérie qui a **le plus** affecté le pays. L'Algérie a obtenu son indépendance en 1962, après une **guerre sanglante**. Le pays **suit** maintenant une politique d'"arabisation," mais la majorité des Algériens continuent à parler français, et beaucoup ont immigré en France, car la distance entre ces deux pays est petite.

L'immigration **maghrébine** en France a commencé dans les années 50, après la deuxième **guerre** mondiale, quand la France **avait besoin de** travailleurs. Au début, les immigrés **étaient** principalement des hommes ; plus tard, des femmes et des enfants sont venus pour réunifier leur famille. Dans les années 70, certains Français ont commencé à rejeter l'immigration, mais le **lien** entre ses anciennes colonies et la France reste très fort, aux **niveaux** économique, politique, et social.

Pour l'Afrique, la colonisation européenne est un héritage problématique. Les **pouvoirs** européens, parmi eux la France et la Belgique, **ont bâti** des routes, des **chemins de fer**, des institutions sociales et politiques ; mais ils ont fait cela pour profiter des richesses africaines. Un exemple notoire est le Congo, que le roi Léopold II de Belgique a exploité comme sa propriété personnelle, avec des abus incroyables des citoyens. Les Français ont aussi participé au **marché** des esclaves jusqu'au dix-neuvième siècle.

Mais à l'exception du Maghreb, les anciennes colonies françaises et belges ont gardé le français comme langue officielle, car il sert à mettre sur un **pied d'égalité** les différents groupes ethniques au sein d'un même pays. L'éducation dans ces pays suit normalement le modèle français, et les Africains qui ont reçu une éducation sont généralement contents de leur maîtrise de la langue française. La France s'intéresse à promouvoir la francophonie dans ces pays et à participer activement aux affaires politiques et commerciales de ce continent.

Comprenez-vous ? Répondez aux questions.

1. Pourquoi parle-t-on français sur tous les continents ?
2. Quand est-ce que l'Algérie a eu son indépendance ?
3. Parlez de l'immigration de l'Afrique du Nord et de l'Afrique subsaharienne en France.
4. Quel est le statut du français en Afrique aujourd'hui ?

A.2.9 Le français contemporain

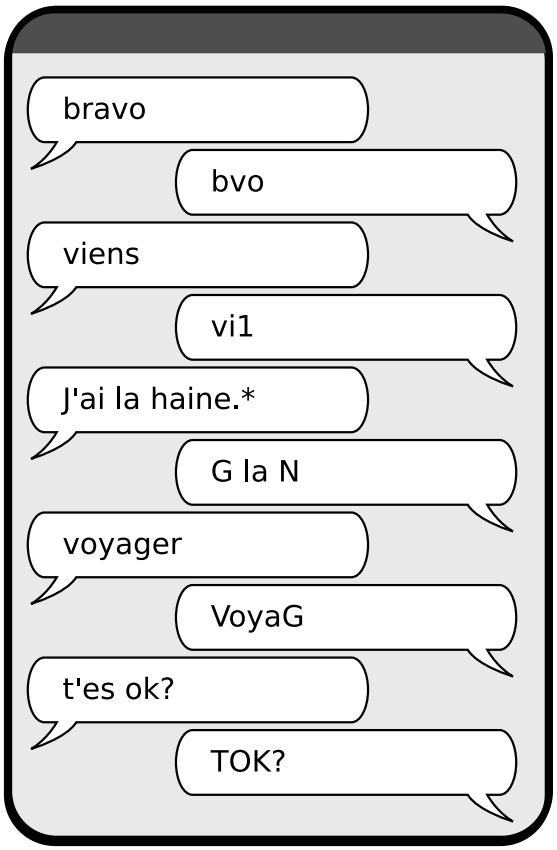
Associez avec une flèche (→) les phrases du français standard et les phrases du français familier.

1. Allez, on va au cinéma.
2. Les nouvelles sont catastrophiques.
3. C'est très bien !!!
4. On a été en retard et on n'a ps pu prendre les transports.

a. On a été à la bourre et j'ai loupé le train.
b. C'est vachement cool.
c. On se file rencard pour un cinoche.
d. Les infos sont ouf.

A.2.10 SOS SMS !

Sur leurs portables, les Français utilisent des abbréviations ou épellent les mots phonétiquement. Regardez quelques exemples !



*Significations :
J'ai la haine : Je suis très en colère ; OU J'ai honte.

j / La cuisine française : Une tarte aux pommes

k / La France a donné la Statue de la Liberté aux Etats-Unis.

l / Les bières belges sont très célèbres.

A.3 La terre promise

Grammaire: Voir B.5, “Comparatifs,” page 384.

Pourquoi est-ce qu’on visite un autre pays ? Pourquoi est-ce qu’on immigre ? Dans cette section, nous allons comparer les avantages et les désavantages de différents endroits.

A.3.1 Motifs de visite

A chaque région ses attractions. Utilisez les éléments donnés pour comparer les pays ou les villes. Suivez le modèle et utilisez un adjectif.

Exemple: Russie/Mexique — L’hiver en Russie est plus froid que l’hiver au Mexique.

animé	élégant	impoli	petit
appétissant	formel	impressionant	poli
bon	froid	informel	populaire
chaud	grand	intéressant	riche
cher	haut	mauvais	vieux (vieille)

1. la cuisine française / la cuisine anglaise
2. les pyramides / la Statue de la Liberté
3. la bière belge / la bière américaine
4. les Parisiens / les New-Yorkais
5. Le Louvre / le Getty
6. un safari en Afrique / une croisière méditerranéenne
7. la plage au Mexique / l’opéra à Milan
8. la mode italienne / les sweats américains
9. le Grand Canyon / les Alpes
10. l’Alaska / le Maroc
11. Rome / Montréal
12. l’architecture grecque / les gratte-ciel américains

⟹ Continuons!

En considérant ces attractions ou d’autres, quel pays ou ville voulez-vous visiter ? Discutez par deux.

A.3.2 Les mérites de différents pays

Utilisez les différentes structures comparatives pour citer les mérites de ces endroits. N'oubliez pas que la structure comparative change selon la fonction grammaticale du mot comparé.

Attractions naturelles :

1. La Suisse / avoir / + / montagnes / l'Angleterre
2. Le climat en Norvège / - / tempéré / le climat en France
3. la flore en Angleterre / = / joli / les arbres aux Etats-Unis
4. les vues à Yosemite / + / bon / les plages sur la Côte d'Azur
5. le Congo / avoir / + / animaux sauvages / la France

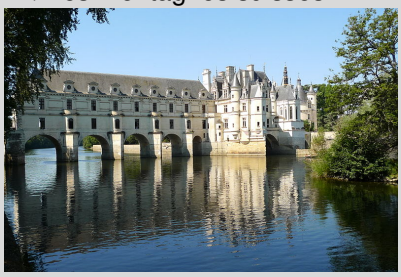
Institutions culturelles :

6. L'Italie / avoir / + / musées / l'Afghanistan
7. Les châteaux en France / = / intéressant / les ruines romaines
8. restaurants algériens / - / cher / restaurants français
9. le Tibet / avoir / + / temples bouddhistes / le Portugal
10. le Festival de jazz à Montréal / attirer / + / musiciens / le festival à Long Beach

Politique et société

11. les Parisiens / parler / + / rapidement / que les Américains du Sud
12. les New-Yorkais / - / accueillant / les Grecs
13. la Suède / - / violence / le Mexique
14. les soins médicaux en France / + / bon / le système américain
15. la musique malienne / + / populaire / la musique togolaise

m / Les montagnes suisses



n / Le château de Chenonceaux, photo par Meichen

o / le célèbre duo malien Amadou et Mariam

A.3.3 Où aller ?

Imaginez que votre famille immigre ou déménage. Quels critères sont plus importants pour vous ? Les conditions économiques (travail, éducation, opportunité, chômage) ? Les moeurs du pays (égalité, importance de la religion, valeurs culturelles) ? Les conditions sociales (crime, système médical, sécu) ?

Dans un groupe, interpréter les rôles de différents membres de la famille. Choisir deux destinations possibles et juger les mérites des deux. Présentez votre sketch devant la classe.

p / Deux jeunes filles qui ont protesté la première loi du foulard

Mini-Vocabulaire:

la banlieue*	suburbs*
souffrir	to suffer
un écart	separation
ostentatoire	ostentatious
la kippa	yarmulke
le foulard	(head)scarf
le voile	veil
la foi	faith
la laïcité	secularism
être d'accord	to agree
interdire	to prohibit
une piscine	swimming pool
promulguer	to pass (a law)

*Note : In large French cities, "la banlieue" connotes government-assisted housing projects (HLM) where poorer members of the community, often minority populations, live. This is the opposite of the United States, where the "suburbs" are often where the wealthiest members of society live.

q / Une femme en burkini

A.4 Immigration et Débats

A.4.1 Observation culturelle : l'Islam en France aujourd'hui

L'immigration en France a créé une minorité importante de musulmans dans ce pays traditionnellement chrétien. La France est le pays européen avec la plus grande population musulmane ; on estime que c'est d'environ 10%. En France, il y a une association entre maghrébin et musulman – identité culturelle, origine nationale, et religion se confondent. Les jeunes Maghrébins en France ont plus de difficulté à trouver un emploi que les autres Français, et beaucoup habitent dans des quartiers assez pauvres, en **banlieue**. Ces jeunes **souffrent** de marginalisation économique et sociale et ne se sentent pas toujours acceptés par la France.

De leur part, certains Français voient un **écart** entre les valeurs françaises et l'Islam. En 2003, après un long débat, le gouvernement a prohibé le port de symboles religieux **"ostentatoires"** dans les écoles publiques. Cette prohibition inclut la **kippa** juive, mais le débat se concentre surtout sur le **foulard** ou le **voile** islamique. Pour certaines femmes, le port du foulard est une expression de modestie et de **foi** religieuse. Mais pour d'autres personnes, cela suggère certaines valeurs culturelles négatives, comme l'oppression de la femme et le refus de la **laïcité**.

A la différence des Etats-Unis, où le droit d'afficher sa religion fait partie de la culture, la France insiste sur sa tradition de **laïcité**, qui date de la Révolution française (1789). Si on veut éliminer les symboles religieux des écoles, dit le gouvernement, c'est pour "respecter les différences." En principe, la laïcité concerne le catholicisme autant que l'Islam, mais en réalité, c'est l'Islam qui est le plus affecté par ces lois.

En 2011, la France a banni complètement les voiles islamiques qui couvrent entièrement le visage d'une femme, comme la burqa ou le niqab. En juin 2022, la Conseil d'État (la cour administrative supérieure) a forcé la ville de Grenoble à **interdire** les burkinis dans les **piscines** publiques ; des lois contre la burkini ont été **promulguées** dans plus de 20 villes françaises comme Cannes et Nice à partir de 2016.

Peu de femmes françaises portent le niqab – peut-être 2000 sur 5 millions de musulmans – mais pour certains, ces lois sont symboliques, un refus de leur identité culturelle et religieuse. D'autres Françaises musulmanes approuvent ces lois et l'idée de laïcité. Les débats sur la place de la religion dans l'espace public et sur l'évolution de la France vont sûrement continuer dans les années à venir.

A.4.2 Dialogue enregistré: Les jeunes des quartiers populaires: dynamisme extraordinaire!

Pas2Quartier est une **émission** de la chaîne France 24. C'est un programme interactif. La population des quartiers **populaires** des villes françaises **partagent** leurs actions et leurs idées. Voilà un groupe de jeunes qui ont regardé l'émission. Ils donnent leurs impressions.

A. Lisez le dialogue à voix haute.

Youssouf: J'ai adoré Moussa, l'entrepreneur. Il a créé son association "Les Déterminés" et il **a monté** sa **boîte** de télécommunication. Il voyage partout dans la France.
Hélène: Oui, et il aide les jeunes à trouver des **stages**. En plus, il a reçu l'Ordre du Mérite.
Annie: Moi, j'ai été impressionnée par Maeva. C'est une artiste rap avec beaucoup de talent et d'énergie qui aide les jeunes incarcérés. Elle arrive avec son **matos** électronique et ils **enregistrent** leurs textes.
Marie: J'ai été touchée par Rihab. D'abord, elle a gagné le concours d'éloquence, une compétition de rhétorique. En plus, elle participe à un **atelier** de théâtre pour des jeunes qui **viennent d'**arriver en France. Ils ont quitté leur pays à cause de la guerre par exemple et apprennent à s'exprimer.
Youssouf: J'ai aimé aussi **"Santé banlieue"** avec la maison pour les femmes. Il y avait des fauteuils massage et Andelaali veut construire un spa. Créer un espace **bien-être** est une idée fantastique. **Chapeau le mec** !
Annie: Tous ces gens sont super inspirants ! Qu'est-ce qu'on peut faire, nous ?

B. Compréhension. Sélectionnez la réponse correcte et justifiez si la phrase est fausse.

1. Cette émission expose une **jeunesse** très innovatrice.
a. vrai b. faux

2. Quel groupe de personnes n'est pas mentionné :
a. les jeunes incarcérés b. les femmes c. les personnes âgées d.les artistes

3. Il est possible pour les jeunes de réaliser leurs projets et de réussir dans la vie. a. vrai b. faux

4. Quels éléments sont incorrects ? Les actions créées par les jeunes des quartiers populaires demandent :
a. de la créativité. b. de l'énergie c. de l'agressivité d. du dynamisme e. de l'intelligence f. de l'intuition g. de la confiance h. de la passivité

5. Quel.s sentiment.s est-ce que vous avez ?
a. de l'admiration b. du respect c. de l'indifférence d. de la motivation e. autres

Mini-Vocabulaire:

une émission	TV show
populaire	working-class
partager	to share
monter	to start
une boîte	a business
un stage	internship
le matos	material (fam.)
enregistrer	to record
un atelier	workshop
venir de	to have just
santé	health
banlieue	suburb
bien-être	well-being
Chapeau !	Bravo!
le mec	guy
la jeunesse	young generation

Vidéo: **L'épisode complet**

Les entrepreneurs :
Moussa Camara (0:40)
Maëva Heintz (6 :20)
Rihab Abdalbage (12 :26)
Abdelaali El Badaoui (14:05)

r / Diam's en 2012 et avant sa conversion *Source :* [Article d'Al-Arabiya]

A.4.3 Ma France à moi

Diam's est une jeune femme française d'origine chypriote qui est devenue une rappeuse très célèbre. La pression qui accompagne le succès l'a beaucoup affectée et elle s'est convertie à l'Islam et a abandonné sa carrière musicale. Quand elle a apparu en public portant le voile, cela a provoqué une réaction très négative. Ses chansons critiquent l'attitude de la France envers les jeunes de différentes cultures. Lisez [les paroles de "Ma France à moi," en français et en anglais] et puis [regardez le clip].

Examinez la dernière strophe en particulier :

Ma France à moi, c'est pas la leur, celle qui vote extrême,
Celle qui bannit les jeunes, anti-rap sur la FM,
Celle qui s'croit au Texas, celle qui a peur de nos bandes,
Celle qui vénère Sarko, intolérante et gênante...
Qui laisse crever les pauvres, et met ses propres parents à l'hospice,
Non, ma France à moi c'est pas la leur qui fête le Beaujolais,
Et qui prétend s'être fait baiser par l'arrivée des immigrés,
Celle qui pue le racisme mais qui fait semblant d'être ouverte,
Cette France hypocrite qui est peut-être sous ma fenêtre,
Celle qui pense que la police a toujours bien fait son travail...
Non, c'est pas ma France à moi, cette France profonde
Alors peut-être qu'on dérange mais nos valeurs vaincront
Et si on est des citoyens, alors aux armes la jeunesse,
Ma France à moi leur tiendra tête, jusqu'à ce qu'ils nous respectent.

My France is not theirs, the one that votes extremist,
The one that bars young people, is anti-rap,
The one that thinks it's Texas, the one afraid of our gangs,
The intolerant one that admires Sarkozy...
Who lets her poor starve and puts her own parents in hospice,
No, **my** France is not theirs, who parties with Beaujolais,
Who claims to have been f*'ed by the arrival of immigrants,
The one that stinks of racism but pretends to be open,
That hypocritical France who might be under my window,
The one who thinks the police always does a good job...
No, that's not **my** France, that deep France
So maybe we bother them but our values will triumph
And if we are citizens, then take up arms, kids,

My France will face them down, until they respect us.

Avez-vous compris ? Répondez aux questions.

1. Dans la vidéo, est-ce que l'homme représente "Ma France à moi," ou la France traditionnelle ?
2. Dans la vidéo, pourquoi est-ce que l'homme est fâché ?
3. Dans la dernière strophe de la chanson, quelles sont les fautes de la France traditionnelle ?
4. Quelle fin Diam's envisage-t-elle à la division entre la France traditionnelle et la jeune population, les immigrés et les enfants d'immigrés ?

A.5 Résumé

A.5.1 Chez le consul

En paires ou en groupes de trois, imaginez une conversation entre un consul américain et une ou deux personnes qui veulent immigrer aux Etats-Unis. Développez les questions et les réponses ; justifiez la requête des immigrés. Pratiquez votre conversation et présentez-la devant la classe.

Quelques suggestions d'éléments à incorporer :

- vos raisons de venir aux Etats-Unis (les avantages de vivre aux Etats-Unis)
- si c'est une demande d'exil, votre justification
- ce que vous pouvez contribuer aux Etats-Unis
- vos moyens financiers
- vos liens familiaux aux Etats-Unis

A.5.2 Résumé : Retour aux origines

Par deux ou en petits groupes, choisissez un de vos pays d'origine et faites des projets de vacances. Quels lieux allez-vous visiter ? Qu'est-ce que vous allez voir ? Est-ce qu'il y a des membres de votre famille qui habitent là-bas ? Comment allez-vous voyager ? Qu'est-ce que vous allez faire pendant votre visite ? Pourquoi voulez-vous faire ce voyage ?

Maintenant, imaginez que vous avez fini votre voyage. Parlez-en avec un autre groupe. Formulez des questions au passé composé. N'oubliez pas le choix du verbe auxiliaire être ou avoir.

1. Dans quel pays / aller ?
2. Pour combien de jours / partir ?
3. Quelle(s) ville(s) / visiter ?
4. Voir / des parents ?
5. Voir / des monuments ?
6. Louer / une chambre d'hôtel ?
7. Prendre / un avion ?
8. Prendre / des photos ?
9. Acheter / des souvenirs de vacances ?
10. Manger / de la cuisine locale ?
11. Visiter / des musées ?

A.5.3 Questionnaire pour la famille

Formez un groupe de 4 personnes et écrivez 10 questions que vous pouvez poser à un membre de votre famille pour apprendre les moments importants de son passé. Ecrivez les questions en français.

$\Longrightarrow$ Continuons!

Comme devoirs, obtenez les informations désirées d'une personne de votre famille. Ecrivez les réponses aux questions en français. A la prochaine classe, parlez de ce que vous avez appris.

A.5.4 Résumé : L'histoire de ma famille

Préparez au moins 10 phrases qui racontent l'histoire de votre famille. Donnez vos origines, votre voyage aux Etats-Unis, et d'autres moments importants. Précisez les dates. Racontez votre histoire dans votre groupe de 4. Trouvez-vous des points communs avec les histoires de vos camarades ? Notez les points communs et rapportez-les à la classe.

A.6 Vocabulaire français-anglais

Les pays d'Afrique		
l'Afrique du Sud	[a frik dy syd]	South Africa
l'Algérie	[al ʒe ri]	Algeria
le Burkina	[byr ki na]	Burkina-Faso
le Congo	[kɔ̃ go]	Congo (Rep. of Congo)
la Côte d'Ivoire	[kot di vwar]	Ivory Coast
l'Égypte	[e ʒipt]	Egypt
l'Éthiopie	[e tjɔ pi]	Ethiopia
le Kenya	[kɛn ja]	Kenya
la Libye	[li bi]	Libya
le Mali	[ma li]	Mali
le Maroc	[ma rɔk]	Morocco
le Niger	[ni ʒɛr]	Niger
le Nigéria	[ni ʒe rja]	Nigeria
le Sénégal	[se ne gal]	Senegal
le Soudan	[su dɑ̃]	Sudan
le Tchad	[tʃad]	Chad
la Tunisie	[ty ni zi]	Tunisia
le Zimbabwe	[zim ba bwe]	Zimbabwe
Les pays d'Amérique du Nord, Amérique Centrale, et Amérique du Sud		
l'Argentine	[ar ʒɑ̃ tin]	Argentina
la Bolivie	[bɔ li vi]	Bolivia
le Brésil	[bre zil]	Brazil
le Canada	[ka na da]	Canada
le Chili	[ʃi li]	Chile
la Colombie	[kɔ lɔ̃ bi]	Colombia
le Costa Rica	[kɔ sta ri ka]	Costa Rica
Cuba	[ky ba]	Cuba
l'Équateur	[e kwa tœr]	Ecuador
les États-Unis	[e ta zy ni]	United States
la Guadeloupe	[gwad lup]	Guadeloupe (French D.O.M.)
le Guatemala	[gwa te ma la]	Guatemala
la Guyane	[gɥi jan]	French Guiana
Haïti	[a i ti]	Haiti
le Honduras	[ɔ̃ dy ras]	Honduras
la Martinique	[mar ti nik]	Martinique (French D.O.M.)
le Mexique	[mɛk sik]	Mexico
le Nicaragua	[ni ka ra gwa]	Nicaragua
le Paraguay	[pa ra gɥɛj]	Paraguay
le Salvador	[sal va dɔr]	El Salvador
le Surinam	[sy ri nam]	Surinam
l'Uruguay	[y ry gwɛ]	Uruguay
le Venezuela	[ve ne zɥe la]	Venezuela

Les pays du Moyen-Orient, d'Asie, et d'Australie		
l'Afghanistan	[af ga ni stɑ̃]	Afghanistan
l'Arabie Saoudite	[a ra bi sa u dit]	Saudi Arabia
l'Arménie	[ar me ni]	Armenia
l'Australie	[o stra li]	Australia
le Cambodge	[kɑ̃ bɔdʒ]	Cambodia
la Chine	[ʃin]	China
la Corée	[kɔ re]	Korea
l'Inde	[ɛ̃d]	India
l'Indonésie	[ɛ̃ dɔ ne zi]	Indonesia
l'Irak (m.)	[i rak]	Iraq
l'Iran (m.)	[i rɑ̃]	Iran
Israël	[is ra ɛl]	Israel
le Japon	[ʒa pɔ̃]	Japan
la Jordanie	[ʒɔr da ni]	Jordan
le Liban	[li bɑ̃]	Lebanon
le Pakistan	[pa ki stɑ̃]	Pakistan
les Philippines	[fi li pin]	Philippines
la Russie	[ry si]	Russia
la Syrie	[si ri]	Syria
la Thaïlande	[ta ij lɑ̃d]	Thailand
la Turquie	[tyr ki]	Turkey
le Vietnam	[vjɛt nam]	Vietnam
Les pays d'Europe		
l'Allemagne	[al maɲ]	Germany
l'Angleterre	[ɑ̃ glə tɛr]	England
l'Autriche	[o triʃ]	Austria
la Belgique	[bɛl ʒik]	Belgium
la Bulgarie	[byl ga ri]	Bulgaria
la Croatie	[krɔ a si]	Crotia
le Danemark	[dan mark]	Denmark
l'Écosse	[e kɔs]	Scotland
l'Espagne	[ɛ spaɲ]	Spain
la Finlande	[fɛ̃ lɑ̃d]	Finland
la France	[frɑ̃s]	France
la Grèce	[grɛs]	Greece
la Grande-Bretagne	[grɑ̃d brə ta ɲə]	Great Britain
la Hongrie	[ɔ̃ gri]	Hungary
l'Irlande	[ir lɑ̃d]	Ireland
l'Italie	[i ta li]	Italy
la Norvège	[nɔr vɛʒ]	Norway
la Pologne	[pɔ lɔ ɲə]	Poland
la République tchèque	[re py blik tʃɛk]	Czech Republic
la Slovaquie	[slɔ va ki]	Slovakia
la Suède	[sɥɛd]	Sweden
la Suisse	[sɥis]	Switzerland
la Yougoslavie	[ju gɔ sla vi]	Yugoslavia

Les mots interrogatifs		
à quelle heure	[a kɛ lœr]	at what time
où	[u]	where
d'où	[du]	from where
pourquoi	[pur kwa]	why
comment	[kɔ mɑ̃]	how
quand	[kɑ̃]	when
que	[kə]	what
quel	[kɛl]	which
qui	[ki]	who, whom
avec qui	[a vɛk ki]	with whom
Verbes		
arrêter	[a rɛ te]	to stop
arriver	[a ri ve]	to arrive (être verb)
déménager	[de me na ʒe]	to move
épouser	[e pu ze]	to marry
immigrer	[i mi gre]	to immigrate
quitter	[ki te]	to leave
venir	[və nir]	to come (être verb)
voyager	[vwa ja ʒe]	to travel
D'autres mots		
une vague	[vag]	wave
étranger	[e trɑ̃ ʒe]	foreign (noun or adj.)
en autobus	[ɑ̃ no tɔ bys]	by bus
en train	[ɑ̃ trɛ̃]	by train
en bateau	[ɑ̃ ba to]	by boat
en avion	[ɑ̃ na vjɔ̃]	by plane
en voiture	[ɑ̃ vwa tyr]	by car
à pied	[a pjɛ]	on foot
la liberté	[li bɛr te]	freedom
d'expression	[dɛk sprɛ sjɔ̃]	of speech
du culte	[dy kylt]	of religion
d'entreprise	[dɑ̃ trə priz]	of business
une raison	[rɛ zɔ̃]	reason
l'opportunité (f.)	[ɔ pɔr ty ni te]	opportunity
l'oppression (f.)	[ɔ prɛ sjɔ̃]	oppression
le travail	[tra vaj]	work
la faim	[fɛ̃]	hunger
la guerre	[gɛr]	war
l'éducation	[e dy ka sjɔ̃]	education
économique	[e kɔ nɔ mik]	economic/ financial
politique	[pɔ li tik]	political
religieux	[rə li ʒjø]	religious
sexuel(le)	[sɛk sɥɛl]	sexual
ethnique	[ɛt nik]	ethnic
à travers	[a tra vɛr]	across
par	[par]	through
il y a . . . ans	[i lja ɑ̃]	. . . years ago
seul	[sœl]	alone

B Grammar

B.1 The verb *venir*

The verb *venir*, meaning *to come*, is an irregular verb. As is usually the case for irregular verbs, the *nous* and *vous* forms resemble the infinitive while the other forms have an irregular stem.

Clip audio: [Prononciation de plusieurs verbes irréguliers] (http://www.languageguide.org/french/grammar/conjugations/out-of-this-world-irregulars.jsp)

venir [və nir]	
je viens [ʒə vjɛ̃]	nous venons [nu və nɔ̃]
tu viens [ty vjɛ̃]	vous venez [vu və ne]
il vient [il vjɛ̃]	ils viennent [il vjɛn]

Notes:

- The singular forms are all pronounced alike, with a nasal sound. The endings are typical: -s for the *je* and *tu* forms, -t for the *il/elle/on* form.
- The *nous* and *vous* forms use the same stem as the infinitive. The *e muet* is pronounced as in the word *je*: [və nɔ̃], [və ne].
- The *ils* plural form is written with a double n, which means that the vowel is no longer nasalized. The -nn- is pronounced. Thus the *il* and *ils* forms can be distinguished orally as well as in writing.

Many other verbs are in the same family as *venir* and are conjugated in the same way. Some of these include:

Mini-Vocabulaire:

tenir	to hold
contenir	to contain
obtenir	to obtain
retenir	to retain
devenir	to become
parvenir	to achieve
prévenir	to warn

B.1.1 Practice conjugation, *venir*

Practice the conjugation by writing it out a few times. Read the forms out loud to yourself as you write them. Refer to the IPA or listen to the audio clip. Remember to distinguish between the nasal and non-nasal vowel sounds.

venir	venir	venir
je _____	je _____	je _____
tu _____	tu _____	tu _____
il/elle _____	il/elle _____	il/elle _____
nous _____	nous _____	nous _____
vous _____	vous _____	vous _____
ils/elles _____	ils/elles _____	ils/elles _____

Uses of the verb *venir* including *venir de + infinitif*

- *Venir* can simply mean to come to or from a place, at a given time, etc.

French	*English*
Tu viens à la fête?	Are you coming to the party?
Il vient seul.	He's coming alone.
Venez à huit heures.	Come at eight o'clock.

- *Venir* is also used with the preposition *de* to indicate national or regional origin. (*Etre* can also be used in this way.)

French	*English*
D'où venez-vous?	Where are you from?
Je viens d'Australie.	I'm from Australia.
(Il est de Normandie.	He's from Normandy.)
(Nous sommes du Mexique.	We're from Mexico.)

- Finally, the idiomatic expression *venir de + infinitif* means that something has just happened. *Venir* is conjugated in the present tense to agree with the subject, and the second verb, describing what has just been done, remains in the infinitive. Note that although the expression describes something that has happened, the present tense of *venir* is used in French. This construction is known as the recent or immediate past (*le passé immédiat*).

French	*English*
Je viens de finir mes devoirs.	I have just finished my homework.
Le professeur vient d'arriver.	The teacher has just arrived.
Le trimestre vient de commencer.	The quarter has just begun.
Nous venons de rentrer.	We've just gotten back.

Note: Spanish speakers may notice that the expression *acabar de + verbo* is equivalent to *venir de + verbe*.

B.1.2 Visites

Plusieurs parents de Luc viennent chez lui pour la fête nationale. Complétez les phrases avec la forme correcte du verbe *venir*.

1. La grand-mère de Luc _____ demain.
2. Son cousin Gilles _____ d'arriver ce matin.
3. Sa soeur mariée et son beau-frère _____ de Provence.
4. Le père de Luc demande, "Luc, tu _____ à la gare avec moi pour chercher ta soeur?"
5. Luc répond, "Non papa, je ne _____ pas. Sylvie et moi, nous _____ de rentrer de l'université et nous sommes fatigués. Nous allons attendre Crystal et Nicolas ici."

$\Longrightarrow$ Continuons!

Quelles phrases dans cet exercice indiquent le passe immédiat? Soulignez ou listez ces verbes.

B.1.3 Venez avec nous!

Pauline demande à Marie, une nouvelle étudiante à la fac, si elle vient à une fête ce week-end. Complétez les phrases avec la forme correcte du verbe *venir*.

Note: *(2) *Tout le monde* est grammaticalement singulier, et le verbe doit être à la forme *il*, comme son équivalent *everyone* en anglais.

A: Salut, Marie! Ça va?
B: Ah, salut, Pauline. Oui, ça va. Et toi?
A: Ça va bien, merci. Dis, Marie, est-ce que tu (1)_____à la fête chez Marc ce week-end?
B: Oh non, je ne pense pas.
A: Mais pourquoi? Tout le monde (2*)_____! Nous allons nous amuser beaucoup, tu sais!
B: C'est que je ne connais pas beaucoup d'autres étudiants ....
A: Mais justement, c'est pour ça qu'il est important de (3)_____! C'est une occasion parfaite de rencontrer de nouveaux amis.
B: Mais tu sais, je (4)_____d'arriver dans ce pays, et je suis un peu timide.
A: Ah oui? D'où (5)_____-tu?
B: Je (6)_____du Sénégal. Ma famille et moi, nous sommes arrivés ici en décembre.
A: En effet, vous (7)_____d'arriver! Mais ce n'est pas une raison de ne pas venir à la fête. Elodie et moi, nous allons (8)_____te chercher. Comme ça, nous (9)_____à la fête tous ensemble, et tu n'as pas besoin de t'inquiéter. D'accord?
B: D'accord. C'est très sympa.

⟹ Continuons!
Quelles phrases dans cet exercice indiquent le passe immédiat? Soulignez ou listez ces verbes.

B.2 Prepositions with Place Names

Rappel:
à + le = au
à + les = aux
de + le = du
de + les = des

In chapter 3 (B.1, page 266), we learned that the prepositions *à* and *de* contract with the definite articles. These contractions are also used when these prepositions are used with certain place names.

To say that someone or something is in, from or going to a certain place, the structure in French depends on whether the place is a city, island, or country, and also on whether the place is masculine or feminine!

The basic distinction is that *à* or *en* are used to indicate location in or movement toward a place, while *de* is used to mean from a certain place. These prepositions must sometimes be combined with definite articles, according to the rules given below.

Lien: [Carte des pays masculins et féminins en français, par Zorion].

Note: Countries are feminine if their name ends in an -e, except for *le Mexique*, *le Cambodge*, *le Belize*, *le Mozambique*, and *le Zimbabwe*.[1] Countries ending in all other letters are masculine.

[1] *le Zaïre*, the old name for the RDC (*République démocratique du Congo*), was also masculine.

For cities, no article is used.[2]

French	*English*
Je vais à Paris.	I'm going to Paris.
Nous sommes à Los Angeles.	We are in Los Angeles.
Paul vient de New-York.	Paul is from New York City.
Marco est de Mexico.	Marco is from Mexico City.

For states, provinces, or countries, the definite article is combined with the preposition if the country is masculine or plural, and *en* replaces *à* if the country is feminine.[3]

	Masculine Singular	*Feminine Singular*	*Plural*
to, in	au	en	aux
from	du	de (d' before vowel)	des

Rappel:
à + le = au
à + les = aux
de + le = du
de + les = des

Examples:

	to, in a feminine country	
la France	Je vais en France.	I'm going to France.
la Belgique	Elle habite en Belgique.	She lives in Belgium.
	of, from a feminine country	
l'Angleterre	Ils viennent d'Angleterre.	They are from England.
la France	Le champagne est de France.	Champagne is from France.
	to, in a masculine country	
le Danemark	Nous allons au Danemark la semaine prochaine.	We're going to Denmark next week.
le Mexique	Les pyramides mayas sont au Mexique.	The Mayan pyramids are in Mexico.
	of, from a masculine country	
le Portugal	Nous venons du Portugal.	We are from Portugal.
le Canada	Le sirop d'érable est un produit du Canada.	Maple syrup is a product of Canada.
	to, in a plural country	
les Etats-Unis	Nous habitons aux Etats-Unis.	We live in the United States.
les Pays-Bas	Tu veux voyager aux Pays-Bas?	Do you want to travel to the Netherlands?
	of, from a plural country	
les Etats-Unis	Je suis des Etats-Unis.	I am from the United States.
les Philippines	Nous importons des orchidées des Philippines.	We import orchids from the Philippines.

[2]In the very few cases where an article is part of the city's name, then it is used; for example, *Cairo* in French is *Le Caire*, so we say *Je vais au Caire, je viens du Caire*.

[3]If the country begins with a vowel, it uses the same prepositions as a feminine country, whether it is one or not: e.g. *en Irak, d'Irak*.

B.2.1 D'où sont-ils?

Match the people with their countries of origin. Follow the example.

l'Angleterre	l'Allemagne	l'Autriche	la Belgique	le Canada
le Congo	la Corée	la Chine	les Etats-Unis	la France
la Grèce	le Japon	le Mexique	les Pays-Bas	la Pologne
le Salvador	le Sénégal	le Togo	la Turquie	le Vietnam

Exemple: Elizabeth est anglaise. Elle vient d'Angleterre.

1. Arnold est autrichien.
2. Thu est vietnamien.
3. Cecilia est salvadorienne.
4. Hans et Marthe sont néerlandais.
5. Lech est polonais.
6. Sung est coréenne.
7. Marc est canadien.
8. José et Miguel sont mexicains.
9. Je suis américaine.
10. Vous êtes française.

B.2.2 Où vont-ils?

Tell where everyone is going. Follow the example, and refer to the list of countries in the preceding exercise.

Exemple: Lisa va à Rome. Elle va en Italie.

1. Je vais à Tokyo.
2. Sylvie va à Dakar.
3. Maxime va à New-York.
4. Elodie va à Nice.
5. Jérémy et sa mère vont à Ankara.
6. Pauline et moi allons à Bruxelles.
7. Guillaume et toi, vous allez à Mexico.
8. Sophie va à Berlin.
9. Tu vas à Pékin.
10. Antoine et Caroline vont à Brazzaville.

B.3 Passé composé of être verbs

Last chapter, we learned that all verbs in the passé composé are composed of two parts: the present tense of the **auxiliary verb** and the **past participle**. In most cases, the auxiliary verb is *avoir*. However, there are about 15 verbs that use *être* as their auxiliary verb in the passé composé – we will refer to these as "être verbs." Observe and compare the following examples.

"Avoir" verb	**"Etre" verb**
parler, an avoir verb	**aller**, an être verb
j'ai parlé	je suis allé(e)
tu as parlé	tu es allé(e)
il a parlé	il est allé
elle a parlé	elle est allée
nous avons parlé	nous sommes allé(e)s
vous avez parlé	vous êtes allé(e)(s)
ils ont parlé	ils sont allés
elles ont parlé	elles sont allées

j'**ai**	*mangé*	je **suis**	*allé(e)*
vb ⇑	*p.p.* ⇑	**vb** ⇑	*p.p.* ⇑
aux		**aux**	
elles **ont**	*nagé*	elles **sont**	*arrivées*
vb ⇑	*p.p.* ⇑	**vb** ⇑	*p.p.* ⇑
aux		**aux**	

- Both avoir verbs and être verbs have the same structure: helping verb and past participle. The helping verb is **conjugated** to agree with the subject. The helping verb is *avoir* or *être*.

- You do not get to choose whether to use *avoir* or *être* as your helping verb. Only certain verbs use *être*, and you must memorize them.

- The **past participle** of an avoir verb does not change. The **past participle** of an être verb, on the other hand, does. In fact, it behaves like an adjective – it agrees in gender and number with the subject of the verb, adding an -e if the subject is feminine and/or an -s if the subject is plural.

- You must choose the appropriate past participle for the *je*, *tu*, *nous* and *vous* forms. For example, one would use *vous êtes allé* for a man, *vous êtes allée* for a woman, *vous êtes allés* for more than one man or a mixed group, and *vous êtes allées* for more than one woman.

- Etre verbs are more complicated than avoir verbs. You must treat each part of the passé composé differently if it is an être verb. First you **conjugate** the helping verb to agree with the subject, then you make the past participle **agree** with the subject like an adjective.

- Despite the different forms, the **meaning** of the passé composé of avoir and of être verbs is the same. They correspond to the simple past in English. *Je suis arrivé* means *I arrived* just as *j'ai fini* means *I finished*.

List of être verbs

Depending on how you count them, there are 15-18 important être verbs. (Some people count compounds of a verb separately; some people leave them out of their count.) Here are verbs and their past participles, if irregular. [4]

Mini-Vocabulaire:

aller	to go
arriver	to arrive
descendre	to come down
devenir (devenu)	to become
entrer	to enter
monter	to go up
mourir (mort)	to die
naître (né)	to be born
partir	to leave
passer	to pass
rentrer	to come back
repartir	to leave again
rester	to stay
retourner	to return
revenir (revenu)	to come back
sortir	to go out
tomber	to fall
venir (venu)	to come

How can you remember these? In the end, you must memorize them, either by brute drilling or just by the fact that you will use them enough that eventually they will "sound right" to you with être and "sound wrong" with avoir. Here are some tricks to help you in the meantime:

- You can visualize the "House of être / Maison d'être" (Click [here] or google the term for an image you like.) Etre verbs are all verbs of motion (although not all verbs of motion are être verbs), so you can fit these verbs into a visual image.

- You can use the mnemonic (= trick to remember something) familiar to generations of Anglophone students of French: (Dr. and) Mrs. P. Vandertramp. The initial letters of the verbs spell "MRS. P. VANDERTRAMP," as you can see in the margin. (Revenir, Devenir, and Repartir don't get their own letter in this list; they are included with venir and partir respectively; some people add "Dr." to have separate letters for these). If you are hesitating as to whether, say, *conduire* is an être verb, you will remember that there is no "C" in Mrs.

MRS P VANDERTRAMP
Mourir
Rentrer
Sortir

Passer

Venir (revenir, devenir)
Aller
Naître
Descendre
Entrer
Retourner
Tomber
Rester
Arriver
Monter
Partir (repartir)

[4] There are some fairly rare verbs that also use être that we will not discuss here; and there is a large category of verbs known as reflexive verbs that always use être. We will discuss reflexive verbs in chapter 7.

Vandertramp, so you will know that conduire cannot be an être verb.

- As you memorize your list, you will see that many of the verbs come in logical pairs: *naître-mourir*, *arriver-partir*, *entrer-sortir*, *monter-descendre*. That will help you come up with the complete list.

- Etre verbs are often described as "verbs of motion." Again, all verbs of motion are not être verbs, but all être verbs are verbs of motion (you have to imagine *naître* and *mourir* as motion into and out of the world, and *rester* as a verb of motion even though it's really a temporary pause in motion).

- Finally, if you can identify a direct object, you can remember that an être verb must be intransitive, that is, unable to have a direct object. They may be followed by a preposition, but will never be followed by a noun that is the object of the verb. Note: All intransitive verbs are not être verbs, but all être verbs are intransitive. So if you see that a verb has a direct object, it cannot be an être verb.[5] However, just because a verb does not have a direct object, it is not necessarily an être verb.

B.3.1 Conjugaison verbale, verbes avec être

Conjugate the following être verbs in the passé composé. Remember that the past participle must agree like an adjective with the subject. If there are several possible forms (e.g. masculine and feminine), list them both or put the extra letters in parentheses.

venir (p.p. venu)	entrer
je _____	je _____
tu _____	tu _____
il _____	il _____
elle _____	elle _____
nous _____	nous _____
vous _____	vous _____
ils _____	ils _____
elles _____	elles _____

[5] In fact, six of the être verbs listed here sometimes become avoir verbs because they occasionally take a direct object, with a slightly different meaning. For example, *je suis sortie* means *I went out*, but *j'ai sorti la plante* means *I took the plant outside*. While this is an important grammatical point, it is a complication that first-year students do not need, so we will only use these verbs in cases where their auxiliary is être.

aller	mourir (p.p. mort)
je _____	je _____
tu _____	tu _____
il _____	il _____
elle _____	elle _____
nous _____	nous _____
vous _____	vous _____
ils _____	ils _____
elles _____	elles _____

B.3.2 L'histoire de ma famille

Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé composé. Faites attention au verbe auxiliaire (être ou avoir?) et à la forme du participe passé.

1. Ma grand-mère (naître) _____au Mexique.
2. Elle (venir) _____aux Etats-Unis en 1946.
3. Elle (trouver) _____un travail et un appartement.
4. Mon grand-père, lui, (arriver) _____en 1948.
5. Il (rencontrer) _____ma grand-mère à l'église.
6. Ils (tomber) _____amoureux.
7. Ils (retourner) _____au Mexique pour leur mariage.
8. Les deux familles (célébrer) _____les noces pendant 6 jours.
9. Mes grands-parents (aller) _____au Costa Rica pour leur lune de miel.
10. Puis, ils (rentrer) _____aux Etats-Unis et (reprendre) _____leur travail.
11. Ils (acheter) _____une maison en 1950.
12. Mon père (naître) _____en 1953.
13. Il (étudier) _____**dur** et (**obtenir**) _____une **bourse** à l'université.
14. Il (avoir) _____son diplôme en 1975. Ma grand-mère lui (donner) _____une **vieille** voiture et il (partir) _____à son nouveau poste à San Francisco.
15. Mes parents (revenir) _____à Los Angeles en 1980 et je (naître) _____en 1982.

Mini-Vocabulaire:

dur	hard
obtenir	to get
p.p. obtenu	
une bourse	scholarship
vieille	old
(fém. de vieux)	

B.3.3 Quelle journée!

Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé composé. Faites attention au verbe auxiliaire (être ou avoir?) et à la forme du participe passé.

A: Salut chéri! Tu as l'air fatigué. Tu (avoir) 1._____une journée difficile?
B: Tu peux bien le dire! D'abord, je (quitter) 2._____la maison à 6h30. Mais à cause de la circulation, je ne (arriver) 3._____au bureau qu'à 7h30. Je (devoir) 4._____immédiatement me mettre au travail, et je (finir) 5._____ma présentation juste avant notre réunion à 8h30.
A: Pourquoi (faire) 6. n'_____-tu pas _____la présentation hier?
B: Je (ne pas pouvoir) 7._____. En tout cas, les clients (aimer) 8._____nos idées, et nous (obtenir) 9._____le contrat.
A: Ça, c'est bien!
B: Oui, mais puis ils (vouloir) 10._____sortir déjeuner ensemble, et ça (prendre) 11._____deux bonnes heures. Je (être) 12._____en retard pour prendre Marc à l'école, et la secrétaire m' (téléphoner) 13._____sur mon portable. Je n'aime pas parler au téléphone pendant que je roule, et ça m' (stresser) 14._____.
A: Mon pauvre! Qu'est-ce que vous (faire) 15._____après, toi et Marc?
B: Nous (aller) 16._____à son match de foot, où je (réussir) 17._____à passer quelques coups de téléphone importants pendant son entraînement. Puis, nous (rentrer) 18._____à la maison et je (aider) 19._____Marc avec ses devoirs.
A: Qu'est-ce que vous (préparer) 20._____pour le dîner?
B: Nous (commander) 21._____une pizza. La voilà qui arrive.
A: Quelle bonne idée! J'ai très faim.

B.4 Dates

Spanish speakers, beware! There is no *de* in dates in French!

Dates in French are given in reverse order than in American English. The basic order is **le + # + mois**.

French	*English*
Quelle est la date?	What is the date?
Nous sommes le combien aujourd'hui?	What is the date today?
C'est quelle date?	What's the date?
C'est le 8 février 2012.	It's February 8, 2012.
Aujourd'hui, c'est le 10 mars.	Today is March 10.
Demain, c'est le samedi 23 septembre.	Tomorrow is Saturday, September 23.
Nous sommes le 14 juillet.	It's July 14.
C'est le premier novembre.	It's November 1.

- Neither months nor days are capitalized in French.
- Note that where spoken English uses the ordinal number (March second, third, fourth), French uses the cardinal number (two, three, four) in both written and spoken French. The only exception to this is for the first of the month, which can be written *premier* or *1*^{er}.
- Dates in French are abbreviated in the same order that they are said; e.g., le 23 janvier 1961 = 23/01/61. The day comes first, then the month, then the year.
- To give a year or month, use the preposition *en*. You can also say *au mois de ...* (in the month of ...) for months.

French	*English*
Mon anniversaire est en février.	My birthday is in February.
Je suis née en 1965.	I was born in 1965.
Je suis née au mois de février.	I was born in February.

- To say years before 2000, you have the choice of two structures: thousand plus hundreds (mille neuf cent ...), or simply hundreds (dix-neuf cent ...). The use of the word *cent* (*hundred*) is not optional. In English, we say *nineteen eighty-four*, but in French, you can never eliminate the word *cent* in the year.

  Il est né en mille neuf cent quatre-vingt-quatre.

  Il est né en dix-neuf cent quatre-vingt-quatre.

- If the year is an even hundred, you put an -s on *cent*: *mille huit cents*. Otherwise, the -s is eliminated: *mille huit cent soixante-cinq*.

B.4.1 C'est quelle date?

Give the dates for the following American and French holidays. If the dates change, give the date for the holiday in the current year. For the French holidays, consult chapter 4, page 252 if necessary. Follow the model.

Exemple: Halloween — C'est le 31 octobre.

1. la fête nationale française
2. Noël
3. le Jour de l'An
4. l'Armistice
5. Martin Luther King Day
6. la Saint-Valentin
7. votre anniversaire
8. la fête du Travail américaine
9. la fête du Travail française
10. la fête nationale américaine
11. April Fool's Day
12. Flag Day
13. la fête des mères américaine
14. Thanksgiving

B.4.2 Quand sont-ils nés?

Tell in what year each person was born. Read the year aloud to yourself. (Assume that each person has already had their birthday this year).

Exemple: Georges a 79 ans. — Il est né en mille neuf cent trente-cinq.

J'ai 32 ans. — Vous êtes né en mille neuf cent soixante-douze.

1. Mon professeur a 40 ans. Il est né _____
2. Ma nièce Gisèle a 4 ans. Elle est née _____
3. Mes cousins ont 17 ans. Ils sont nés _____
4. Mon grand-père a 68 ans. Il est né _____
5. Mon arrière-grand-père a 99 ans. Il est né _____
6. Ma mère a 51 ans. Elle est née _____

Mini-Vocabulaire:

arrière-grand-père	great-grand-father

Part of speech is the term used to describe whether a word functions as a noun, verb, preposition, etc. When you are studying a new language, it is necessary to think about **parts of speech** even if you seldom (or never!) do in your native language. For example, if you wanted to find the word "run" in an English-French dictionary, you would need to know whether you are using it as a verb (*They run quickly*), or a noun (*She has a run in her stocking*). In order to form sentences in French, you must memorize the rules, and rules often work differently for different **parts of speech**.

B.5 Comparatives

Comparative structures are used to compare people, things, or actions. In both English and French, the structure varies depending on the **part of speech** (noun, adjective, adverb, or verb) that is used to make the comparison. There are three types of comparison: superiority (more ... than), equality (as ... as), and inferiority (less ... than). The following examples show different types of comparison where the first term is superior to the second term.

French	*English*
Marc est plus grand que moi.	Marc is taller than me. (adj.)
Nous parlons plus rapidement que vous.	We speak more quickly than you. (adverb)
Ma soeur parle plus au téléphone que moi.	My sister talks on the phone more than I do. (verb)
Bill Gates a plus d'argent que moi.	Bill Gates has more money than I do. (noun).

Comparisons with adjectives

The three forms of comparison with an adjective are

Comparatif - adjectif:	
plus [adjectif] que	more [adjective] than
aussi [adjectif] que	as [adjective] as
moins [adjectif] que	less [adjective] than

Observe the examples for a comparison of superiority (*... er than*).

French	*English*
Il est *plus grand que* moi.	He is *taller than* I.[6]
Elle est *plus intelligente que* lui.	She is *smarter than* he.
Nous sommes *plus sincères qu'*eux.	We are *more sincere than* they.

In English, we can use *more* or place *-er* on the end of the adjective; in French, there is only one structure: we place the modifier *plus* in front of the adjective.

The adjective must agree with the first item in the comparison – in the sentences above, *intelligente* is feminine to agree with *elle*; *sincères* is plural to agree with *nous*.

Comparatif - adjectif:
plus [adjectif] que
aussi [adjectif] que
moins [adjectif] que

Grammar note: The pronouns used after any preposition and after the "que" in a comparison are called **stressed**, **disjunctive** or **emphatic** pronouns. You have seen them often and must actively learn them now.

moi	me
toi	you
lui	him
elle	her
nous	us
vous	you
eux	them (masc.)
elles	them (fem.)

[6] *Note*: In formal English, one should say *He is taller than I* or *He is taller than I am*, *She is smarter than he* or *She is smarter than he is*, *We are more sincere than they (are)*, because the word after the comparison is the subject of an implied or stated verb. In informal spoken English, most Americans say "taller than me", "smarter than him," etc., but there is only one structure used in both formal and informal French.

This same basic structure is used when the comparison is one of equality or inferiority; only the comparison word is different.

French	*English*
Elle est *aussi grande que* son père.	She is *as tall as* her father.
Nous sommes *aussi honnêtes qu*'elle.	We are *as honest as* her.
Mon frère est *moins intelligent que* moi.	My brother is *less intelligent than* me.
Christine et Albert sont *moins travailleurs que* Paul.	Christine and Albert are *less hard-working than* Paul.

Although we do not use comparisons of inferiority (with *less*) very often in English, they are quite common in French. It may help you to think of the *moins* comparison as being closer to *not as* in English; e.g. *My brother is not as intelligent as me.*

B.5.1 Poids et mesures

Using the adjective given, compare the two items. Do not change the order of the two items, but state how the first one compares to the second one. Make sure the adjective agrees with the first item. Use *plus*, *moins*, or *aussi* as is logical.

Exemple: Une semaine - long - un mois — Une semaine est moins longue qu'un mois.

1. une pomme - grand - un melon
2. Serena Williams - fort - moi
3. mon stylo - long - ma chaussure
4. la Tour Eiffel - haut - ma maison
5. 100 centimètres - long - un mètre
6. le soleil - chaud - la lune
7. les voitures - rapide - les avions
8. 60 minutes - long - une heure
9. le pôle nord - froid - l'Equateur
10. une fleur - délicat - un arbre

Irregular Comparative Adjectives

The only variation in this structure is with the two irregular comparative adjectives in French, the words for *better* (*meilleur*) and *worse* (*pire*). The only way to say the adjective *better* is *meilleur*: the word *plus* is NOT used in this comparison. However, both *pire* and *plus mauvais* can be used for *worse*, and you can also say *moins bon* to mean *less good, not as good.* These comparative adjectives agree with the item being described, just like any other adjective.

French	*English*
bon, bonne (m., f.)	good
meilleur, meilleure (m., f.)	better
aussi bon(ne)	as good
moins bon(ne)	not as good
mauvais(e)	bad
pire	worse
plus mauvais(e)	worse

Grammar note: Students often get confused and still use *plus* in comparisons with *meilleur*. Remember – just as in English we say *better* and never **more better*, in French the comparison is simply *meilleur*, never **plus meilleur*.

Examples (all correct ways of conveying similar meanings):

French	*English*
Les fraises sont *meilleures que* les brocolis.	Strawberries are *better than* broccoli.
Les brocolis sont *moins bons que* les fraises.	Broccoli is *not as good as* strawberries.
Les brocolis sont *pires que* les fraises.	Broccoli is *worse than* strawberries.

B.5.2 A mon avis

Tell which is better or worse, in your opinion. Pay attention to adjectival agreement.

Exemple:

le vin français- le vin californien	Le vin français est meilleur que le vin californien. ou Le vin français est moins bon que le vin californie

1. le chocolat belge - le chocolat suisse
2. un hamburger- les escargots
3. Les Lakers - Les Clippers
4. mon université - la Sorbonne
5. la musique rap - la musique classique
6. une montre **numérique** - une montre analogique
7. un ordinateur - une machine à écrire
8. la cuisine chinoise - la cuisine mexicaine

Mini-Vocabulaire:
numérique digital

Grammar note: An **adverb** is a word that modifies an adjective, a verb, or another adverb. Adverbs in English often end in -ly.

Comparatif - adverbe:
plus [adverbe] que
aussi [adverbe] que
moins [adverbe] que

Comparisons with Adverbs

Comparisons with **adverbs** use the exact same structure as comparisons with adjectives.

French	*English*
Notre professeur parle *plus rapidement que* nous.	Our teacher speaks *more quickly than* we do.
Je conduis *aussi prudemment que* mon père.	I drive *as cautiously as* my father.

Irregular Comparative Adverbs

Just as the comparatives for *bon* and *mauvais* were irregular, so are the comparatives for their equivalent adverbs, *bien* and *mal*. The comparative adverb for *bien* (*well*) is *mieux* (*better*). The comparative adverb for *mal* (*badly*) is *moins bien*, *plus mal*, *pire* or *pis* (worse). (Adverbs do not change form as adjectives do).

Grammar note: *Bon* (*good*) and *mauvais* (*bad*) are adjectives; *bien* (*well*) and *mal* (*badly*) are adverbs.

French	*English*
Il écrit *moins bien que* moi.	He writes *less well than* I do.
Elle danse *mieux que* lui.	She danses *better than* he does.

B.5.3 Les talents de ma famille

Elise is talking about herself and her family. She first says how well she does various things; then she compares other members of her family to herself. Give Elise's second sentence, using a comparative and following the clue given: + plus, = aussi, - moins.

Exemple: Je parle rapidement. (ma mère, -)
Ma mère parle moins rapidement que moi.

1. Je voyage rarement. (ma mère, +)
2. J'écoute attentivement. (ma soeur, -)
3. Je cours lentement. (ma grand-mère, =)
4. Je danse bien. (mon père, +)
5. Je nage mal (mon frère, +)
6. Je chante mélodieusement. (mes parents, =)

Comparison with nouns

With nouns, the structure is slightly different.

Comparatif - substantif:	
plus de [nom] que	more [noun(s)] than
autant de [nom] que	as much [noun] as; as many [nouns] as
moins de [nom] que	less [noun] than; fewer [nouns] than

Comparatif - substantif:
plus de [nom] que
autant de [nom] que
moins de [nom] que

French	*English*
Je fais *plus de devoirs que* vous.	I do *more homework than* you.
Nous avons *autant de cousins qu*'eux.	We have *as many cousins as* they.
Mon frère boit *moins de lait que* ma soeur.	My brother drinks *less milk than* my sister.

Note that the comparison word used in a comparison of equality is different for a noun (*autant*) than for an adjective or adverb (*aussi*).

These comparisons are similar in structure to other expressions of quantity. Whenever we have an expression of quantity in front of a noun in French, we use the preposition *de*. For example, with adverbs of quantity such as *beaucoup, peu, énormément*, we say *J'ai beaucoup de devoirs ce soir* (I have a lot of homework tonight), *Nous n'avons pas assez d'argent* (We don't have enough money). With nouns of quantity, we also use *de*: *Je voudrais une tasse de café* (I would like a cup of coffee); *il a acheté trois kilos de boeuf* (He bought three kg of beef). Since *plus, autant, moins* are obviously quantities, it makes sense that they also require *de* before a noun.

B.5.4 Compétition

Marc et Marie sont frère et soeur, et ils sont très compétitifs. Comparez leurs possessions.

Exemple: Marc a deux jouets.
Marie a trois jouets. — Marc a moins de jouets que Marie.

1. Marc a trois ballons. Marie a trois ballons aussi.
2. Marc a dix dollars. Marie a vingt dollars.
3. Marc a onze voitures miniatures. Marie a une voiture miniature.
4. Marc a deux chaises dans sa chambre. Marie a une chaise.
5. Marc a trente-deux CD. Marie a quarante et un CD.
6. Marc a eu quatre "A" sur son relevé de notes. Marie a aussi eu quatre "A."

B.5.5 Comment sont les maisons?

Comparez votre maison (ou appartement) à la maison (ou appartement) de votre meilleur(e) ami(e). Ecrivez au moins 5 phrases, avec des comparaisons d'adjectifs et de noms.

Comparatif - verbe:
[verbe] plus que
[verbe] autant que
[verbe] moins que

Comparisons with verbs

In truth, one does not normally make comparisons with verbs; one usually makes a comparison using the adverb (how well, often, etc. one does something). However, there is a structure in which the object of the verb remains implicit (unstated). In this case, the comparative words used are *plus* (+), *autant* (=), and *moins* (-), just as with nouns. Observe:

French	*English*
Nous gagnons *plus que* lui.	We earn *more than* he.
Je lis *moins que* ma mère.	I read *less than* my mother.
Mes parents travaillent *autant que* moi.	My parents work *as much as* I.

Note: in many cases, French speakers will choose to make the comparison by modifying the adverb "souvent" rather than the verb itself. e.g., "Il joue au foot moins souvent que moi."

B.5.6 Qui peut se comparer à vous?

Répondez aux questions dans une phrase complète.

Dans votre famille,

1. Qui travaille plus que vous?
2. Qui boit autant que vous?
3. Qui étudie moins que vous?
4. Qui cuisine autant que vous?
5. Qui dort plus que vous?
6. Qui mange moins que vous?

B.5.7 Toute sorte de comparaisons

Make a comparative sentence using the elements given. Decide whether the comparison involves an adjective or adverb, or a noun or verb, in order to use the correct structure.

Exemple: Les éléphants / manger / + / bananes // les lions.
Les éléphants mangent plus de bananes que les lions.

1. Ma vie / être / + / facile // la vie de mes parents.
2. Notre appartement à Los Angeles / avoir / - / chambres // la maison de mes cousins.
3. Les parents de mon amie / donner / - / liberté / à ses soeurs // à ses frères.
4. L'influence (f.) de la religion dans la société / être / + / grand / aux Etats-Unis // en France.
5. On peut visiter / = / musées / en Italie // en Grèce.
6. Les New-Yorkais / parler / + / rapidement // les Caroliniens.
7. Les plages (f.) en Floride / être / = / populaire // les plages en Californie.

l'Afrique

l'Afrique du Sud	l'Algérie
le Burkina	le Congo
la Côte d'Ivoire	l'Égypte
l'Éthiopie	le Kenya
la Libye	le Mali
le Maroc	la Namibie
le Niger	le Nigeria
le Sénégal	le Soudan
le Tchad	la Tunisie
la Zambie	le Zimbabwe

l'Amérique

l'Argentine	la Bolivie
le Brésil	le Canada
le Chili	la Colombie
le Costa Rica	Cuba
l'Équateur	les États-Unis
le Guatemala	la Guyane
Haïti	le Honduras
le Mexique	le Nicaragua
le Paraguay	le Salvador
le Surinam	le Vénézuela

l'Asie

l'Afghanistan	l'Arabie Saoudite
l'Arménie	le Cambodge
la Chine	la Corée
l'Inde	l'Indonésie
l'Irak	l'Iran
Israël	le Japon
la Jordanie	le Liban
le Pakistan	les Philippines
la Russie	la Syrie
la Thaïlande	la Turquie
le Vietnam	le Yémen

L'Europe

l'Allemagne	l'Angleterre
l'Autriche	la Belgique
la Bulgarie	la Croatie
le Danemark	l'Écosse
l'Espagne	la Finlande
la France	la Grèce
la Hongrie	l'Irlande
l'Italie	la Norvège
la Pologne	la Rép. tchèque
la Slovaquie	la Suède
la Suisse	la Yougoslavie

C Lab Worksheet and Review

C.1 Les origines

C.1.1 Qui vient à la réunion de famille ? (Time on recording : 0 :00)

Listen to the speaker and fill in the blanks on your answer sheet with the proper form of the verb *venir*.

A: Allo ?
B: Bonjour. Est-ce que Caroline est là, s'il vous plaît ?
A: C'est moi à l'appareil. C'est toi, Cédric ? Ça va ?
B: Oui ! Je finis mes préparations pour notre réunion de famille ce vendredi. Tu _____avec toute ta famille, n'est-ce pas ?
A: Bien sûr que nous _____ ! Et je _____de parler à grand-père ; il arrive par le train de midi.
B: Très bien. Tu vas le chercher à la gare ?
A: Oui, et il viendra à la réunion avec nous. Qui _____d'autre ?
B: Tu sais que le cousin Gilles et sa famille _____du Canada ?
A: Oui, c'est super. Et tante Georgette ? Est-ce qu'elle va _____de Genève ?
B: Non, elle ne _____pas. Elle a une affaire importante à traiter ce week-end.
A: C'est dommage ! Mais on sera nombreux quand même, n'est-ce pas ? Dis-moi si je peux t'aider en quoi que ce soit.
B: Merci, mais ça va. Tous mes frères et soeurs m'aident avec les préparations finales. Mais ne _____pas trop tard - il va y avoir des jeux très amusants au début.
A: D'accord. Nous allons arriver vers 18h. Bon, je dois partir à la gare ! Je te verrai vendredi. Salut, Cédric !
B: A vendredi, Caroline.

C.1.2 D'où viennent-ils ? (Time on recording : 1 :37)

The speaker will give you the nationality of a number of people. Using the verb *venir* and the correct preposition, name the country each person is from. The correct answer will then be given ; repeat the correct answer.

Exemple: Carlos est bolivien. Il vient de Bolivie.

1. congolais
2. égyptienne
3. belges
4. américain
5. français
6. marocaine
7. cambodienne
8. vietnamiens
9. chinoise
10. espagnols
11. arménien
12. algérien

C.1.3 Quel pays visitent-ils ? (Time on recording : 4 :22)

Your friends are taking many trips this summer. Say what country they are visiting.

Exemple: Pamela va à Moscou. Elle va en Russie.

1. Tokyo
2. Mexico
3. Tunis
4. Le Caire
5. Manille
6. Londres
7. Baghdad
8. Lisbonne
9. Buenos Aires
10. Montréal

C.2 L'immigration

C.2.1 Les origines de ma famille (Time on recording : 6 :37)

Answer the questions about the national origins and immigration of your family. After your answer, a sample answer will be given, but remember that each student's answer will be different.

C.2.2 L'immigration aux Etats-Unis (Time on recording : 9 :10)

The speaker will talk about an immigrant's trip to America. After listening, mark whether the statement on your worksheet is "vrai" (true) or "faux" (false).

1. Vrai ou faux : John Smith a voyagé en bateau.
2. Vrai ou faux : François Lasalle est venu aux Etats-Unis avant la guerre d'indépendance américaine.
3. Vrai ou faux : Wei Li a immigré à cause de l'oppression politique.
4. Vrai ou faux : Charles Schwartz est venu aux Etats-Unis à cause de l'oppression ethnique et religieuse.
5. Vrai ou faux : Anh Nguyen a immigré en voiture.
6. Vrai ou faux : Mario Salinas est venu aux Etats-Unis pour trouver du travail.

$\Longrightarrow$ Continuons!

Now, return to the beginning of the clip, listen again, and fill in the details about each trip.

Immigré	**Pays d'origine**	**Date d'immigration**	**Raison**
John Smith	_____	_____	_____
Francis Lasalle	_____	_____	_____
Wei Li	_____	_____	_____
Charles Schwartz	_____	_____	_____
Anh Nguyen	_____	_____	_____
Mario Salinas	_____	_____	_____

C.2.3 Compréhension auditive : l'immigration en France (Time on recording : 11 :40)

Listen to the passage and then write the correct answers to the questions on your worksheet. Remember that you are not expected to understand everything in this passage.

1. En France, quand commence l'immigration dans le sens moderne ? _____
2. Les immigrés trouvent du travail dans les usines, la _____ et l'_____
3. En général, jusqu'aux années _____, les immigrés viennent de quels pays ? _____
4. Quelle est la situation économique après 1930 ? _____
5. Quand est-ce que la France recommence à encourager l'immigration ? _____
6. Quel pays a fourni le plus grand nombre d'immigrés en France ? _____
7. Est-ce que le gouvernement français identifie les gens par leurs origines ethniques ou nationales ? _____
8. Quel pourcentage de la population française aujourd'hui est de nationalité étrangère ? _____

C.3 Dans le passé

C.3.1 Voyage à travers la vie (Time on recording : 14 :25)

Answer the following questions in the passé composé. The verbs will all use être as their helping verb in the passé composé. After a pause for your answer, a sample answer will be given ; repeat the sample answer. (The verb in each sentence is indicated below to help your comprehension).

1. naître
2. arriver
3. venir
4. sortir
5. rentrer
6. aller
7. retourner
8. tomber
9. rester
10. mourir

C.3.2 Pratique : le passé composé (Time on recording : 17 :30)

Change one element at a time to form a new sentence in the passé composé. Pay attention to what helping verb is necessary.

Phrase de départ : Je suis né aux Etats-Unis.

1. vous
2. visiter
3. le musée
4. Georges et Paul
5. travailler
6. entrer
7. nous
8. la bibliothèque
9. je
10. étudier
11. rester deux heures
12. tu
13. aller
14. la fête
15. danser
16. Marie
17. parler
18. manger
19. Vous
20. venir
21. Mes amis
22. l'université
23. je
24. payer

C.3.3 Dictée : le passé composé (Time on recording : 22 :53)

Write down the verbs in the following sentences. Listen carefully ; some of them are "être" verbs.

1. Aujourd'hui, je _____ à l'université pour passer un examen de biologie.
2. Marie aussi ; elle _____ le bus et _____ à l'université à 10 heures.
3. J' _____ Marie au café avant le cours.
4. Marie et moi _____ ensemble à notre cours.
5. Le professeur _____ dans la classe à 10h20.
6. A 10h30, le professeur _____ les examens aux étudiants et nous _____.
7. Nous _____ pendant 30 minutes et puis le professeur _____ les copies.
8. Marie _____ à son cours de chimie, mais moi, j'_____ pour parler au professeur.
9. Il _____ l'examen devant moi et j'_____ 16/20. J'_____ contente ! J'_____ à Marie et nous _____ de célébrer cela en allant au cinéma.
10. Nous _____ au cinéma et je _____ à la maison à 23h.

C.3.4 L'histoire de la famille de Paul (Time on recording : 25 :45)

Read the following chronology before starting the recording ; then answer the questions giving dates from Paul's family history.

1950 Marc Duclos arrive aux Etats-Unis du Canada. Il trouve un appartement et un travail à Détroit.
1954 Marc retourne au Canada pour voir sa famille. Il rencontre Marie.
1955 Marie vient aux Etats-Unis pour épouser son fiancé Marc.
1956 Marc et Marie changent d'appartement.
1957 Paul, le premier enfant de Marc et de Marie, est né.
1958 Marc change d'emploi ; il gagne plus d'argent maintenant.
1959 Sophie, la soeur de Paul, est née.
1960 L'appartement est trop petit - les Duclos achètent une maison.
1962 Paul commence l'école.
1966 Marie devient présidente de son chapitre de la "PTA."
1975 Marie commence des études à l'université.
1977 Sophie va à l'université.
1979 Paul trouve un poste à San Francisco. Il quitte la famille.
1980 Marie obtient son diplôme universitaire et commence à travailler comme comptable.
1983 Sophie épouse Georges.
1986 Sophie et Georges ont une fille.

C.3.5 Mon dernier voyage (Time on recording : 28 :52)

Answer the following questions about the last trip you took.

C.4 Les Dates

C.4.1 Quand sont-ils nés ? (Time on recording : 31 :33

Consult your worksheet and give the birthdate for each answer.

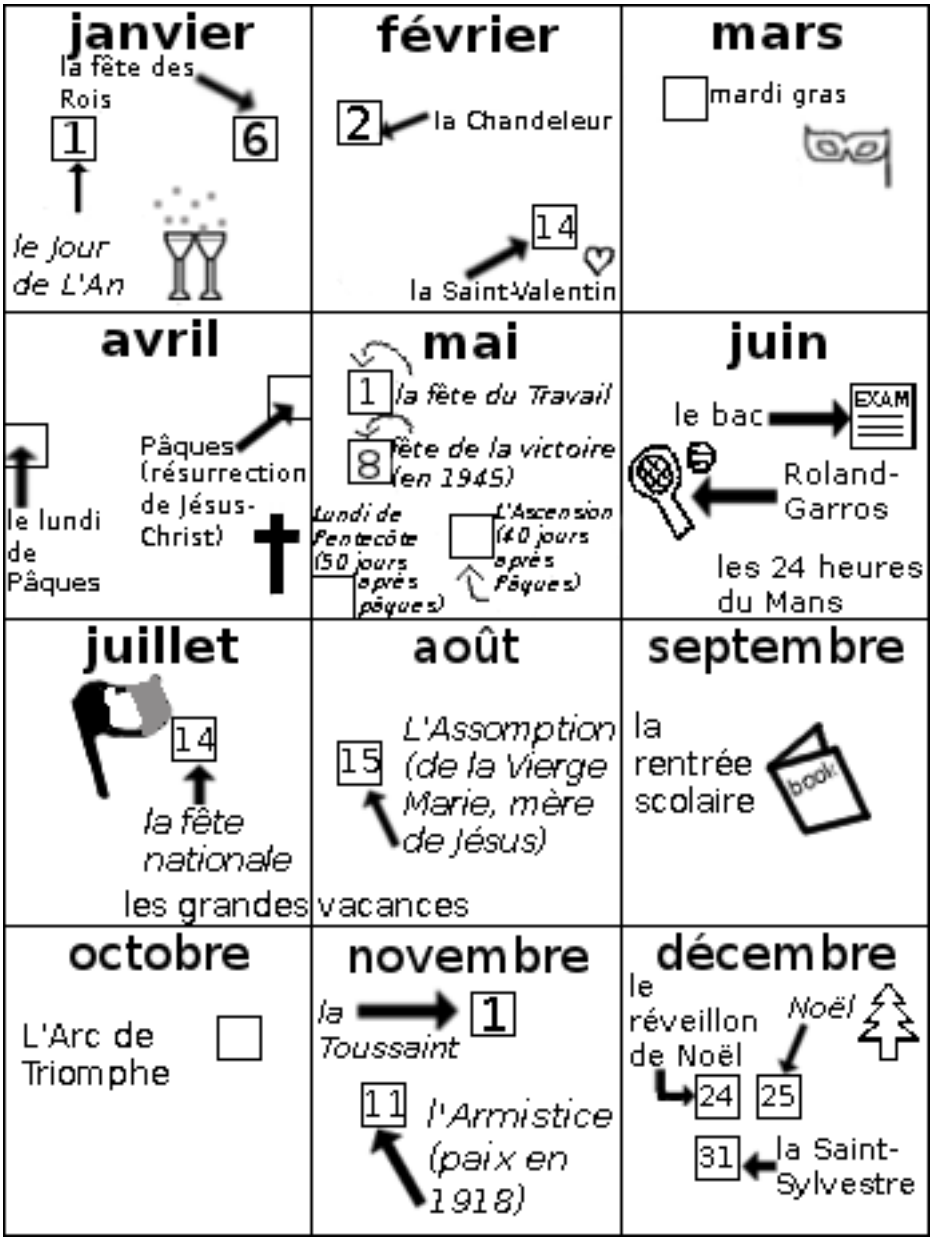
Exemple: Sophie - 1/4/04 — Sophie est née le premier avril 2004.

1. Valérie - 16/8/86
2. Marc - 23/4/67
3. Vincent - 1/10/90
4. Angélique - 12/6/85
5. Loïc - 7/12/92
6. Morgane - 30/5/73
7. David - 3/9/79
8. Pauline - 31/3/42
9. Alexandre - 6/1/02
10. Marie - 21/7/98
11. Thomas - 11/2/74
12. Charlotte - 8/11/33

C.4.2 Révision : le calendrier français (Time on recording : 36 :05)

Quelle date sommes-nous ? Consult the calendar on your worksheet and give the date.

Exemple: la Saint-Valentin — Nous sommes le 14 février.



1. l'Armistice
2. la fête des Rois
3. l'Assomption
4. la Toussaint
5. la fête de la Victoire
6. La Chandeleur
7. la fête du Travail
8. le Jour de l'An
9. la fête nationale
10. Noël

C.5 Comparaisons

C.5.1 Comparaisons (Time on recording : 38 :55)

The speaker will give a pair of items. Using the adjective indicated on your answer sheet, make a comparison between the two items. Pay attention to the agreement of the adjective. After a pause for your answer, the correct answer will be given. Repeat the correct answer.

Exemple: froid
[You hear :] Un coca / un café
[You say :] Un coca est plus froid qu'un café.

Mini-Vocabulaire:

une fourchette	fork
peuplé	populated

1. grand
2. grand
3. stimulant
4. grand
5. haut
6. rapide
7. peuplé
8. fragile
9. blanc
10. cher

C.5.2 Qui en a plus ? (Time on recording : 42 :00)

The speaker will give information about two different people. Make a comparison between them. Be sure to use the preposition "de" before the noun in your answer. After a pause for your answer, the correct answer will be given. Repeat the correct answer.

Exemple: Georges - Paul - livres
[You hear :] Georges lit deux livres par mois. Paul lit trois livres.
[You say :] Georges lit moins de livres que Paul.

1. Philippe - Mathilde - cours
2. Crystal - les Dupont - chiens
3. Nous - les étudiants d'espagnol - temps
4. Sylvie - Jean-Luc - pantalons
5. Bernard - Mireille - neveux
6. Marc - Alexandre - CD
7. Nous - ces étudiants - devoirs
8. Les avocats - les caissiers - heures par semaine

C.5.3 Et vous ? (Time on recording : 45 :45)

Listen to the speaker and then compare yourself to him. In some cases, you will make the comparison with an adjective ; in some cases, with a noun. After a pause for your answer, a sample answer will be given. Although this answer will probably be different from your answer, repeat it to practice the structure correctly.

Exemple: Je mesure 5 pieds 7 pouces. Je ne suis pas très grand. Je suis moins grande que vous.

Mini-Vocabulaire:

dépensier(ère)	spendthrift
gourmand	likes good food

1. sportif
2. dépensier
3. gourmand
4. organisé
5. paresseux
6. cousins
7. livres
8. CD
9. cours
10. téléviseur

C.5.4 Ressemblances de famille (Time on recording : 49 :10

Listen to Vincent talk about himself and his family. Then complete your answer sheet. The paragraph will be read only once, but you may replay it as many times as necessary. Answer the following questions in complete sentences. Use a comparative construction.

1. Est-ce que Laura est aussi grande que Vincent ?

   _____

2. Qui est plus âgé, Laura ou Vincent ?

   _____

3. Est-ce que Vincent est moins organisé que Laura ?

   _____

4. Est-ce que Gilles est aussi paresseux que Laura ?

   _____

5. Qui est plus studieux, Gilles ou Vincent ?

   _____

6. Est-ce que Vincent est plus jeune que Gilles ?

   _____

7. Qui est plus fort en chimie, Vincent ou Gilles ?

   _____

8. Est-ce que Vincent est aussi sportif que Gilles ?

   _____

C.5.5 Qui le fait mieux ?

Listen to the sentence. Then, using the cue on your answer sheet, say whether the person on the answer sheet is better (+), the same (=), or worse (-) at the given activity.

Exemple: Georges danse bien.
Marie, -
Marie danse moins bien que Georges.

1. Florent, =
2. Mélanie, +
3. Matthieu, -
4. Anaïs, +
5. Clément, =
6. Sophie, -
7. Pauline, =
8. Camille, +
9. Sébastien, -
10. Son fils, -

End of lab worksheet

C.6 Exercices de révision écrits

The nature of communication is that it is open-ended. Therefore, these written review exercises are unable to cover all the objectives of the chapter, since some of those objectives do not lend themselves to fill-in-the-blank exercises. These exercises focus more on the grammar and vocabulary of the chapter, because these can be practiced more easily in writing, and mastering them will enable you to perform the communicative objectives of the chapter.

C.6.1 Compositions

Ecrivez 8-10 phrases sur chacun des sujets suivants :

1. Les origines de votre famille et/ou l'immigration de votre famille aux Etats-Unis.
2. Les activités de votre famille la semaine dernière.
3. Des dates importantes dans l'histoire de votre famille.

C.6.2 Vocabulaire : l'immigration

Complétez la phrase avec le mot approprié.

1. Les Pèlerins sont venus aux Etats-Unis pour chercher la liberté du _____.
2. Pour aller en Europe aujourd'hui, on prend l'_____.
3. Je vais au supermarché _____parce que j'ai besoin d'exercice.
4. Les divisions _____au Rwanda ont causé une guerre civile.
5. La raison principale pour l'immigration des Irlandais dans les années 1850 a été la _____.
6. Aujourd'hui, beaucoup de personnes viennent aux Etats-Unis pour chercher du _____.
7. Je n'ai pas de voiture, donc je viens à l'université _____.
8. Mes grands-parents _____la Pologne et la Grèce pour venir aux Etats-Unis vers 1915.
9. Est-ce que la _____en Iraq est finie ?
10. Mon grand-père _____ma grand-mère dans une cérémonie religieuse.

C.6.3 Vocabulaire : les pays

Donnez le pays ou la ville d'origine des personnes suivantes.

Exemple: Georges est français. Il vient de France.

1. Marisol est colombienne.

2. Paul et Jacques sont belges.
3. Carlos et moi sommes mexicains.
4. Alejandro est espagnol.
5. Paolo est italien.
6. Maria et Silvia sont portugaises.
7. Francis est sénégalais.
8. Marthe est canadienne.
9. Je suis parisienne.
10. Sachiko est japonaise.

C.6.4 L'immigration mondiale

Donnez l'origine et l'endroit où habitent actuellement les personnes suivantes.

Exemple:

Personne :	Origine :	Endroit où elle habite :
Carlos	les Philippines	le Nicaragua

Carlos vient des Philippines et il habite au Nicaragua.

	Personne :	Origine :	Habitation :
1.	Shonda	San Diego	Los Angeles
2.	Emiliano	le Guatemala	les Etats-Unis
3.	Berthe	la Turquie	l'Allemagne
4.	Vous	l'Algérie	la France
5.	Mathilde	Paris	Nice
6.	Malik	le Liban	Chicago
7.	Je	le Salvador	le Mexique
8.	Nous	la Chine	les Philippines
9.	Stanislaus	la Pologne	la Slovaquie
10.	Jin	la Corée	le Japon

C.6.5 Nos activités récentes

Complétez chaque phrase avec la forme correcte du verbe *venir*. Ces phrases sont au passé immédiat et décrivent des activités toutes récentes.

Il y a un examen de mathématiques aujourd'hui.

1. Le professeur _____ de faire des photocopies.
2. Les étudiants _____ de réviser.
3. Je _____ de regarder le livre une dernière fois.
4. Nous _____ de sortir nos calculatrices.
5. Charles arrive en retard et le professeur demande, "Pourquoi est-ce que vous _____ d'arriver ?"
6. Tu dis, "Je _____ de regarder ce problème dans le livre !"

C.6.6 L'histoire américaine

Mettez les verbes au passé composé pour compléter la phrase.

1. Les Vikings (visiter) _____ l'Amérique il y a très longtemps.
2. Christophe Colon (faire) _____ son voyage en 1492.
3. Les Puritains (débarquer) _____ à Plymouth en 1620.
4. Nous (déclarer) _____ notre indépendance en 1776.
5. On (trouver) _____ de l'or en Californie en 1849.
6. Les états du Sud (perdre) _____ la guerre civile en 1865.
7. La Grande Dépression (avoir) _____ lieu dans les années 1930.
8. L'expansion américaine (ralentir) _____ dans les années 1980. Et votre famille...
9. Est-ce que tu (naître) _____ aux Etats-Unis ?
10. Quand est-ce que vous (acheter) _____ votre maison actuelle ?

C.6.7 Les non-aventures de ma famille

Répondez aux questions **au négatif**.

1. Etes-vous né en France ?
2. Votre arrière-grand-mère est-elle partie en Egypte ?
3. Votre grand-père a-t-il obtenu un diplôme universitaire ?
4. Votre mère a-t-elle visité l'Australie ?
5. Vos cousins ont-ils voyagé en bateau ?
6. Avez-vous visité l'Arabie Saoudite ?
7. Est-ce que votre père et vous avez voyagé ensemble en train ?
8. Vos grands-parents, ont-ils tous épousé des Américains ?

C.6.8 Les anniversaires importants

Ecrivez (en mots) les anniversaires des personnes suivantes.

Exemple: vous — Mon anniversaire est le 24 mai.

1. vous
2. votre mère
3. votre père

4. votre frère favori
5. votre soeur favorite
6. votre grand-mère favorite
7. votre grand-père favori
8. votre oncle favori
9. votre tante favorite
10. votre meilleur ami

C.6.9 Quelques événements historiques américains

Combinez les éléments donnés pour écrire une phrase complète au passé composé.

Exemple:	La guerre civile / commencer / 1861.	La guerre civile a commencé en 1861.

1. Les colonies / déclarer l'indépendance / 1776
2. La guerre d'indépendance / finir / 1781
3. On / établir la constitution américaine / 1789
4. On / faire la guerre avec le Mexique / 1846
5. Les Etats-Unis / acheter l'Alaska / 1867
6. Henry Ford / fonder sa compagnie d'automobiles / 1903
7. Les femmes / avoir le droit de vote / 1920
8. La Grande Dépression / commencer / 1929
9. Martin Luther King / donner son discours "J'ai un rêve" / 1963
10. On / perdre la guerre du Vietnam / 1975

C.6.10 Le pour et le contre

Utilisez les éléments donnés pour faire des comparaisons. Choisissez une comparaison de supériorité, d'égalité, ou d'infériorité selon les faits ou votre avis. Conjuguez le verbe au présent.

1. Los Angeles / avoir / (+,-,= ?) / embouteillages / Pékin.
2. Les Français / voyager / (+,-,= ?) / les Américains.
3. Les Américains / être / (+,-,= ?) / sympathiques / les Français.
4. Les attractions naturelles américaines / être/ (+,-,= ?) / bons / le paysage anglais.
5. La population de San Diego / être/ (+,-,= ?) / grand / la population de Mexico.

6. On / avoir / (+,-,= ?) / opportunité / Etats-Unis / Nicaragua.
7. Les maisons / coûter / (+,-,= ?) / cher / France / Egypte.
8. Il y / avoir / (+,-,= ?) / crime violent / Pays-Bas / Etats-Unis.

C.7 Answers

Answers to Written Section B Exercises

Answers to B.1.1, Practice conjugation, *venir*, page 372 Check your answers against the verb table in the text.

Answers to B.1.2, Visites, page 373 1. vient; 2. vient; 3. viennent; 4. viens; 5. viens; 6. venons
#2 et #6 indiquent le passé immédiat.

Answers to B.1.3, Venez avec nous!, page 373 1. viens; 2. vient (*tout le monde*, like *everyone* in English, takes a singular verb); 3. venir; 4. viens; 5. viens; 6. viens; 7. venez; 8. venir; 9. venons
#4 et #6 indiquent le passé immédiat.

Answers to B.2.1, D'où sont-ils?, page 376 1. Il vient d'Autriche. 2. Il vient du Vietnam. 3. Elle vient du Salvador. 4. Ils viennent des Pays-Bas. 5. Il vient de Pologne. 6. Elle vient de Corée. 7. Il vient du Canada. 8. Ils viennent du Mexique. 9. Tu viens des Etats-Unis / Vous venez des Etats-Unis / Je viens des Etats-Unis. 10. Je viens de France / Vous venez de France.

Answers to B.2.2, Où vont-ils?, page 376 1. Tu vas au Japon. / Vous allez au Japon. / Je vais au Japon. 2. Elle va au Sénégal. 3. Il va aux Etats-Unis. 4. Elle va en France. 5. Ils vont en Turquie. 6. Vous allez en Belgique. / Nous allons en Belgique. 7. Nous allons au Mexique. / Vous allez au Mexique. 8. Elle va en Allemagne. 9. Je vais en Chine. / Tu vas en Chine. 10. Ils vont au Congo.

Answers to B.3.1, Conjugaison verbale, verbes avec être, page 379

Note: When actually conjugating a verb, you would not use parentheses: *je suis venu* is used if the *je* is a man, *je suis venue* if the *je* is a woman.

je suis venu(e); tu es venu(e); il est venu; elle est venue; nous sommes venu(e)s; vous êtes venu(e)(s); ils sont venus; elles sont venues; je suis entré(e); tu es entré(e); il est entré; elle est entrée; nous sommes entré(e)s; vous êtes entré(e)(s); ils sont entrés; elles sont entrées; je suis allé(e); tu es allé(e); il est allé; elle est allée; nous sommes allé(e)s; vous êtes allé(e)(s); ils sont allés; elles sont allées; je suis mort(e); tu es mort(e); il est mort; elle est morte; nous sommes mort(e)s; vous êtes mort(e)(s); ils sont morts, elles sont mortes

Answers to B.3.2, L'histoire de ma famille, page 380

1. est née; 2. est venue; 3. a trouvé; 4. est arrivé; 5. a rencontré; 6. sont tombés; 7. sont retournés; 8. ont célébré; 9. sont allés; 10. sont rentrés, ont repris; 11. ont acheté; 12. est né; 13. a étudié, a obtenu; 14. a eu, a donné, est parti; 15. sont revenus, suis né(e)

Answers to B.3.3, Quelle journée!, page 381

1. as eu; 2. ai quitté; 3. suis arrivé; 4. ai dû; 5. ai fini; 6. n'as-tu pas fait; 7. n'ai pas pu; 8. ont aimé; 9. avons obtenu; 10. ont voulu; 11. a pris; 12. ai été; 13. a téléphoné; 14. a stressé; 15. avez fait; 16. sommes allés; 17. ai réussi; 18. sommes rentrés; 19. ai aidé; 20. avez préparé; 21. avons commandé

Answers to B.4.1, C'est quelle date?, page 383 (Your answers for # 13 and 14 may be different as these dates change each year). 1. C'est le 14 juillet. 2. C'est le 25 décembre. 3. C'est le premier janvier. 4. C'est le 11 novembre. 5. C'est le 15 janvier. 6. C'est le 14 février. 7. (Your answer will vary, but follow format C'est le [X] [mois].) 8. C'est le premier septembre. 9. C'est le premier mai. 10. C'est le 4 juillet. 11. C'est le premier avril. 12. C'est le 14 juin. 13. C'est le 12 mai (2013) / C'est le 11 mai (2014). 14. C'est le 28 novembre (2013) / C'est le 27 novembre (2014).

Answers to B.4.2, Quand sont-ils nés?, page 383 Dates for 2015/16. Adjust as necessary! All "mille neuf cent" could also be "dix-neuf cent" 1. en mille neuf cent soixante-quinze / soixante-seize. 2. en deux mille onze / douze. 3. en mille neuf cent quatre-vingt-dix-huit / quatre-vingt-dix-neuf. 4. en mille neuf cent quarante-sept/ quarante-huit; 5. en mille neuf cent seize / dix-sept; 6. en mille neuf-cent soixante-quatre / soixante-cinq.

Answers to B.5.1, Poids et mesures, page 385 1. Une pomme est moins grande qu'un melon. 2. Serena Williams est plus forte que moi. 3. Mon stylo est moins long que ma chaussure. 4. La Tour Eiffel est plus haute que King Hall. 5. 100 centimètres sont aussi longs qu'un mètre. 6. Le soleil est plus chaud que la lune. 7. Les voitures sont moins rapides que les avions. 8. 60 minutes sont aussi longues qu'une heure. 9. Le pôle nord est plus froid que l'Equateur. 10. Une fleur est plus délicate qu'un arbre.

Answers to B.5.2, A mon avis, page 386 Your answers may vary, but be sure the adjective agrees with the first noun it is describing. 1. Le chocolat belge est meilleur que le chocolat suisse. 2. Un hamburger est meilleur que les escargots. 3. Les Lakers sont meilleurs que les Clippers. 4. Mon université est aussi bonne que la Sorbonne. 5. La musique rap est pire que la musique classique. 6. Une montre digitale est pire qu'une montre analogique. 7. Un ordinateur est meilleur qu'une machine à écrire. 8. La cuisine chinoise est moins bonne que la cuisine mexicaine.

Answers to B.5.3, Les talents de ma famille, page 387 1. Ma mère voyage plus rarement que moi. 2. Ma soeur écoute moins attentivement que moi. 3. Ma grand-mère court aussi lentement que moi. 4. Mon père danse mieux que moi. 5. Mon frère nage plus mal que moi / Mon frère nage pire que moi. 6. Mes parents chantent aussi mélodieusement que moi.

Answers to B.5.4, Compétition, page 388 1. Marc a autant de

ballons que Marie. 2. Marc a moins d'argent que Marie. 3. Marc a plus de voitures miniatures que Marie. 4. Marc a plus de chaises que Marie. 5. Marc a moins de CD que Marie. 6. Marc a eu autant de "A" que Marie.

Answers to B.5.5, Comment sont les maisons?, page 388 Reread your paragraph: Do your adjectives agree correctly with the first item in the comparison? Do you have the proper possessive adjectives? Do any comparisons of nouns include the "de"?

Answers to B.5.6, Qui peut se comparer à vous?, page 389 The subject of your sentence will vary, but the rest should be the same. 1. Mon mari travaille plus que moi. 2. Personne ne boit autant que moi (= Nobody drinks...). 3. Mon frère étudie moins que moi. 4. Ma mère cuisine autant que moi. 5. Toute ma famille dort plus que moi. 6. Ma soeur mange moins que moi.

Answers to B.5.7, Toute sorte de comparaisons, page 389 1. Ma vie est plus facile que la vie de mes parents. 2. Notre appartement à Los Angeles a moins de chambres que la maison de mes cousins. 3. Les parents de mon amie donnent moins de liberté à ses soeurs qu'à ses frères. 4. L'influence de la religion dans la société est plus grande aux Etats-Unis qu'en France. 5. On peut visiter autant de musées en Italie qu'en Grèce. 6. Les New-Yorkais parlent plus rapidement que les Caroliniens. 7. Les plages en Floride sont aussi populaires que les plages en Californie.

Answers to Written Section C Exercises

Answers to C.1.1, Qui vient à la réunion de famille?, page 390 tu viens; nous venons; je viens; qui vient; Gilles et sa famille viennent; elle va venir; elle ne vient pas; ne venez pas trop tard

Answers to C.2.2, L'immigration aux Etats-Unis, page 391 You were not obliged to justify your "vrai" or "faux" answer, but the information in parentheses explains each answer; you may wish to listen to the recording again while reading these to see if you can catch more information.) 1. vrai (il est venu en 1620; la seule possibilité pour voyager d'Angleterre en Amérique était en bateau); 2. vrai (il est venu en 1755; la guerre d'indépendance a commencé en 1776); 3. faux (il est venu pour le travail, pour travailler au chemin de fer transcontinental); 4. vrai (il avait peur des Nazis et des camps de concentration); 5. faux (il n'est pas possible de voyager du Vietnam aux Etats-Unis en voiture; elle est venue en avion ou en bateau); 6. vrai (il est venu du Mexique pour travailler dans une ferme).

Immigré	Pays d'origine	Date d'immigration	Raison
John Smith	Angleterre	1620	liberté du culte
Francis Lasalle	Canada	1755	oppression ethnique
Wei Li	Chine	1860	travail
Charles Schwartz	Allemagne	1940	oppression ethnique
Anh Nguyen	Vietnam	1975	oppression politique
Mario Salinas	Mexique	1980	travail

Answers to C.2.3, Compréhension auditive: l'immigration en France, page 392 1. dans les années 1850; 2. la construction, l'agriculture; 3. 1930, l'Italie, l'Espagne, le Portugal, la Belgique, la Pologne; 4. dépression économique; 5. dans les années 1950 et 1960; 6. Algérie; 7. non; 8. 10%

Answers to C.3.3, Dictée: le passé composé, page 393

1. suis allée; 2. a pris, est arrivée; 3. ai rencontré; 4. sommes allées; 5. est entré; 6. a distribué, avons commencé; 7. avons travaillé, a repris; 8. est partie, ai attendu; 9. a corrigé, ai eu, ai été, ai téléphoné, avons décidé; 10. sommes sorties, suis rentrée

Answers to C.5.4, Ressemblances de famille, page 397 1. Non, L. est moins grande que V. / Non, L. est plus petite que V. 2. V. est plus âgé que L. 3. Non, V. est plus organisé que L. / Non, L. est moins organisée que V. 4. Non, G. est moins paresseux que L. / Non, L. est plus paresseuse que G. 5. G. et V. sont aussi studieux. / G. est aussi studieux que V. 6. Oui, V. est plus jeune que G. 7. V. est plus fort en chimie que G. 8. Non, V. est moins sportif que G. / Non, G. est plus sportif que V.

Answers to Written Review Exercises

Answers to C.6.2, Vocabulaire: l'immigration, page 399 1. culte; 2. avion; 3. à pied; 4. ethniques; 5. faim; 6. travail; 7. en autobus; 8. ont quitté; 9. guerre; 10. a épousé

Answers to C.6.3, Vocabulaire: les pays, page 399 1. Elle vient de Colombie. 2. Ils viennent de Belgique. 3. Vous venez du Mexique. 4. Il vient d'Espagne. 5. Il vient d'Italie. 6. Elles viennent du Portugal. 7. Il vient du Sénégal. 8. Elle vient du Canada. 9. Tu viens de Paris./ Vous venez de Paris. 10. Elle vient du Japon.

Answers to C.6.4, L'immigration mondiale, page 400 1. Shonda vient de San Diego et elle habite à Los Angeles. 2. Emiliano vient du Guatemala et il habite aux Etats-Unis. 3. Berthe vient de Turquie et elle habite en Allemagne. 4. Vous venez d'Algérie et vous habitez en France. 5. Mathilde vient de Paris et elle habite à Nice. 6. Malik vient du Liban et il habite à Chicago. 7. Je viens du Salvador et j'habite au Mexique. 8. Nous venons de Chine et nous habitons aux Philippines. 9. Stanislaus vient de Pologne et il habite en Slovaquie. 10. Jin vient de Corée et il/elle habite au Japon.

Answers to C.6.5, Nos activités récentes, page 400 1. vient; 2.

viennent; 3. viens; 4. venons; 5. venez; 6. viens

Answers to C.6.6, L'histoire américaine, page 401 1. ont visité; 2. a fait; 3. ont débarqué; 4. avons déclaré; 5. a trouvé; 6. ont perdu; 7. a eu; 8. a ralenti; 9. es né(e); 10. avez acheté

Answers to C.6.7, Les non-aventures de ma famille, page 401 1. Non, je ne suis pas né(e) en France. 2. non, elle n'a pas pris l'avion; 3. Non, il n'a pas obtenu de diplôme universitaire; 4. Non, elle n'a pas visité l'Australie; 5. Non, ils n'ont pas voyagé en bateau; 6. Non, je n'ai pas visité l'Arabie Saoudite / nous n'avons pas . . . ; 7. Non, nous n'avons pas voyagé en train; 8. Non, ils n'ont pas tous épousé des Américains.

Answers to C.6.8, Les anniversaires importantes, page 401 Your answers will vary, but they should all have the form of "Son anniversaire est le X Y" where X is a number and Y is a month. "C'est le X Y" is also correct. #1 will be "Mon" instead of "son."

Answers to C.6.9, Quelques événements historiques américains, page 402 1. Les colonies ont déclaré l'indépendance en 1776. 2. La guerre d'indépendance a fini en 1781. 3. On a établi la constitution américaine en 1789. 4. On a fait la guerre avec le Mexique en 1846. 5. Les Etats-Unis ont acheté l'Alaska en 1867. 6. Henry Ford a fondé sa compagnie en 1903. 7. Les femmes ont eu la vote en 1920. 8. La Grande Dépression a commencé en 1929. 9. MLK a donné son discours en 1963. 10. On a perdu la guerre du Vietnam en 1975.

Answers to C.6.10, Le pour et le contre, page 402 For matters of fact, only one answer is given. For matters of opinion, all possible answers are given. 1. Los Angeles a moins d'embouteillages que Pékin. 2. Les Français voyagent plus que les Américains. 3. Les Américains sont plus/moins/aussi sympathiques que les Français. 4. Les attractions naturelles américains sont meilleures / aussi bonnes / moins bonnes / que le paysage anglais. 5. La population de San Diego est moins grande que la population de Mexico. (Note: Mexico = Mexico City; Mexique = country of Mexico). 6. On a plus/moins/autant d'opportunité aux Etats-Unis qu'au Nicaragua. 7. Les maisons coûtent plus cher en France qu'en Egypte. 8. Il y a moins de crime violent aux Pays-Bas qu'aux Etats-Unis.

Appendix 1: Photo Credits

Except as specifically noted below or in a parenthetical credit in the caption of a figure, all the illustrations in this book were created by or freely given to the authors.

(PD) Images labeled "PD" are public domain. This includes images from Wikimedia Commons that the authors dedicated to public domain, as well as images that come from U.S. government pages, since products of federal agencies fall into the public domain.

(CC) Images labeled "CC" are used under a Creative Commons license. If the photo was cropped from the original, the notation "Cropped" is used. The information included for each photo includes the author (if attributed), license type, and link to the photo. The abbreviations "CC" indicate the Creative Commons license used, available as follows:

CC1

CC2.5 indicates CC BY-SA 2.5

CC3 indicates CC BY-SA 3.0

CC3 BY indicates CC BY 3.0

CC4 indicates CC BY-SA 4.0

In some cases, I have made use of images under the fair use doctrine. I am not a lawyer, and laws on fair use are vague, so you should not assume that it is legal for you to use these images. In particular, fair use law may give you less leeway than it gives me, because I am using the image for educational purposes and the book is available for free.

If copyright holders identify any image as belonging to them and object to its use, please contact me and I will remove the image immediately.

19 *Professeur en classe:* L. Lartigue, PD, via Wikimedia Commons https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Classroom_at_a_seconday_school_in_Pendembu_Sierra_Leone.jpg.

97 *Dessin de la famille nucléaire:* Elaine Lowinger, original art.

100 *Dessin de la famille étendue:* Elaine Lowinger, original art.

98 *Mariages et pacs en 2018 en France:* INSEE, PD with attribution,
https://www.insee.fr/fr/statistiques/2381498.

101 *Population immigrée en France:* INSEE, PD with attribution, https://www.insee.fr/fr/statistiques/2381757#graphique-figure1_radio1.

245 *Lyon 8e - Distributeur automatique LCL en maintenance (mai 2019):* Sebleouf, CC4, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Lyon_8_-_Distributeur_automatique_LCL_en_maintenance (mai_2019).jpg.

260 *Femme kanak:* atomicboy, CC 2.5, via Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Femme_kanak.jpg.

261 *Whale in Maré, New Caledonia:* Pacific Blue Film, CC4, via Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Whale_in_Maré,_New_Caledonia.jpg.

309 *Taux de chomage selon le sexe et l'âge:* INSEE, PD with attribution, https://www.insee.fr/fr/statistiques/2532173.

364 *Dance with Waves:* Myousry6666, CC 4, via Wikimedia Commons, cropped, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Dance_With_Waves.jpg.

Appendix 2: Creative Commons Public License

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License 4.0. To view a copy of this license, visit

https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode

Here is a short summary of the license:

https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/

Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

This is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license. Click on the above links for full information including Disclaimer.

You are free to:

* **Share** - copy and redistribute the material in any medium or format

* **Adapt** - remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

Attribution - You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

ShareAlike - If you remix, transform, or build upon this work, you must distribute your contributions under the same license as the original.

No additional restrictions - You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Here is a link to the full license:

https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode